



Front Surround System
Système Surround Frontal

ESB-1080

Owner's Manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instrucciones

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

EN

FR

DE

IT

ES

CONTENTS

PRECAUTIONS 6

NOTICE AND INFORMATION 10

BEFORE USING THE UNIT 14

Features..... 14

Accessories..... 16

Using the remote control..... 16

Part names and functions..... 18

PREPARATION 22

1 Installation..... 22

Installing the unit on a TV stand, etc..... 22

2 Connecting a TV..... 23

Connecting a TV that supports Audio Return Channel (ARC)..... 23

Connecting a TV that does not support Audio Return Channel (ARC)..... 24

3 Connecting playback devices..... 25

HDMI connection with a playback device..... 25

Analog connection with a playback device..... 25

4 Connecting an external subwoofer..... 26

Connecting an external subwoofer..... 26

5 Connecting the power cord..... 26

Connecting the power cord..... 26

PLAYBACK 27

Basic operations..... 27

Basic procedure for playback..... 27

Enjoying your favorite sound..... 29

Playback with 3D surround sound..... 29

Playback with surround sound..... 29

Playback with 2-channel stereo sound..... 29

Playback of human voices clearly (clear voice)..... 30

Enjoying enhanced bass sound (bass extension)..... 30

Use of a Bluetooth® device..... 31

Listening to music stored on a Bluetooth® device..... 31

Connecting the unit to two Bluetooth devices simultaneously (multipoint connection)..... 33

Useful features for playback..... 34

Using a TV's remote control to operate the unit (HDMI control)..... 34

Showing audio information with playback..... 35

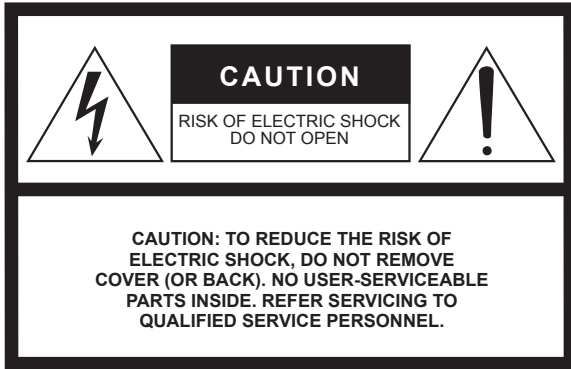
Operating the unit with the HOME THEATER CONTROLLER app..... 36

CONFIGURATIONS 37

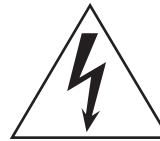
Configuring various functions.....	37
Changing the brightness of the indicators (DIMMER).....	37
Configuring the HDMI control function.....	37
Configuring HDMI audio output.....	38
Setting the auto power standby function.....	38
Enabling/disabling touch panel control (child lock function).....	39
Configuring the Bluetooth standby function.....	39
Initializing the unit.....	40

APPENDIX 41

When any problem appears (General).....	41
When any problem appears (Power and system function).....	41
When any problem appears (Audio).....	44
When any problem appears (Bluetooth®).....	46
Specifications.....	48
Specifications.....	48
Supported HDMI audio and video formats.....	49
Supported digital audio formats.....	50
Information for qualified contractors or dealers.....	51
Mounting the unit on a wall.....	51



Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

This product contains a battery that contains perchlorate material.
Perchlorate Material—special handling may apply,
See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference. Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable. If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Unified Communications, Inc., 144 North Rd, Suite 3250 Sudbury, MA 01776

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Unified Communications, Inc. or its subsidiaries.

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party: Yamaha Unified Communications, Inc.
Address: 144 North Rd, Suite 3250 Sudbury, MA 01776
Telephone: 800-326-1088
Type of Equipment: Front Surround System
Model Name: ESB-1080

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

* This applies only to products distributed by Yamaha Unified Communications, Inc.

FCC NOTICE (U.S.A.)

- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).
- This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC NOTICE (Canada)

- This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.
- This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
 1. This device may not cause interference.
 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

(can-b-02)

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

- Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage of the products caused by improper use or modifications to the unit.
- This product is for ordinary homes. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.



WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

If you notice any abnormality

- If any of the following abnormalities occur, immediately turn off the power and disconnect the power plug. If you are using batteries, remove the batteries from this unit.
 - The power cord/plug is damaged.
 - An unusual smell, unusual sound or smoke is emitted from the unit.
 - Foreign material or water gets into the interior of the unit.
 - There is a loss of sound during use.
 - There is a crack or damage in the unit.Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

Power supply

- Do not do anything that could damage the power cord.
 - Do not place it near a heater.
 - Do not bend it excessively or alter it.
 - Do not scratch it.
 - Do not place it under a heavy object.Using the power cord with the core of the cord exposed could cause electric shocks or a fire.
- Do not touch the power plug or cord if there is a chance of lightning. Failure to observe this may cause electric shocks.
- Use this unit with the power supply voltage printed on it. Failure to connect to an appropriate AC outlet may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.

- Be sure to use the supplied power cord. Also, do not use the supplied power cord for other units.
Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- Check the electric plug periodically and remove any dirt or dust which may have accumulated on it.
Failure to observe this may cause a fire or electric shocks.
- When setting up the unit, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible.
If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power switch and disconnect the plug from the AC outlet. Even when the power switch is turned off, as long as the power cord is not unplugged from the wall AC outlet, the unit will not be disconnected from the power source.
- If you hear thunder or suspect approaching lightning, quickly turn off the power switch and pull the power plug from the AC outlet.
Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.
- If not using the unit for long periods of time, be sure to pull the power plug from the AC outlet.
Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.

Installation

- Install in the manner instructed in the manual.
Falling or toppling may result in injury or damage.
- Confirm that the finished installation is safe and secure. Also, carry out safety inspections periodically.
Failure to observe this may cause devices to fall and result in injury.

Do not disassemble

- Do not disassemble or modify this unit.
Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.

Water warning

- Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Never insert or remove an electric plug with wet hands. Do not handle this unit with wet hands.
Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

Fire warning

- Do not place any burning items or open flames near the unit, since they may cause a fire.

Maintenance and care

- Do not use aerosols or spray-type chemicals that contain combustible gas for cleaning or lubrication.
The combustible gas will remain inside the unit, which may cause explosion or fire.

Handling caution

- Be careful not to drop or apply strong impact to this unit.
Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

Battery use

- **DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD**
The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- Do not disassemble a battery.
If the contents of the battery get on your hands or in your eyes, it can cause blindness or chemical burns.
- Do not dispose of a battery in fire.
Do not expose a battery to high temperatures, such as direct sunlight or a fire.
Doing so may result in the battery bursting, causing a fire or injury.
- Do not attempt to recharge batteries that are not intended to be charged.
Charging could cause the battery to burst or leak, which can cause blindness, chemical burns, or injury.
- If the batteries do leak, avoid contact with the leaked fluid.
Battery fluid is corrosive and may possibly cause loss of sight or chemical burns. If the batteries do leak, avoid contact with the leaked fluid. If the battery fluid should come in contact with your eyes, mouth, or skin, wash immediately with water and consult a doctor.

Wireless unit

- Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.
Radio waves from this unit may affect electro-medical devices.
- Do not use this unit within 15 cm (6 in) of persons with a heart pacemaker implant or a defibrillator implant.
Radio waves from this unit may affect electro-medical devices, such as a heart pacemaker implant or defibrillator implant.



CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

Power supply

- Do not use an AC outlet where the power plug fits loosely when inserted.
Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or burns.

- When disconnecting the power plug, always hold the plug itself and not the cord.
Pulling by the cord can damage it and cause electric shocks or a fire.
- Insert the power plug firmly all the way into the AC outlet.
Using the unit when it is not plugged in sufficiently can cause dust to accumulate on the plug, causing a fire or burns.

Installation

- Do not place the unit in an unstable position where it might accidentally drop or fall over and cause injuries.
- When installing this unit, do not obstruct heat dissipation.
 - Do not cover it with any cloth.
 - Do not install it on a carpet or rug.
 - Do not block this unit’s ventilation holes (cooling slits).
 - Do not install the unit in other ways than indicated.
 - Do not use the device in a confined, poorly-ventilated location.
Failure to observe the above may trap heat inside the unit, causing a fire or malfunctions. Ensure that there is adequate space around the unit: at least 10 cm (4 in) on top, 10 cm (4 in) on the sides, and 10 cm (4 in) on the rear.
- Do not install the unit in other ways than indicated.
Failure to observe this may cause malfunctions or for the unit to fall and cause injury.
- Do not install the unit in places where it may come into contact with corrosive gases or salt air or places that have excessive smoke or steam.
Doing so may result in malfunction.
- Avoid being near the unit during a disaster, such as an earthquake.
Since the unit may turn over or fall and cause injury, quickly move away from the unit and go to a safe place.
- Before moving this unit, be sure to turn off the power switch and disconnect all connection cables.
Failure to observe this may damage the cables or cause you or someone else to trip and fall.
- For proper mounting the unit on a wall, make sure to have it done by the dealer from where you purchased the unit or by qualified service personnel.
Failure to observe this may cause the installation to fall and result in injury.
Installation requires special skills and experience.

Hearing loss

- Do not use the unit for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician.
- Before connecting the unit to other devices, turn off the power for all devices.
Failing to do so may result in hearing loss, electric shock, or device damage.

Maintenance and care

- Remove the power plug from the AC outlet before cleaning the unit.
Failure to observe this may cause electric shocks.

Handling caution

- Do not insert foreign materials such as metal or paper into the openings of this unit.
Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Keep small parts out of the reach of infants.
Your children may accidentally swallow them.
- Do not do the following:
 - stand on or sit on the equipment.
 - put heavy items on top of the equipment.
 - place the equipment in a stack.
 - apply unreasonable force to buttons, switches, input/output terminals, etc.
 - hang on the equipment.
 - lean against the equipment.Failure to observe this may cause injuries or damage to the equipment.
- Avoid pulling the connected cables to prevent injuries or damage to the unit by causing it to fall.

Battery use

- Do not use batteries other than specified batteries.
Doing so cause fire, burns, or inflammation due to leakage.

- Keep batteries away from children.
A child could accidentally swallow a battery. Failure to observe this may also cause inflammation due to battery fluid leaks.
- Do not put in a pocket or bag, carry, or store batteries together with pieces of metal.
The battery could short, burst, or leak, causing a fire or injury.
- Always make sure all batteries are inserted in conformity with the +/- polarity markings.
Failure to do so might result in a fire, burns, or inflammation due to fluid leaks.
- When the batteries run out, or if the unit is not to be used for a long time, remove the batteries from the remote control to prevent possible leakage of the battery fluid.
- When storing or discarding batteries, insulate the terminal area by applying tape, or some other protection.
Mixing them with other batteries or metal objects can cause a fire, burns, or inflammation due to fluid.

NOTICE AND INFORMATION

Notice

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.

Power supply

- If not using the unit for a long period of time, be sure to pull the power plug from the outlet. Even if this unit is turned off by [⏻] (Standby/On), a minute current is still flowing.

Installation

- Do not use this unit in the vicinity of other electronic equipment, such as a TV, radio, or mobile phone. Failure to observe this may cause this unit or the TV or radio to produce noise.
- Do not use this unit in a location that is exposed to direct sunlight that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the unit's panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.
- If using a wireless function, avoid installing this unit near metal walls or desks, microwave ovens, or other wireless network devices.
Obstructions could shorten the transmission distance.

Connections

- If connecting external units, be sure to thoroughly read the manual for each unit and connect them in accordance with the instructions.
Failure to properly handle a unit in accordance with the instructions could cause malfunctions.
- Do not connect this unit to industrial units.
Digital audio interface standards for consumer use and industrial use are different. This unit has been designed to connect to a consumer-use digital audio interface. Connections to an industrial-use digital audio interface could not only cause this unit to malfunction, but could also damage the speakers.

Handling

- Do not place vinyl, plastic, or rubber products on this unit. Failure to observe this may cause discoloration or deformation in the panel of this unit.
- If the ambient temperature changes drastically (such as during unit transportation or under rapid heating or cooling) and there is a chance condensation may have formed in the unit, leave the unit for several hours without turning on the power until it is completely dry before use. Using the unit while there is condensation can cause malfunctions.

Maintenance and care

- When cleaning the unit, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.

Speakers

- Do not touch the speaker units. Failure to observe this may damage the speaker units.

About disposal

- Be sure to discard used batteries in accordance with local regulations.

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries:



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.



For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Pb

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the EU Battery Directive for the chemical involved.

(weee_battery_eu_en_02)

Information

Indicates notes on instructions, restrictions on functions, and additional information that may be helpful.

About the name plate of the unit

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the bottom of the unit.

You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

(bottom_en_01)

Trademarks

DOLBY AUDIO

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.

Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, the Symbol, DTS and the Symbol together, DTS Digital Surround, and DTS Virtual:X are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries.

© DTS, Inc. All Rights Reserved.

App StoreSM

App Store is a service mark of Apple Inc.



The terms HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

x.v.ColorTM

"x.v.Color" is a trademark of Sony Corporation.





The Bluetooth[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Yamaha Corporation is under license.

Blu-rayTM

"Blu-ray DiscTM", "Blu-rayTM", and the logos are trademarks of the Blue-ray Disc Association.

About content in this manual

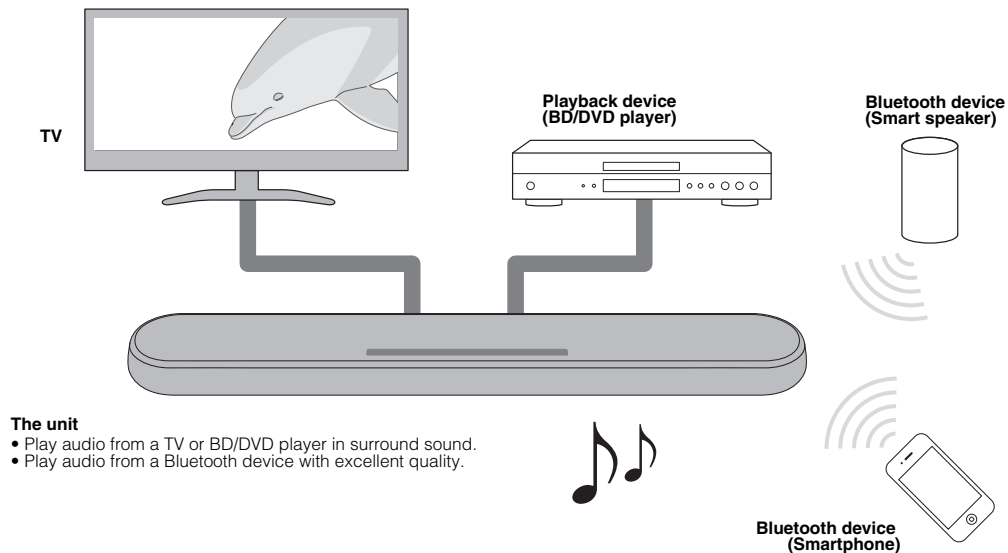
- This manual is for the following readers:
 - the users of the unit
 - the constructor, builder and dealer that mount the unit on the wall
- This manual uses the following signal words for the important information:
 -  **WARNING**
This content indicates “risk of serious injury or death.”
 -  **CAUTION**
This content indicates “risk of injury.”
 - **NOTICE**
Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss, as well as to protect the environment.
 - **NOTE**
Indicates notes on instructions, restrictions on functions, and additional information that may be helpful.
- The illustrations and screens in this manual are for instructional purposes only.
- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- Software may be revised and updated without prior notice.

BEFORE USING THE UNIT

Features

Introduction

This front surround system with its built-in subwoofers allows for the enjoyment of dynamic sound with video played on a TV.



3D surround playback

Surround sound can be heard not only from horizontal directions, but also from varying heights when DTS Virtual:X is used. For details, see the following:

- “Playback with 3D surround sound” (p.29)

Transmission of 4K high dynamic range (HDR) video

Enjoy high-resolution video from a cable or satellite set top box, or a BD/DVD player. When a TV that supports Audio Return Channel (ARC) is used, this ARC-compatible unit can be connected to the TV via a single HDMI cable. For details, see the following:

- “Connecting a TV that supports Audio Return Channel (ARC)” (p.23)
- “Supported HDMI audio and video formats” (p.49)

HDMI control function

Link functions of a TV and the unit are available using the TV's remote control. For details, see the following:

- “Using a TV's remote control to operate the unit (HDMI control)” (p.34)

Support for multipoint connection of Bluetooth devices

Easily play content from a Bluetooth-compatible smartphone, tablet, or PC. In addition, the unit supports multipoint connection and can switch between two Bluetooth devices for playback. Our exclusive

Compressed Music Enhancer technology improves sound quality and characteristics, and can be used to enjoy realistic and impressive sound. For details, see the following:

- “Connecting the unit to two Bluetooth devices simultaneously (multipoint connection)” (p.33)

HOME THEATER CONTROLLER app

HOME THEATER CONTROLLER, a free app for smartphones, allows you to easily operate the unit using a smartphone. For details, see the following:

- “Operating the unit with the HOME THEATER CONTROLLER app” (p.36)

Bass extension

The bass extension function boosts low bass levels to enjoy more powerful sound. For details, see the following:

- “Enjoying enhanced bass sound (bass extension)” (p.30)

Clear voice

The clear voice function makes speech, such as dialog and narration, clearer. For details, see the following:

- “Playback of human voices clearly (clear voice)” (p.30)

Accessories

Checking the accessories

Make sure you have received all of the following accessories.



The unit



Remote control
* A CR2025 Lithium battery has already been inserted into the remote control.



Power cord



Optical digital audio cable



Mounting template
* Use when mounting the unit on a wall.



Spacers (x 2/sheet)
* Use when mounting the unit on a wall.

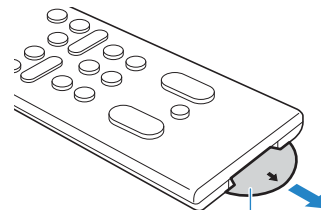


Owner's Manual
(this booklet)

Using the remote control

Preparing the remote control

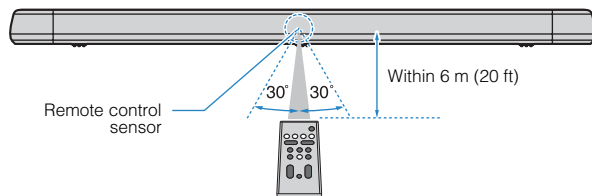
Remove the battery's insulating strip before attempting to use the remote control.



Battery's insulating strip

Operating range of the remote control

Operate the remote control within the range shown in the following figure.



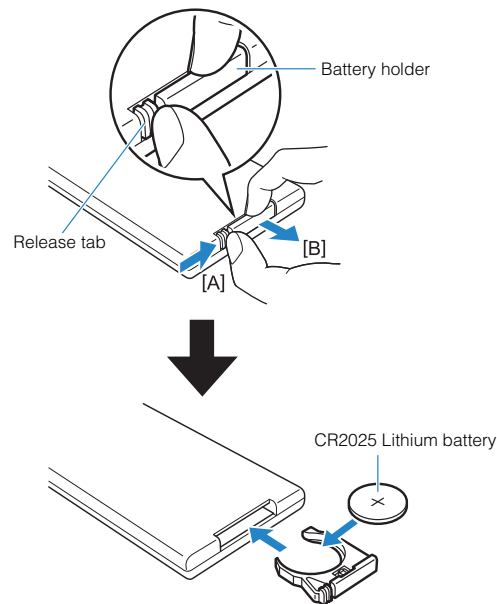
NOTE

When the unit is mounted on a wall, point the remote control at the remote control sensor on the top panel. For details, see the following:

- “Part names and functions of the front/top panel” (p.18)
- “Mounting the unit on a wall” (p.51)

Replacing the battery in the remote control

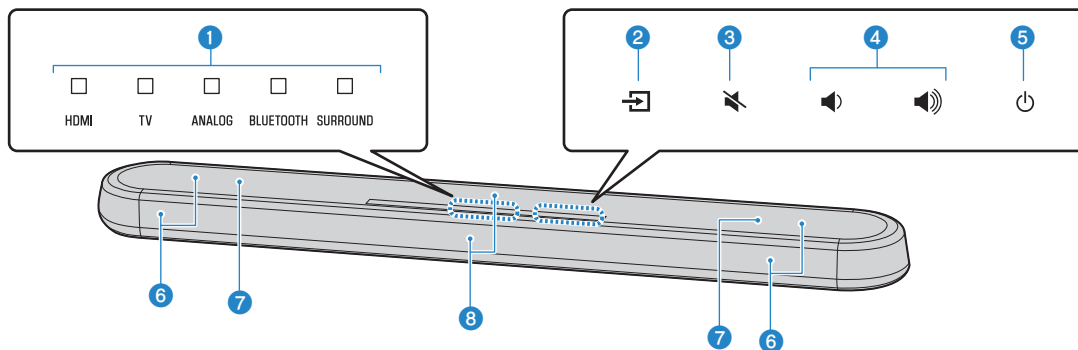
Press and hold the release tab firmly in the direction indicated by [A], and slowly slide the battery holder out in the direction indicated by [B].



Part names and functions

Part names and functions of the front/top panel

The part names and functions of the front and top panels are as follows.



1 Indicators

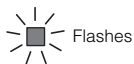
The indicators on the top panel flash or glow, to show the operation and setting status. In this manual, indicators status, such as off, glowing, and flashing, are shown as the illustrations below.



Off



Glow



Flashes

NOTE

The brightness of the indicators can be changed using DIMMER on the remote control. For details, see the following:

- “Changing the brightness of the indicators (DIMMER)” (p.37)

2 (input)

Select an input source to be played back (p.27).

3 (mute)

Mute the audio output (p.27). Touch again to unmute.

4 (volume +/-)

Adjust the volume (p.27).

5 (power)

Turn on or off the unit.

NOTE

The unit may automatically turn off when the auto power standby function is enabled (p.38).

6 **Speakers**

7 **Dual built-in subwoofers**

The built-in subwoofers are located in the top part of the unit.

⑥ Remote control sensors

Receive infrared signals from the remote control of the unit (p.17).

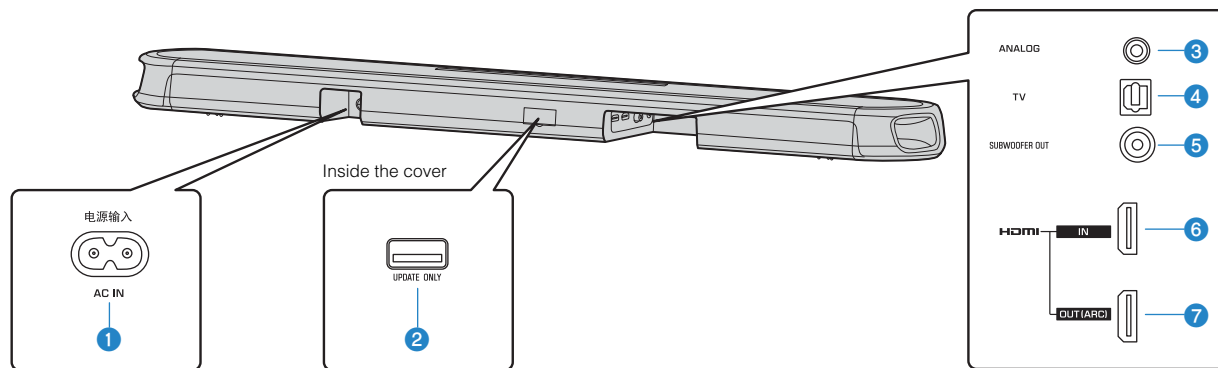
NOTE

- ②, ③, ④ and ⑤ are touch sensors. Touch icons with your finger to control functions.
- Do not place any objects on the touch panel as doing so may result in unintended operations.
- When touch panel control is disabled, no operations can be performed using the unit's touch panel. This prevents accidental operation of the unit. For details, refer to the following:
 - “Enabling/disabling touch panel control (child lock function)” (p.39)

Part names and functions of the rear panel

The part names and functions of the rear panel are as follows.

The illustrations in this manual include labels next to the jacks on the bottom of the unit for easy identification.



1 AC IN jack

Connect the power cord of this unit (p.26).

2 UPDATE ONLY jack

Use to update this unit's firmware. The jack is located inside the cover.

Refer to the instructions supplied with the firmware for details.

3 ANALOG input jack

For connecting to an external device with a 3.5 mm stereo mini plug cable and inputting audio signals (p.25).

4 TV input jack

For connecting to a TV with an optical digital audio cable and inputting audio signals (p.24).

5 SUBWOOFER OUT jack

For connecting to an external subwoofer with an RCA mono cable (p.26).

6 HDMI input jack

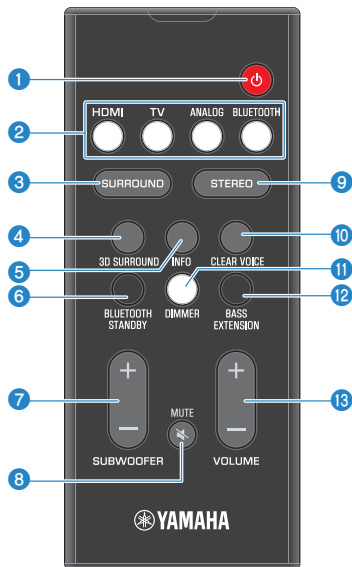
For connecting to an HDMI-compatible playback device, such as a BD/DVD player, a satellite and cable TV tuner, and a game console, and inputting video/audio signals (p.25).

7 HDMI OUT (ARC) jack

For connecting to an HDMI-compatible TV and outputting video/audio signals (p.23). When a TV that supports Audio Return Channel (ARC) is used, TV audio signal can also be input through this jack.

Part names and functions of the remote control

The part names and functions of the supplied remote control are as follows.



1 **Power button**

Turn on/off the unit.

Turned on



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

The indicator for the last input source selected glows.

Turned off (Bluetooth standby function enabled) (p.39)



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

2 **Input buttons**

Select an input source to be played back.

- HDMI : Sound from a device connected to the HDMI IN jack (p.25)
- TV : TV audio (p.23)
- ANALOG : Sound from a device connected to the ANALOG input jack (p.25)
- BLUETOOTH : Sound from a Bluetooth device (p.33)

3 **SURROUND button**

Switch to surround playback (p.29).

4 **3D SURROUND button**

Switch to 3D surround playback (p.29).

5 **INFO button**

Indicate audio signal information of the input source being played or bass extension setting (p.35).

6 **BLUETOOTH STANDBY button**

Hold down the key for more than 3 seconds to enable/disable the Bluetooth standby function (p.39).

7 **SUBWOOFER (+/-) button**

Adjust the volume of the subwoofer (p.27).

8 **MUTE button**

Mute the audio output (p.27). Press the key again to unmute.

9 **STEREO button**

Switch to stereo (2-channel) playback (p.29).

10 **CLEAR VOICE button**

Enable/disable the clear voice function (p.30).

11 **DIMMER button**

Change the brightness of the indicators (p.37).

12 **BASS EXTENSION button**

Enable/disable the bass extension function (p.30).

13 **VOLUME (+/-) button**

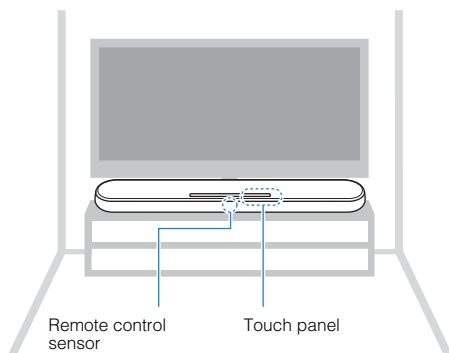
Adjust the volume of the unit (p.27).

PREPARATION

1 Installation

Installing the unit on a TV stand, etc.

Position the unit with the touch panel facing up on a TV stand, etc.



NOTICE

- Do not stack the unit and a BD/DVD player or other device directly on each other. Doing so may cause a malfunction due to vibrations.
- Avoid touching, and never place any weight or pressure on the speakers (portion covered with fabric) on the top of the unit. Doing so may damage the speakers.
- The unit contains non-magnetic shielding speakers. Do not place magnetically sensitive items (hard disk drive, etc.) near the unit.

NOTE

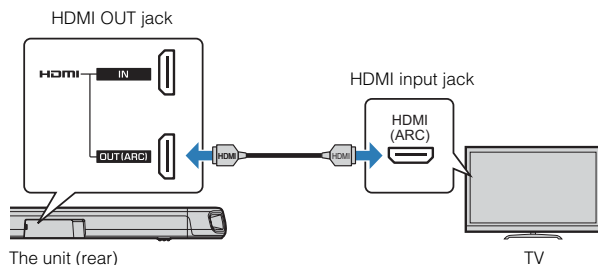
The unit can also be mounted on a wall. Some knowledge of building construction is required for safe installation. Please have a qualified contractor or dealer install the unit on a wall. For details, refer to the following:

- "Information for qualified contractors or dealers" (p.51)

2 Connecting a TV

Connecting a TV that supports Audio Return Channel (ARC)

Connect the TV, which supports Audio Return Channel (ARC), to the unit with an HDMI cable (sold separately).



What is Audio Return Channel (ARC)?

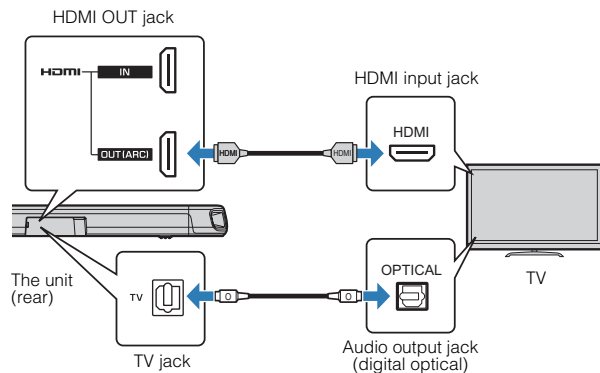
In order for the unit to play audio from a TV, the TV must usually be connected to the unit via an audio cable as well as an HDMI cable. If, however, the TV supports Audio Return Channel (ARC), TV audio signals can be input to the unit via the HDMI cable that outputs video signals from the unit to the TV.

NOTE

- Connect an HDMI cable to the audio return channel supported jack (the jack with “ARC” indicated) on TV.
- Enable the HDMI control function of the unit to activate the Audio Return Channel (ARC). For details, see the following:
 - “Configuring the HDMI control function” (p.37)
- Use a 19-pin HDMI cable with the HDMI logo printed on it. A cable with a maximum length of 5 m (16 ft) is recommended to prevent degradation of signal quality.
- Use a premium high-speed HDMI cable for playback of 3D and 4K video content.
- The unit supports HDCP version 2.2, a copy protection technology. For playback of 4K video, connect the unit to the HDMI input jack (one compatible with HDCP 2.2) on an HDCP 2.2-compliant TV.
- The TV input jack cannot be used when a TV that supports the Audio Return Channel is connected to the unit.

Connecting a TV that does not support Audio Return Channel (ARC)

Connect the TV to the unit with an HDMI cable (sold separately) and an optical digital audio cable (supplied).



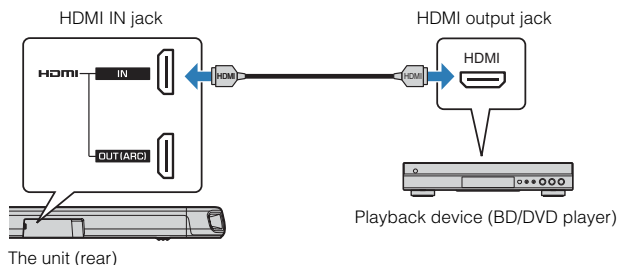
NOTE

- Use a 19-pin HDMI cable with the HDMI logo printed on it. A cable with a maximum length of 5 m (16 ft) is recommended to prevent degradation of signal quality.
- Use a premium high-speed HDMI cable for playback of 3D and 4K video content.
- The unit supports HDCP version 2.2, a copy protection technology. For playback of 4K video, connect the unit to the HDMI input jack (one compatible with HDCP 2.2) on an HDCP 2.2-compliant TV.
- When connecting the supplied optical digital audio cable, be sure to remove the cap and check the plug's orientation before connecting it.
- If the TV has no optical jack, connect the audio output jack on the TV to the ANALOG input jacks on the unit. For details, see the following:
 - “Analog connection with a playback device” (p.25)

3 Connecting playback devices

HDMI connection with a playback device

Connect a playback device such as a BD/DVD player to the unit with an HDMI cable (sold separately). Use the HDMI cable to best connect a playback device equipped with the HDMI output jack.

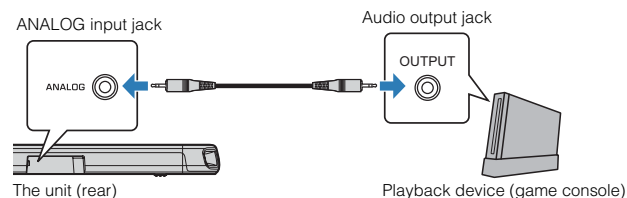


NOTE

- Once the HDMI control function has been activated, video and audio contents from playback devices can be output from the TV even when the unit is turned off (HDMI signal pass-through). For details, see the following:
 - “Configuring the HDMI control function” (p.37)
- Use a 19-pin HDMI cable with the HDMI logo printed on it. A cable with a maximum length of 5 m (16 ft) is recommended to prevent degradation of signal quality.
- Use a premium high-speed HDMI cable for playback of 3D and 4K video content.
- The unit supports HDCP version 2.2, a copy protection technology. For playback of 4K video, connect the unit to the HDMI output jack on a HDCP 2.2-compliant BD/DVD player.

Analog connection with a playback device

Connect a playback device, such as a game console or a TV that does not have an optical digital audio output, to the unit via a 3.5 mm stereo mini plug cable (sold separately).



CAUTION

- If volume can be adjusted on the device connected to the unit's ANALOG input jack, set that device's volume to the same level as that of other devices connected to the unit's HDMI IN jack to prevent volume from being louder than expected.

NOTE

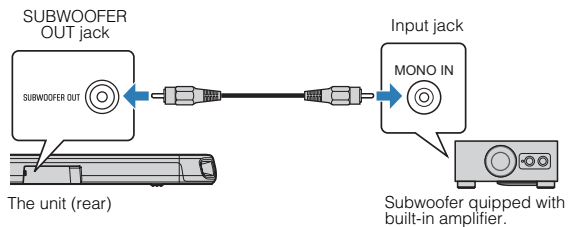
When connecting the video device, connect the video device's video output to the TV's video input directly.

4 Connecting an external subwoofer

Connecting an external subwoofer

The unit has dual built-in subwoofers; however you can connect a subwoofer equipped with built-in amplifier when you want to enhance low frequency sound.

Connect an external subwoofer to the unit via an RCA mono cable (sold separately).



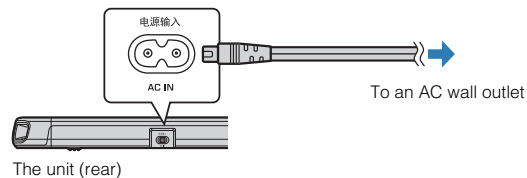
NOTE

Sound is output from both the built-in subwoofers and external subwoofer.

5 Connecting the power cord

Connecting the power cord

After all connections are complete, connect the supplied power cord to the AC IN jack on the unit and plug the power cord into an AC wall outlet.

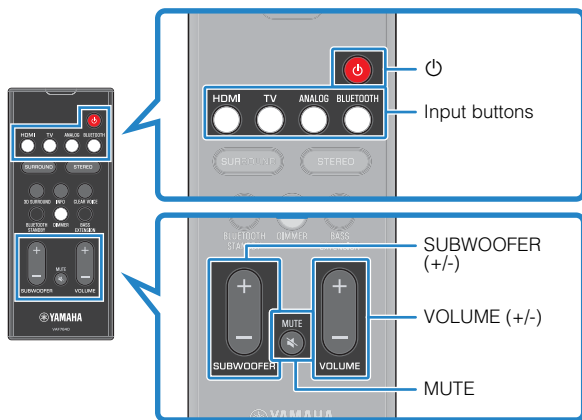


PLAYBACK

Basic operations

Basic procedure for playback

Basic procedure for playing back music is as follows.



- 1 Press to turn on the unit.
- 2 Turn on the external devices (such as a TV or BD/DVD player, game console) connected to the unit.

3 Use the input buttons to select an input source to be played back.

HDMI: Sound from a device connected to the HDMI IN jack

TV: TV audio

ANALOG: Sound from a device connected to the ANALOG input jack

BLUETOOTH: Sound from a Bluetooth device

The indicator for the selected input source glows.

Example

When TV is selected



4 Start playback on the external device selected in step 3.

5 Press VOLUME (+/-) to adjust the volume.

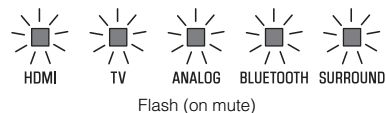


When audio is output from both TV speaker and the unit, mute the TV sound.

6 Adjust sound settings to suit individual preferences.

NOTE

- For details on adjusting sound settings, see the following:
 - “Playback with 3D surround sound” (p.29)
 - “Playback with surround sound” (p.29)
 - “Playback with 2-channel stereo sound” (p.29)
 - “Playback of human voices clearly (clear voice)” (p.30)
 - “Enjoying enhanced bass sound (bass extension)” (p.30)
- For details on playback music files stored on a Bluetooth device, see the following:
 - “Listening to music stored on a Bluetooth® device” (p.31)
- To mute the sound, press MUTE. Press MUTE again to unmute.



- When sound input to the HDMI IN jack is output from the TV, the volume level does not change even if you press VOLUME (+/-) or MUTE.
- To adjust the subwoofer volume, press SUBWOOFER (+/-). The subwoofer volume can be adjusted separately from the whole volume.



- When playing audio/video from a device connected to the TV, select TV as the unit's input source, and select the playback device with the input selector on the TV.

Enjoying your favorite sound

Playback with 3D surround sound

Press 3D SURROUND to switch to 3D surround playback according to the input source or your individual preference.

When 3D surround playback is selected, DTS Virtual:X makes it possible to hear sound not only from horizontal directions, but also from varying heights.

The SURROUND indicator glows blue.



NOTE

The TV Program, Movie, Music, Sports, or Game surround mode can be selected using the HOME THEATER CONTROLLER app installed on a smartphone that supports the Bluetooth function. For details, see the following:

- "Operating the unit with the HOME THEATER CONTROLLER app" (p.36)

Playback with surround sound

Press SURROUND to switch to surround playback according to the input source or your individual preference.

The SURROUND indicator glows white.



NOTE

The TV Program, Movie, Music, Sports, or Game surround mode can be selected using the HOME THEATER CONTROLLER app installed on a smartphone that supports the Bluetooth function. For details, see the following:

- "Operating the unit with the HOME THEATER CONTROLLER app" (p.36)

Playback with 2-channel stereo sound

Press STEREO to switch to 2-channel stereo playback. You can enjoy playback sources with your favorite sound mode.

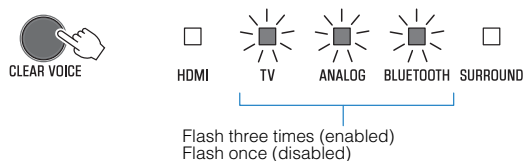
When stereo playback is enabled, the SURROUND indicator goes out.



Playback of human voices clearly (clear voice)

Press CLEAR VOICE to turn on the clear voice function. Human voices such as lines in movies and TV shows, or news and sport commentary, are played clearly.

Press the button again to disable the function.



NOTE

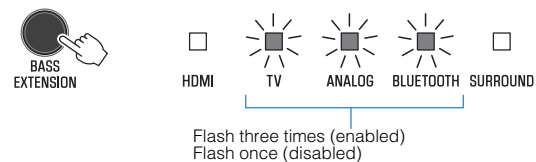
Press INFO to confirm whether the clear voice function is enabled or disabled. For details, refer to the following:

- "Showing audio information with playback" (p.35)

Enjoying enhanced bass sound (bass extension)

Press BASS EXTENSION to turn on the bass extension function. You can enjoy enhanced bass sound and more powerful sound.

Press the button again to disable the function.



NOTE

Press INFO to confirm whether the bass extension function is enabled or disabled. For details, refer to the following:

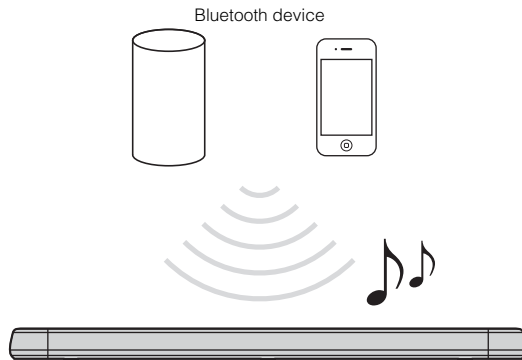
- "Showing audio information with playback" (p.35)

Use of a Bluetooth® device

Listening to music stored on a Bluetooth® device

Music files stored on a Bluetooth device, such as a smartphone, smart speaker, or digital music player, can be played back on the unit over a wireless connection.

The unit can be connected to two Bluetooth devices simultaneously (Music cannot be played from both devices simultaneously).



NOTE

The Bluetooth standby function is enabled by default. When a Bluetooth device is connected to this unit while the unit is off, the unit will be turned on and will be immediately ready to play sound from the Bluetooth device. For details, refer to the following:

- “Configuring the Bluetooth standby function” (p.39)

- 1 Press BLUETOOTH to select “Bluetooth” as the input source.**

The BLUETOOTH indicator on the unit flashes.



NOTE

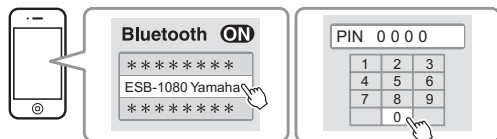
If Bluetooth devices have been connected before, the unit will connect to the last played device when BLUETOOTH is pressed.

- 2 On the Bluetooth device, enable the Bluetooth function.**

The Bluetooth device list appears on the Bluetooth device.

3 Select “ESB-1080 Yamaha” (or “YamahaAV”) in the list.

If a passkey (PIN) is required, enter the number “0000”.

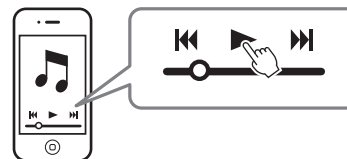


When the connection between the Bluetooth device and the unit is established, a completion message is displayed on the Bluetooth device, and the BLUETOOTH indicator on the unit glows.



4 Play back a song on the Bluetooth device.

The unit will begin playing audio from the Bluetooth device.



NOTE

- To terminate the Bluetooth connection, perform one of the following operations.
 - Turn off the Bluetooth function on the Bluetooth device.
 - Hold down BLUETOOTH for more than 3 seconds.
 - Select an input source other than Bluetooth using the input buttons on the unit.
 - Turn off the unit.
- If the Bluetooth connection is terminated when the unit's input is BLUETOOTH, the BLUETOOTH indicator flashes and the unit enters the connection wait status.
- Adjust the volume level of the Bluetooth device as required.
- Perform Bluetooth connection with the Bluetooth device and unit within 10 m (33 ft) of each other.
- See documentation supplied with your Bluetooth device for more information.

Connecting the unit to two Bluetooth devices simultaneously (multipoint connection)

The unit can be connected to two Bluetooth devices at the same time.

Follow these instructions to switch between the Bluetooth devices for playback.

1 Stop playback on the Bluetooth device from which audio is currently being played.

2 Start playback on the other Bluetooth device.

The unit will begin playing audio from the other Bluetooth device.

NOTE

When connecting a Bluetooth device that has not previously been connected to the unit, disconnect the Bluetooth device currently connected to the unit and connect the new Bluetooth device.

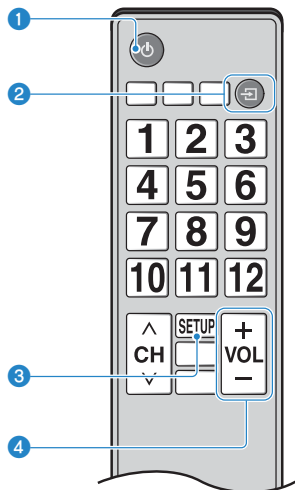
Useful features for playback

Using a TV's remote control to operate the unit (HDMI control)

The HDMI control function coordinates TV and unit operation so that the unit can be operated using the TV's remote control.

When the unit is connected to a TV via HDMI cable, the TV's remote control can be used to perform the following operations.

Operations that can be controlled via the TV's remote control



1 Turn on/off

Both the TV and the unit turn on/off at the same time.

2 Switch input sources

The unit's input source switches accordingly when the TV's input source is switched.

For example, when a TV program is selected on the TV, the unit's audio input source is switched to the HDMI OUT (ARC) jack using the ARC function or TV input jack.

And also, when a BD/DVD player is connected to the HDMI IN jack on the unit, the unit's input source switches to HDMI when the BD/DVD player is selected with the TV's remote control.

3 Switch the audio output device

You can switch the audio output device to the TV or the unit.

4 Adjust volume

The unit's volume can be adjusted when the TV's audio output is set to the unit.

NOTE

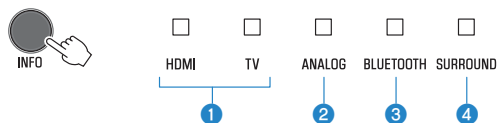
- If you are unable to operate the unit with your TV's remote control, configure the HDMI control function of your TV and the unit. For details, see the following:
 - “Configuring the HDMI control function” (p.37)
- The input source can be switched while the unit is off (HDMI signal pass-through).
- The volume displays on the TV and unit may not be the same.

Showing audio information with playback

The type of audio signal being played, whether Dolby Pro Logic II is enabled or disabled, and bass extension and clear voice settings can be confirmed by the status of indicators.

1 Press INFO on the remote control.

The indicators on the unit will show the following audio information for three seconds immediately after INFO is pressed.



- 1 Show the type of audio signal.**
 - HDMI glows (white): Dolby Digital
 - HDMI glows (red): DTS
 - TV glows (white): AAC
 - HDMI and TV off: PCM/analog input/no input
- 2 Show whether Dolby Pro Logic II is enabled or disabled. Dolby Pro Logic II is enabled automatically when 2-channel stereo signals are played in surround sound.**
 - Glows: Enabled
 - Off: Disabled
- 3 Show the bass extension function setting.**
 - Glows: Enabled
 - Off: Disabled
- 4 Show the clear voice function setting.**
 - Glows: Enabled
 - Off: Disabled

Operating the unit with the HOME THEATER CONTROLLER app

When the free HOME THEATER CONTROLLER app is installed on a mobile device such as a smartphone, the unit can be operated using the mobile device. In addition to basic unit operation, various functions, including surround mode selection and tone adjustment, can be more precisely configured using the app than is possible using the remote control.

For details on the HOME THEATER CONTROLLER app, see the product information on the Yamaha website.

CONFIGURATIONS

Configuring various functions

Changing the brightness of the indicators (DIMMER)

Change the brightness of the indicators on the unit.

Each time DIMMER is pressed, the brightness of the indicators changes as follows.

Dim (default setting) → Off → Bright → Dim → ...



Indicators glow brightly just after operation and change to the specified brightness after a few seconds.

Configuring the HDMI control function

Enable or disable the unit's HDMI control function (link function). This function coordinates TV and unit operation so that the unit can be operated using the TV's remote control.

This function is enabled by default.

1 Turn off the unit.

2 Press and hold HDMI at least three seconds.

The HDMI control function is enabled or disabled, and the unit turns on. The indicator shows HDMI control function status for several seconds immediately after the unit is turned on.



TV

Glow (enabled; default)
Off (disabled)

NOTE

- Enable the HDMI control function when connecting a TV that supports Audio Return Channel (ARC), or when using HDMI signal pass-through. For details, see the following:
 - “Connecting a TV that supports Audio Return Channel (ARC)” (p.23)
 - “Using a TV's remote control to operate the unit (HDMI control)” (p.34)
- If the unit cannot be operated with the TV's remote control, confirm that the HDMI control function of this unit is enabled and the HDMI control function is enabled on the TV. For details, see the following:
 - “The unit cannot be operated using the TV's remote control” (p.43)
- The unit's power consumption will be reduced if the HDMI control function is disabled.

Configuring HDMI audio output

Select the device from which audio input via the unit's HDMI IN jack will be played when the HDMI control function is disabled. HDMI audio is output from this unit by default.

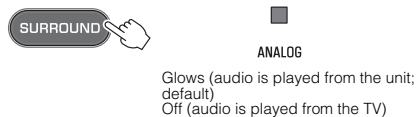
Settings

The unit (default)	Play HDMI audio input signal from the unit.
TV Play	HDMI audio input signal from the TV.

1 Turn off the unit.

2 Press and hold SURROUND at least three seconds.

HDMI audio output switches between the unit and the TV, and the unit turns on. The indicator shows HDMI audio output status for several seconds immediately after the unit is turned on.



NOTE

- When playing back HDMI audio input signal from the TV, the unit cannot be used to adjust volume. Use TV controls to adjust volume.
- For details on the HDMI control function, see the following:
 - “Configuring the HDMI control function” (p.37)
- To configure HDMI audio output with the HDMI control function enabled, select the audio output device configured for the TV connected to the unit.
- HDMI video signals input to the HDMI IN jack of this unit are always output from the HDMI OUT (ARC) jack of the unit.

Setting the auto power standby function

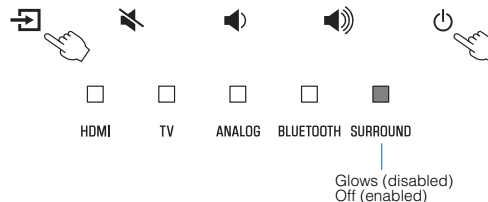
Enabling the auto power standby function prevents the unit from remaining on when not in use. When the auto power standby function is enabled, the unit automatically turns off in any of the following situations.

- No operations for 8 hours
- No audio input and no operations for 20 minutes when Bluetooth or HDMI is selected as the input source.

1 Turn off the unit.

2 Touch and hold and then touch and hold /CONNECT on the unit for at least three seconds.

The auto power standby function is enabled or disabled. The indicator shows auto power standby function status for several seconds immediately after the unit is turned on.



Enabling/disabling touch panel control (child lock function)

Disable touch panel control to prevent children from accidentally operating the unit. When touch panel control is disabled, operations can be performed only via the remote control or dedicated free "HOME THEATER CONTROLLER" app.

This function is enabled by default.

- 1 Turn off the unit.**
- 2 Press and hold the INFO key at least three seconds.**

The touch panel control is enabled or disabled, and the unit is turned on. The indicator shows touch panel control status for several seconds immediately after the unit is turned on.



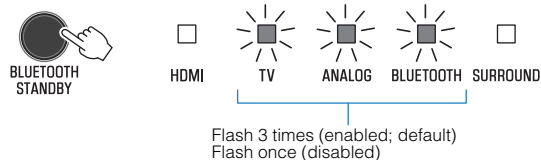
Glows (enabled; default)
Off (disabled)

Configuring the Bluetooth standby function

If the Bluetooth standby function is enabled, the unit will be turned on and will be ready to play sound from the Bluetooth device when Bluetooth connection is made on a Bluetooth device. This function is enabled by default.



Press and hold BLUETOOTH STANDBY at least three seconds to switch function status between enabled and disabled.

The indicators on the unit show Bluetooth standby function status for several seconds immediately after switching function status.



Initializing the unit

Reset the settings of the unit to the factory presets.

- 1 Turn off the unit.**
- 2 Touch and hold  and  on the unit until all indicators flash.**



Flash (initialized)

APPENDIX

When any problem appears (General)

First in trouble, check the following:

Refer to the following when the unit does not function properly.

- The power cord of the unit, TV and playback devices (such as BD/DVD players) are connected to AC wall outlets securely.
- The unit, TV and playback devices (such as BD/DVD players) are turned on.
- The connectors of each cable are securely inserted into jacks on each device.

If there is no problem with the power and cables, see the following:

- “When any problem appears (Power and system function)” (p.41)
- “When any problem appears (Audio)” (p.44)
- “When any problem appears (Bluetooth®)” (p.46)

If the problem you are experiencing is not listed or if the instructions do not help, turn off the unit, disconnect the power cord, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

When any problem appears (Power and system function)

The power turns off suddenly

● The auto power standby function activated.

When the auto power standby function is enabled, the unit automatically turns off in any of the following situations:

- No operations have been performed for 8 hours
- BLUETOOTH or HDMI is selected as the input source, but no audio has been input to the unit or no operations have been performed with the unit for more than 20 minutes.

Turn on the unit again. If the auto power standby function is not used, disable the function. For details, see the following:

- “Setting the auto power standby function” (p.38)

● The protection circuitry has been activated. (The HDMI indicator flashes white or red.)

After confirming that all connections are made properly, turn on the unit again. If the power still turns off frequently, unplug the power cord from the AC wall outlet and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

The power cannot be turned on

- **The protection circuitry has been activated three times consecutively. (If you try to turn on the power in this condition, the HDMI indicator will flash red.)**

To protect the product, the power cannot be turned on. Unplug the power cord from the AC wall outlet and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

No operations can be performed from the unit's touch panel

- **The touch panel control is disabled.**

Enable the touch panel control. For details, see the following:
– “Enabling/disabling touch panel control (child lock function)” (p.39)

All indicators go out although the unit is turned on (it may seem that the unit is turned off)

- **The unit is configured so that indicators do not glow or flash unless the unit is being operated.**

Press DIMMER to select the desired brightness. For details, see the following:
– “Changing the brightness of the indicators (DIMMER)” (p.37)

The unit does not function correctly

- **The internal microcomputer is frozen, due to an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or to a drop in the power supply voltage.**

Unplug the power cord from the AC wall outlet and plug it again.

The unit turns on by itself

- **Another Bluetooth device is being operated nearby.**

Terminate Bluetooth connection with the unit. For details, see the following:

- “Connecting the unit to two Bluetooth devices simultaneously (multipoint connection)” (p.33)

The TV's 3D glasses do not work

- **The unit is blocking the TV's 3D glasses transmitter.**

Confirm the position of the TV's 3D glasses transmitter, and position the unit so that it does not obstruct the transmitter.

HDMI video is not displayed on TV screen

- **The HDMI cable is not securely connected.**

Connect the HDMI cable properly. For details, see the following:

- “Connecting a TV that supports Audio Return Channel (ARC)” (p.23)
- “Connecting a TV that does not support Audio Return Channel (ARC)” (p.24)

When the unit is turned off, video and/or audio from a playback device are not output to the TV

- **The HDMI control function is disabled.**

Enable the HDMI control function. For details, see the following:
– “Configuring the HDMI control function” (p.37)

The unit cannot be operated using the remote control

- **The unit is out of the operating range.**

Use the remote control within the operating range. For details, see the following:

– “Operating range of the remote control” (p.17)

- **The batteries are weak.**

Replace with new batteries. For details, see the following:
– “Replacing the battery in the remote control” (p.17)

- **The remote control sensor of the unit is exposed to direct sunlight or strong lighting.**

Adjust the lighting angle, or reposition the unit.

The TV cannot be operated using the TV’s remote control

- **The unit is blocking the TV’s remote control sensor.**

Position the unit so that it does not obstruct the TV’s remote control sensor.

The unit cannot be operated using the TV’s remote control

- **The HDMI control function is incorrect.**

Confirm the settings are properly configured as follows.

- The HDMI control function of the unit is enabled.
- The HDMI control function is enabled on the TV.
- Set audio output to any option other than TV.

If the unit cannot be operated with the TV’s remote control, even after the settings have been applied correctly:

- Turn off the unit and the TV, and then turn them back on again.
- Disconnect the power cord of the unit and external devices connected to the unit via HDMI cable. Plug them in again after about 30 seconds.

- **The TV and BD/DVD player are not from the same manufacturer.**

We suggest using devices such as a TV and BD/DVD player from the same manufacturer.

- **The TV does not support the unit’s functions.**

Even if your TV supports the HDMI control function, some functions may not be available. For details, refer to documentation supplied with your TV.

When any problem appears (Audio)

No sound

- **Another input source is selected.**

Select an appropriate input source. For details, see the following:

 - “Basic procedure for playback” (p.27)
- **The mute function is activated.**

Cancel the mute function. For details, see the following:

 - “Basic procedure for playback” (p.27)
- **The volume is too low.**

Turn up the volume. For details, see the following:

 - “Basic procedure for playback” (p.27)
- **The power cord of the unit is not connected properly.**

Make sure that the power cord of the unit is connected to an AC wall outlet securely. For details, see the following:

 - “Connecting the power cord” (p.26)
- **Input jacks on a playback device are connected.**

Connect the input jack on the unit and the output jack on the playback device.
- **Signals that the unit cannot play back are being input.**

Change the digital audio output setting on the playback device to PCM, Dolby Digital or DTS.
- **The unit is configured so that HDMI audio input signals are output from the TV.**

Configure the unit so that HDMI audio input signals are output from the unit. For details, see the following:

 - “Configuring HDMI audio output” (p.38)

- **The HDMI control function is disabled.**

When connecting a TV that supports ARC (Audio Return Channel) to the unit using an HDMI cable only, enable the HDMI control function.

To output audio signals from the unit with the HDMI control function disabled, connect the TV's audio output jack to the unit's TV input jack (optical digital) via the optical digital audio cable.

For details, see the following:

- “Configuring the HDMI control function” (p.37)
- “Connecting a TV that does not support Audio Return Channel (ARC)” (p.24)

- **Sound from an HDMI control-enabled TV is set for output from the TV's built-in speakers.**

Use the TV's HDMI settings to set audio output to any option other than the TV's built-in speakers.

No sound is coming from the subwoofer

- **The volume of the subwoofer is too low.**

Turn up the volume of the subwoofer. For details, see the following:

 - “Basic procedure for playback” (p.27)
- **The playback source does not contain low-frequency signals.**

Play back a sound source containing low-frequency signals, and confirm that the sound is output from the subwoofer.

The volume decreases when the unit is turned on

- **The automatic volume adjustment function is activated.**

To prevent excessive loudness, the unit automatically controls its volume within a certain level when the unit is turned on. Turn up the volume as required. For details, see the following:

 - “Basic procedure for playback” (p.27)

No surround effect

- **Stereo playback is selected.**

Select surround playback or 3D surround playback. For details, see the following:

 - “Playback with 3D surround sound” (p.29)
 - “Playback with surround sound” (p.29)
- **The volume is too low.**

Turn up the volume. For details, see the following:

 - “Basic procedure for playback” (p.27)
- **The TV or playback device is set to output 2 channel audio (such as PCM) only.**

Change the digital audio output setting on the TV or playback device to Bitstream.
- **Sound is also heard from the TV built-in speakers.**

Set the TV volume to minimum. For details, see the following:

 - “Basic procedure for playback” (p.27)
- **The listening position is too close to the unit.**

The listening position should be at some distance from the unit.

Noise is heard

- **The unit is too close to another digital or high-frequency device.**

Move those devices away from the unit.

When any problem appears (Bluetooth®)

The unit cannot be connected to a Bluetooth® device

- **Bluetooth is not selected as the input source.**
Select Bluetooth as the input source. For details, see the following:
 - “Connecting the unit to two Bluetooth devices simultaneously (multipoint connection)” (p.33)
- **The unit is too far away from the Bluetooth device.**
Move the Bluetooth device closer to the unit.
- **A device emitting electromagnetic waves (such as a microwave oven, a wireless device and so on) may be located nearby.**
Do not use the unit near devices that emit electromagnetic waves.
- **The Bluetooth device you are using may not support the A2DP profile.**
Use a Bluetooth device that supports the A2DP profile.
- **The connection profile registered in the Bluetooth device may not be functioning correctly for some reason.**
Delete the connection profile in the Bluetooth device, and then connect the Bluetooth device to the unit.
- **The passkey for devices such as a Bluetooth adapter is not “0000”.**
Use a Bluetooth device with a passkey of “0000”.

- **The unit is already connected to another Bluetooth device. (Using a Bluetooth device that has never been connected to the unit.)**
Terminate the current Bluetooth connection, and then connect to the new device.
- **The unit is already connected to two Bluetooth devices. (Using a Bluetooth device that has been connected to the unit.)**
Terminate one of the Bluetooth connections, and then connect to the new device.

No sound can be heard, or the sound cuts off intermittently from a Bluetooth® device

- **The volume on the Bluetooth device may be too low.**
Raise the volume on the Bluetooth device.
- **Bluetooth is not selected as the input source.**
Select Bluetooth as the input source. For details, see the following:
 - “Connecting the unit to two Bluetooth devices simultaneously (multipoint connection)” (p.33)
- **Playback on the Bluetooth device has not been performed.**
Perform playback on the Bluetooth device.
- **The sound output on the Bluetooth device may not be set to the unit.**
Select the unit as the output destination on the Bluetooth device.
- **The connection to the Bluetooth device was terminated.**
Connect with the Bluetooth device one more time.
- **The unit may be too far away from the Bluetooth device.**
Move the Bluetooth device near the unit.

- **A device emitting electromagnetic waves (such as a microwave oven, a wireless device and so on) may be located nearby.**

Do not use the unit near devices that emit electromagnetic waves.

- **Audio from another Bluetooth device is playing.**

Stop playback on the Bluetooth device from which audio is currently being played, and start playback on the other Bluetooth device.

Specifications

Specifications

The specifications of the unit are as follows.

Amplifier Section

Maximum Rated Output Power

- Front L/R 30 W × 2ch
- Subwoofer 60 W

Speaker Section

Front L/R

- Type Acoustic suspension type (non-magnetic shielding)
- Driver 5.5 cm (2-1/8") cone × 2
- Frequency Response 160 Hz to 20 kHz
- Impedance 6 Ω

Tweeter

- Driver 25 mm (1") dome × 2
- Frequency Response 4 kHz to 23 kHz
- Impedance 6 Ω

Subwoofer

- Type Bass reflex type (non-magnetic shielding)
- Driver 7.5 cm (3") cone × 2
- Frequency Response 60 Hz to 160 Hz
- Impedance 3 Ω (6 Ω × 2)

Decoder

Supported audio signal	PCM (up to 5.1ch) Dolby Digital (up to 5.1ch) DTS Digital Surround (up to 5.1ch)
------------------------	--

Input Jacks

HDMI	1 (HDMI IN)
Digital (Optical)	1 (TV)
Analog (3.5 mm stereo mini)	1 (ANALOG)

Output Jacks

HDMI	1 (HDMI OUT (ARC))
Analog (RCA/monaural)	1 (SUBWOOFER OUT)

Other Jacks

USB	1 (UPDATE ONLY)
-----	-----------------

Bluetooth

Bluetooth version	Ver 5.0
Supported profiles	A2DP
Supported codecs	SBC, MPEG-4 AAC

Bluetooth class	Bluetooth Class2
Range (line-of-sight)	Approx. 10 m (33 ft)
Supported content protection method	SCMS-T
[U.K. and Europe models]	
• Radio frequency (Operational frequency)	2402 MHz to 2480 MHz
• Maximum Output Power (EIRP)	20 dBm (100 mW)

General

Power Supply	
• [U.S.A. and Canada models]	AC 120 V, 60 Hz
• [Australia model]	AC 240 V, 50/60 Hz
• [Europe, Central and South America and Asia models]	AC 110 to 240 V, 50/60 Hz
• [U.K. model]	AC 230 V, 50 Hz
• [Taiwan model]	AC 110 V, 60 Hz
• [China model]	AC 220 V, 50 Hz
• [Korea model]	AC 220 V, 60 Hz
Power Consumption	27 W

Standby Power Consumption	
• [U.S.A., Canada and Taiwan models]	
– HDMI Control Off	0.3 W
– HDMI Control On	1.2 W
• [U.K. and Europe models and other models]	
– HDMI Control Off	0.4 W
– HDMI Control On	1.2 W

Dimensions (W x H x D)	
• Installing the unit in front of a TV, etc.	890 × 53 × 131 mm (35" × 2-1/8" × 5-1/8")
• Mounting the unit on a wall, with spacers	890 × 131 × 62 mm (35" × 5-1/8" × 2-1/2")
Weight	3.2 kg (7.1 lbs)

NOTE

The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

Supported HDMI audio and video formats

The following HDMI audio and video formats can be used by the unit.

Audio signals

Audio signal types	Audio signal formats	Compatible media
2ch Linear PCM	2ch, 32 kHz to 192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD Audio, etc.
Multi-ch Linear PCM	6ch, 32 kHz to 192kHz, 16/20/24 bit	DVD-Audio, Blu-ray disc, HD DVD, etc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, etc.

Video signals

The unit is compatible with the following video signals.

- Deep Color
- x.v.Color
- 3D video signal

- High Dynamic Range (HDR) video
 - HDR10
 - HLG

The unit is compatible with the following resolutions.

- VGA
- 480i/60 Hz
- 480p/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz
- 4K/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz

NOTE

- Refer to documentation supplied with the playback device, and set the device appropriately.
- When CPPM copy-protected DVD-Audio is played back, video and audio signals may not be output depending on the type of the DVD player.
- The unit is not compatible with HDCP-incompatible HDMI or DVI devices. Refer to documentation supplied with the HDMI or DVI device for HDCP compatibility.
- To decode audio bitstream signals on the unit, set the input source device appropriately so that the device outputs the bitstream audio signals directly (does not decode the bitstream signals on the device). Refer to documentation supplied with the device for details.
- The resolution of transmitted video signal varies according to specifications of the TV connected to the unit.
- The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

Supported digital audio formats

The following digital audio formats can be used by the unit.

Optical

Audio signal types	Audio signal formats	Compatible media
2ch Linear PCM	2ch, 32 kHz to 96 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD Audio, etc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, etc.

HDMI (ARC)

Audio signal types	Audio signal formats	Compatible media
2ch Linear PCM	2ch, 32 kHz to 96 kHz, 16/20/24 bit	TV
Bitstream	Dolby Digital, DTS	TV

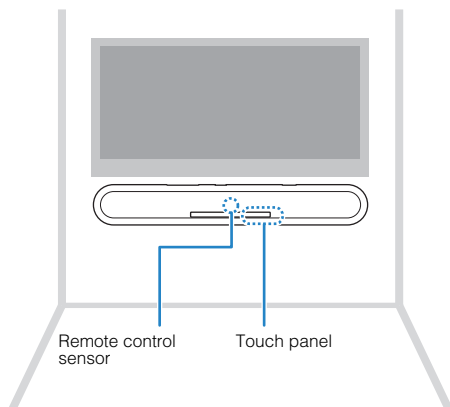
NOTE

The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

Information for qualified contractors or dealers

Mounting the unit on a wall

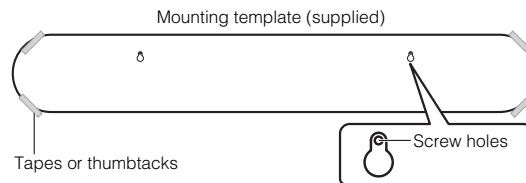
Mount the unit on a wall so that the touch panel faces forward.



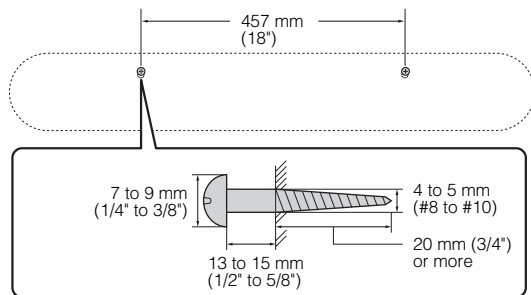
CAUTION

- To prevent the unit from falling, attach it to a wall constructed of drywall (plasterboard).
- Make sure you use screws (sold separately) that can support the weight of the installation. Using clamps other than specified screws, such as short screws, nails, and two-sided tape, may cause the unit to fall.
- Fix the cables in place where they will not become loose. If your foot or hand accidentally gets caught on a loose cable, the unit may fall.
- Do not lean on the unit or apply excessive force to the top of the unit. Doing so may cause the unit to fall.
- Check that the unit is fixed securely after the installation. Yamaha will bear no responsibility for any accidents caused by improper installations.

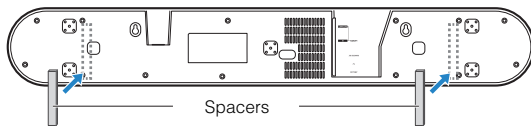
1 Attach the mounting template (supplied) on a wall and mark for the screw holes.



- 2** Remove the mounting template from the wall, and then install screws (sold separately) at the points marked on the wall.



- 3** Peel off the backing paper from the spacers (supplied) and attach the adhesive face to the bottom of the unit.



- 4** Hang the unit on the screws.

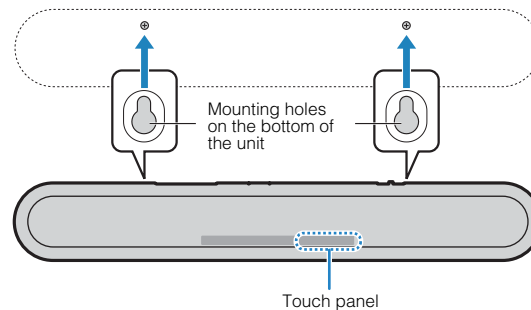


TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS D'USAGE 6

AVIS ET INFORMATIONS 11

AVANT D'UTILISER L'UNITÉ 15

Caractéristiques..... 15

Accessoires..... 17

Utilisation de la télécommande..... 17

Noms de pièces et fonctions..... 19

PRÉPARATION 23

1 Installation..... 23

Installation de l'unité sur un meuble de télévision, etc..... 23

2 Raccordement d'un téléviseur..... 24

Connexion d'un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC)
..... 24

Connexion d'un téléviseur ne prenant pas en charge Audio Return Channel
(ARC)..... 25

3 Raccordement d'appareils de lecture..... 26

Connexion HDMI avec un appareil de lecture..... 26

Connexion analogique avec un appareil de lecture..... 26

4 Raccordement d'un caisson de graves externe

..... 27

Raccordement d'un caisson de graves externe..... 27

5 Branchement du cordon d'alimentation..... 27

Branchement du cordon d'alimentation..... 27

LECTURE 28

Fonctionnement de base..... 28

Procédure de base pour la lecture..... 28

Écoute de votre son préféré..... 30

Lecture avec un son Surround 3D..... 30

Lecture avec un son surround..... 30

Lecture avec un son stéréo 2 canaux..... 30

Lecture claire des voix humaines (Clear Voice)..... 31

Profiter de sons graves de meilleure qualité (accentuation des graves)..... 31

Utilisation d'un dispositif Bluetooth® 32

Écoute de musique stockée sur un dispositif Bluetooth® 32

Connexion simultanée de l'unité à deux dispositifs Bluetooth (connexion
multipoint)..... 34

Fonctionnalités pratiques pour la lecture..... 35

Utilisation d'une télécommande de téléviseur pour commander l'unité
(Contrôle HDMI)..... 35

Affichage des informations audio avec la lecture..... 36

Commande de l'appareil avec l'application HOME THEATER CONTROLLER
..... 37

CONFIGURATIONS 38

Configuration des diverses fonctions.....	38
Modification de la luminosité des témoins (DIMMER).....	38
Configuration de la fonction de contrôle HDMI.....	38
Configuration de la sortie audio HDMI audio.....	39
Réglage de la fonction de veille automatique.....	39
Activation/désactivation de la commande de l'écran tactile (fonction de verrouillage enfant).....	40
Configuration de la fonction de veille Bluetooth.....	40
Réinitialisation de l'unité.....	41

ANNEXE 42

En cas de problème (Généralités).....	42
En cas de problèmes (alimentation et fonction du système).....	42
En cas de problème (Audio).....	45
En cas de problème (Bluetooth®).....	47
Caractéristiques techniques.....	48
Caractéristiques techniques.....	48
Formats audio et vidéo HDMI pris en charge.....	49
Formats audio numériques pris en charge.....	50
Informations pour les entrepreneurs qualifiés ou les revendeurs.....	51
Fixation de l'unité à un mur.....	51

	ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
<p>ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE INTERNE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.</p>		

Explication des symboles graphiques



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LIRE ATTENTIVEMENT

- 1 Lisez les instructions ci-après.
- 2 Conservez ces instructions.
- 3 Tenez compte des avertissements.
- 4 Suivez toutes les instructions.
- 5 N'utilisez pas cet instrument dans un milieu humide.
- 6 Employez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'instrument.
- 7 N'obstruez pas les ouvertures prévues pour la ventilation. Installez l'instrument conformément aux instructions du fabricant.
- 8 N'installez pas l'instrument près d'une source de chaleur, notamment un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou autres (y compris les amplificateurs).
- 9 Ne modifiez pas les caractéristiques de la fiche avec mise à la terre polarisée. Une fiche polarisée est dotée de deux broches (l'une est plus large que l'autre). Une fiche avec mise à la terre comprend deux broches, ainsi qu'une troisième qui relie l'instrument à la terre. La broche la plus large (ou troisième broche) permet de sécuriser l'installation électrique. Si vous ne pouvez pas brancher le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation, demandez à un électricien de la remplacer.
- 10 Protégez le cordon d'alimentation. Cela permet d'éviter de marcher dessus ou de le tordre au niveau de la fiche, de la prise d'alimentation et des points de contact sur l'instrument.

- 11 N'employez que les dispositifs/accessoires indiqués par le fabricant.
- 12 Utilisez uniquement le chariot, le socle, le trépied, le support ou le plan indiqués par le fabricant ou livrés avec l'instrument. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent si vous le déplacez avec l'instrument posé dessus pour éviter de le renverser.
- 13 Débranchez l'instrument en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- 14 Confiez toutes les réparations à des techniciens qualifiés. Des réparations sont nécessaires lorsque l'instrument est endommagé, notamment dans les cas suivants : cordon d'alimentation ou fiche défectueuse, liquides ou objets projetés sur l'appareil, exposition aux intempéries ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute.



AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS L'INSTRUMENT SOUS LA PLUIE OU DANS UN ENVIRONNEMENT HUMIDE, FAUTE DE QUOI VOUS RISQUEZ DE PROVOQUER UN INCENDIE OU DE VOUS ÉLECTROCUTER.

(UL60065_03)

AVIS IC (Canada)

- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a un niveau très bas d'énergie RF.
- L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
 2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) (can-b-02)

PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- Veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages corporels ou matériels causés par une mauvaise utilisation ou par des modifications apportées à l'appareil.
- Ce produit est conçu pour un usage courant dans les résidences standard. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.



AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation. Si l'appareil fonctionne sur piles, retirez-en toutes les piles.
 - Le cordon/la fiche d'alimentation est endommagé(e).
 - Une odeur inhabituelle, un bruit bizarre ou de la fumée se dégage de l'appareil.
 - Un corps étranger ou de l'eau a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
 - Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
 - L'appareil est fissuré ou endommagé.En continuant d'utiliser l'appareil dans ces conditions, vous risquez de provoquer des décharges électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

Alimentation

- Ne faites rien qui pourrait endommager le cordon d'alimentation.
 - Ne le placez pas à proximité d'un radiateur.
 - Évitez de le plier excessivement ou de le modifier.
 - Évitez de l'érafler.
 - Ne placez pas dessus d'objets lourds.L'utilisation du cordon d'alimentation en ayant le conducteur du cordon exposé pourrait provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- En cas de risque d'impact de foudre à proximité de l'appareil, évitez de toucher la fiche d'alimentation.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

- Assurez-vous d'utiliser l'appareil avec la tension d'alimentation qui y est imprimée.
L'absence de raccordement à une prise secteur appropriée pourrait provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Veillez à utiliser le cordon d'alimentation fourni. Par conséquent, évitez de recourir à des cordons d'alimentation fournis avec d'autres appareils.
Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible.
En cas de problème ou de dysfonctionnement, désactivez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.
- Si vous entendez le tonnerre gronder ou suspectez l'imminence d'un éclair, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.

Installation

- Installez-le selon les instructions fournies dans le manuel.
La chute ou le renversement du produit peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Confirmez que l'installation une fois finie est sûre et solide. De plus, procédez périodiquement à des inspections de sécurité.
Le non-respect de cette consigne peut provoquer la chute des appareils et entraîner des blessures.

Démontage interdit

- Ne tentez pas de démonter ou de modifier l'appareil.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements.

Avertissement relatif à la présence d'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie, ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide et ne posez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures ou de dégouliner. Toute infiltration de liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil en ayant les mains mouillées.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

Entretien et soins

- N'utilisez pas produits chimiques sous forme d'aérosol ou de pulvérisateur contenant des gaz combustibles pour le nettoyage et la lubrification.
Le cas échéant, le gaz combustible s'accumule à l'intérieur du produit, ce qui pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

Précautions d'utilisation

- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil et à ne pas lui appliquer une pression excessive.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements.

Utilisation des piles

- N'AVEZ PAS LES PILES SOUS PEINE DE BRÛLURE CHIMIQUE.
La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
Tenez les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles ne se ferme pas complètement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur du corps humain, consultez immédiatement un médecin.
- Ne démontez pas la pile.
Tout contact du contenu des piles avec les mains ou les yeux peut entraîner la cécité ou provoquer des brûlures chimiques.
- Ne jetez pas la pile au feu.
Évitez d'exposer la pile à une température élevée, telle que les rayons directs du soleil ou du feu.
Cela pourrait causer l'explosion des piles et provoquer un incendie ou des blessures.
- Ne tentez pas de recharger une pile non rechargeable.
La charge risque de provoquer une explosion ou une fuite de la pile, ce qui pourrait causer la cécité, des brûlures chimiques ou des blessures.
- En cas de fuite du liquide des piles, évitez tout contact avec ce liquide.
Le liquide présent dans les piles est corrosif et peut provoquer la cécité ou des brûlures chimiques. En cas de fuite du liquide des piles, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez-vous immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.

Appareil sans fil

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'appareils médicaux ou au sein d'établissements médicaux.
Les ondes radio transmises par l'unité peuvent affecter les appareils électro-médicaux.
- N'utilisez pas cet appareil à moins de 15 cm des personnes disposant d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur.
Les ondes radio émanant de cette unité peuvent affecter le fonctionnement des équipements électro-médicaux tels que les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs cardiaques.



Ce contenu indique « un risque de blessures ».

Alimentation

- N'utilisez pas une prise secteur dans laquelle la fiche d'alimentation ne peut pas s'insérer fermement.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des chocs électriques ou des brûlures.
- Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation, tenez toujours la fiche elle-même, pas le cordon.
Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et de provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Introduisez complètement la fiche d'alimentation dans la prise secteur.
L'utilisation de l'appareil alors que la fiche d'alimentation n'est pas complètement insérée dans la prise peut entraîner une accumulation de poussière sur la fiche et provoquer un incendie ou des brûlures.

Installation

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe ou se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- Lors de l'installation de cet appareil, n'obstruez pas les orifices prévus pour la dissipation de la chaleur.
 - Évitez de couvrir l'appareil avec un tissu.
 - N'installez pas l'appareil sur une moquette ou un tapis.
 - Évitez d'obstruer les orifices de ventilation (fentes de refroidissement) de l'appareil.
 - N'installez pas l'appareil d'une autre façon que celle indiquée.
 - N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré.

Le non-respect de ce qui précède risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements. Assurez-vous qu'il y a un espace suffisant autour de l'appareil : au moins 10 cm en haut, 10 cm sur les côtés et 10 cm au dos.

- N'installez pas l'appareil d'une autre façon que celle indiquée.
Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner des dysfonctionnements ou la chute de l'appareil, ce qui provoquerait des blessures.
- N'installez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel ou être exposé à des fumées ou à des vapeurs excessives.
Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Évitez d'être à proximité de l'appareil lors de la survenue d'une catastrophe naturelle telle qu'un tremblement de terre.
Compte tenu du risque de renversement ou de chute de l'appareil pouvant entraîner des blessures, pensez à vous éloigner rapidement de l'appareil et à vous réfugier dans un lieu sûr.
- Avant de déplacer l'appareil, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à déconnecter tous les câbles de connexion.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement des câbles ou provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur, s'il s'agit de vous-même ou d'autres personnes.
- Pour un montage correct de l'appareil sur un mur, veillez à le confier au revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil ou à un technicien qualifié.
Le non-respect de cette consigne peut provoquer la chute de l'installation et entraîner des blessures. L'installation nécessite des compétences spéciales et de l'expérience.

Perte de capacités auditives

- N'utilisez pas l'appareil de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager irrémédiablement votre ouïe. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.
- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez tous les dispositifs concernés hors tension.
Le non-respect de ces mesures peut provoquer une perte d'acuité auditive, entraîner un risque d'électrocution ou endommager l'équipement.

Entretien et soins

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage de l'appareil.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

Précautions d'utilisation

- N'insérez pas de corps étrangers comme du métal ou du papier dans les ouvertures de cet appareil.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Assurez-vous de conserver les petits composants hors de portée des jeunes enfants.
Ceux-ci pourraient les avaler accidentellement.
- Évitez de faire ce qui suit :
 - Ne vous asseyez pas sur le produit et ne le piétinez pas.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
 - Ne disposez pas le produit en pile.
 - N'appliquez pas de force excessive sur les touches, les commutateurs, les bornes d'entrée/sortie, etc.
 - N'accrochez rien au produit.
 - Ne vous appuyez pas contre le produit.
 Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- Évitez de débrancher les câbles connectés afin de ne pas causer de blessures ou de dommages matériels qui pourraient résulter de la chute de l'appareil.

Utilisation des piles

- N'utilisez pas de piles autres que les piles spécifiées.
La fuite du liquide des piles pourrait provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
Un enfant pourrait avaler une pile accidentellement. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer l'apparition de flammes provoquées par une fuite du liquide des piles.

- Ne conservez pas les piles dans une poche ou un sac contenant des pièces en métal et évitez de transporter ou de stocker des piles avec des éléments métalliques.

Cela pourrait court-circuiter les piles, les faire exploser ou déverser leur liquide et provoquer un incendie ou des blessures.

- Veillez à respecter la polarité (+/-) lors de la mise en place des piles. Le non-respect de ces instructions risque de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes en raison d'une fuite du liquide des piles.
- Lorsque les piles sont déchargées ou que vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles de la télécommande pour éviter toute fuite du liquide des piles.
- Avant de procéder au stockage ou à la mise au rebut des piles, veillez à isoler la zone des bornes en appliquant dessus un ruban adhésif ou tout autre type de protection.

Si vous mélangez les piles à d'autres piles ou à des objets métalliques, vous risquez de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes dues à la fuite du liquide des piles.

AVIS ET INFORMATIONS

Avis

Indique des points à observer afin d'empêcher la panne, le dommage ou le dysfonctionnement du produit et la perte des données.

Alimentation

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur. Même si cet appareil est éteint par [⏻](Veille/Marche), un courant minime circule encore.

Installation

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'autres équipements électroniques, tels qu'un téléviseur, une radio ou un téléphone mobile. Le non-respect de cette consigne pourrait faire que cet appareil, le téléviseur ou la radio émettent du bruit.
- N'utilisez pas l'appareil dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil, à une température très élevée (à proximité d'un appareil de chauffage) ou très basse, à un dépôt de poussière excessif ou à de fortes vibrations. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer la déformation du panneau de l'appareil, le dysfonctionnement de ses composants internes ou l'instabilité de son fonctionnement.
- Si vous utilisez une fonction sans fil, évitez d'installer cet appareil à proximité de parois métalliques ou de bureaux en métal, de fours à micro-ondes ou d'autres dispositifs de réseau sans fil. Les obstructions pourraient raccourcir la distance de transmission.

Connexions

- En cas de connexion d'unités externes, assurez-vous de lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil concerné et reliez-le conformément aux instructions fournies.

La non conformité aux instructions de manipulation peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.

- Ne connectez pas l'appareil à des unités industrielles. Les normes des interfaces audio numériques varient selon les catégories d'usages (grand public ou industriels). Cet appareil a été conçu pour une connexion à une interface audio numérique destinée aux consommateurs. Toute connexion à une interface audio numérique à usage industriel risque non seulement de provoquer le dysfonctionnement de l'appareil mais peut aussi endommager les haut-parleurs.

Manipulation

- Ne placez pas de produits en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait décolorer ou déformer son panneau.
- Si la température ambiante change radicalement (comme pendant le transport de l'unité ou dans des conditions de surchauffe ou de refroidissement rapides) et que de la condensation se forme dans l'unité, laissez l'appareil hors tension pendant plusieurs heures jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de le réutiliser. L'utilisation de l'appareil en cas de formation de condensation peut entraîner son dysfonctionnement.

Entretien et soins

- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage de l'appareil. L'utilisation de produits chimiques tels que de la benzène ou du diluant, de produits d'entretien ou de chiffons de lavage chimique peut causer la décoloration ou la déformation de l'appareil.

Enceintes

- Ne touchez pas les unités de haut-parleur, Le non-respect de cette consigne peut endommager les unités de haut-parleur.

À propos de la mise au rebut

- Veillez à mettre au rebus les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.

Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pb

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole ci-dessous) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

(weee_battery_eu_fr_02)

Informations

Indique des remarques sur les instructions, les restrictions de fonction et des informations supplémentaires qui pourraient s'avérer utiles.

À propos de la plaque signalétique de l'appareil

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située dans la partie inférieure de l'unité. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

(bottom_fr_01)

Marques commerciales



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



Pour les brevets DTS, reportez-vous à l'adresse <http://patents.dts.com>.

Fabriqué sous licence de DTS, Inc. DTS, le symbole, DTS et le symbole ensemble, DTS Digital Surround et DTS Virtual:X sont des marques déposées ou des marques de DTS, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

© DTS, Inc. Tous droits réservés.

App StoreSM

App Store est une marque de service d'Apple Inc.



Les termes HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

x.v.ColorTM

« x.v.Color » est une marque commerciale de Sony Corporation.





L'expression et les logos Bluetooth[®] sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Yamaha Corporation est sous licence.

Blu-rayTM

« Blu-ray DiscTM », « Blu-rayTM » et les logos sont des marques de la Blu-ray Disc Association.

À propos du contenu de ce manuel

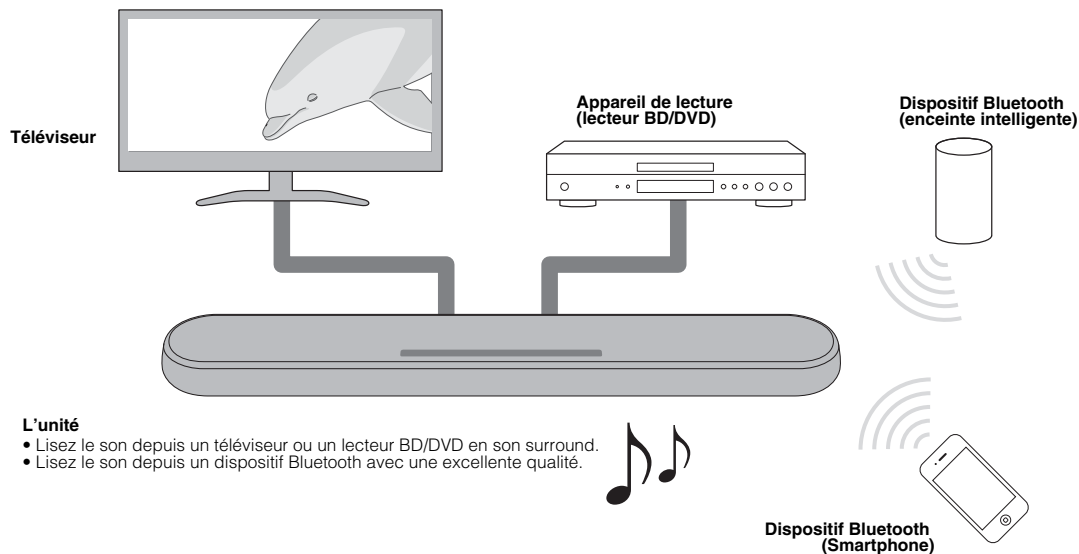
- Ce manuel est destiné aux lecteurs suivants :
 - les utilisateurs de l'appareil
 - le constructeur, le fabricant et le revendeur qui installent l'appareil au mur
- Ce manuel emploie les termes d'avertissement suivants pour les informations importantes :
 -  **AVERTISSEMENT**
Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».
 -  **ATTENTION**
Ce contenu indique « un risque de blessures ».
 - **AVIS**
Indique des points à observer afin d'empêcher la panne, le dommage ou le dysfonctionnement du produit et la perte des données, ainsi qu'afin de protéger l'environnement.
 - **NOTE**
Indique des remarques sur les instructions, les restrictions de fonction et des informations supplémentaires qui pourraient s'avérer utiles.
- Les illustrations et les captures d'écran figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Les logiciels sont susceptibles d'être modifiés et mis à jour sans avertissement préalable.

AVANT D'UTILISER L'UNITÉ

Caractéristiques

Introduction

Ce système surround frontal avec ses caissons de graves intégrés procure un son dynamique avec les vidéos lues sur un téléviseur.



Lecture surround 3D

Le son surround peut être entendu non seulement dans le sens horizontal, mais également depuis différentes hauteurs lorsque DTS Virtual:X est utilisé. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Lecture avec un son Surround 3D » (p.30)

Transmission de la vidéo 4K HDR (High Dynamic Range)

Regardez des vidéos haute résolution via un décodeur pour télévision par câble ou satellite, ou un lecteur BD/DVD. Si vous utilisez un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC), cette unité compatible ARC peut être raccordée au téléviseur via un seul câble HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Connexion d'un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC) » (p.24)
- « Formats audio et vidéo HDMI pris en charge » (p.49)

Fonction de contrôle HDMI

Les fonctions de liaison d'un téléviseur et de l'unité sont disponibles au moyen de la télécommande du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Utilisation d'une télécommande de téléviseur pour commander l'unité (Contrôle HDMI) » (p.35)

Prise en charge de la connexion multipoint des dispositifs Bluetooth

Lisez facilement les contenus depuis un smartphone, une tablette ou un ordinateur compatibles Bluetooth. De plus, l'unité prend en charge la connexion multipoint et peut commuter la lecture entre

deux dispositifs Bluetooth. Notre technologie exclusive Compressed Music Enhancer améliore la qualité et les caractéristiques sonores, et permet de délivrer un son réaliste et impressionnant. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Connexion simultanée de l'unité à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.34)

Application HOME THEATER CONTROLLER

HOME THEATER CONTROLLER, une application gratuite pour smartphones, vous permet de facilement commander l'unité au moyen d'un smartphone. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Commande de l'appareil avec l'application HOME THEATER CONTROLLER » (p.37)

Accentuation des graves

La fonction d'accentuation des graves accentue les niveaux de grave basse pour écouter un son plus puissant. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Profiter de sons graves de meilleure qualité (accentuation des graves) » (p.31)

Clear Voice

La fonction Clear Voice rend plus claires les voix, comme les dialogues ou les narrations. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Lecture claire des voix humaines (Clear Voice) » (p.31)

Accessoires

Vérification des accessoires

Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires suivants.



L'unité



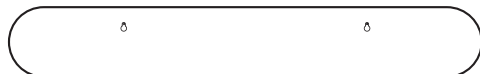
Télécommande
* Une pile au lithium CR2025 a déjà été insérée dans la télécommande.



Cordon d'alimentation



Câble audio numérique optique



Gabarit de fixation

* À utiliser lors de la fixation de l'unité au mur.



Entretoises (x 2/feuille)
* À utiliser lors de la fixation de l'unité à un mur.

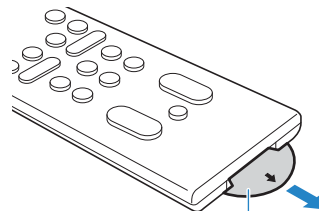


Mode d'emploi
(ce livret)

Utilisation de la télécommande

Préparation de la télécommande

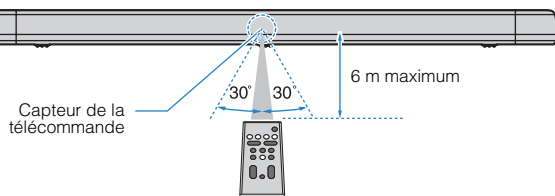
Retirez la languette isolante de la pile avant d'essayer d'utiliser la télécommande.



Languette isolante de la pile

Rayon d'action de la télécommande

Utilisez la télécommande dans le rayon indiqué sur la figure suivante.



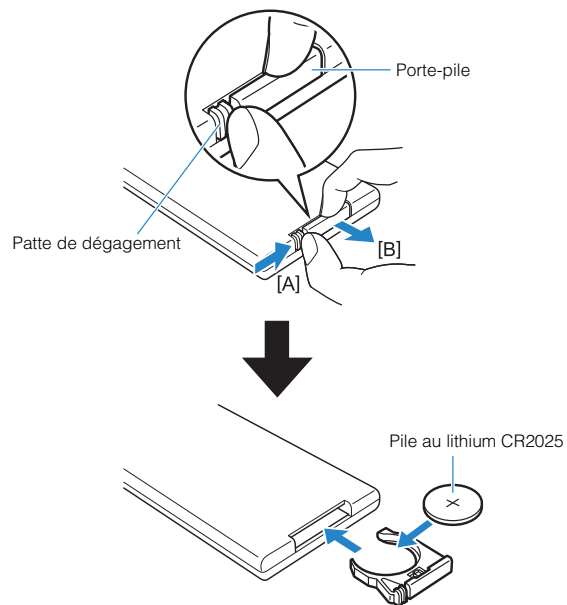
NOTE

Si l'unité est fixée à un mur, dirigez la télécommande vers le capteur de la télécommande sur la face supérieure. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Noms des pièces et fonctions de la face avant/supérieure » (p.19)
- « Fixation de l'unité à un mur » (p.51)

Remplacement de la pile dans la télécommande

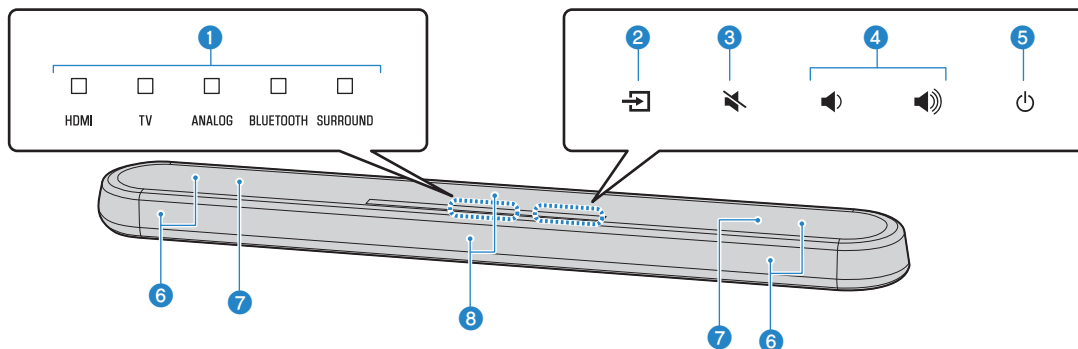
Maintenez enfoncée la patte de dégagement dans le sens indiqué par [A] et sortez le porte-pile en le faisant glisser dans le sens indiqué par [B].



Noms de pièces et fonctions

Noms des pièces et fonctions de la face avant/supérieure

Les noms des pièces et fonctions de la face avant/supérieure sont les suivants.



1 Témoins

Les témoins sur la face supérieure clignotent ou s'allument pour indiquer le fonctionnement et le statut du réglage. Dans ce manuel, les statuts des témoins, comme éteint, allumé et clignotant, sont indiqués par les illustrations ci-dessous.

Éteint

Allumé

 Clignotant

NOTE

La luminosité des témoins peut être modifiée au moyen de DIMMER sur la télécommande. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Modification de la luminosité des témoins (DIMMER) » (p.38)

2 (entrée)

Pour sélectionner une source d'entrée à lire (p.28).

3 (sourdine)

Pour mettre la sortie audio en sourdine (p.28). Touchez-la de nouveau pour remettre le son.

4 (volume +/-)

Pour régler le volume (p.28).

5 (alimentation)

Pour allumer ou éteindre l'unité.

NOTE

L'unité peut s'éteindre automatiquement si la fonction de veille automatique est activée (p.39).

6 **Enceintes**

7 **Double caisson de graves intégré**

Les caissons de graves intégrés se trouvent dans la partie supérieure de l'unité.

⑥ Capteurs de télécommande

Pour recevoir les signaux infrarouges émis par la télécommande de l'unité (p.18).

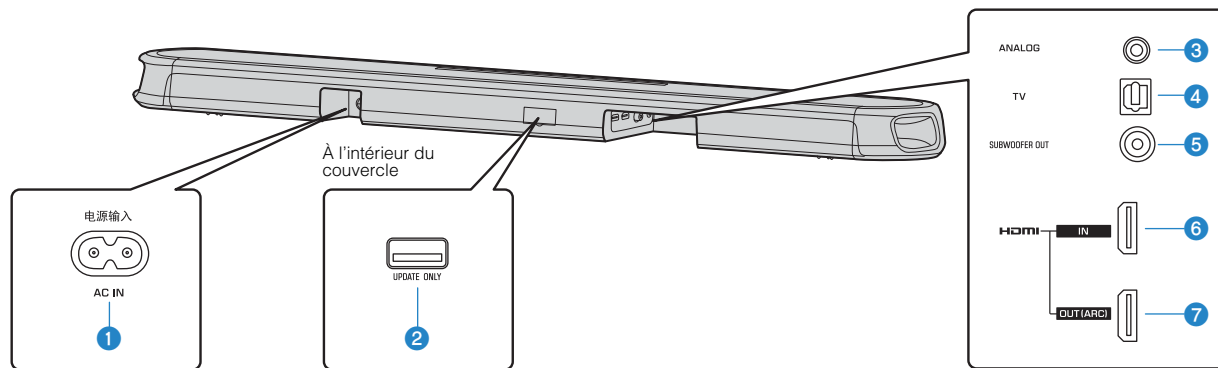
NOTE

- ②, ③, ④ et ⑥ sont des capteurs tactiles. Touchez les icônes avec le doigt pour commander les fonctions.
- Ne placez pas d'objets sur l'écran tactile sous peine de provoquer des commandes imprévues.
- Lorsque la commande de l'écran tactile est désactivée, aucune opération ne peut être effectuée au moyen de l'écran tactile de l'unité. Cela empêche le fonctionnement accidentel de l'unité. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Activation/désactivation de la commande de l'écran tactile (fonction de verrouillage enfant) » (p.40)

Noms des pièces et fonctions de la face arrière

Les noms des pièces et fonctions de la face arrière sont les suivants.

Les illustrations dans ce mode d'emploi comprennent des étiquettes à côté des prises au bas de l'unité pour une identification facile.



1 Prise AC IN

Cette prise permet de raccorder le cordon d'alimentation de cette unité (p.27).

2 Prise UPDATE ONLY

Utilisez cette prise pour mettre à jour le micrologiciel de l'unité. La prise est située à l'intérieur du couvercle.

Consultez les instructions accompagnant le micrologiciel pour en savoir plus.

3 Prise d'entrée ANALOG

Ces prises permettent de raccorder un appareil externe avec un câble stéréo à mini-fiche de 3,5 mm et de recevoir des signaux audio (p.26).

4 Prise d'entrée TV

Cette prise permet de raccorder un téléviseur avec un câble audio numérique optique et de recevoir des signaux audio (p.25).

5 Prise SUBWOOFER OUT

Cette prise permet de raccorder un caisson de graves externe avec un câble mono RCA (p.25).

6 Prise HDMI IN

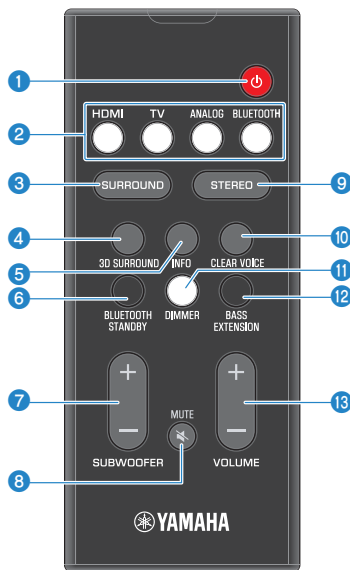
Cette prise permet de raccorder un appareil de lecture compatible HDMI comme un lecteur BD/DVD, un syntoniseur de télévision par câble/satellite, une console de jeux et de recevoir des signaux vidéo/audio (p.26).

7 Prise HDMI OUT (ARC)

Pour le raccordement à un téléviseur compatible HDMI et la restitution de signaux vidéo/audio (p.24). Lorsqu'un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC) est utilisé, le signal audio du téléviseur peut également être reçu par cette prise.

Noms des pièces et fonctions de la télécommande

Les noms des pièces et fonctions de la télécommande fournie sont les suivants.



1 Touche (alimentation)

Pour allumer ou éteindre l'unité.

Allumé



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

Le témoin de la dernière source d'entrée sélectionnée s'allume.

Éteint (fonction de veille Bluetooth activée) (p.40)



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

2 Touches d'entrée

Pour sélectionner une source d'entrée à lire.

- HDMI : Son d'un dispositif raccordé à la prise HDMI IN (p.26)
- TV : Son du téléviseur (p.24)
- ANALOG : Son d'un dispositif raccordé à la prise d'entrée ANALOG (p.26)
- BLUETOOTH : Son d'un dispositif Bluetooth (p.34)

3 Touche SURROUND

Cette touche permet de sélectionner la lecture surround (p.30).

4 Touche 3D SURROUND

Cette touche permet de sélectionner la lecture Surround 3D (p.30).

5 Touche INFO

Indique les informations de signal audio de la source d'entrée actuellement lue ou le réglage d'accentuation des graves (p.36).

6 Touche BLUETOOTH STANDBY

Maintenez enfoncée la touche pendant plus de 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de veille Bluetooth (p.40).

7 Touche SUBWOOFER (+/-)

Cette touche permet de régler le volume du caisson de graves (p.28).

8 Touche MUTE

Pour mettre la sortie audio en sourdine (p.28). Appuyez à nouveau sur la touche pour rétablir le son.

9 Touche STEREO

Pour basculer sur la lecture stéréo (2 canaux) (p.30).

10 Touche CLEAR VOICE

Pour activer/désactiver la fonction Clear Voice (p.31).

11 Touche DIMMER

Change la luminosité des témoins (p.38).

12 Touche BASS EXTENSION

Pour activer/désactiver la fonction d'accentuation des graves (p.31).

13 Touche VOLUME (+/-)

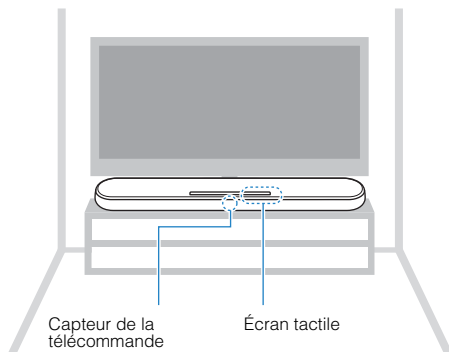
Pour régler le volume de l'appareil (p.28).

PRÉPARATION

1 Installation

Installation de l'unité sur un meuble de télévision, etc.

Placez l'unité avec l'écran tactile tourné vers le haut sur un meuble de télévision, etc.



AVIS

- N'empilez pas l'unité et un lecteur BD ou tout autre dispositif directement l'un sur l'autre, sous peine de provoquer un dysfonctionnement en raison des vibrations.
- Évitez de toucher les enceintes (portion couverte de tissu) sur le haut de l'unité et ne placez jamais de poids ou n'exercez de pression dessus. Vous risqueriez d'endommager les enceintes.
- L'unité est pourvue d'enceintes à blindage non magnétique. Ne placez pas d'objets magnétiquement sensibles (disque dur, lecteur, etc.) près de l'unité.

NOTE

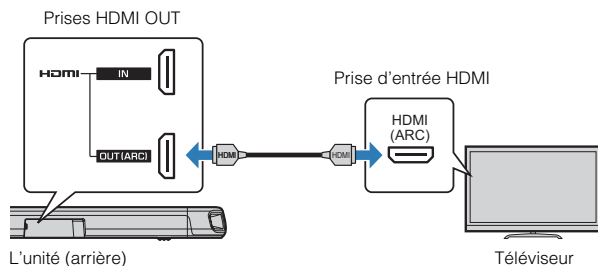
L'unité peut également être montée sur un mur. Des connaissances en construction sont nécessaires pour une installation sûre. Confiez l'installation de l'unité sur un mur à un entrepreneur qualifié ou au revendeur. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Informations pour les entrepreneurs qualifiés ou les revendeurs » (p.51)

2 Raccordement d'un téléviseur

Connexion d'un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC)

Raccordez un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC) à l'unité avec un câble HDMI (vendu séparément).



Qu'est-ce que Audio Return Channel (ARC) ?

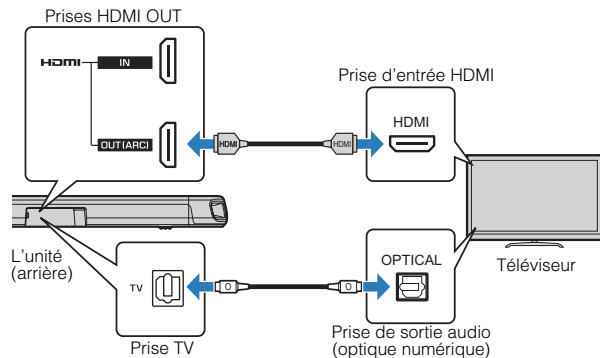
Pour que l'unité puisse lire le son d'un téléviseur, celui-ci doit en principe être connecté à l'unité via un câble audio ainsi qu'un câble HDMI. Si, toutefois, le téléviseur est compatible avec Audio Return Channel (ARC), les signaux audio du téléviseur peuvent être reçus par l'unité via le câble HDMI qui émet des signaux vidéo depuis l'unité vers le téléviseur.

NOTE

- Raccordez un câble HDMI à la prise compatible avec le canal de retour audio (prise portant la mention ARC) du téléviseur.
- Activez la fonction de contrôle HDMI de l'unité afin d'activer Audio Return Channel (ARC). Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Configuration de la fonction de contrôle HDMI » (p.38)
- Utilisez un câble HDMI à 19 broches avec le logo HDMI gravé. Un câble d'une longueur maximum de 5 m est recommandé pour éviter la détérioration de la qualité du signal.
- Utilisez un câble HDMI grande vitesse haut de gamme pour la lecture des contenus vidéos 3D et 4K.
- L'unité prend en charge HDCP version 2.2, une technologie de protection contre la copie. Pour lire les vidéos 4K, raccordez l'unité à la prise d'entrée HDMI (compatible avec HDCP 2.2) sur un téléviseur conforme HDCP 2.2.
- La prise d'entrée TV ne peut pas être utilisée si un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel est raccordé à l'unité.

Connexion d'un téléviseur ne prenant pas en charge Audio Return Channel (ARC)

Raccordez le téléviseur à l'unité avec un câble HDMI (vendu séparément) et un câble audio numérique optique (fourni).



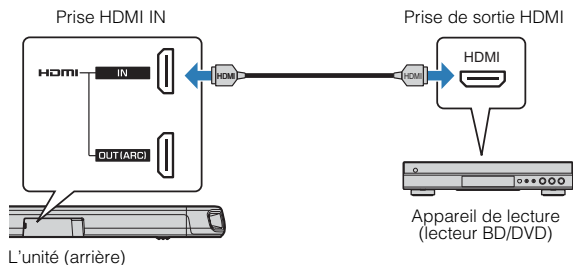
NOTE

- Utilisez un câble HDMI à 19 broches avec le logo HDMI gravé. Un câble d'une longueur maximum de 5 m est recommandé pour éviter la détérioration de la qualité du signal.
- Utilisez un câble HDMI grande vitesse haut de gamme pour la lecture des contenus vidéos 3D et 4K.
- L'unité prend en charge HDCP version 2.2, une technologie de protection contre la copie. Pour lire les vidéos 4K, raccordez l'unité à la prise d'entrée HDMI (compatible avec HDCP 2.2) sur un téléviseur conforme HDCP 2.2.
- Lorsque vous raccordez le câble audio numérique optique fourni, veillez à retirer le capuchon et vérifiez le sens de la fiche avant le branchement.
- Si le téléviseur n'a pas de prise optique, raccordez la prise de sortie audio sur le téléviseur aux prises d'entrée ANALOG sur l'unité. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Connexion analogique avec un appareil de lecture » (p.26)

3 Raccordement d'appareils de lecture

Connexion HDMI avec un appareil de lecture

Raccordez un appareil de lecture comme un lecteur BD/DVD à l'unité avec un câble HDMI (vendu séparément). Utilisez le câble HDMI pour une connexion optimale avec un appareil de lecture pourvu de la prise de sortie HDMI.

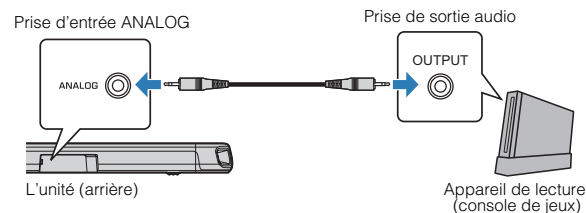


NOTE

- Une fois la fonction Contrôle HDMI activée, les contenus vidéo et audio des appareils de lecture peuvent être émis depuis le téléviseur même lorsque l'unité est éteinte (transmission du signal HDMI). Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Configuration de la fonction de contrôle HDMI » (p.38)
- Utilisez un câble HDMI à 19 broches avec le logo HDMI gravé. Un câble d'une longueur maximum de 5 m est recommandé pour éviter la détérioration de la qualité du signal.
- Utilisez un câble HDMI grande vitesse haut de gamme pour la lecture des contenus vidéos 3D et 4K.
- L'unité prend en charge HDCP version 2.2, une technologie de protection contre la copie. Pour la lecture de vidéos 4K, raccordez l'unité à la prise de sortie HDMI sur un lecteur BD/DVD conforme HDCP 2.2.

Connexion analogique avec un appareil de lecture

Raccordez un appareil de lecture, comme une console de jeux ou un téléviseur n'ayant pas de sortie audio numérique optique, à l'unité via un câble stérééo à mini-fiche de 3,5 mm (vendu séparément).



ATTENTION

- Si le volume peut être réglé sur le dispositif raccordé à la prise d'entrée ANALOG de l'unité, réglez le volume du dispositif au même niveau que celui des autres dispositifs raccordés à la prise HDMI IN de l'unité pour éviter que le volume soit plus fort qu'escompté.

NOTE

Lorsque vous connectez l'appareil vidéo, raccordez sa sortie vidéo à l'entrée vidéo du téléviseur.

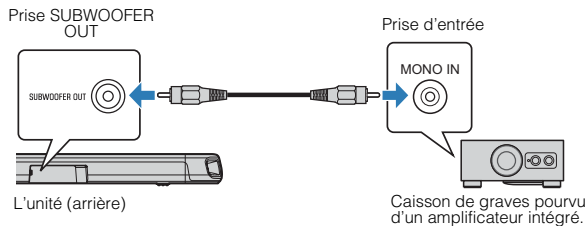
4

Raccordement d'un caisson de graves externe

Raccordement d'un caisson de graves externe

L'unité comporte deux caissons de graves intégrés ; toutefois, vous pouvez connecter un caisson de graves pourvu d'un amplificateur intégré si vous souhaitez améliorer les sons basses fréquences.

Raccordez un caisson de graves externe à l'unité via un câble mono RCA (vendu séparément).



NOTE

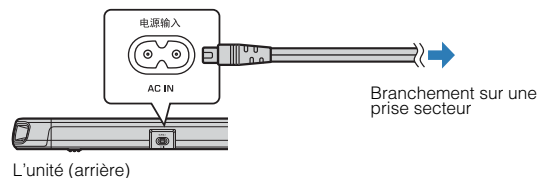
Le son est émis depuis les caissons de graves intégrés et le caisson de graves externe.

5

Branchement du cordon d'alimentation

Branchement du cordon d'alimentation

Une fois que tous les raccordements sont terminés, branchez le cordon d'alimentation fourni sur la prise AC IN de l'unité et branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur.

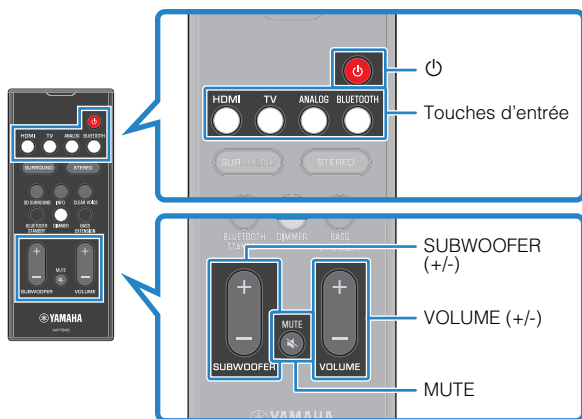


LECTURE

Fonctionnement de base

Procédure de base pour la lecture

La procédure de base pour lire de la musique est la suivante.



- 1 Appuyez sur ⏻ pour mettre l'unité sous tension.
- 2 Mettez sous tension les appareils externes (tels qu'un téléviseur ou lecteur BD/DVD, console de jeux) raccordés à l'unité.

3 Utilisez les touches d'entrée pour sélectionner une source d'entrée à lire.

HDMI : Son d'un dispositif raccordé à la prise HDMI IN

TV : Son du téléviseur

ANALOG : Son d'un dispositif raccordé à la prise d'entrée ANALOG

BLUETOOTH : Son d'un dispositif Bluetooth

Le témoin de la source d'entrée sélectionnée s'allume.

Exemple

Lorsque TV est sélectionné



4 Démarrez la lecture sur l'appareil externe sélectionné à l'étape 3.

5 Appuyez sur VOLUME (+/-) pour régler le volume.

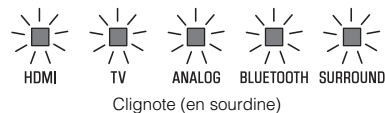


Lorsque le son est émis à la fois par les enceintes du téléviseur et par l'unité, coupez le son du téléviseur.

6 Ajustez les réglages sonores selon les préférences individuelles.

NOTE

- Pour plus d'informations sur l'ajustement des réglages sonores, reportez-vous à :
 - « Lecture avec un son Surround 3D » (p.30)
 - « Lecture avec un son surround » (p.30)
 - « Lecture avec un son stéréo 2 canaux » (p.30)
 - « Lecture claire des voix humaines (Clear Voice) » (p.31)
 - « Profiter de sons graves de meilleure qualité (accentuation des graves) » (p.31)
- Pour plus d'informations sur la lecture de fichiers de musique stockés sur un dispositif Bluetooth, reportez-vous à :
 - « Écoute de musique stockée sur un dispositif Bluetooth® » (p.32)
- Pour mettre le son en sourdine, appuyez sur MUTE. Appuyez à nouveau sur MUTE pour rétablir le son.



- Lorsque le son reçu par la prise HDMI IN est émis par le téléviseur, le niveau de volume ne change pas, même si vous appuyez sur la touche VOLUME (+/-) ou MUTE.
- Pour régler le volume du caisson de graves, appuyez sur SUBWOOFER (+/-). Il est possible de régler le volume du caisson de graves indépendamment du volume général.



- Lors de la lecture audio/vidéo depuis un appareil connecté au téléviseur, sélectionnez le téléviseur comme source d'entrée de l'unité et sélectionnez l'appareil de lecture avec le sélecteur d'entrée sur le téléviseur.

Écoute de votre son préféré

Lecture avec un son Surround 3D

Appuyez sur 3D SURROUND pour basculer sur la lecture surround 3D selon la source d'entrée ou votre préférence individuelle.

Lorsque la lecture surround 3D est sélectionnée, DTS Virtual:X rend possible l'écoute non seulement dans le sens horizontal, mais également de différentes hauteurs.

Le témoin SURROUND s'allume en bleu.



3D SURROUND



SURROUND

Allumé (bleu)

NOTE

Le mode surround TV PROGRAM, MOVIE, MUSIC, SPORTS ou GAME peut être sélectionné au moyen de l'application HOME THEATER CONTROLLER installée sur un smartphone prenant en charge la fonction Bluetooth. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Commande de l'appareil avec l'application HOME THEATER CONTROLLER » (p.37)

Lecture avec un son surround

Appuyez sur SURROUND pour basculer sur la lecture surround selon la source d'entrée ou votre préférence individuelle.

Le témoin SURROUND s'allume en blanc.



SURROUND

Allumé (blanc)

NOTE

Le mode surround TV PROGRAM, MOVIE, MUSIC, SPORTS ou GAME peut être sélectionné au moyen de l'application HOME THEATER CONTROLLER installée sur un smartphone prenant en charge la fonction Bluetooth. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Commande de l'appareil avec l'application HOME THEATER CONTROLLER » (p.37)

Lecture avec un son stéréo 2 canaux

Appuyez sur STEREO pour basculer sur la lecture stéréo 2 canaux. Vous pouvez écouter des sources de lecture dans votre mode sonore préféré.

Lorsque la lecture stéréo est activée, le témoin SURROUND s'éteint.



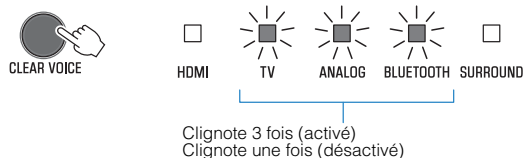
SURROUND

Éteint

Lecture claire des voix humaines (Clear Voice)

Appuyez sur CLEAR VOICE pour activer la fonction Clear Voice. Les voix humaines, comme les dialogues de film ou de série télé, ou les infos et les commentaires sportifs, sont lues clairement.

Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver la fonction.



NOTE

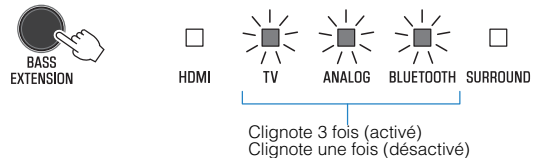
Appuyez sur INFO pour confirmer si la fonction Clear Voice est activée ou désactivée. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Affichage des informations audio avec la lecture » (p.36)

Profiter de sons graves de meilleure qualité (accentuation des graves)

Appuyez sur BASS EXTENSION pour activer la fonction d'accentuation des graves. Vous pouvez profiter de sons graves de meilleure qualité et d'un son plus puissant.

Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver la fonction.



NOTE

Appuyez sur INFO pour confirmer si la fonction d'accentuation des graves est activée ou désactivée. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

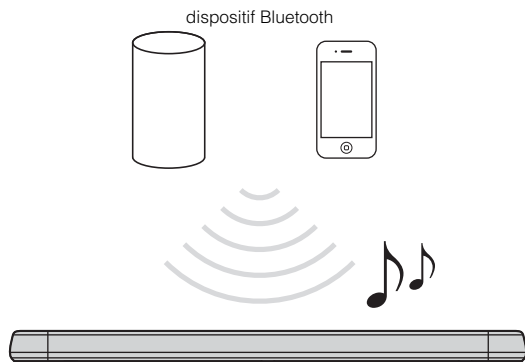
- « Affichage des informations audio avec la lecture » (p.36)

Utilisation d'un dispositif Bluetooth®

Écoute de musique stockée sur un dispositif Bluetooth®

Les fichiers de musique stockés sur un dispositif Bluetooth, comme un smartphone, une enceinte intelligente ou un baladeur numérique peuvent être lus sur l'unité via une connexion sans fil.

L'unité peut être connectée simultanément à deux dispositifs Bluetooth (la musique ne peut pas être lue simultanément depuis les deux appareils).



NOTE

La fonction de veille Bluetooth est activée par défaut. Lorsqu'un dispositif Bluetooth est connecté à cette unité alors qu'elle est éteinte, celle-ci s'allume et le dispositif Bluetooth est immédiatement prêt pour la lecture du morceau. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Configuration de la fonction de veille Bluetooth » (p.40)

1 Appuyez sur BLUETOOTH pour sélectionner « Bluetooth » en tant que source d'entrée.

Le témoin BLUETOOTH sur l'unité clignote.



NOTE

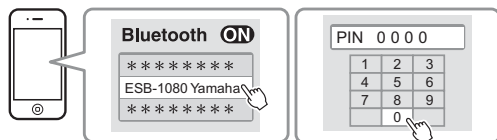
Si des dispositifs Bluetooth ont été connectés auparavant, l'unité se connectera au dernier dispositif lu lorsque vous appuyez sur la touche BLUETOOTH.

2 Sur le dispositif Bluetooth, activez la fonction Bluetooth.

La liste des dispositifs Bluetooth apparaît sur le dispositif Bluetooth.

3 Sélectionnez « ESB-1080 Yamaha » (ou « YamahaAV ») dans la liste.

Si un code (PIN) est nécessaire, tapez le numéro « 0000 ».

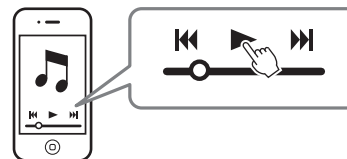


Lorsque la connexion entre le dispositif Bluetooth et l'unité est établie, un message de fin de connexion s'affiche sur le dispositif Bluetooth, et le témoin BLUETOOTH s'allume sur l'appareil.



4 Lisez un morceau sur le dispositif Bluetooth.

L'appareil se met à lire le son depuis le dispositif Bluetooth.



NOTE

- Pour arrêter la connexion Bluetooth, effectuez l'une des opérations suivantes.
 - Désactivez la fonction Bluetooth de votre dispositif Bluetooth.
 - Maintenez la touche BLUETOOTH enfoncée pendant plus de 3 secondes.
 - Sélectionnez une source d'entrée autre que Bluetooth au moyen des touches d'entrée sur l'unité.
 - Éteignez l'appareil.
- Si la connexion Bluetooth est terminée lorsque l'entrée de l'unité est BLUETOOTH, le témoin BLUETOOTH clignote et l'unité passe à l'état d'attente de connexion.
- Réglez le volume sonore du dispositif Bluetooth à votre guise.
- Établissez la connexion Bluetooth entre le dispositif Bluetooth et l'unité à une distance de 10 m l'un de l'autre.
- Consultez la documentation fournie avec votre dispositif Bluetooth pour en savoir plus.

Connexion simultanée de l'unité à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint)

L'unité peut être connectée à deux dispositifs Bluetooth en même temps.
Suivez ces instructions pour commuter entre les dispositifs Bluetooth utilisés pour la lecture.

- 1 Arrêtez la lecture sur le dispositif Bluetooth à partir duquel le son est actuellement lu.**
- 2 Lancez la lecture sur l'autre dispositif Bluetooth.**

L'unité se met à lire le son depuis l'autre dispositif Bluetooth.

NOTE

Lorsque vous connectez un dispositif Bluetooth n'ayant pas déjà été connecté à l'unité, déconnectez le dispositif Bluetooth actuellement connecté à l'unité et connectez le nouveau dispositif Bluetooth.

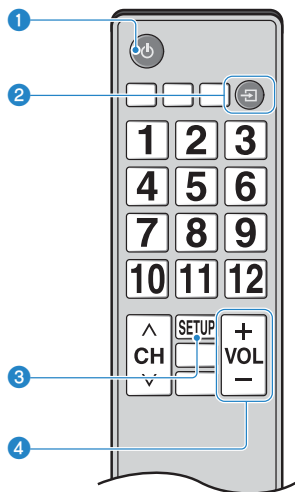
Fonctionnalités pratiques pour la lecture

Utilisation d'une télécommande de téléviseur pour commander l'unité (Contrôle HDMI)

La fonction de contrôle HDMI coordonne le fonctionnement d'un téléviseur et de l'unité pour que l'appareil puisse être commandé au moyen de la télécommande du téléviseur.

Lorsque l'unité est raccordée à un téléviseur avec un câble HDMI, la télécommande du téléviseur peut être utilisée pour exécuter les opérations suivantes.

Opérations pouvant être commandées via la télécommande du téléviseur



1 Mise sous/hors tension

Le téléviseur et l'unité sont mis sous/hors tension simultanément.

2 Basculer entre les sources d'entrée

La source d'entrée de l'unité bascule en fonction de la source d'entrée du téléviseur.

Par exemple, lorsqu'un programme télévisé est sélectionné sur le téléviseur, la source d'entrée audio de l'unité bascule sur la prise HDMI OUT (ARC) au moyen de la fonction ARC ou de la prise d'entrée TV.

Et également, lorsqu'un lecteur BD/DVD est raccordé à la prise HDMI IN sur l'unité, la source d'entrée de l'unité bascule sur HDMI lorsque le lecteur BD/DVD est sélectionné avec la télécommande du téléviseur.

3 Changer d'appareil de sortie audio

Vous pouvez faire basculer l'appareil de sortie audio sur le téléviseur ou l'unité.

4 Régler le volume

Le volume de l'unité peut être réglé lorsque la sortie audio du téléviseur est réglée sur l'unité.

NOTE

- Si vous n'êtes pas en mesure de commander l'unité avec la télécommande de votre téléviseur, configurez la fonction de contrôle HDMI de votre téléviseur et de l'unité. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Configuration de la fonction de contrôle HDMI » (p.38)
- Vous pouvez basculer entre les sources d'entrée lorsque l'unité est éteinte (Transmission du signal HDMI).
- L'affichage du volume sur le téléviseur et l'unité peut ne pas être identique.

Affichage des informations audio avec la lecture

Le type de signal audio lu, que Dolby Pro Logic II soit activé ou désactivé, et les réglages d'accentuation des graves ou Clear Voice peuvent être confirmés par le statut des témoins.

1 Appuyez sur INFO sur la télécommande.

Les témoins sur l'unité indiqueront les informations audio suivantes pendant trois secondes immédiatement après avoir enfoncé INFO.



- 1 Indiquer le type de signal audio.**
HDMI allumé (blanc) : Dolby Digital
HDMI allumé (rouge) : DTS
TV allumé (blanc) : AAC
HDMI et TV éteints : PCM/entrée analogique/pas d'entrée
- 2 Indiquer si Dolby Pro Logic II est activé ou désactivé. Dolby Pro Logic II est automatiquement activé lorsque des signaux stéréo 2 canaux sont lus en surround.**
Allumé : Activé
Éteint : Désactivé
- 3 Indiquer le réglage de la fonction d'accentuation des graves.**
Allumé : Activé
Éteint : Désactivé
- 4 Indiquer le réglage de la fonction Clear Voice.**
Allumé : Activé
Éteint : Désactivé

Commande de l'appareil avec l'application HOME THEATER CONTROLLER

Lorsque l'application HOME THEATER CONTROLLER est installée sur un dispositif mobile, comme un smartphone, l'unité peut être commandée au moyen de ce dispositif mobile. Outre les opérations de base de l'unité, différentes fonctions, notamment la sélection du mode surround et le réglage de la tonalité, peuvent être configurées plus précisément au moyen de l'application qu'avec la télécommande.

Pour en savoir plus sur l'application HOME THEATER CONTROLLER, consultez les informations sur le produit sur le site Yamaha.

CONFIGURATIONS

Configuration des diverses fonctions

Modification de la luminosité des témoins (DIMMER)

Changez la luminosité des témoins sur l'unité.

Chaque fois que vous appuyez sur DIMMER, la luminosité des témoins change comme suit.

Faible (réglage par défaut) → Éteint → Intense → Faible → ...



Les témoins s'allument intensément immédiatement après une opération et passent à la luminosité spécifiée au bout de quelques secondes.

Configuration de la fonction de contrôle HDMI

Activez ou désactivez la fonction de contrôle HDMI de l'unité (fonction de liaison). Cette fonction coordonne le fonctionnement d'un téléviseur et de l'unité pour que l'unité puisse être commandée au moyen de la télécommande du téléviseur.

Cette fonction est activée par défaut.

1 Éteignez l'appareil.

2 Maintenez enfoncé HDMI pendant au moins trois secondes.

La fonction de contrôle HDMI est activée ou désactivée, et l'unité s'allume. Le témoin indique le statut de la fonction de contrôle HDMI pendant plusieurs secondes immédiatement après la mise sous tension de l'unité.



TV

Allumé (activée ; par défaut)
Éteint (désactivée)

NOTE

- Activez la fonction de contrôle HDMI lorsque vous raccordez un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC) ou si vous utilisez la fonction de transmission du signal HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Connexion d'un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC) » (p.24)
 - « Utilisation d'une télécommande de téléviseur pour commander l'unité (Contrôle HDMI) » (p.35)
- Si l'unité ne peut pas être commandée avec la télécommande du téléviseur, confirmez que la fonction de contrôle HDMI de cette unité est activée et que la fonction de contrôle HDMI est activée sur le téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « L'unité ne peut pas être commandée avec la télécommande du téléviseur » (p.44)
- La consommation électrique de l'unité sera réduite si la fonction de contrôle HDMI est désactivée.

Configuration de la sortie audio HDMI audio

Sélectionnez l'unité à partir duquel l'entrée audio via la prise HDMI IN de l'unité sera lue lorsque la fonction de contrôle HDMI est désactivée. Le son HDMI est émis depuis cette unité par défaut.

Réglages

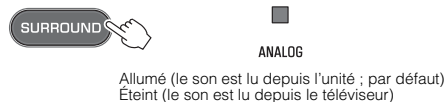
L'unité (par défaut) Lire le signal d'entrée audio HDMI depuis l'unité.

Le téléviseur Lire le signal d'entrée audio HDMI depuis le téléviseur.

1 Éteignez l'appareil.

2 Maintenez enfoncé SURROUND pendant au moins trois secondes.

La sortie audio HDMI bascule entre l'unité et le téléviseur, et l'unité s'allume. Le témoin indique le statut de la sortie audio HDMI pendant plusieurs secondes immédiatement après la mise sous tension de l'unité.



NOTE

- Lors de la lecture des signaux d'entrée audio HDMI depuis le téléviseur, l'unité ne peut pas être utilisée pour régler le volume. Le volume doit être réglé avec les commandes du téléviseur.
- Pour plus d'informations sur la fonction de contrôle HDMI, reportez-vous à :
 - « Configuration de la fonction de contrôle HDMI » (p.38)
- Pour configurer la sortie audio HDMI avec la fonction de contrôle HDMI activée, sélectionnez le périphérique de sortie audio configuré pour le téléviseur raccordé à l'unité.
- Les signaux vidéo HDMI reçus via la prise HDMI IN de l'unité sont toujours émis par la prise HDMI OUT (ARC) de l'unité.

Réglage de la fonction de veille automatique

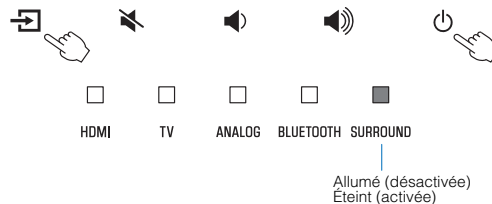
En activant la fonction de veille automatique, vous empêchez l'unité de rester allumée lorsqu'elle n'est pas utilisée. Lorsque la fonction de veille automatique est activée, l'unité se met automatiquement hors tension dans l'un des cas suivants.

- Aucune opération exécutée pendant 8 heures
- Pas d'entrée audio et aucune opération exécutée pendant 20 minutes lorsque Bluetooth ou HDMI est sélectionné comme source d'entrée.

1 Éteignez l'appareil.

2 Touchez et maintenez enfoncé , puis touchez et maintenez enfoncé /CONNECT sur l'unité pendant au moins trois secondes.

La fonction de veille automatique est activée ou désactivée. Le témoin indique le statut de la fonction de veille automatique pendant plusieurs secondes immédiatement après la mise sous tension de l'unité.



Activation/désactivation de la commande de l'écran tactile (fonction de verrouillage enfant)

Désactivez la commande de l'écran tactile pour empêcher les enfants de faire fonctionner accidentellement l'unité. Lorsque la commande de l'écran tactile est désactivée, les opérations ne peuvent être effectuées que via la télécommande ou l'application « HOME THEATER CONTROLLER » gratuite dédiée. Cette fonction est activée par défaut.

1 Éteignez l'appareil.

2 Maintenez enfoncée la touche INFO pendant au moins 3 secondes.

La commande de l'écran tactile est activée ou désactivée, et l'unité s'allume. Le témoin indique le statut de la commande de l'écran tactile pendant plusieurs secondes immédiatement après la mise sous tension de l'unité.



INFO



HDMI

Allumé (activée ; par défaut)
Éteint (désactivée)

Configuration de la fonction de veille Bluetooth

Si la fonction de veille Bluetooth est activée, l'unité s'allumera et sera prête à lire le son depuis le dispositif Bluetooth une fois qu'une connexion Bluetooth a été établie sur un dispositif Bluetooth. Cette fonction est activée par défaut.

Maintenez enfoncé BLUETOOTH STANDBY au moins trois secondes pour permuter le statut des fonctions entre activée et désactivée.

Les témoins sur l'unité indiquent le statut de la fonction de veille Bluetooth pendant plusieurs secondes immédiatement après avoir permuté le statut des fonctions.



BLUETOOTH
STANDBY



HDMI



TV



ANALOG



BLUETOOTH



SURROUND

Clignote 3 fois (activé ; par défaut)
Clignote une fois (désactivé)

Réinitialisation de l'unité

Les réglages de l'unité sont ramenés aux préréglages en usine.

- 1 Éteignez l'appareil.
- 2 Maintenez enfoncés  et  sur l'unité jusqu'à ce que tous les témoins clignotent.



Cignote (réinitialisé)

ANNEXE

En cas de problème (Généralités)

Vérifiez tout d'abord les points suivants en cas de problème :

Reportez-vous aux éléments suivants si l'unité ne fonctionne pas convenablement.

- Les cordons d'alimentation de l'unité du téléviseur et des appareils de lecture (tels que des lecteurs BD/DVD) sont correctement raccordés aux prises secteur.
- L'unité, le téléviseur et les appareils de lecture (tels que les lecteurs BD/DVD) sont sous tension.
- Les connecteurs de chaque câble sont fermement insérés dans les prises de chaque appareil.

En l'absence de problème avec l'alimentation et les câbles, reportez-vous à :

- « En cas de problèmes (alimentation et fonction du système) » (p.42)
- « En cas de problème (Audio) » (p.45)
- « En cas de problème (Bluetooth®) » (p.47)

Si votre problème n'est pas mentionné dans la liste, ou si la solution proposée ne résout pas le problème, mettez l'unité hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

En cas de problèmes (alimentation et fonction du système)

L'unité s'éteint brusquement

● La fonction de veille automatique est activée.

Lorsque la fonction de veille automatique est activée, l'unité se met automatiquement hors tension dans l'un des cas suivants :

- Aucune opération n'a été exécutée pendant 8 heures
- BLUETOOTH ou HDMI est sélectionné comme source d'entrée, mais le son n'est pas reçu par l'unité ou aucune opération n'a été effectuée sur l'unité depuis plus de 20 minutes.

Remettez l'unité sous tension. Si la fonction de veille automatique n'est pas utilisée, désactivez-la. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Réglage de la fonction de veille automatique » (p.39)

● Le circuit de protection a été activé. (Le témoin HDMI clignote en blanc ou en rouge.)

Après avoir confirmé que toutes les connexions ont été correctement effectuées, remettez l'unité sous tension. Si l'unité s'éteint encore fréquemment, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

L'unité ne peut pas être mise sous tension

- **Le circuit de protection a été activé trois fois de suite. (Si vous essayez de mettre l'unité sous tension dans cet état, le témoin HDMI clignotera.)**

L'unité ne peut pas être mise sous tension par mesure de protection. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

Aucune opération ne peut être effectuée depuis l'écran tactile de l'unité.

- **La commande de l'écran tactile est désactivée.**

Activez la commande de l'écran tactile. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Activation/désactivation de la commande de l'écran tactile (fonction de verrouillage enfant) » (p.40)

Tous les témoins s'éteignent alors que l'unité est sous tension (on pourrait penser que l'unité est éteinte)

- **L'unité est configurée pour que les témoins ne s'allument ou ne clignotent que si elle est utilisée.**

Appuyez sur DIMMER pour sélectionner la luminosité souhaitée. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Modification de la luminosité des témoins (DIMMER) » (p.38)

L'unité ne fonctionne pas correctement

- **Le microprocesseur interne s'est figé en raison d'une décharge électrique externe (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.**

Débranchez le cordon d'alimentation de l'unité de la prise secteur et rebranchez-le.

L'unité s'allume toute seule

- **Un autre dispositif Bluetooth est utilisé à proximité.**

Mettez fin à la connexion Bluetooth avec l'unité. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Connexion simultanée de l'unité à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.34)

Les lunettes 3D du téléviseur ne fonctionnent pas

- **L'unité bloque l'émetteur des lunettes 3D du téléviseur.**

Confirmez la position de l'émetteur des lunettes 3D du téléviseur et placez l'unité de sorte qu'elle ne bloque pas l'émetteur.

La vidéo HDMI ne s'affiche pas sur l'écran du téléviseur

- **Le câble HDMI n'est pas correctement raccordé.**

Raccordez le câble HDMI comme il convient. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

- « Connexion d'un téléviseur prenant en charge Audio Return Channel (ARC) » (p.24)
- « Connexion d'un téléviseur ne prenant pas en charge Audio Return Channel (ARC) » (p.25)

Lorsque l'unité est mise hors tension, la vidéo et/ou l'audio de l'appareil de lecture ne sont pas émis sur le téléviseur

- **La fonction de contrôle HDMI est désactivée.**
Activez la fonction de contrôle HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Configuration de la fonction de contrôle HDMI » (p.38)

L'unité ne peut pas être commandée avec la télécommande

- **L'unité se trouve hors du rayon d'action.**
Utilisez la télécommande dans le rayon d'action. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Rayon d'action de la télécommande » (p.18)
- **Les piles sont usagées.**
Remplacez les piles. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Remplacement de la pile dans la télécommande » (p.18)
- **Le capteur de la télécommande de l'unité est exposé au rayon direct du soleil ou à un éclairage violent.**
Réglez l'angle d'éclairage ou repositionnez l'unité.

Le téléviseur ne peut pas être commandé avec la télécommande du téléviseur

- **L'unité bloque le capteur de la télécommande du téléviseur.**
Placez l'unité de sorte qu'elle ne bloque pas le capteur de la télécommande du téléviseur.

L'unité ne peut pas être commandée avec la télécommande du téléviseur

- **La fonction de contrôle HDMI est incorrecte.**
Confirmez que les réglages sont correctement configurés comme suit.
 - La fonction de contrôle HDMI de l'unité est activée.
 - La fonction de contrôle HDMI est activée sur le téléviseur.
 - Réglez la sortie audio sur toute autre option que TV.Si l'unité ne peut pas être commandée avec la télécommande du téléviseur même après que les réglages ont été appliqués correctement :
 - Mettez l'unité et le téléviseur hors tension, puis de nouveau sous tension.
 - Débranchez le cordon d'alimentation de l'unité et déconnectez les appareils externes raccordés à l'unité via un câble HDMI. Patientez 30 secondes environ, puis raccordez à nouveau ces équipements.
- **Le téléviseur et le lecteur BD/DVD ne sont pas du même fabricant.**
Nous vous conseillons d'utiliser des appareils, comme un téléviseur et un lecteur BD/DVD du même fabricant.
- **Le téléviseur ne prend pas en charge les fonctions de l'unité.**
Même si votre téléviseur est compatible avec la fonction de contrôle HDMI, il se pourrait que certaines fonctions ne soient pas disponibles. Pour en savoir plus, consultez la documentation accompagnant le téléviseur.

En cas de problème (Audio)

Absence de son

- **Une autre source d'entrée est sélectionnée.**
Sélectionnez une source d'entrée appropriée. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Procédure de base pour la lecture » (p.28)
- **La fonction de sourdine est activée.**
Annulez la fonction de sourdine. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Procédure de base pour la lecture » (p.28)
- **Le niveau sonore est trop bas.**
Augmentez le niveau de volume. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Procédure de base pour la lecture » (p.28)
- **Le cordon d'alimentation de l'unité n'est pas correctement connecté.**
Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'unité est fermement connecté à une prise secteur. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Branchement du cordon d'alimentation » (p.27)
- **Les prises d'entrée sur un appareil de lecture sont raccordées.**
Raccordez la prise d'entrée sur l'unité et la prise de sortie sur l'appareil de lecture.
- **Des signaux que l'unité ne peut pas lire sont reçus.**
Changez le réglage de sortie audio numérique sur l'appareil de lecture à PCM, Dolby Digital ou DTS.

- **L'unité est configurée de sorte que les signaux de l'entrée audio HDMI soient émis depuis le téléviseur.**

Configurez l'unité de sorte que les signaux de l'entrée audio HDMI soient émis depuis l'unité. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

– « Configuration de la sortie audio HDMI audio » (p.39)

- **La fonction de contrôle HDMI est désactivée.**

Lorsque vous raccordez un téléviseur prenant en charge ARC (Audio Return Channel) à l'unité au moyen d'un câble HDMI uniquement, activez la fonction de contrôle HDMI.

Pour émettre des signaux audio depuis l'unité avec la fonction de contrôle HDMI désactivée, raccordez la prise de sortie audio du téléviseur à la prise d'entrée TV de l'unité (numérique optique) via le câble audio numérique optique.

Pour plus d'informations, reportez-vous à :

– « Configuration de la fonction de contrôle HDMI » (p.38)

– « Connexion d'un téléviseur ne prenant pas en charge Audio Return Channel (ARC) » (p.25)

- **Le son d'un téléviseur compatible avec le contrôle HDMI est réglé pour sortir sur les haut-parleurs intégrés du téléviseur.**

Utilisez les réglages HDMI du téléviseur pour régler la sortie audio sur n'importe quelle option autre que les haut-parleurs intégrés du téléviseur.

Le caisson de graves n'émet aucun son

- **Le volume du caisson de graves est défini à un niveau trop bas.**

Augmentez le volume du caisson de graves. Pour plus d'informations, reportez-vous à :

– « Procédure de base pour la lecture » (p.28)

- **La source de lecture ne renferme pas de signaux basses fréquences.**

Lisez une source sonore renfermant des signaux basses fréquences et confirmez que le son est émis du caisson de graves.

Le volume diminue lorsque l'unité est mise sous tension

- **La fonction de réglage automatique du volume est activée.**
Pour éviter un bruit trop fort, l'unité contrôle automatiquement son volume à un certain niveau lorsqu'elle est mise sous tension. Augmentez le niveau de volume à votre guise. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Procédure de base pour la lecture » (p.28)

Pas d'effet surround

- **La lecture stéréo est sélectionnée.**
Sélectionnez la lecture surround ou la lecture surround 3D. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Lecture avec un son Surround 3D » (p.30)
 - « Lecture avec un son surround » (p.30)
- **Le niveau sonore est trop bas.**
Augmentez le niveau de volume. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Procédure de base pour la lecture » (p.28)
- **Le téléviseur ou l'appareil de lecture est réglé pour émettre uniquement l'audio 2 canaux (PCM par exemple).**
Changez le réglage de sortie audio numérique sur le téléviseur ou l'appareil de lecture à BitStream.
- **Le son est également entendu des enceintes intégrées du téléviseur.**
Réglez le volume du téléviseur au minimum. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Procédure de base pour la lecture » (p.28)
- **La position d'écoute est trop proche de l'unité.**
La position d'écoute doit être à une certaine distance de l'unité.

On entend du bruit

- **L'unité est trop près d'un autre dispositif numérique ou à haute fréquence.**
Éloignez ces dispositifs de l'appareil.

En cas de problème (Bluetooth®)

L'unité ne peut pas être connectée à un dispositif Bluetooth®

- **Bluetooth n'est pas sélectionné comme source d'entrée.**
Sélectionnez Bluetooth comme source d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Connexion simultanée de l'unité à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.34)
- **L'unité est trop éloignée du dispositif Bluetooth.**
Rapprochez le dispositif Bluetooth de l'unité.
- **Il se peut qu'un dispositif émettant des ondes électromagnétiques (comme un micro-ondes, un appareil sans fil, etc.) soit situé à proximité.**
N'utilisez pas l'unité à proximité de dispositifs qui émettent des ondes électromagnétiques.
- **Le dispositif Bluetooth que vous utilisez peut ne pas prendre en charge le profil A2DP.**
Utilisez un dispositif Bluetooth qui prend en charge le profil A2DP.
- **Le profil de connexion enregistré sur le dispositif Bluetooth peut ne pas fonctionner correctement pour une raison ou une autre.**
Supprimez le profil de connexion sur le dispositif Bluetooth, puis connectez le dispositif Bluetooth et l'unité.
- **Le code pour les dispositifs comme un adaptateur Bluetooth n'est pas « 0000 ».**
Utilisez un dispositif Bluetooth dont le code est « 0000 ».
- **L'unité est déjà connectée à un autre dispositif Bluetooth. (Utiliser un dispositif Bluetooth qui n'a jamais été connecté à l'unité.)**
Mettez fin à la connexion Bluetooth en cours, puis connectez-vous au nouveau dispositif.

- **L'unité est déjà connectée à deux dispositifs Bluetooth. (Utiliser un dispositif Bluetooth qui a déjà été connecté à l'unité.)**

Mettez fin à l'une des connexions Bluetooth, puis connectez-vous au nouveau dispositif.

Aucun son n'est restitué ou le son est saccadé depuis un dispositif Bluetooth®

- **Le volume sur le dispositif Bluetooth peut être trop faible.**
Augmentez le volume sur le dispositif Bluetooth.
- **Bluetooth n'est pas sélectionné comme source d'entrée.**
Sélectionnez Bluetooth comme source d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - « Connexion simultanée de l'unité à deux dispositifs Bluetooth (connexion multipoint) » (p.34)
- **La lecture ne se fait pas sur le dispositif Bluetooth.**
Lancez la lecture sur le dispositif Bluetooth.
- **Le son émis sur le dispositif Bluetooth peut ne pas être réglé sur l'unité.**
Sélectionnez l'unité comme destination de la sortie audio sur le dispositif Bluetooth.
- **La connexion avec le dispositif Bluetooth a pris fin.**
Connectez encore une fois le dispositif Bluetooth.
- **L'unité est peut-être trop éloignée du dispositif Bluetooth.**
Rapprochez le dispositif Bluetooth de l'unité.
- **Il se peut qu'un dispositif émettant des ondes électromagnétiques (comme un micro-ondes, un appareil sans fil, etc.) soit situé à proximité.**
N'utilisez pas l'unité à proximité de dispositifs qui émettent des ondes électromagnétiques.
- **Le son d'un autre dispositif Bluetooth est lu.**
Arrêtez la lecture sur le dispositif Bluetooth à partir duquel le son est actuellement lu, et lancez la lecture sur l'autre dispositif Bluetooth.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Les caractéristiques techniques de l'unité sont les suivantes.

Section Amplificateur

Puissance de sortie nominale maximale

- Avant G/D 30 W × 2 canaux
- Caisson de graves 60 W

Section Enceinte

Avant G/D

- Type Type suspension acoustique (blindage non magnétique)
- Excitateur Membrane conique de 5,5 cm × 2
- Réponse en fréquence 160 Hz à 20 kHz
- Impédance 6 Ω

Haut-parleur d'aigus

- Excitateur Dôme de 25 mm × 2
- Réponse en fréquence 4 kHz à 23 kHz
- Impédance 6 Ω

Caisson de graves

- Type Type bass-reflex (blindage non magnétique)
- Excitateur Membrane conique de 7,5 cm × 2
- Réponse en fréquence 60 Hz à 160 Hz
- Impédance 3 Ω (6 Ω×2)

Décodeur

Signal audio pris en charge	PCM (jusqu'à 5.1 canaux) Dolby Digital (jusqu'à 5.1 canaux) DTS Digital Surround (jusqu'à 5.1 canaux)
-----------------------------	---

Prises d'entrée

HDMI	1 (HDMI IN)
Numérique (Optique)	1 (TV)
Analogique (mini stéréo 3,5 mm)	1 (ANALOG)

Prises de sortie

HDMI	1 (HDMI OUT (ARC))
Analogique (RCA/mono)	1 (SUBWOOFER OUT)

Autres prises

USB	1 (UPDATE ONLY)
-----	-----------------

Bluetooth

Bluetooth version	Ver 5.0
Profils pris en charge	A2DP
Codecs pris en charge	SBC, MPEG-4 AAC
Catégorie Bluetooth	Bluetooth Class2

Portée (ligne de mire)	Environ 10 m
Méthode de protection du contenu prise en charge	SCMS-T

[Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe]

- Fréquence radio (fréquence opérationnelle) 2402 MHz à 2480 MHz
- Puissance de sortie maximale (EIRP) 20 dBm (100 mW)

Généralités

Alimentation

- [Modèles pour les États-Unis et le Canada] CA 120 V, 60 Hz
- [Modèle pour l'Australie] CA 240 V, 50/60 Hz
- [Modèles pour l'Europe, l'Amérique centrale et du Sud et l'Asie] CA 110 à 240 V, 50/60 Hz
- [Modèle pour le Royaume-Uni] CA 230 V, 50 Hz
- [Modèle pour Taïwan] CA 110 V, 60 Hz
- [Modèle pour la Chine] CA 220 V, 50 Hz
- [Modèle pour la Corée] CA 220 V, 60 Hz

Consommation 27 W

Consommation en veille

- [Modèles pour les États-Unis, le Canada et Taïwan]
 - Contrôle HDMI désactivé 0,3 W
 - Contrôle HDMI activé 1,2 W
- [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe, et autres modèles]
 - Contrôle HDMI désactivé 0,4 W
 - Contrôle HDMI activé 1,2 W

Dimensions (L x H x P)

- Installation de l'unité devant un téléviseur, etc. 890 × 53 × 131 mm
- Fixation de l'unité à un mur, avec des entretoises 890 × 131 × 62 mm

Poids 3,2 kg

NOTE

Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

Formats audio et vidéo HDMI pris en charge

Les formats audio et vidéo HDMI suivants peuvent être utilisés par l'unité.

Signaux audio

Types de signaux audio	Format de signaux audio	Support compatible
PCM linéaire à 2 voies	2ch, 32 kHz à 192 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD vidéo, DVD audio, etc.
PCM linéaire multivoies	6ch, 32 kHz à 192kHz, 16/20/24 bits	DVD audio, disque Blu-ray, DVD HD, etc.
Train binaire	Dolby Digital, DTS	DVD vidéo, etc.

Signaux vidéo

L'unité est compatible avec les signaux vidéo suivants.

- Deep Color
- x.v.Color
- Signal vidéo en 3D
- Vidéo HDR (High Dynamic Range)
 - HDR10
 - HLG

L'unité est compatible avec les résolutions suivantes.

- VGA
- 480i/60 Hz

- 480p/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz
- 4K/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz

NOTE

- Consultez la documentation accompagnant l'appareil de lecture et réglez l'appareil en conséquence.
- Lors de la lecture d'un DVD audio CPPM protégé contre la copie, il est possible que les signaux vidéo et audio ne soient pas diffusés selon le type de lecteur DVD.
- L'unité n'est pas compatible avec des appareils HDMI ou DVI qui ne prennent pas en charge le système HDCP. Consultez la documentation accompagnant le périphérique HDMI ou DVI pour plus d'informations sur la compatibilité HDCP.
- Pour décoder les signaux audio à train binaire sur l'appareil, réglez correctement l'appareil source de sorte qu'il transmette directement les signaux audio à train binaire (sans les décoder). Consultez la documentation accompagnant le périphérique pour en savoir plus.
- La résolution du signal vidéo émis varie selon les spécifications du téléviseur raccordé à l'unité.
- Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

Formats audio numériques pris en charge

Les formats audio numériques suivants peuvent être utilisés par l'unité.

Optique

Types de signaux audio	Format de signaux audio	Support compatible
PCM linéaire à 2 voies	2ch, 32 kHz à 96 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD vidéo, DVD audio, etc.
Train binaire	Dolby Digital, DTS	DVD vidéo, etc.

HDMI (ARC)

Types de signaux audio	Format de signaux audio	Support compatible
PCM linéaire à 2 voies	2ch, 32 kHz à 96 kHz, 16/20/24 bits	Téléviseur
Train binaire	Dolby Digital, DTS	Téléviseur

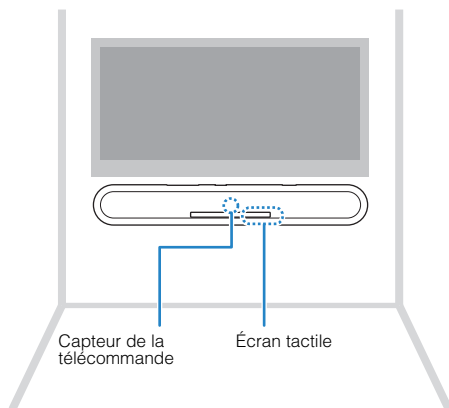
NOTE

Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

Informations pour les entrepreneurs qualifiés ou les revendeurs

Fixation de l'unité à un mur

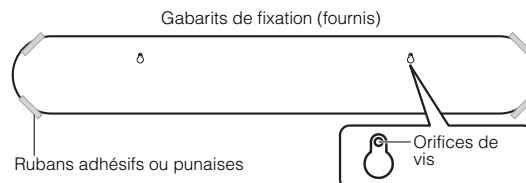
Fixez l'unité à un mur de sorte que l'écran tactile soit tourné vers l'avant.



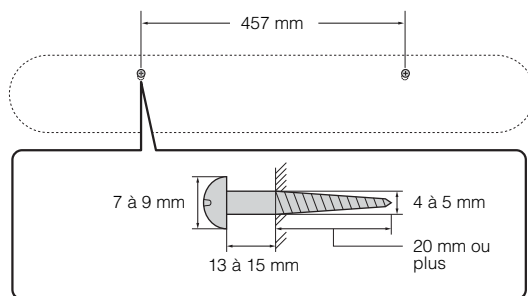
ATTENTION

- Pour empêcher l'unité de tomber, fixez-la à un mur fait de cloison sèche (placoplâtre).
- Veillez à utiliser des vis (vendues séparément) capables de supporter le poids de l'installation. Si vous utilisez des pièces de fixation autres que les vis spécifiées, comme des vis courtes, des clous ou du ruban adhésif double face, l'unité risque de tomber.
- Fixez les câbles de manière à ce qu'ils ne se détachent pas. Si vous trébuchez accidentellement sur un câble lâche ou vous prenez la main dedans, l'unité risque de tomber.
- Ne vous appuyez pas sur l'unité, ni n'exercez une force excessive sur le haut de l'appareil, sous peine de le faire tomber.
- Vérifiez que l'unité est solidement fixée après l'installation. Yamaha n'assumera aucune responsabilité pour tout accident découlant d'une installation incorrecte.

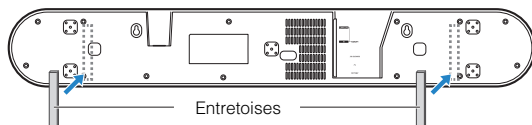
1 Fixez le gabarit de fixation (fourni) à un mur et marquez les orifices des vis.



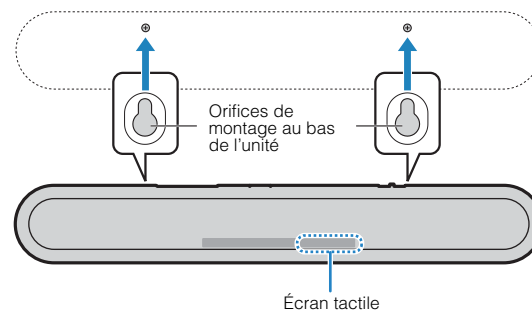
- 2** Retirez le gabarit de fixation du mur, puis installez les vis (vendues séparément) sur les points marqués sur le mur.



- 3** Décollez le papier support des entretoises (fournies) et collez la face adhésive au bas de l'unité.



- 4** Accrochez l'unité aux vis.



INHALTSVERZEICHNIS

Vorsichtsmaßnahmen 4

ACHTUNG UND INFORMATION 9

VOR GEBRAUCH DES GERÄTS 13

Merkmale..... 13

Zubehör..... 15

Verwenden der Fernbedienung..... 15

Bezeichnungen und Funktionen der Teile..... 17

VORBEREITUNG 21

1 Montage..... 21

Installieren des Geräts auf einem Fernsehständer o. dgl..... 21

2 Anschließen eines Fernsehers..... 22

Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt..... 22

Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) nicht unterstützt..... 23

3 Anschließen von Abspielgeräten..... 24

HDMI-Verbindung mit einem Abspielgerät..... 24

Analoge Verbindung mit einem Abspielgerät..... 24

4 Anschließen eines externen Subwoofers..... 25

Anschließen eines externen Subwoofers..... 25

5 Anschließen des Netzkabels..... 25

Anschließen des Netzkabels..... 25

WIEDERGABE 26

Grundlegende Bedienvorgänge..... 26

Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe..... 26

Genießen Sie Ihren Lieblings-Sound..... 28

Wiedergabe mit 3D-Surround-Sound..... 28

Wiedergabe mit Surround-Sound..... 28

Wiedergabe mit 2-Kanal-Stereo-Sound..... 28

Deutliche Wiedergabe menschlicher Stimmen (Clear Voice)..... 29

Hören mit verbessertem Bassklang (Basserweiterung)..... 29

Verwendung eines Bluetooth®-Geräts..... 30

Hören der auf einem einem Bluetooth®-Gerät gespeicherten Musik..... 30

Gleichzeitiges Verbinden des Geräts mit zwei Bluetooth-Geräten (Mehrpunktverbindung)..... 32

Nützliche Funktionen für die Wiedergabe..... 33

Bedienung des Geräts mit der Fernbedienung des Fernsehers (HDMI-Steuerung)..... 33

Anzeige von Audioinformationen bei der Wiedergabe..... 34

Bedienen dieses Geräts mit der App HOME THEATER CONTROLLER..... 35

KONFIGURATIONEN 36

Konfigurieren verschiedener Funktionen.....	36
Ändern der Helligkeit der Anzeigen (DIMMER).....	36
Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion.....	36
Konfigurieren der HDMI-Audioausgabe.....	37
Aktivieren/Deaktivieren der Standby-Ausschaltautomatik.....	38
Aktivieren/deaktivieren der Touchpanel-Bedienung (Kindersicherung).....	38
Konfigurieren der Bluetooth-Standby-Funktion.....	39
Initialisieren des Geräts.....	39

ANHANG 40

Im Problemfall (Allgemeines).....	40
Im Problemfall (Stromversorgung und Systemfunktionen).....	40
Im Problemfall (Audio).....	43
Im Problemfall (Bluetooth®).....	45
Technische Daten.....	47
Technische Daten.....	47
Unterstützte HDMI-Audio- und -Videoformate.....	48
Unterstützte digitale Audioformate.....	49
Informationen für qualifizierte Auftragnehmer oder Händler.....	50
Montage des Geräts an einer Wand.....	50

Vorsichtsmaßnahmen

BITTE VOR DER NUTZUNG SORGFÄLTIG LESEN BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN IN JEDEM FALL.

Die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Verletzungsrisiko für den Anwender und Andere vorzubeugen, sowie Beschädigung eigenen oder fremden Eigentums zu verhindern und dem Anwender den korrekten und sicheren Gebrauch des Produkts zu ermöglichen. Befolgen Sie diese Anweisungen in jedem Fall.

Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre an einem sicheren Ort auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

- Lassen Sie das Produkt bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben oder durch qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha überprüfen oder reparieren.
- Yamaha kann nicht für Verletzungen von Personen oder für Schäden an den Produkten verantwortlich gemacht werden, die durch falsche Verwendung des (oder durch Veränderungen am) Gerät(s) hervorgerufen wurden.
- Dieses Produkt ist für gewöhnliche Wohnungen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für Anwendungen, die eine hohe Zuverlässigkeit erfordern, wie Lebenserhaltung, Gesundheit & Pflege oder wertvolle Vermögenswerte.



WARNUNG

Dieser Inhalt weist auf „unmittelbares Risiko schwerer Verletzungen oder Todesgefahr“ hin.

Ungewöhnliche Vorkommnisse

- Wenn eines der folgenden ungewöhnlichen Dinge auftritt, schalten Sie die Komponente sofort aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn Sie Akkus verwenden, entnehmen Sie alle Akkus aus dieser Einheit.
 - Das Netzkabel bzw. der Netzstecker ist beschädigt.
 - Die Einheit entwickelt einen ungewöhnlichen Geruch, ungewöhnliches Geräusch oder Rauch.
 - Ein Fremdkörper oder Wasser ist in das Innere der Einheit gelangt.
 - Bei Gebrauch kommt es zu Tonausfall.
 - Es liegen Risse oder andere Schäden an der Einheit vor.Durch fortgesetzten Gebrauch könnte ein elektrischer Schlag, Brand oder eine Fehlfunktion verursacht werden. Lassen Sie die Einheit unverzüglich bei dem Händler, bei dem Sie sie erworben haben, oder von qualifiziertem Yamaha-Fachpersonal überprüfen oder reparieren.

Stromversorgung

- Unternehmen Sie nichts, wodurch das Netzkabel beschädigt werden könnte.
 - Verlegen Sie es nicht in Nähe einer Heizung.
 - Verbiegen oder verändern Sie die Form nicht zu sehr.
 - Vermeiden Sie ein Scheuern des Netzkabels.
 - Verlegen Sie es nicht unter einem schweren Gegenstand.Wenn Sie das Netzkabel verwenden, während die Adern der Leitungen blank liegen, kann dies zu einem elektrischen Schlag oder Bränden führen.

- Berühren Sie bei Blitzgefahr weder den Netzstecker noch das Netzkabel. Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass Sie einen elektrischen Schlag erleiden.
- Verwenden Sie diese Einheit ausschließlich mit der darauf angegebenen Netzspannung.
Ein fehlerhafter Anschluss an einer Netzsteckdose kann zu Bränden, elektrischem Schlag oder Fehlfunktionen führen.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel auch nicht für andere Einheiten. Die Nichtbeachtung der obigen Anweisung führt zu Bränden, Verbrennungen oder Fehlfunktionen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie jeglichen Schmutz oder Staub, der sich darauf angesammelt hat. Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden oder einem elektrischen Schlag führen.
- Achten Sie beim Aufstellen der Einheit darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist.
Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie die Komponente sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Auch dann, wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, ist die Komponente nicht von der Stromversorgung getrennt, solange das Netzkabel an der Steckdose angeschlossen ist.
- Bei heraufziehendem Gewitter (entfernter Donner oder Blitze) schalten Sie die Komponente sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden oder Fehlfunktionen führen.
- Wird die Komponente voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden oder Fehlfunktionen führen.

Montage

- Installieren Sie das Produkt so, wie es in der Anleitung beschrieben ist. Durch Herunterfallen oder Umkippen können Verletzungen oder Schäden verursacht werden.

- Vergewissern Sie sich, dass die abgeschlossene Installation sicher und fest ist. Führen Sie außerdem regelmäßig Sicherheitskontrollen durch. Nichtbeachtung kann einen Fall der Einheit verursachen, der wiederum eine Verletzung zur Folge haben kann.

Nicht auseinanderbauen

- Diese Einheit nicht auseinanderbauen oder modifizieren.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden, elektrischem Schlag, Verletzungen oder Fehlfunktionen führen.

Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, dass die Einheit nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herauschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten, oder an Orten, an denen Wasser hineintropfen könnte. Eine Flüssigkeit wie Wasser, die in die Einheit gelangt, kann einen Brand, einen elektrischen Schlag oder Fehlfunktionen auslösen.
- Mit nassen Händen sollten Sie niemals einen Netzstecker in eine Steckdose stecken oder herausziehen. Berühren Sie dieses Gerät niemals mit feuchten Händen.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag oder Fehlfunktionen führen.

Brandschutz

- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in Nähe der Einheit, da dies einen Brand verursachen kann.

Wartung und Pflege

- Verwenden Sie zum Reinigen oder Schmieren keine lösemittelhaltigen Chemikalien oder Sprays, die brennbare Gase enthalten.
Das brennbare Gas bleibt im Geräterinneren, wodurch eine Explosion oder ein Brand ausgelöst werden kann.

Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Achten Sie darauf, diese Einheit nicht fallen zu lassen oder starken Stößen auszusetzen.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag, Bränden, Verletzungen oder Fehlfunktionen führen.

Verwenden von Batterien

- **BATTERIE/AKKU NICHT VERSCHLUCKEN. VERÄTZUNGSGEFAHR!**
Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien/Akkus für Kinder unzugänglich auf. Sollte das Batteriefach sich nicht fest schließen lassen, sehen Sie von einer weiteren Verwendung des Produkts ab und bewahren es für Kinder unzugänglich auf.
Wenn der Verdacht besteht, dass Batterien/Akkus verschluckt wurden oder anderweitig in den Körper gelangt sind, ziehen Sie sofort ärztliche Hilfe hinzu.
- Nehmen Sie Batterien/Akkus nicht auseinander.
Wenn der Inhalt des Akkus auf Ihre Hände oder in Ihre Augen gelangt, kann dies zu Blindheit oder chemischen Verbrennungen führen.
- Werfen Sie die Batterien/Akkus zur Entsorgung nicht ins Feuer.
Setzen Sie Batterien/Akkus keinen übermäßig hohen Temperaturen aus, wie beispielsweise direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer.
Dies kann dazu führen, dass die Batterie platzt und einen Brand oder Verletzungen verursacht.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht als Akkus zum mehrfachen Gebrauch und Nachladen vorgesehen sind.
Durch Aufladen kann die Batterie platzen oder auslaufen, was Blindheit, chemische Verbrennungen oder Verletzungen zur Folge haben könnte.
- Wenn Batterien/Akkus auslaufen, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit.
Batterieflüssigkeit ist korrosiv und kann Sehverlust oder chemische Verbrennungen bewirken. Wenn Batterien/Akkus auslaufen, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit. Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen.

Kabellose Komponenten

- Verwenden Sie diese Einheit nicht in der Nähe medizinischer Geräte oder in medizinischen Einrichtungen.
Von dieser Einheit ausgestrahlte Funkwellen können sich auf medizinisch-elektrische Geräte auswirken.
- Halten Sie beim Verwenden dieser Einheit einen Mindestabstand von 15 cm zwischen der Einheit und Personen mit Herzschrittmacher oder Defibrillator ein.
Von dieser Einheit ausgehende Funkwellen können Auswirkungen auf medizinisch-elektrische Geräte wie einen implantierten Herzschrittmacher oder Defibrillator haben.



VORSICHT

Der zugehörige Inhalt weist auf „ein Risiko schwerer Verletzungen“ hin.

Stromversorgung

- Verwenden Sie keine Netzsteckdose, in der der Netzstecker keinen festen Halt hat.
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden elektrischem Schlag oder Verbrennungen führen.
- Fassen Sie beim Ziehen des Netzsteckers stets den Stecker; ziehen Sie nicht am Kabel.
Durch Ziehen am Netzkabel kann dieses beschädigt werden und einen elektrischen Schlag oder einen Brand auslösen.
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Netzsteckdose hinein.
Durch Gebrauch der Einheit bei nicht vollständig eingestecktem Stecker kann sich Staub auf dem Stecker ansammeln, der zu Bränden oder Verbrennungen führen kann.

Montage

- Stellen Sie die Einheit nicht an einer instabilen Position ab, wo sie versehentlich herunterfallen oder umstürzen und Verletzungen verursachen könnte.
- Achten Sie bei der Aufstellung dieser Einheit darauf, dass die Wärmeabfuhr nicht behindert wird.
 - Bedecken Sie sie nicht mit einem Tuch.
 - Stellen Sie sie nicht auf einen Teppich oder eine Decke.
 - Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen (Kühlschlitze) dieser Einheit.
 - Stellen Sie die Einheit nicht auf andere Art und Weise auf als hier angegeben.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht an einer beengten und schlecht belüfteten Stelle.

Nichtbeachtung der obigen Anweisung kann dazu führen, dass sich in der Einheit ein Hitzestau bildet, der einen Brand oder Fehlfunktionen auslösen könnte. Achten Sie auf ausreichend Freiraum um die Einheit: mindestens 10 cm oben, 10 cm an den Seiten und 10 cm hinten.

- Stellen Sie die Einheit nicht auf andere Art und Weise auf als hier angegeben.

Nichtbeachtung kann zu Fehlfunktionen führen, oder die Einheit könnte fallen und Verletzungen verursachen.
- Platzieren Sie die Einheit nicht an Orten, an denen sie in Kontakt mit korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft gelangen könnte, oder an Orten mit starker Rauch- oder Dampfbildung.

Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Vermeiden Sie in Gefahrensituationen wie z. B. einem Erdbeben, sich in der Nähe der Einheit aufzuhalten.

Da die Einheit umkippen oder herunterfallen und Verletzungen hervorrufen könnte, entfernen Sie sich schnell von der Einheit und suchen Sie einen sicheren Ort auf.
- Achten Sie darauf, den Netzschalter der Einheit auszuschalten und alle Anschlusskabel von der Einheit zu trennen.

Bei Nichtbeachtung können die Kabel beschädigt werden oder dazu führen, dass Sie oder Andere darüber stolpern und fallen könnten.

- Beauftragen Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder eine qualifizierte Fachkraft mit der vorschriftsmäßigen Wandmontage des Geräts.

Nichtbeachtung kann einen Fall der Baugruppe verursachen und eine Verletzung zur Folge haben. Die Installation erfordert spezielles Wissen und Erfahrung.

Hörminderung

- Benutzen Sie die Einheit nicht über längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden entstehen. Sollten Sie einen Hörverlust erleiden oder ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, suchen Sie einen Arzt auf.
- Ehe Sie die Einheit an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Komponenten aus.

Nichtbeachtung kann eine Hörminderung, einen elektrischen Schlag oder Geräteschäden zur Folge haben.

Wartung und Pflege

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Einheit reinigen.

Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass Sie einen elektrischen Schlag erleiden.

Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Führen Sie keine Fremdkörper aus Metall oder Papier in die Öffnungen dieser Einheit ein.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag, Bränden oder Fehlfunktionen führen.
- Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

Ihre Kinder könnten sie versehentlich verschlucken.

- Tun Sie folgende Dinge nicht:
 - Stehen oder Sitzen auf dem Gerät.
 - Stellen schwerer Gegenstände auf das Gerät.
 - Übereinanderstapeln von Geräten.
 - Ausüben übermäßiger Kraft auf Tasten, Schalter Ein-/Ausgangsanschlüsse usw.
 - Hängen am Gerät.
 - Lehnen gegen das Gerät.
- Nichtbeachtung kann Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen.
- Vermeiden Sie es, an den angeschlossenen Kabeln zu ziehen, um Verletzungen oder Beschädigungen der Einheit durch Herunterfallen zu vermeiden.

Verwenden von Batterien

- Verwenden Sie niemals andere als die angegebenen Batterien. Anderenfalls können Brände, Verbrennungen oder Entzündung durch Auslaufen hervorgerufen werden.
- Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Ein Kind könnte aus Versehen eine Batterie verschlucken. Nichtbeachtung kann zur Selbstentzündung aufgrund auslaufender Flüssigkeit führen.
- Legen Sie die Batterien nicht zusammen mit Metallgegenständen in eine Tasche oder ein anderes Behältnis. Die Batterie könnte kurzgeschlossen werden und platzen oder auslaufen und einen Brand oder Verletzungen verursachen.
- Vergewissern Sie sich stets, dass alle Batterien gemäß den Polaritätskennzeichnungen (+/-) eingelegt werden. Bei Nichtbeachtung können Brände, Verbrennungen oder Selbstentzündung aufgrund auslaufender Flüssigkeit auftreten.
- Wenn die Batterien leer sind, oder wenn Sie die Einheit für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, um ein Auslaufen von Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Vor dem Lagern oder Entsorgen von Batterien sollten Sie die Polflächen mit Klebeband oder anderem geeigneten Schutzmaterial isolieren. Durch gemischte Lagerung zusammen mit anderen Batterien oder Metallgegenständen kann es zu Bränden, Verbrennungen oder Entzünden durch ausgelaufene Batterieflüssigkeit kommen.

ACHTUNG UND INFORMATION

Achtung

Macht auf Punkte aufmerksam, die beachtet werden müssen um Produktausfälle, Schäden oder Störungen sowie Datenverlust zu vermeiden.

Netzspannung/-frequenz

- Wird das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen. Auch wenn dieses Gerät mit [⏻] (Standby/Ein) ausgeschaltet wird, fließt weiterhin ein sehr geringer Strom.

Montage

- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe anderer elektronischer Geräte wie Fernsehern, Radios oder Mobiltelefonen. Nichtbeachtung kann den Fernseh- oder Radioempfang stören.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, die sehr heiß werden, z. B. in Nähe einer Heizung, oder extrem kalt sind, oder die übermäßigem Staub oder Vibrationen ausgesetzt sind. Nichtbeachtung kann ein Verziehen des Bedienfelds des Geräts, Funktionsstörungen der Bauteile im Innern oder einen instabilen Betrieb verursachen.
- Wenn Sie eine Drahtlosfunktion verwenden, vermeiden Sie es, dieses Gerät in der Nähe metallischer Wände oder Tische, von Mikrowellengeräten oder anderen kabellosen Netzwerkgeräten aufzustellen.
Solche Hindernisse können den Übertragungsbereich einschränken.

Anschlüsse & Verbindungen

- Wenn Sie externe Geräte anschließen, achten Sie darauf, die Anleitung für jedes Gerät zu lesen und die Geräte übereinstimmend mit den Anweisungen anzuschließen. Wenn Sie ein Gerät nicht gemäß den Anweisungen behandeln, können Fehlfunktionen auftreten.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht an Geräten nach Industriestandard an.
Die Digital-Audio-Schnittstellenstandards für private und industrielle Anwendungen sind unterschiedlich. Dieses Gerät wurde ausgelegt für den Anschluss an eine Consumer-Schnittstelle für Digital Audio. Durch Anschluss an ein Digital-Audio-Interface nach Industriestandard könnte nicht nur dieses Gerät eine Fehlfunktion aufweisen, sondern es können auch die Lautsprecher beschädigt werden.

Handhabung

- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf diesem Gerät ab. Nichtbeachtung kann eine Verfärbung oder Verformung des Bedienfelds dieses Geräts verursachen.
- Wenn sich die Umgebungstemperatur drastisch ändert (z. B. während des Transports oder bei schneller Erwärmung/ Abkühlung) und die Möglichkeit besteht, dass sich im Innern des Geräts Kondensation gebildet hat, lassen Sie es mehrere Stunden lang ausgeschaltet, bis es trocken genug ist für den Betrieb. Die Verwendung des Geräts bei auftretender Kondensation kann Fehlfunktionen verursachen.

Wartung und Pflege

- Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts ein weiches, trockenes Tuch. Die Verwendung von Chemikalien wie Benzin oder Verdünnung, scharfer Reinigungsmittel oder chemischer Scheuertücher kann Verfärbungen oder Verformungen verursachen.

Lautsprecher

- Berühren Sie nicht die Lautsprecherchassis. Nichtbeachtung kann die Lautsprecherchassis beschädigen.

Anmerkungen zur Entsorgung

- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien und Akkus gemäß den geltenden Bestimmungen.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien



Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte und benutzte Batterien bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.



Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.



Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der EU-Batterierichtlinie zur Verwendung chemischer Stoffe.

Pb

(weee_battery_eu_de_02)

Information

Kennzeichnet Hinweise zu Anweisungen, Einschränkungen zu Funktionen und zusätzliche Informationen, die hilfreich sein können.

Über das Typenschild des Geräts

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

Modell Nr.

Seriennr.

(bottom_de_01)

Warenzeichen



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.



DTS-Patente siehe <http://patents.dts.com>.

Hergestellt unter Lizenz von DTS, Inc. DTS, das Symbol, DTS zusammen mit dem Symbol, DTS Digital Surround und DTS Virtual:X sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von DTS, Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

© DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

App StoreSM

App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.



Der Ausdruck HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

„x.v.ColorTM“

„x.v.Color“ ist ein Warenzeichen von Sony Corporation.





Bluetooth[®]-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Warenzeichen im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und die Benutzung solcher Marken durch Yamaha Corporation erfolgt unter Lizenz.

Blu-rayTM

„Blu-ray DiscTM“, „Blu-rayTM“ und die zugehörigen Logos sind Warenzeichen der Blue-ray Disc Association.

Über die Inhalte dieser Bedienungsanleitung

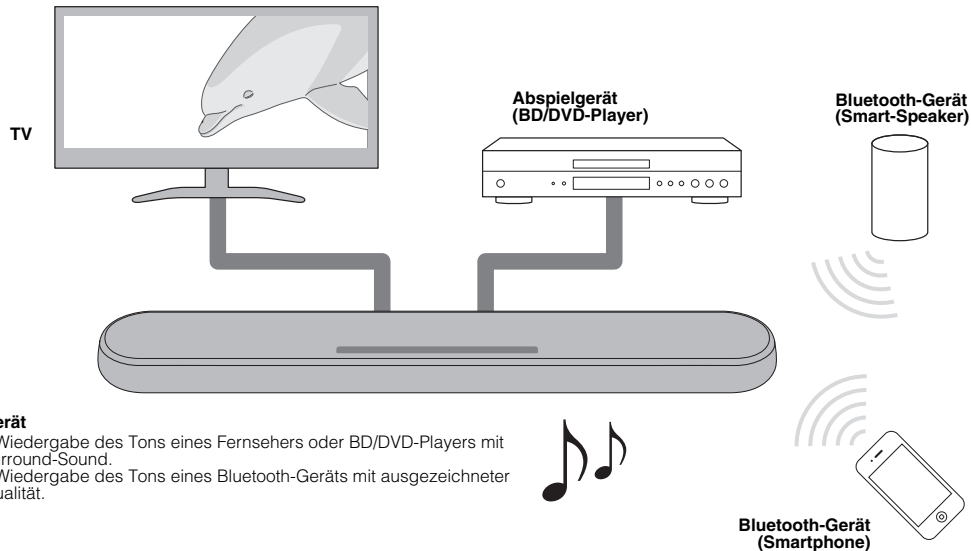
- Diese Anleitung richtet sich an die folgenden Leser:
 - Benutzer des Geräts
 - Installateure, Fachleute und Händler, die mit der Wandmontage des Geräts beauftragt wurden
- In dieser Anleitung sind wichtige Informationen durch die nachstehenden Signalwörter gekennzeichnet:
 -  **WARNUNG**
Dieser Inhalt weist auf „unmittelbares Risiko schwerer Verletzungen oder Todesgefahr“ hin.
 -  **VORSICHT**
Der zugehörige Inhalt weist auf „ein Risiko schwerer Verletzungen“ hin.
 - **ACHTUNG**
Macht auf Punkte aufmerksam, die beachtet werden müssen um Produktausfälle, Schäden oder Störungen sowie Datenverlust zu vermeiden und die Umwelt zu schützen.
 - **HINWEIS**
Kennzeichnet Hinweise zu Anweisungen, Einschränkungen zu Funktionen und zusätzliche Informationen, die hilfreich sein können.
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Bildschirmdarstellungen dienen nur anschaulichen Zwecken.
- Die Unternehmens- und Produktnamen in dieser Anleitung sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der entsprechenden Unternehmen.
- Software kann ohne vorherige Ankündigung überarbeitet und aktualisiert werden.

VOR GEBRAUCH DES GERÄTS

Merkmale

Einleitung

Dieses Front-Surround-System mit integrierten Subwoofern ermöglicht bei Videos, die Sie auf Ihrem Fernseher zu Hause wiedergeben, den Genuss eines dynamischen Klangs.



3D-Surround-Wiedergabe

Surround-Sound wird nicht nur aus horizontalen Richtungen hörbar, sondern auch aus verschiedenen Höhen, wenn DTS Virtual:X verwendet wird. Näheres finden Sie unter:

- „Wiedergabe mit 3D-Surround-Sound“ (S. 28)

4K High Dynamic Range (HDR)-Sendungen

Genießen Sie hochauflösende Videos von einer Kabel- oder Satelliten-Set-Top-Box oder einem BD/DVD-Player. Wenn ein Fernseher angeschlossen wird, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt, kann dieses ARC-kompatible Gerät über ein einzelnes HDMI-Kabel mit dem Fernseher verbunden werden. Näheres finden Sie unter:

- „Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt“ (S. 22)
- „Unterstützte HDMI-Audio- und -Videoformate“ (S. 48)

HDMI-Steuerfunktion

Verknüpfungsfunktionen zwischen einem Fernseher und diesem Geräts sind mit der Fernbedienung des Fernsehers verfügbar. Näheres finden Sie unter:

- „Bedienung des Geräts mit der Fernbedienung des Fernsehers (HDMI-Steuerung)“ (S. 33)

Unterstützung einer Mehrpunktverbindung mit Bluetooth-Geräten

Inhalte von einem Bluetooth-kompatiblen Smartphone, Tablet oder Computer können auf einfache Weise wiedergegeben werden. Darüber hinaus unterstützt das Gerät eine Mehrpunktverbindung, so dass kann bei der Wiedergabe zwischen zwei Bluetooth-Geräten gewechselt werden kann. Unsere exklusive Compressed Music Enhancer-Technologie verbessert die Klangqualität und -eigenschaften und realisiert eine wirklichkeitsnahe und beeindruckende Tonwiedergabe. Näheres finden Sie unter:

- „Gleichzeitiges Verbinden des Geräts mit zwei Bluetooth-Geräten (Mehrpunktverbindung)“ (S. 32)

App HOME THEATER CONTROLLER

HOME THEATER CONTROLLER ist eine kostenlose App für Smartphones, die eine einfache Bedienung dieses Geräts mit einem Smartphone ermöglicht. Näheres finden Sie unter:

- „Bedienen dieses Geräts mit der App HOME THEATER CONTROLLER“ (S. 35)

Basserweiterung

Die Basserweiterungsfunktion betont tiefe Bässe, so dass ein kraftvollere Sound erhalten wird. Näheres finden Sie unter:

- „Hören mit verbessertem Bassklang (Basserweiterung)“ (S. 29)

Klare Stimmen

Die Funktion für klare Stimmen macht die Sprachwiedergabe, wie etwa Dialoge und Erzählungen, deutlicher. Näheres finden Sie unter:

- „Deutliche Wiedergabe menschlicher Stimmen (Clear Voice)“ (S. 29)

Zubehör

Überprüfen des Zubehörs

Vergewissern Sie sich, dass die nachstehend aufgeführten Zubehörteile im Lieferumfang enthalten sind.



Gerät



Fernbedienung

* Eine Lithiumbatterie vom Typ CR2025 ist bereits in der Fernbedienung eingelegt.



Netzkabel



Optisches Digital-Audiokabel



Montageschablone

* Bei Montage des Geräts an einer Wand zu verwenden.



Abstandhalter (x2/Blatt)

* Bei Montage des Geräts an einer Wand zu verwenden.

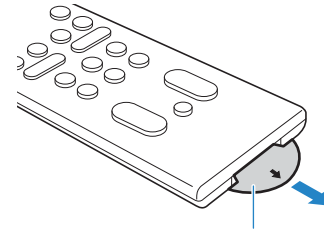


Bedienungsanleitung
(dieses Heft)

Verwenden der Fernbedienung

Vorbereiten der Fernbedienung

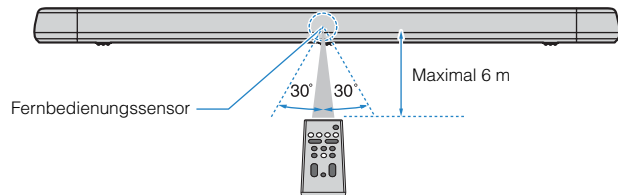
Entfernen Sie den Isolierstreifen der Batterie vor dem ersten Gebrauch der Fernbedienung.



Isolierstreifen der Batterie

Reichweite der Fernbedienung

Betätigen Sie die Fernbedienung innerhalb des in der nachstehenden Abbildung gezeigten Bereichs.



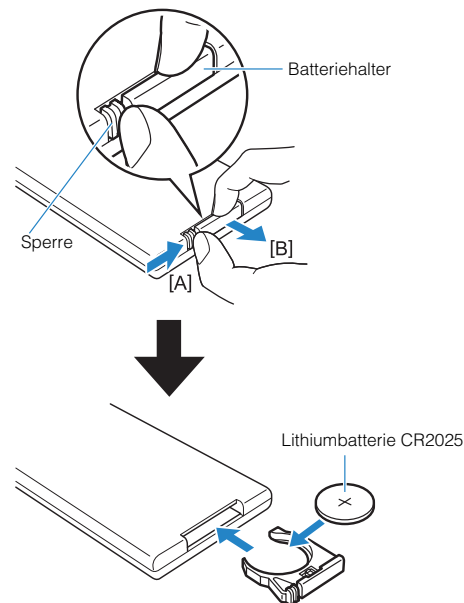
HINWEIS

Bei Montage des Geräts an einer Wand richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor an der Oberseite. Näheres finden Sie unter:

- „Bezeichnungen und Funktionen der Teile an der Frontblende/Oberseite“ (S. 17)
- „Montage des Geräts an einer Wand“ (S. 50)

Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung

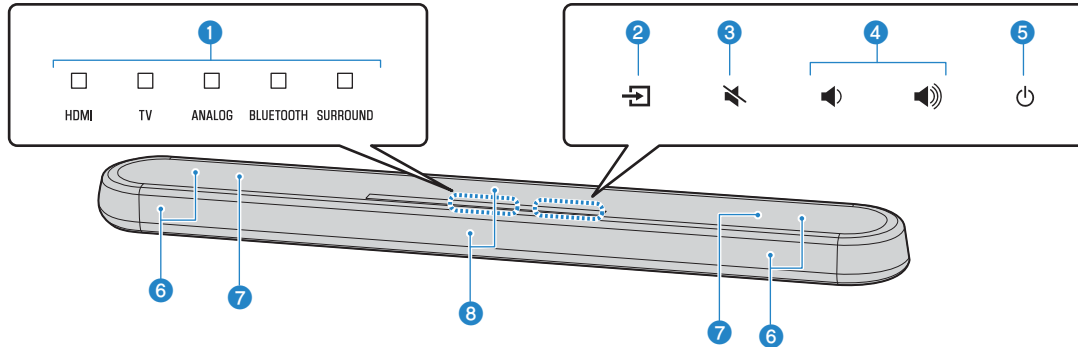
Halten Sie die Sperre fest in Richtung [A] gedrückt und schieben Sie den Batteriehalter dabei in Richtung [B] heraus.



Bezeichnungen und Funktionen der Teile

Bezeichnungen und Funktionen der Teile an der Frontblende/Oberseite

Die Bezeichnungen und Funktionen der Teile an der Frontblende und der Oberseite sind nachstehend beschrieben.




1 Anzeigen

Die Anzeigen an der Oberseite blinken oder leuchten, um den Betriebs- und Einstellungsstatus anzuzeigen. In dieser Anleitung werden Anzeigestatus wie Aus, Leuchtet und Blinken wie in den nachstehenden Abbildungen dargestellt.

Aus

Leuchtet

 Blinkt

HINWEIS

Die Helligkeit der Anzeigen kann mit DIMMER an der Fernbedienung geändert werden. Näheres finden Sie unter:

- „Ändern der Helligkeit der Anzeigen (DIMMER)“ (S. 36)

2 (Eingang)

Zum Auswählen der wiederzugebenden Eingangsquelle (S. 26).

3 (Stummschaltung)

Zum Stummschalten der Audioausgabe (S. 26). Durch erneutes Berühren wird die Stummschaltung wieder aufgehoben.

4 / (Lautstärke +/-)

Zum Einstellen der Lautstärke (S. 26).

5 (Ein/Aus)

Zum Ein- oder Ausschalten des Geräts.

HINWEIS

Bei aktivierter Standby-Ausschaltautomatik kann es vorkommen, dass das Gerät sich automatisch ausschaltet (S. 38).

6 Lautsprecher

7 Eingebaute Doppel-Subwoofer

Die eingebauten Subwoofer befinden sich im oberen Teil des Geräts.

8 Fernbedienungssensoren

Empfangen Infrarotsignale von der Fernbedienung des Geräts (S. 16).

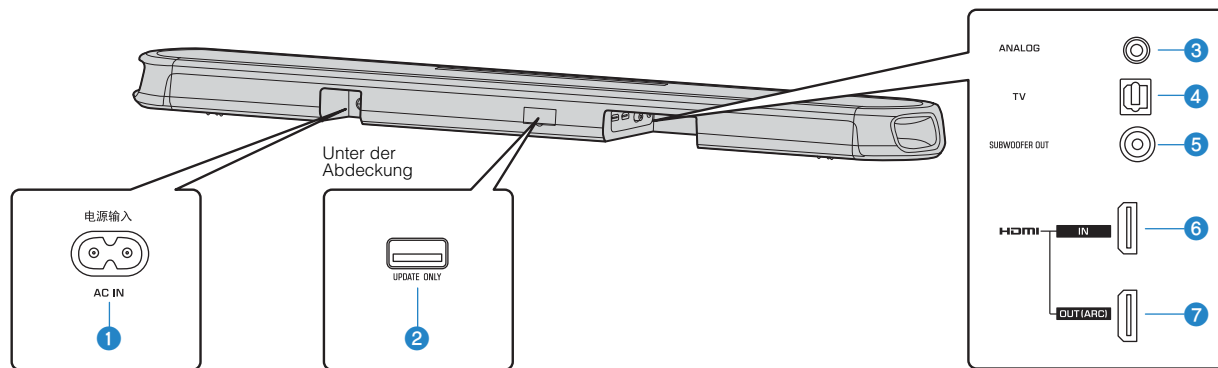
HINWEIS

- 2, 3, 4 und 5 sind Berührungssensoren. Die Symbole werden zur Bedienung der zugehörigen Funktionen mit der Fingerspitze berührt.
- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Touchpanel ab, da diese Berührung Funktionen unerwartet auslösen kann.
- Bei deaktivierter Touchpanel-Bedienung sind über das Touchpanel des Geräts keine Bedienvorgänge möglich. Dies verhindert eine unbeabsichtigte Bedienung des Geräts. Einzelheiten finden Sie unter:
 - „Aktivieren/deaktivieren der Touchpanel-Bedienung (Kindersicherung)“ (S. 38)

Bezeichnungen und Funktionen der Teile an der Rückwand

Die Bezeichnungen und Funktionen der Teile an der Rückwand sind nachstehend beschrieben.

Die Abbildungen in dieser Anleitung enthalten zur leichteren Orientierung auch die Beschriftungen neben den Buchsen.



1 Buchse AC IN

Hier wird das Netzkabel dieses Geräts angeschlossen (S. 25).

2 Buchse UPDATE ONLY

Dient zum Aktualisieren der Firmware dieses Geräts. Die Buchse befindet sich unter der Abdeckung.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der zur Firmware gehörenden Anleitung.

3 Eingangsbuchse ANALOG

Für den Anschluss an ein externes Gerät mit einem 3,5-mm Stereo-Ministeckerkabel und zur Eingabe von Audiosignalen (S. 24).

4 Eingangsbuchse TV

Für den Anschluss an einen Fernseher mit einem optischen Digital-Audiokabel und zur Eingabe von Audiosignalen (S. 23).

5 Buchse SUBWOOFER OUT

Für den Anschluss an einen externen Subwoofer mit einem Mono-Cinchkabel (S. 25).

6 Buchse HDMI IN

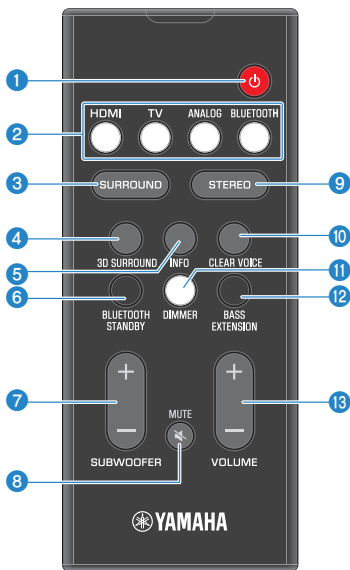
Für den Anschluss eines HDMI-kompatiblen Abspielgeräts wie BD/DVD-Player, Satelliten- und Kabelfernsehtuner und Spielkonsole zur Eingabe von Video/Audiosignalen (S. 24).

7 Buchse HDMI OUT (ARC)

Für den Anschluss eines HDMI-kompatiblen Fernsehers und zur Ausgabe von Video-/ Audiosignalen (S. 22). Wenn ein Fernseher verwendet wird, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt, kann auch das Audiosignal des Fernsehers über diese Buchse eingegeben werden.

Bezeichnungen und Funktionen der Teile an der Fernbedienung

Die Bezeichnungen und Funktionen der einzelnen Bedienelemente an der mitgelieferten Fernbedienung sind nachstehend aufgeführt.



1 Taste (Ein/Aus)

Zum Ein-/Ausschalten des Geräts.

Eingeschaltet



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

Die Anzeige für die zuletzt gewählte Eingangsquelle leuchtet.

Ausgeschaltet (Bluetooth-Standby-Funktion aktiviert) (S. 39)



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

2 Eingangstasten

Zum Auswählen einer wiederzugebenden Eingangsquelle.

- HDMI : Ton des an der Buchse HDMI IN angeschlossenen Geräts (S. 24)
- TV : Fernsehton (S. 22)
- ANALOG : Ton des an der Eingangsbuchse ANALOG angeschlossenen Geräts (S. 24)
- BLUETOOTH : Ton eines Bluetooth-Geräts (S. 32)

3 Taste SURROUND

Zum Umschalten auf Surround-Wiedergabe (S. 28).

4 Taste 3D SURROUND

Zum Umschalten auf 3D-Surround-Wiedergabe (S. 28).

5 Taste INFO

Zum Anzeigen von Audiosignalinformationen zur spielenden Eingangsquelle oder der Basserweiterungseinstellung (S. 34).

6 Taste BLUETOOTH STANDBY

Diese Taste wird zum Aktivieren/Deaktivieren der Bluetooth-Standby-Funktion länger als 3 Sekunden gedrückt gehalten (S. 39).

7 Taste SUBWOOFER (+/-)

Zum Einstellen der Lautstärke des Subwoofers (S. 26).

8 Taste MUTE

Zum Stummschalten der Audioausgabe (S. 26). Durch erneutes Drücken der Taste wird die Stummschaltung wieder aufgehoben.

9 Taste STEREO

Zum Umschalten auf Stereo-Wiedergabe (2-Kanäle) (S. 28).

10 Taste CLEAR VOICE

Zum Aktivieren/Deaktivieren der Funktion für klare Stimmen (S. 29).

11 Taste DIMMER

Zum Ändern der Helligkeit der Anzeigen (S. 36).

12 Taste BASS EXTENSION

Zum Aktivieren/Deaktivieren der Basserweiterungsfunktion (S. 29).

13 Taste VOLUME (+/-)

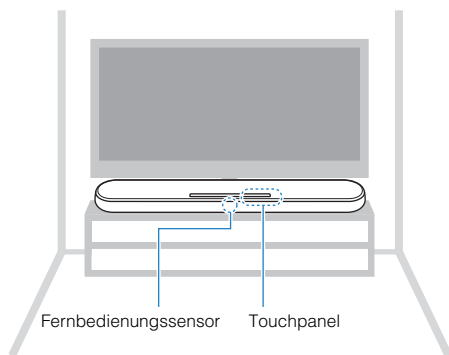
Zum Einstellen der Lautstärke des Geräts (S. 26).

VORBEREITUNG

1 Montage

Installieren des Geräts auf einem Fernsehständer o. dgl.

Positionieren Sie das Gerät auf einem Fernsehständer o. dgl. so, dass das Touchpanel nach oben weist.



ACHTUNG

- Stellen Sie das Gerät und einen BD/DVD-Player oder ein anderes Gerät nicht direkt übereinander auf. Dies kann zu Funktionsstörungen durch Vibrationen führen.
- Vermeiden Sie ein Berühren der Lautsprecher (mit Bespannung abgedeckter Bereich) an der Oberseite des Geräts, legen Sie keine Gegenstände auf ihnen ab und üben Sie auch keinen Druck auf sie aus. Dies könnte die Lautsprecher beschädigen.
- Das Gerät enthält nichtmagnetisch abgeschirmte Lautsprecher. Stellen Sie keine Geräte, die empfindlich auf Magnetfelder reagieren (wie z. B. Festplattenlaufwerke), in der Nähe des Geräts auf.

HINWEIS

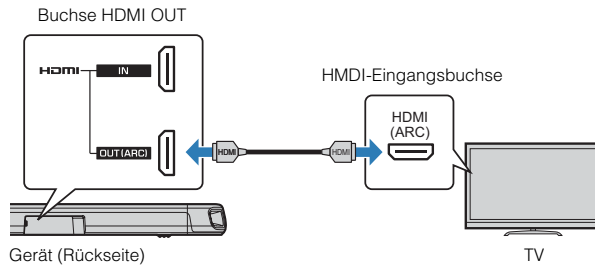
Das Gerät kann auch an eine Wand montiert werden. Die sichere Installation erfordert ein gewisses Maß an bautechnischem Wissen. Bitte beauftragen Sie einen qualifizierten Auftragnehmer oder den Händler mit der Montage des Geräts an einer Wand. Einzelheiten finden Sie unter:

- „Informationen für qualifizierte Auftragnehmer oder Händler“ (S. 50)

2 Anschließen eines Fernsehers

Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt

Schließen Sie den Fernseher, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt, über ein HDMI-Kabel (separat erhältlich) an dieses Gerät an.



Was ist der Audio Return Channel (ARC)?

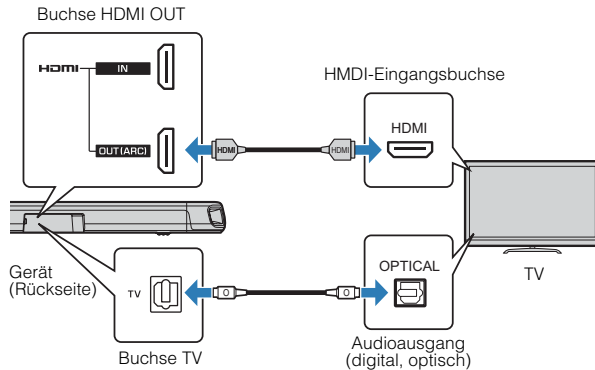
Damit das Gerät den Ton von einem Fernseher wiedergeben kann, muss der Fernseher normalerweise sowohl über ein Audiokabel als auch über ein HDMI-Kabel mit dem Gerät verbunden sein. Wenn der Fernseher jedoch den Audio Return Channel (ARC) unterstützt, können Audiosignale des Fernsehers über das HDMI-Kabel, das die Videosignale vom Gerät an den Fernseher ausgibt, in das Gerät eingegeben werden.

HINWEIS

- Schließen Sie am Fernseher an der Buchse mit Audio-Rückkanal (durch „ARC“ gekennzeichnet) ein HDMI-Kabel an.
- Schalten Sie die HDMI-Steuerung dieses Geräts ein, um den Audio Return Channel (ARC) zu aktivieren. Näheres finden Sie unter:
 - „Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion“ (S. 36)
- Verwenden Sie ein 19-poliges HDMI-Kabel mit aufgedrucktem HDMI-Logo. Ein Kabel mit einer Länge von höchstens 5 m wird empfohlen, um einen Verlust an Signalqualität zu vermeiden.
- Verwenden Sie für die Wiedergabe von 3D- und 4K-Videoinhalten ein hochwertiges High-Speed-HDMI-Kabel.
- Das Gerät unterstützt HDCP Version 2.2, eine Kopierschutztechnologie. Für 4K-Video-Wiedergabe schließen Sie das Gerät an eine (mit HDCP 2.2 kompatible) HDMI-Eingangsbuchse eines mit HDCP 2.2 kompatiblen Fernsehers an.
- Die TV-Eingangsbuchse kann nicht verwendet werden, wenn ein Fernseher am Gerät angeschlossen ist, der den Audio Return Channel unterstützt.

Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) nicht unterstützt

Schließen Sie den Fernseher über ein HDMI-Kabel (separat erhältlich) und ein optisches Digital-Audiokabel (mitgeliefert) an dieses Gerät an.



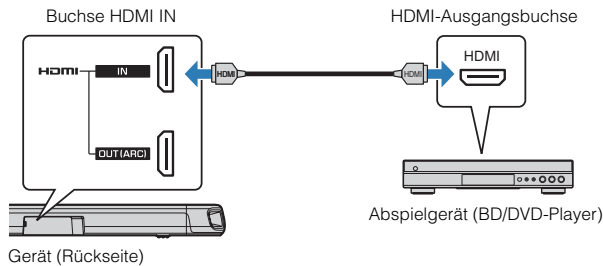
HINWEIS

- Verwenden Sie ein 19-poliges HDMI-Kabel mit aufgedrucktem HDMI-Logo. Ein Kabel mit einer Länge von höchstens 5 m wird empfohlen, um einen Verlust an Signalqualität zu vermeiden.
- Verwenden Sie für die Wiedergabe von 3D- und 4K-Videoinhalten ein hochwertiges High-Speed-HDMI-Kabel.
- Das Gerät unterstützt HDCP Version 2.2, eine Kopierschutztechnologie. Für 4K-Video-Wiedergabe schließen Sie das Gerät an eine (mit HDCP 2.2 kompatible) HDMI-Eingangsbuchse eines mit HDCP 2.2 kompatiblen Fernsehers an.
- Nehmen Sie für den Anschluss über das mitgelieferte optische Digital-Audiokabel die Kappe ab und achten Sie auf korrekte Ausrichtung des Steckers.
- Wenn der Fernseher keine optische Buchse hat, verbinden Sie den analogen Audioausgang des Fernsehers mit der Eingangsbuchse ANALOG dieses Geräts. Näheres finden Sie unter:
– „Analoge Verbindung mit einem Abspielgerät“ (S. 24)

3 Anschließen von Abspielgeräten

HDMI-Verbindung mit einem Abspielgerät

Verbinden Sie ein Abspielgerät wie einen BD/DVD-Spieler über ein HDMI-Kabel (separat erhältlich) mit diesem Gerät. Die Verwendung eines HDMI-Kabels bietet sich für den Anschluss eines Abspielgeräts mit HDMI-Ausgangsbuchse als beste Lösung an.

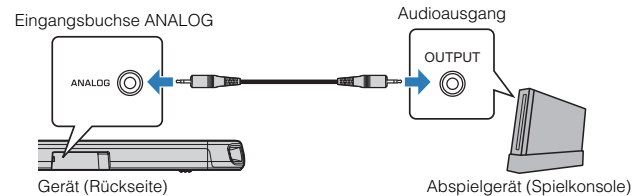


HINWEIS

- Bei aktivierter HDMI-Steuerfunktion werden Video- und Audio-Inhalte von Abspielgeräten auch dann an den Fernseher ausgegeben, wenn dieses Gerät ausgeschaltet ist (HDMI-Signaldurchleitung). Näheres finden Sie unter:
– „Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion“ (S. 36)
- Verwenden Sie ein 19-poliges HDMI-Kabel mit aufgedrucktem HDMI-Logo. Ein Kabel mit einer Länge von höchstens 5 m wird empfohlen, um einen Verlust an Signalqualität zu vermeiden.
- Verwenden Sie für die Wiedergabe von 3D- und 4K-Videoinhalten ein hochwertiges High-Speed-HDMI-Kabel.
- Das Gerät unterstützt HDCP Version 2.2, eine Kopierschutztechnologie. Für 4K-Video-Wiedergabe verbinden Sie das Gerät mit der HDMI-Ausgangsbuchse eines mit HDCP 2.2 kompatiblen BD/DVD-Players an.

Analoge Verbindung mit einem Abspielgerät

Schließen Sie ein Abspielgerät, wie etwa eine Spielkonsole oder einen Fernseher ohne optischen Digital-Audioausgang, über ein 3,5-mm Stereo-Ministeckerkabel (separat erhältlich) an dieses Gerät an.



VORSICHT

- Wenn die Lautstärke des an der Eingangsbuchse ANALOG dieses Geräts angeschlossenen Geräts geregelt werden kann, stellen Sie die Lautstärke des anderen Geräts auf denselben Pegel ein wie bei anderen mit der Buchse HDMI IN des Geräts verbundenen Geräten, um zu verhindern, dass der Ton mit einer Lautstärke einsetzt, die unerwartet hoch ist.

HINWEIS

Der Videoausgang des anderen Geräts wird direkt mit dem Videoeingang des Fernsehers verbunden.

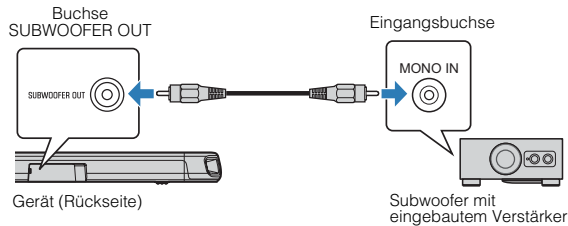
4

Anschließen eines externen Subwoofers

Anschließen eines externen Subwoofers

Das Gerät hat zwei integrierte Subwoofer; zur Betonung der Basswiedergabe kann jedoch ein Subwoofer mit integriertem Verstärker angeschlossen werden.

Verbinden Sie einen externen Subwoofer über ein Mono-Cinchkabel (separat erhältlich) mit diesem Gerät.



HINWEIS

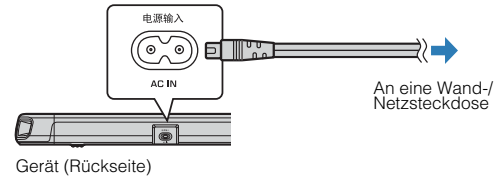
Die Klangwiedergabe erfolgt dann sowohl von den eingebauten Subwoofern als auch vom externen Subwoofer.

5

Anschließen des Netzkabels

Anschließen des Netzkabels

Nachdem alle Anschlüsse hergestellt sind, schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an die Buchse AC IN des Geräts und an eine Netzsteckdose an.

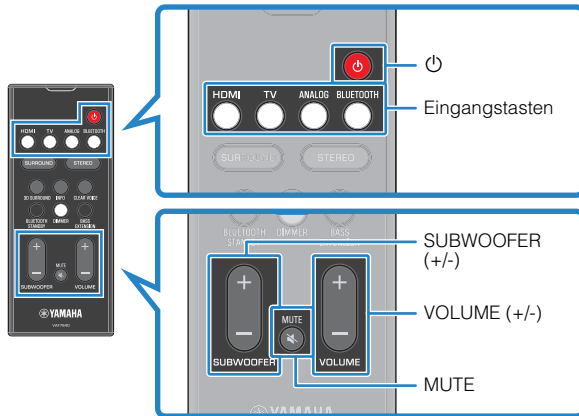



WIEDERGABE

Grundlegende Bedienvorgänge

Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe

Die grundlegenden Bedienschritte für die Wiedergabe von Musik sind wie folgt.



- 1 Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
- 2 Schalten Sie die am Gerät angeschlossenen externen Geräte (wie Fernseher oder BD/DVD-Player, Spielkonsole) ein.

3 Verwenden Sie die Eingangstasten zur Auswahl einer wiederzugebenden Eingangsquelle.

HDMI: Ton von einem an der Buchse HDMI IN angeschlossenen Gerät

TV: Fernsehton

ANALOG: Ton von einem an der Eingangsbuchse ANALOG angeschlossenen Gerät

BLUETOOTH: Ton von einem Bluetooth-Gerät

Die Anzeige für die gewählte Eingangsquelle leuchtet.

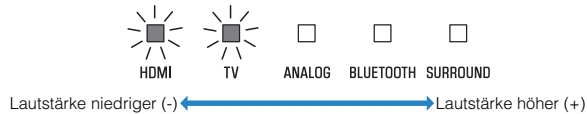
Beispiel

Bei Auswahl von TV



4 Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät, das in Schritt 3 gewählt wurde.

5 Drücken Sie VOLUME (+/-), um die Lautstärke einzustellen.

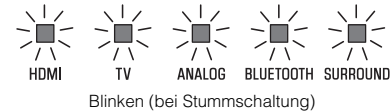


Wenn der Ton sowohl von den Lautsprechern des Fernsehers als auch von diesem Gerät wiedergegeben wird, schalten Sie den Ton des Fernsehers stumm.

6 Stellen Sie den Klang den eigenen Bevorzungen gemäß ein.

HINWEIS

- Einzelheiten zu den Klangeinstellungen finden Sie unter:
 - „Wiedergabe mit 3D-Surround-Sound“ (S. 28)
 - „Wiedergabe mit Surround-Sound“ (S. 28)
 - „Wiedergabe mit 2-Kanal-Stereo-Sound“ (S. 28)
 - „Deutliche Wiedergabe menschlicher Stimmen (Clear Voice)“ (S. 29)
 - „Hören mit verbessertem Bassklang (Basserweiterung)“ (S. 29)
- Einzelheiten zur Wiedergabe von Musikdateien, die auf einem Bluetooth-Gerät gespeichert sind, finden Sie unter:
 - „Hören der auf einem einem Bluetooth®-Gerät gespeicherten Musik“ (S. 30)
- Zum Stummschalten des Tons, drücken Sie die Taste MUTE. Drücken Sie MUTE ein weiteres Mal, um die Stummschaltung aufzuheben.



- Wenn das an der Buchse HDMI IN eingegebene Tonsignal vom Fernseher ausgegeben wird, ändert sich die Lautstärke beim Drücken der Tasten VOLUME (+/-) oder MUTE nicht.
- Zum Einstellen der Subwoofer-Lautstärke drücken Sie SUBWOOFER (+/-). Die Subwoofer-Lautstärke kann von der Gesamtlautstärke getrennt geregelt werden.



- Zum Abspielen von Audio-/Videoinhalten eines am Fernseher angeschlossenen Geräts wählen Sie an diesem Gerät TV als Eingangsquelle und danach am Fernseher mit dessen Eingangswähler das Abspielgerät.

Genießen Sie Ihren Lieblings-Sound

Wiedergabe mit 3D-Surround-Sound

Drücken Sie je nach Eingangsquelle oder Ihrer eigenen Bevorzugung 3D SURROUND, um auf 3D-Surround-Wiedergabe umzuschalten.

Wenn 3D-Surround-Wiedergabe gewählt ist, wird der Ton dank DTS Virtual:X nicht nur aus horizontalen Richtungen gehört, sondern auch aus verschiedenen Höhen.

Die Anzeige SURROUND leuchtet blau.



SURROUND
Leuchtet (blau)

HINWEIS

Der Surround-Modus TV Program, Movie, Music, Sports oder Game kann mit der App HOME THEATER CONTROLLER gewählt werden, die auf einem Smartphone mit Bluetooth-Funktion installiert ist. Näheres finden Sie unter:

- „Bedienen dieses Geräts mit der App HOME THEATER CONTROLLER“ (S. 35)

Wiedergabe mit Surround-Sound

Drücken Sie je nach Eingangsquelle oder Ihrer eigenen Bevorzugung SURROUND, um auf Surround-Wiedergabe umzuschalten.

Die Anzeige SURROUND leuchtet weiß.



SURROUND
Leuchtet (weiß)

HINWEIS

Der Surround-Modus TV Program, Movie, Music, Sports oder Game kann mit der App HOME THEATER CONTROLLER gewählt werden, die auf einem Smartphone mit Bluetooth-Funktion installiert ist. Näheres finden Sie unter:

- „Bedienen dieses Geräts mit der App HOME THEATER CONTROLLER“ (S. 35)

Wiedergabe mit 2-Kanal-Stereo-Sound

Drücken Sie STEREO, um auf 2-Kanal-Stereowiedergabe umzuschalten. Sie können die Wiedergabe von Eingangsquellen mit Ihrem bevorzugten Sound-Modus genießen.

Beim Aktivieren der Stereowiedergabe geht die Anzeige SURROUND aus.

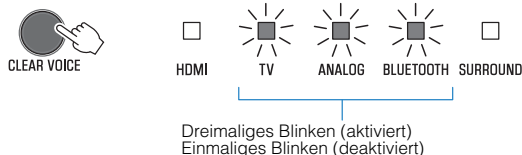


SURROUND
Aus

Deutliche Wiedergabe menschlicher Stimmen (Clear Voice)

Drücken Sie CLEAR VOICE, um die Funktion für klare Stimmen einzuschalten. Menschliche Stimmen wie beispielsweise Dialoge in Spielfilmen und TV-Shows oder Nachrichten und Sportberichterstattung werden deutlich wiedergegeben.

Drücken Sie die Taste ein weiteres Mal, um die Funktion zu deaktivieren.



HINWEIS

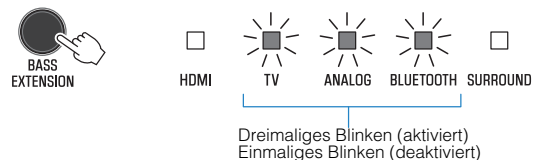
Durch Drücken von INFO können Sie prüfen, ob die Funktion für klare Stimmen aktiviert oder deaktiviert ist. Einzelheiten finden Sie unter:

- „Anzeige von Audioinformationen bei der Wiedergabe“ (S. 34)

Hören mit verbessertem Bassklang (Basserweiterung)

Drücken Sie BASS EXTENSION, um die Basserweiterungsfunktion einzuschalten. Sie hören Musik nun mit erweiterter Basswiedergabe und einem kräftigeren Klang.

Drücken Sie die Taste ein weiteres Mal, um die Funktion zu deaktivieren.



HINWEIS

Durch Drücken von INFO können Sie prüfen, ob die Basserweiterungsfunktion aktiviert oder deaktiviert ist. Einzelheiten finden Sie unter:

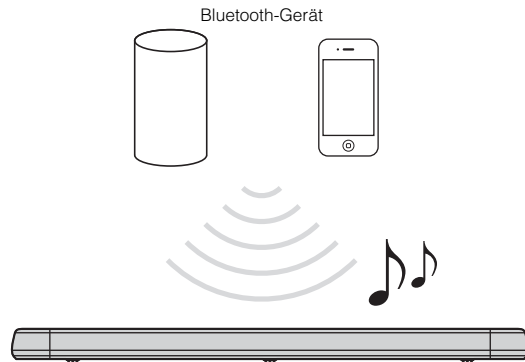
- „Anzeige von Audioinformationen bei der Wiedergabe“ (S. 34)

Verwendung eines Bluetooth®-Geräts

Hören der auf einem einem Bluetooth®-Gerät gespeicherten Musik

Auf einem Bluetooth-Gerät wie einem Smartphone, Smart-Speaker oder digitalen Musik-Player gespeicherte Musikdateien können über eine drahtlose Verbindung mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

Dieses Gerät kann auch gleichzeitig mit zwei Bluetooth-Geräten verbunden sein (eine gleichzeitige Musikwiedergabe von beiden Geräten ist nicht möglich).



HINWEIS

Diese Bluetooth-Standby-Funktion ist standardmäßig aktiviert. Wenn ein Bluetooth-Gerät an dieses Gerät angeschlossen wird, während es ausgeschaltet ist, wird das Gerät eingeschaltet und ist sofort bereit, Musik abzuspielen. Einzelheiten finden Sie unter:

- „Konfigurieren der Bluetooth-Standby-Funktion“ (S. 39)

1 Drücken Sie BLUETOOTH, um „Bluetooth“ als Eingangsquelle auszuwählen.

Die Anzeige BLUETOOTH am Gerät blinkt.



HINWEIS

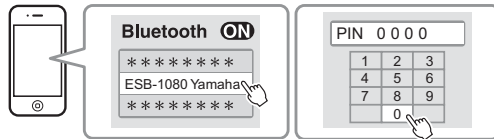
Wenn zuvor Bluetooth-Geräte verbunden waren, stellt das Gerät beim Drücken von BLUETOOTH eine Verbindung zum zuletzt verbundenen Gerät her.

2 Aktivieren Sie am Bluetooth-Gerät die Bluetooth-Funktion.

Am Bluetooth-Gerät wird eine Liste mit Bluetooth-Geräten angezeigt.

3 Wählen Sie „ESB-1080 Yamaha“ (oder „YamahaAV“) aus der Liste aus.

Wenn ein Passkey (PIN) erforderlich ist, geben Sie die Nummer „0000“ ein.

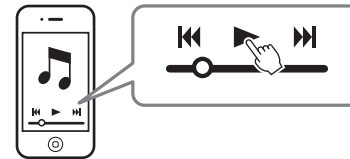


Sobald die Verbindung zwischen dem Bluetooth-Gerät und diesem Gerät hergestellt ist, wird eine Bestätigungsmeldung am Bluetooth-Gerät angezeigt, und die Anzeige BLUETOOTH an diesem Gerät leuchtet.

■
BLUETOOTH
Leuchtet

4 Geben Sie einen Song auf dem Bluetooth-Gerät wieder.

Dieses Gerät gibt dann den Ton des Bluetooth-Geräts wieder.



HINWEIS

- Zum Beenden der Bluetooth-Verbindung führen Sie einen der folgenden Bedienungsvorgänge aus.
 - Schalten Sie die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät ein.
 - Halten Sie BLUETOOTH länger als 3 Sekunden gedrückt.
 - Wählen Sie über die Eingangstasten an diesem Gerät eine andere Eingangsquelle als Bluetooth.
 - Schalten Sie das Gerät aus.
- Wenn die Bluetooth-Verbindung beendet wird, während dieses Gerät auf den Eingang BLUETOOTH eingestellt ist, blinkt die Anzeige BLUETOOTH, und das Gerät versetzt sich in den Verbindungs-Wartestatus.
- Stellen Sie die Lautstärke am Bluetooth-Gerät je nach Bedarf ein.
- Achten Sie beim Bluetooth-Verbindungsaufbau darauf, dass das Bluetooth-Gerät und dieses Gerät nicht weiter als 10 m voneinander entfernt sind.
- Weitergehende Informationen entnehmen Sie der mit dem Bluetooth-Gerät gelieferten Dokumentation.

Gleichzeitiges Verbinden des Geräts mit zwei Bluetooth-Geräten (Mehrpunktverbindung)

Dieses Gerät kann mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbunden sein.

Nachstehend ist beschrieben, wie Sie bei der Wiedergabe zwischen den beiden Bluetooth-Geräten wechseln.

- 1 Stoppen Sie die Wiedergabe an dem Bluetooth-Gerät, dessen Ton momentan wiedergegeben wird.**
- 2 Starten Sie die Wiedergabe am anderen Bluetooth-Gerät.**

Dieses Gerät gibt nun den Ton des anderen Bluetooth-Geräts wieder.

HINWEIS

Zum Verbinden eines Bluetooth-Geräts, mit dem bisher noch keine Verbindung mit diesem Gerät aufgebaut wurde, trennen Sie das gegenwärtig verbundene Bluetooth-Gerät von diesem Gerät und bauen dann eine Verbindung mit dem neuen Bluetooth-Gerät auf.

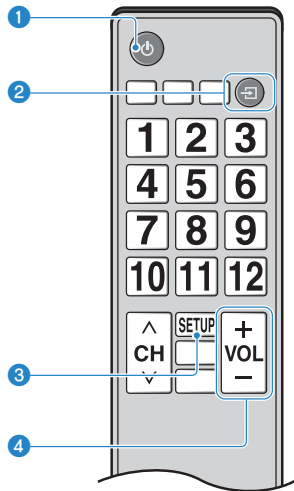
Nützliche Funktionen für die Wiedergabe

Bedienung des Geräts mit der Fernbedienung des Fernsehers (HDMI-Steuerung)

Die HDMI-Steuerfunktion koordiniert den Betrieb eines Fernsehers und dieses Geräts so, dass das Gerät mit der Fernbedienung des Fernsehers gesteuert werden kann.

Wenn dieses Gerät über ein HDMI-Kabel mit einem Fernseher verbunden ist, so können die nachstehenden Funktionen mit der Fernbedienung des Fernsehers gesteuert werden.

Mit der Fernbedienung des Fernsehers steuerbare Funktionen



1 Ein-/Ausschalten

Der Fernseher und dieses Gerät werden gleichzeitig ein-/ausgeschaltet.

2 Umschalten von Eingangsquellen

Die Eingangsquelle dieses Geräts wechselt beim Umschalten der Eingangsquelle des Fernsehers entsprechend.

Wenn beispielsweise am Fernseher ein Fernsehprogramm gewählt wird, wird die Audioeingangsquelle dieses Geräts bei Gebrauch der ARC-Funktion auf die Buchse HDMI OUT (ARC) oder auf die Eingangsbuchse TV umgelegt.

Auch wenn ein an der Buchse HDMI IN des Geräts angeschlossener BD/DVD-Player mit der Fernbedienung des Fernsehers gewählt wird, wechselt die Eingangsquelle des Geräts zu HDMI.

3 Wechseln des Geräts für Audioausgabe

Sie können zwischen Audioausgabe vom Fernseher und Audioausgabe von diesem Gerät wählen.

4 Einstellung der Lautstärke

Die Lautstärke dieses Geräts kann eingestellt werden, wenn der Fernseher auf Audioausgabe über dieses Gerät eingestellt ist.

HINWEIS

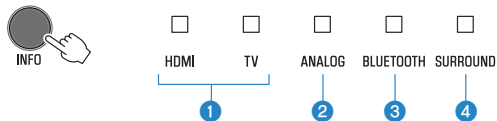
- Wenn Sie das Gerät nicht mit der Fernbedienung des Fernsehers steuern können, konfigurieren Sie die HDMI-Steuerfunktion Ihres Fernsehers und dieses Geräts. Näheres finden Sie unter:
 - „Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion“ (S. 36)
- Die Eingangsquelle kann umgeschaltet werden, während das Gerät ausgeschaltet ist (HDMI-Signaldurchleitung).
- Die am Fernseher angezeigte Lautstärke kann von der an diesem Gerät angezeigten abweichen.

Anzeige von Audioinformationen bei der Wiedergabe

Der Typ des wiedergegebenen Audiosignals und der Aktivierungszustand von Dolby Pro Logic II sowie der Basserweiterungsfunktion und der Funktion für klare Stimmen können anhand des Zustands der Anzeigen abgelesen werden.

1 Drücken Sie an der Fernbedienung auf INFO.

Nach dem Drücken von INFO vermitteln die Anzeigen am Gerät drei Sekunden lang die folgenden Audioinformationen.



- 1 Zeigen den Typ des Audiosignals an.**
HDMI leuchtet (weiß): Dolby Digital
HDMI leuchtet (rot): DTS
TV leuchtet (weiß): AAC
HDMI und TV aus: PCM/analogen Eingangssignal/kein Eingangssignal
- 2 Zeigt an, ob Dolby Pro Logic II aktiviert oder deaktiviert ist. Dolby Pro Logic II wird automatisch aktiviert, wenn 2-Kanal-Stereosignale mit Surround-Sound wiedergegeben werden.**
Leuchtet: Aktiviert
Aus: Deaktiviert
- 3 Zeigt die Einstellung der Basserweiterungsfunktion an.**
Leuchtet: Aktiviert
Aus: Deaktiviert
- 4 Zeigt die Einstellung der Funktion für klare Stimmen an.**
Leuchtet: Aktiviert
Aus: Deaktiviert

Bedienen dieses Geräts mit der App HOME THEATER CONTROLLER

Wenn die kostenlos erhältliche App HOME THEATER CONTROLLER auf einem Mobilgerät wie einem Smartphone installiert wird, kann dieses Gerät vom Mobilgerät aus bedient werden. Neben der grundlegenden Gerätebedienung lassen sich verschiedene weitere Funktionen einschließlich Auswahl des Surround-Modus und Klangeinstellung mit der App genauer konfigurieren als mit der Fernbedienung.

Einzelheiten zur App HOME THEATER CONTROLLER finden Sie in den Produktinformationen auf der YAMAHA-Website.

KONFIGURATIONEN

Konfigurieren verschiedener Funktionen

Ändern der Helligkeit der Anzeigen (DIMMER)

Sie können die Helligkeit der Anzeigen am Gerät verändern.

Bei jeder Betätigung von DIMMER ändert sich die Helligkeit der Anzeigen nach dem folgenden Schema.

Schwach (Standardeinstellung) → aus → hell → schwach → ...



Nur nach einem Bedienungsvorgang leuchten die Anzeigen kurz hell und nach einigen Sekunden wieder mit der vorgegebenen Helligkeit.

Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion

Die HDM-Steuerfunktion (Verknüpfungsfunktion) kann je nach Bedarf aktiviert oder deaktiviert werden. Diese Funktion koordiniert den Betrieb eines Fernsehers und dieses Geräts so, dass das Gerät mit der Fernbedienung des Fernsehers gesteuert werden kann.

Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.

1 Schalten Sie das Gerät aus.

2 Halten Sie HDMI mindestens drei Sekunden lang gedrückt.

Die HDMI-Steuerfunktion wird aktiviert oder deaktiviert, und das Gerät schaltet sich ein. Beim Einschalten des Geräts gibt die Anzeige den Status der HDMI-Steuerfunktion mehrere Sekunden lang an.



TV

Leuchtet (aktiviert; Standardeinstellung)
Aus (deaktiviert)

HINWEIS

- Aktivieren Sie die HDMI-Steuerfunktion, wenn ein Fernseher angeschlossen wird, der den Audio Return Channel (ARC; Audio-Rückkanal) unterstützt, oder wenn mit HDMI-Signaldurchleitung gearbeitet wird. Näheres finden Sie unter:
 - „Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt“ (S. 22)
 - „Bedienung des Geräts mit der Fernbedienung des Fernsehers (HDMI-Steuerung)“ (S. 33)
- Wenn das Gerät nicht mit der Fernbedienung des Fernsehers bedient werden kann, prüfen Sie, ob die HDMI-Steuerfunktion an diesem Gerät sowie auch am Fernseher aktiviert ist. Näheres finden Sie unter:
 - „Das Gerät lässt sich mit der Fernbedienung des Fernsehers nicht bedienen“ (S. 42)
- Bei deaktivierter HDMI-Steuerfunktion verbraucht das Gerät weniger Strom.

Konfigurieren der HDMI-Audioausgabe

Sie können das Gerät wählen, von dem die über die Buchse HDMI IN dieses Geräts eingegebenen Tonsignale wiedergegeben werden, wenn die HDMI-Steuerfunktion deaktiviert ist. HDMI-Ton wird standardmäßig von diesem Gerät wiedergegeben.

Einstellungen

Dieses Gerät (Standardeinstellung)	Das HDMI-Audio-Eingangssignal wird von diesem Gerät wiedergegeben.
Fernseher	Das HDMI-Audio-Eingangssignal wird vom Fernseher wiedergegeben.

1 Schalten Sie das Gerät aus.

2 Halten Sie SURROUND mindestens drei Sekunden lang gedrückt.

Die HDMI-Audioausgabe wechselt zwischen diesem Gerät und dem Fernseher, und das Gerät schaltet sich ein. Beim Einschalten des Geräts gibt die Anzeige die Einstellung für HDMI-Audioausgabe mehrere Sekunden lang an.



ANALOG

Leuchtet (Ton wird von diesem Gerät
wiedergegeben; Standardeinstellung)
Aus (Ton wird vom Fernseher wiedergegeben)

HINWEIS

- Bei der Wiedergabe eines HDMI-Audio-Eingangssignals vom Fernseher kann die Lautstärke nicht mit diesem Gerät eingestellt werden. Die Lautstärke wird am Fernseher eingestellt.
- Einzelheiten zur HDMI-Steuerfunktion finden Sie unter:
– „Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion“ (S. 36)
- Zum Konfigurieren der HDMI-Audioausgabe bei aktivierter HDMI-Steuerfunktion wählen Sie das Audioausgabegerät, das für den an diesem Gerät angeschlossenen Fernseher konfiguriert ist.
- Die an der Buchse HDMI IN dieses Geräts eingegebenen HDMI-Videosignale werden immer an der Buchse HDMI OUT (ARC) des Geräts ausgegeben.

Aktivieren/Deaktivieren der Standby-Ausschaltautomatik

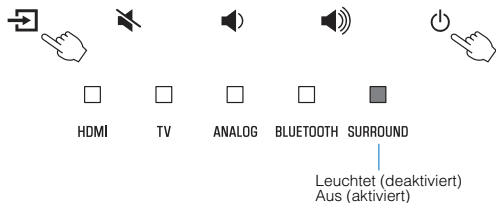
Aktivieren der Standby-Ausschaltautomatik verhindert, dass das Gerät bei Nichtgebrauch eingeschaltet bleibt. Bei aktivierter Standby-Ausschaltautomatik schaltet sich das Gerät in einem der nachstehenden Fälle automatisch aus.

- 8 Stunden lang keine Bedienung
- 20 Minuten lang keine Audio-Signaleingabe und keine Bedienung, wenn BLUETOOTH oder HDMI als Eingangsquelle gewählt ist.

1 Schalten Sie das Gerät aus.

2 Berühren und halten Sie und berühren und halten Sie dann am Gerät mindestens drei Sekunden lang.

Die Standby-Ausschaltautomatik wird aktiviert oder deaktiviert. Beim Einschalten des Geräts die Anzeige gibt den Status der Standby-Ausschaltautomatik mehrere Sekunden lang an.



Aktivieren/deaktivieren der Touchpanel-Bedienung (Kindersicherung)

Die Bedienung über das Touchpanel kann deaktiviert werden um zu verhindern, dass Kinder das Gerät versehentlich bedienen. Bei deaktivierter Touchpanel-Bedienung sind Bedienvorgänge nur per Fernbedienung oder mit der speziellen, kostenlosen App „HOME THEATER CONTROLLER“ möglich. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.

1 Schalten Sie das Gerät aus.

2 Berühren und halten Sie die Taste INFO mindestens 3 Sekunden lang.

Die Touchpanel-Bedienung wird aktiviert oder deaktiviert, und das Gerät schaltet sich ein. Beim Einschalten des Geräts gibt die Anzeige die Einstellung für Touchpanel-Bedienung mehrere Sekunden lang an.



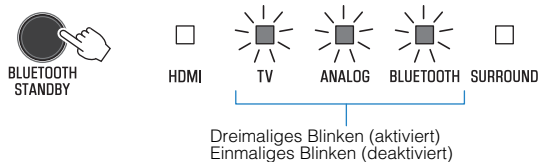
Leuchtet (aktiviert; Standardeinstellung)
Aus (deaktiviert)

Konfigurieren der Bluetooth-Standby-Funktion

Wenn die Bluetooth-Standby-Funktion aktiviert ist, wird das Gerät Bluetooth-wiedergabebereit eingeschaltet, wenn ein Bluetooth-Gerät eine Bluetooth-Verbindungsanforderung sendet. Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.

Halten Sie BLUETOOTH STANDBY mindestens drei Sekunden lang gedrückt, um zwischen „Funktion aktiviert“ und „Funktion deaktiviert“ umzuschalten.

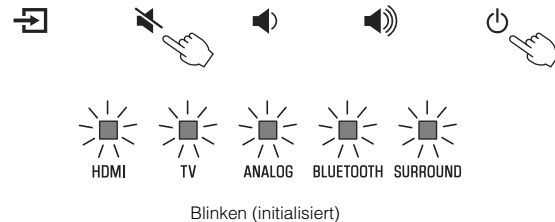
Nach dem Umschalten des Funktionsstatus geben die Anzeigen am Gerät die Einstellung der Bluetooth-Standby-Funktion mehrere Sekunden lang an.



Initialisieren des Geräts

Die Einstellungen des Geräts können auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt werden.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
- 2 Berühren und halten Sie und am Gerät, bis alle Anzeigen blinken.



ANHANG

Im Problemfall (Allgemeines)

Prüfen Sie im Problemfall zunächst folgende Dinge:

Prüfen Sie die nachstehenden Punkte, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.

- Die Netzkabel dieses Geräts, des Fernsehers und von Abspielgeräten (wie BD/DVD-Playern) sind fest an Netzsteckdosen angeschlossen.
- Dieses Gerät, der Fernseher und Abspielgeräte (wie BD/DVD-Player) sind eingeschaltet.
- Die Stecker der einzelnen Kabel sitzen fest in den Buchsen der einzelnen Geräte.

Sollte ein Problem mit Stromversorgung und Kabeln vorliegen, lesen Sie:

- „Im Problemfall (Stromversorgung und Systemfunktionen)“ (S. 40)
- „Im Problemfall (Audio)“ (S. 43)
- „Im Problemfall (Bluetooth®)“ (S. 45)

Falls das aufgetretene Problem nicht aufgeführt ist, oder wenn die Anweisungen nicht helfen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

Im Problemfall (Stromversorgung und Systemfunktionen)

Das Gerät schaltet sich plötzlich aus

● Die Standby-Ausschaltautomatik ist aktiviert.

Bei aktivierter Standby-Ausschaltautomatik schaltet sich das Gerät in einem der nachstehenden Fälle automatisch aus:

- Es wurde 8 Stunden lang keine Bedienung durchgeführt
- BLUETOOTH oder HDMI ist als Eingangsquelle gewählt, es wurde jedoch länger als 20 Minuten kein Tonsignal in das Gerät eingegeben und keine Bedienung des Geräts durchgeführt.

Schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn die Standby-Ausschaltautomatik nicht gebraucht wird, deaktivieren Sie die Funktion. Näheres finden Sie unter:

- „Aktivieren/Deaktivieren der Standby-Ausschaltautomatik“ (S. 38)

● Die Schutzschaltung wurde ausgelöst. (Die Anzeige HDMI blinkt weiß oder rot.)

Nachdem Sie sichergestellt haben, dass alle Anschlüsse richtig hergestellt wurden, schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn das Gerät sich weiterhin häufig ausschaltet, ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich an den nächsten Yamaha-Händler oder -Kundendienst.

Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden

- **Die Schutzschaltung wurde dreimal in Folge ausgelöst. (Wenn Sie versuchen, das Gerät in diesem Zustand wieder einzuschalten, blinkt die Anzeige HDMI rot.)**
Zum Schutz des Produkts kann es nicht eingeschaltet werden. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich an den nächsten Yamaha-Händler oder -Kundendienst.

Bedienung über das Touchpanel des Geräts nicht möglich

- **Die Touchpanel-Bedienung ist deaktiviert.**
Aktivieren Sie die Touchpanel-Bedienung. Näheres finden Sie unter:
 - „Aktivieren/deaktivieren der Touchpanel-Bedienung (Kindersicherung)“ (S. 38)

Alle Anzeigen gehen aus, obwohl das Gerät eingeschaltet ist (das Gerät sieht wie ausgeschaltet aus)

- **Das Gerät ist so konfiguriert, dass die Anzeigen nur leuchten oder blinken, wenn eine Bedienung erfolgt.**
Drücken Sie DIMMER, um die gewünschte Helligkeit zu wählen. Näheres finden Sie unter:
 - „Ändern der Helligkeit der Anzeigen (DIMMER)“ (S. 36)

Das Gerät funktioniert nicht richtig

- **Der interne Mikrocomputer ist aufgrund eines externen Stromschlags (z.B. durch Blitzschlag oder übermäßige statische Elektrizität) oder aufgrund eines Versorgungsspannungseinbruchs hängen geblieben.**
Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose und stecken Sie es dann wieder ein.

Das Gerät schaltet sich von selbst ein

- **Ein anderes Bluetooth-Gerät wird in der Nähe betrieben.**
Beenden Sie die Bluetooth-Verbindung mit dem Gerät. Näheres finden Sie unter:
 - „Gleichzeitiges Verbinden des Geräts mit zwei Bluetooth-Geräten (Mehrpunktverbindung)“ (S. 32)

Die 3D-Brille des Fernsehers funktionieren nicht

- **Das Gerät blockiert den Übertrager für 3D-Brillen Ihres Fernsehers.**
Prüfen Sie die Position des Übertragers für 3D-Brillen Ihres Fernsehers und positionieren Sie das Gerät so, dass es den Übertrager nicht blockiert.

HDMI-Videobild wird am Fernsehbildschirm nicht angezeigt

- **Das HDMI-Kabel ist nicht fest angeschlossen.**

Schließen Sie das HDMI-Kabel richtig an. Näheres finden Sie unter:

 - „Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) unterstützt“ (S. 22)
 - „Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) nicht unterstützt“ (S. 23)

Bei ausgeschaltetem Gerät werden Video- und/oder Audiosignale von einem Abspiegelgerät nicht an den Fernseher ausgegeben

- **Die HDMI-Steuerfunktion ist deaktiviert.**

Aktivieren Sie die HDMI-Steuerfunktion. Näheres finden Sie unter:

 - „Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion“ (S. 36)

Das Gerät lässt sich mit der Fernbedienung nicht bedienen

- **Das Gerät befindet sich außerhalb der Reichweite der Fernbedienung.**

Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb des Betriebsbereichs. Näheres finden Sie unter:

 - „Reichweite der Fernbedienung“ (S. 16)
- **Die Batterien sind schwach.**

Ersetzen Sie die Batterien durch neue. Näheres finden Sie unter:

 - „Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung“ (S. 16)

- **Der Fernbedienungssensor des Geräts ist direkter Sonnenbestrahlung oder starkem Licht ausgesetzt.**

Ändern Sie den Lichteinfallwinkel, oder positionieren Sie das Gerät neu.

Der Fernseher lässt sich mit seiner Fernbedienung nicht bedienen

- **Das Gerät blockiert den Fernbedienungssensor an Ihrem Fernseher.**

Positionieren Sie das Gerät so, dass es den Fernbedienungssensor am Fernseher nicht blockiert.

Das Gerät lässt sich mit der Fernbedienung des Fernsehers nicht bedienen

- **Die HDMI-Steuerung ist nicht richtig eingestellt.**

Prüfen Sie, ob die Einstellungen wie nachstehend angegeben richtig konfiguriert sind.

 - Die HDMI-Steuerfunktion dieses Geräts ist aktiviert.
 - Die HDMI-Steuerfunktion des Fernsehers ist aktiviert.
 - Wählen Sie für Audioausgabe eine andere Option als TV.

Wenn das Gerät auch bei korrekt vorgenommenen Einstellungen nicht mit der Fernbedienung des Fernsehers bedient werden kann:

 - Schalten Sie dieses Gerät und den Fernseher aus und wieder ein.
 - Ziehen Sie das Netzkabel dieses Geräts und externer Geräte, die per HDMI-Kabel mit diesem Gerät verbunden sind. Schließen Sie sie nach etwa 30 Sekunden wieder an.
- **Der Fernseher und der BD/DVD-Player sind nicht vom gleichen Hersteller.**

Wir empfehlen, Geräte wie Fernseher und BD/DVD-Player desselben Herstellers zu verwenden.

- **Der Fernseher unterstützt die Funktionen dieses Geräts nicht.**

Auch wenn Ihr Fernseher HDMI-Steuerung unterstützt, können manche Funktionen nicht verfügbar sein. Genaueres entnehmen Sie bitte der mit Ihrem Fernseher gelieferten Dokumentation.

Im Problemfall (Audio)

Kein Ton

- **Es wurde eine andere Eingangsquelle ausgewählt.**
Wählen Sie eine geeignete Eingangsquelle. Näheres finden Sie unter:
 - „Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe“ (S. 26)
- **Die Stummschaltung ist aktiviert.**
Heben Sie die Stummschaltung auf. Näheres finden Sie unter:
 - „Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe“ (S. 26)
- **Die Lautstärke ist zu gering.**
Erhöhen Sie die Lautstärke. Näheres finden Sie unter:
 - „Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe“ (S. 26)
- **Das Netzkabel des Geräts ist nicht richtig angeschlossen.**
Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Geräts fest an einer Netzsteckdose angeschlossen ist. Näheres finden Sie unter:
 - „Anschließen des Netzkabels“ (S. 25)
- **Verbindung mit dem Eingang eines Abspielgeräts.**
Verbinden Sie den Eingang dieses Geräts mit dem Ausgang am Abspielgerät.
- **Es werden Signale eingegeben, die das Gerät nicht wiedergeben kann.**
Ändern Sie die Digitalaudio-Ausgabeeinstellung am Abspielgerät zu PCM, Dolby Digital oder DTS.
- **Das Gerät ist so konfiguriert, dass HDMI-Audio-Eingangssignale vom Fernseher ausgegeben werden.**
Konfigurieren Sie das Gerät so, dass HDMI-Audio-Eingangssignale vom Gerät ausgegeben werden. Näheres finden Sie unter:
 - „Konfigurieren der HDMI-Audioausgabe“ (S. 37)

- **Die HDMI-Steuerfunktion ist deaktiviert.**

Wenn ein Fernseher, der ARC (Audio Return Channel) unterstützt, über ein HDMI-Kabel an diesem Gerät angeschlossen ist, aktivieren Sie die HDMI-Steuerfunktion.

Zum Ausgeben von Audiosignalen von diesem Gerät mit deaktivierter HDMI-Steuerfunktion verbinden Sie den Audioausgang des Fernsehers über ein optisches Digital-Audiokabel mit der Eingangsbuchse TV (optisch, digital) dieses Geräts.

Näheres finden Sie unter:

- „Konfigurieren der HDMI-Steuerfunktion“ (S. 36)
- „Anschließen eines Fernsehers, der den Audio Return Channel (ARC) nicht unterstützt“ (S. 23)

- **Der Fernseher mit aktivierter HDMI-Steuerung ist so eingestellt, dass der Ton über die Fernsehlautsprecher ausgegeben wird.**

Verwenden Sie die HDMI-Einstellungen des Fernsehers, um für die Audioausgabe eine andere Option als die Fernsehlautsprecher auszuwählen.

Es ist kein Ton vom Subwoofer zu hören

- **Die Lautstärke des Subwoofers ist zu niedrig.**

Erhöhen Sie die Lautstärke des Subwoofers. Näheres finden Sie unter:

- „Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe“ (S. 26)

- **Die Wiedergabequelle enthält keine Signale mit tiefen Frequenzen.**

Geben Sie eine Tonquelle wieder, die Signale mit tiefen Frequenzen enthält, und prüfen Sie, ob der Subwoofer Ton wiedergibt.

Die Lautstärke nimmt beim Einschalten dieses Geräts ab

- **Die automatische Lautstärkeregelung ist aktiviert.**

Um übermäßige Lautheit zu vermeiden, regelt das Gerät seine Lautstärke beim Einschalten innerhalb eines gewissen Rahmens automatisch. Erhöhen Sie die Lautstärke wunschgemäß. Näheres finden Sie unter:

- „Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe“ (S. 26)

Kein Surround-Effekt

- **Stereowiedergabe ist gewählt.**

Wählen Sie Surround-Wiedergabe oder 3D-Surround-Wiedergabe. Näheres finden Sie unter:

- „Wiedergabe mit 3D-Surround-Sound“ (S. 28)
- „Wiedergabe mit Surround-Sound“ (S. 28)

- **Die Lautstärke ist zu gering.**

Erhöhen Sie die Lautstärke. Näheres finden Sie unter:

- „Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe“ (S. 26)

- **Der Fernseher oder das Abspielgerät ist auf ausschließliche Ausgabe von 2-Kanal-Audio (wie PCM) eingestellt.**

Ändern Sie die Digitalaudio-Ausgangseinstellung am Fernseher oder Abspielgerät zu Bitstream.

- **Ton ist auch von den eingebauten Lautsprechern des Fernsehers hörbar.**

Stellen Sie die Lautstärke des Fernsehers auf Minimum ein. Näheres finden Sie unter:

- „Grundlegende Bedienschritte für die Wiedergabe“ (S. 26)

- **Die Hörposition ist zu nahe am Gerät.**

Die Hörposition sollte in einiger Entfernung vom Gerät sein.

Rauschen ist zu hören

- **Das Gerät ist zu nahe an einem anderen digitalen oder hohe Frequenzen erzeugenden Gerät.**

Sorgen Sie für einen größeren Abstand zu diesen Geräten.

Im Problemfall (Bluetooth®)

Dieses Gerät kann keine Verbindung mit einem Bluetooth®-Gerät herstellen

- **Bluetooth ist nicht als Eingangsquelle gewählt.**
Wählen Sie Bluetooth als Eingangsquelle. Näheres finden Sie unter:
 - „Gleichzeitiges Verbinden des Geräts mit zwei Bluetooth-Geräten (Mehrpunktverbindung)“ (S. 32)
- **Dieses Gerät ist zu weit vom Bluetooth-Gerät entfernt.**
Bringen Sie das Bluetooth-Gerät näher an dieses Gerät.
- **Ein elektromagnetische Wellen ausstrahlendes Gerät (wie ein Mikrowellenherd, ein Drahtlosnetzwerk-Gerät o.dgl.) befindet sich möglicherweise in der Nähe.**
Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Wellen ausstrahlen.
- **Das von Ihnen verwendete Bluetooth-Gerät unterstützt das A2DP-Profil möglicherweise nicht.**
Verwenden Sie ein Bluetooth-Gerät, das das A2DP-Profil unterstützt.
- **Das im Bluetooth-Gerät registrierte Verbindungsprofil arbeitet möglicherweise aus irgendeinem Grunde nicht einwandfrei.**
Löschen Sie das Verbindungsprofil im Bluetooth-Gerät und verbinden Sie das Bluetooth-Gerät dann mit diesem Gerät.
- **Der Passkey für ein Gerät wie beispielsweise ein Bluetooth-Adapter ist nicht „0000“.**
Verwenden Sie ein Bluetooth-Gerät mit dem Passkey „0000“.
- **Dieses Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. (Verwendung eines bisher noch nicht mit diesem Gerät verbundenen Bluetooth-Geräts.)**
Beenden Sie die aktuelle Bluetooth-Verbindung und stellen Sie dann eine Verbindung mit dem neuen Gerät her.

- **Dieses Gerät ist bereits mit zwei Bluetooth-Geräten verbunden. (Verwendung eines vorher bereits mit diesem Gerät verbundenen Bluetooth-Geräts.)**
Beenden Sie eine der aktuellen Bluetooth-Verbindungen und stellen Sie dann eine Verbindung mit dem anderen Gerät her.

Es ist von einem Bluetooth®-Gerät kein Ton zu hören, oder es kommt zu Tonaussetzern

- **Die Lautstärke Bluetooth-Gerät ist möglicherweise zu niedrig.**
Heben Sie die Lautstärke am Bluetooth-Gerät an.
- **Bluetooth ist nicht als Eingangsquelle gewählt.**
Wählen Sie Bluetooth als Eingangsquelle. Näheres finden Sie unter:
 - „Gleichzeitiges Verbinden des Geräts mit zwei Bluetooth-Geräten (Mehrpunktverbindung)“ (S. 32)
- **Das Bluetooth-Gerät ist nicht auf Wiedergabe gestellt.**
Starten Sie die Wiedergabe am Bluetooth-Gerät.
- **Dieses Gerät ist möglicherweise am Bluetooth-Gerät nicht als Ausgabeziel eingestellt.**
Wählen Sie am Bluetooth-Gerät dieses Gerät als Ausgabeziel.
- **Die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät wurde beendet.**
Stellen Sie erneut eine Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät her.
- **Dieses Gerät ist möglicherweise zu weit vom Bluetooth-Gerät entfernt.**
Verkürzen Sie die Entfernung des Bluetooth-Geräts zu diesem Gerät.
- **Ein elektromagnetische Wellen ausstrahlendes Gerät (wie ein Mikrowellenherd, ein Drahtlosnetzwerk-Gerät o.dgl.) befindet sich möglicherweise in der Nähe.**
Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Wellen ausstrahlen.

- **Der Ton eines anderen Bluetooth-Geräts wird wiedergegeben.**
Stoppen Sie die Wiedergabe am gegenwärtig spielenden Bluetooth-Gerät und starten Sie dann die Wiedergabe am anderen Bluetooth-Gerät.

Technische Daten

Technische Daten

Nachstehend sind die technischen Daten des Geräts aufgeführt.

Verstärker-Sektion

Maximale Nennausgangsleistung

- Front L/R 30 W × 2 Kanäle
- Subwoofer 60 W

Lautsprecher-Sektion

Front L/R

- Bauart Akustische Aufhängung
(nichtmagnetische Abschirmung)
- Treiber 5,5 cm Konus × 2
- Frequenzgang 160 Hz bis 20 kHz
- Impedanz 6 Ω

Hochtöner

- Treiber 25 mm Kalotte × 2
- Frequenzgang 4 kHz bis 23 kHz
- Impedanz 6 Ω

Subwoofer

- Bauart Bassreflex
(nichtmagnetische Abschirmung)
- Treiber 7,5 cm Konus × 2
- Frequenzgang 60 Hz bis 160 Hz
- Impedanz 3 Ω (6 Ω × 2)

Dekoder

Unterstütztes Audiosignal	PCMI (bis zu 5.1 Kanäle) Dolby Digital (bis zu 5.1 Kanäle) DTS Digital Surround (bis zu 5.1 Kanäle)
---------------------------	---

Eingangsbuchsen

HDMI	1 (HDMI IN)
Digital (optisch)	1 (TV)
Analog (3,5 mm Stereo-Miniklinke)	1 (ANALOG)

Ausgangsbuchsen

HDMI	1 (HDMI OUT (ARC))
Analog (Cinch/Mono)	1 (SUBWOOFER OUT)

Andere Buchsen

USB	1 (UPDATE ONLY)
-----	-----------------

Bluetooth

Bluetooth Version	Ver 5.0
Unterstützte Profile	A2DP
Unterstützte Codecs	SBC, MPEG-4 AAC
Bluetooth-Klasse	Bluetooth Class2

Bereich (Sichtlinie)	Ca. 10 m
Unterstützte Content Protection-Methode	SCMS-T
[Modelle für Großbritannien und Europa]	
• Funkfrequenz (Betriebsfrequenz)	2402 MHz bis 2480 MHz
• Maximale Ausgangsleistung (EIRP)	20 dBm (100 mW)

Allgemeines

Netzspannung/-frequenz	
• [Modelle für USA und Kanada]	120 V Wechselstrom, 60 Hz
• [Modell für Australien]	240 V (U~), 50/60 Hz
• [Modelle für Europa, Mittel- und Südamerika sowie Asien]	110 bis 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
• [Modell für Großbritannien]	230 V Wechselstrom, 50 Hz
• [Modell für Taiwan]	110 V Wechselstrom, 60 Hz
• [Modell für China]	220 V Wechselstrom, 50 Hz
• [Modell für Korea]	220 V Wechselstrom, 60 Hz
Leistungsaufnahme	27 W

Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus

• [Modelle für USA, Kanada und Taiwan]	
– HDMI-Steuerung Aus	0,3 W
– HDMI-Steuerung Ein	1,2 W
• [Modelle für Großbritannien und Europa sowie andere Modelle]	
– HDMI-Steuerung Aus	0,4 W
– HDMI-Steuerung Ein	1,2 W

Abmessungen (B x H x T)

- Aufstellung des Geräts vor einem Fernseher o. dgl. 890 x 53 x 131 mm
- Montage des Geräts an einer Wand, mit Abstandhaltern 890 x 131 x 62 mm

Gewicht	3,2 kg
---------	--------

HINWEIS

Der Inhalt dieses Handbuchs gilt für die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellen technischen Daten. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter.

Unterstützte HDMI-Audio- und -Videoformate

Die nachstehend aufgeführten HDMI-Audio- und -Videoformate können mit diesem Gerät verwendet werden.

Audiosignale

Audiosignaltypen	Audiosignalformate	Kompatible Medien
2-Kanal-Linear PCM	2 Kanäle, 32 kHz bis 192 kHz, 16/20/24 Bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, usw.
Mehrkanaliges Linear-PCM	6 Kanäle, 32 kHz bis 192kHz, 16/20/24 Bit	DVD-Audio, Blu-ray Disc, HD DVD, usw.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, usw.

Videosignale

Das Gerät ist mit den folgenden Videosignalen kompatibel:

- Deep Color
- x.v.Color
- 3D-Videosignal

- High Dynamic Range (HDR)-Video
 - HDR10
 - HLG

Das Gerät ist mit den folgenden Auflösungen kompatibel:

- VGA
- 480i/60 Hz
- 480p/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz
- 4K/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz

HINWEIS

- Lesen Sie bitte in der mit dem Abspielgerät gelieferten Dokumentation nach, und stellen Sie das Gerät entsprechend ein.
- Bei der Wiedergabe von CPPM-kopiergeschützten DVD-Audio-Medien werden die Video- und Audiosignale je nach DVD-Player eventuell nicht ausgegeben.
- Das Gerät ist mit HDCP-inkompatiblen HDMI- oder DVI-Geräten nicht kompatibel. Informationen über die HDCP-Kompatibilität entnehmen Sie bitte der mit dem HDMI- oder DVI-Gerät gelieferten Dokumentation.
- Zum Dekodieren von Audio-Bitstream-Signalen am Gerät stellen Sie das als Eingangsquelle fungierende Gerät entsprechend ein, so dass es die Bitstream-Audiosignale direkt ausgibt (und diese nicht im Gerät dekodiert werden). Einzelheiten entnehmen Sie bitte der mit dem jeweiligen Gerät gelieferten Dokumentation.
- Die Auflösung der übertragenen Videosignale hängt von den technischen Daten des an diesem Gerät angeschlossenen Fernsehers ab.
- Der Inhalt dieses Handbuchs gilt für die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellen technischen Daten. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter.

Unterstützte digitale Audioformate

Die nachstehenden digitalen Audioformate können mit diesem Gerät verwendet werden.

Optisch

Audiosignaltypen	Audiosignalfomate	Kompatible Medien
2-Kanal-Linear PCM	2 Kanäle, 32 kHz bis 96 kHz, 16/20/24 Bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, usw.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, usw.

HDMI (ARC)

Audiosignaltypen	Audiosignalfomate	Kompatible Medien
2-Kanal-Linear PCM	2 Kanäle, 32 kHz bis 96 kHz, 16/20/24 Bit	TV
Bitstream	Dolby Digital, DTS	TV

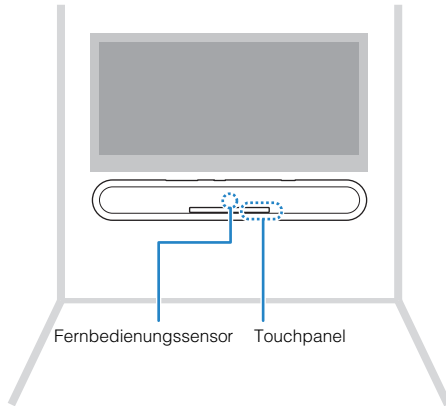
HINWEIS

Der Inhalt dieses Handbuchs gilt für die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellen technischen Daten. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter.

Informationen für qualifizierte Auftragnehmer oder Händler

Montage des Geräts an einer Wand

Montieren Sie das Gerät so an der Wand, dass das Touchpanel nach vorne weist.

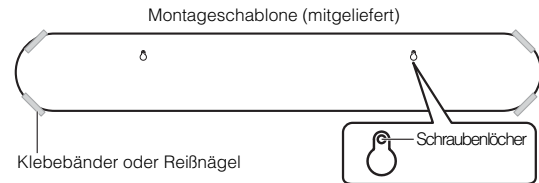


VORSICHT

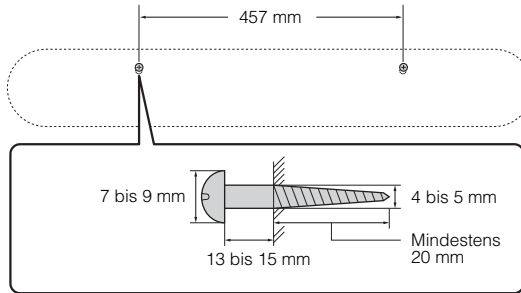
- Um ein Herunterfallen des Geräts zu vermeiden, bringen Sie es an einer Trockenbauwand (Gipskartonplatte) an.
- Verwenden Sie unbedingt Schrauben (separat erhältlich), die ausreichend stabil sind, das Gewicht des Geräts zu tragen. Der Gebrauch von anderen Befestigungsmethoden als den angegebenen Schrauben, wie beispielsweise kurze Schrauben, Nägel oder beidseitiges Klebeband, einen Fall des Geräts verursachen.
- Befestigen Sie die Kabel so, dass sie sich nicht lösen. Falls sich jemand mit dem Fuß oder der Hand an einem lockeren Kabel verfängt, kann das Gerät herunterfallen.
- Lehnen Sie sich nicht an das Gerät und üben Sie keine übermäßige Kraft auf das Gerät aus. Dies könnte einen Fall des Geräts verursachen.
- Überzeugen Sie sich nach der Installation, dass das Gerät sicher befestigt ist. Yamaha übernimmt keine Verantwortung für Unfälle, die auf eine unsachgemäße Installation zurückführbar sind.

1

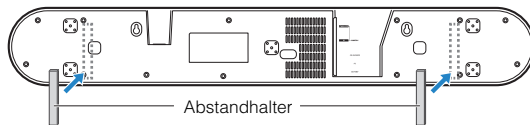
Bringen Sie die Montageschablone (mitgeliefert) an einer Wand an, und markieren Sie die Schraubenlöcher.



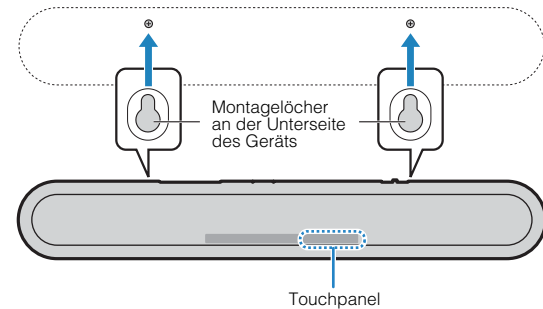
- 2** Nehmen Sie die Montageschablone von der Wand ab und drehen Sie dann die Schrauben (separat erhältlich) an den markierten Stellen in die Wand.



- 3** Ziehen Sie das Schutzpapier von den Abstandhaltern (mitgeliefert) ab, und bringen Sie diese mit der klebenden Seite an der Unerseite des Geräts an.



- 4** Hängen Sie das Gerät an den Schrauben ein.



INDICE

PRECAUZIONI 4

AVVISI E INFORMAZIONI 9

PRIMA DI UTILIZZARE L'UNITÀ 13

Caratteristiche..... 13

Accessori..... 15

Utilizzo del telecomando..... 15

Nomi e funzioni delle parti..... 17

PREPARAZIONE 21

1 Installazione..... 21

Installazione dell'unità su un supporto per televisore ecc..... 21

2 Collegamento di una TV..... 22

Se il televisore supporta il canale audio di ritorno (ARC)..... 22

Collegamento di un televisore che non supporta il canale audio di ritorno (ARC)..... 23

3 Collegamento dei dispositivi di riproduzione..... 24

Collegamento HDMI con un dispositivo di riproduzione..... 24

Collegamento analogico con un dispositivo di riproduzione..... 24

4 Collegamento di un subwoofer esterno..... 25

Collegamento di un subwoofer esterno..... 25

5 Collegamento del cavo di alimentazione..... 25

Collegamento del cavo di alimentazione..... 25

RIPRODUZIONE 26

Operazioni di base..... 26

Procedura di base per la riproduzione..... 26

Ascolto dei suoni preferiti..... 28

Riproduzione con suono surround 3D..... 28

Riproduzione con suono surround..... 28

Riproduzione con suono stereo a 2 canali..... 28

Riproduzione chiara della voce umana (Clear voice)..... 29

Ascolto di suoni bassi migliorati (estensione dei bassi)..... 29

Use di un dispositivo Bluetooth®..... 30

Ascolto di musica memorizzata in un dispositivo Bluetooth®..... 30

Collegamento dell'unità a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente (connessione multipunto)..... 32

Funzioni utili per la riproduzione..... 33

Use del telecomando del televisore per controllare l'unità (controllo HDMI)..... 33

Visualizzazione delle informazioni sull'audio con la riproduzione..... 34

Controllo dell'unità con l'app HOME THEATER CONTROLLER..... 35

CONFIGURAZIONI 36

Configurazione di varie funzioni..... 36

Variazione della luminosità degli indicatori (DIMMER).....	36
Configurazione della funzione di controllo HDMI.....	36
Configurazione dell'uscita audio HDMI.....	37
Impostazione della funzione di standby automatico dell'unità.....	38
Attivazione/disattivazione del controllo da touch panel (funzione di blocco bambini).....	38
Configurazione della funzione di standby Bluetooth.....	39
Ripristino delle impostazioni predefinite dell'unità.....	39

APPENDICE 40

In caso di eventuali problemi (Generali)..... 40

In caso di eventuali problemi (Accensione e funzionamento del sistema)..... 40

In caso di eventuali problemi (Audio)..... 43

In caso di eventuali problemi (Bluetooth®)..... 45

Dati tecnici..... 47

Dati tecnici.....	47
Formati audio e video HDMI supportati.....	48
Formati audio digitali supportati.....	49

Informazioni per rivenditori o tecnici qualificati..... 50

Montaggio a parete dell'unità.....	50
------------------------------------	----

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. ACCERTARSI DI SEGUIRE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO.

Le precauzioni elencate di seguito sono intese a prevenire i rischi di lesioni all'utente e a terzi, nonché a evitare danni alla proprietà, al fine di aiutare l'utente a utilizzare l'unità in modo appropriato e sicuro. Accertarsi di seguire le istruzioni.

Una volta letto il presente manuale, accertarsi di riporlo in un posto sicuro per eventuale riferimento futuro.

- Qualsiasi richiesta di ispezione o riparazione deve essere rivolta al concessionario presso il quale è stata acquistata l'unità o a un tecnico autorizzato Yamaha.
- Yamaha declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni alle cose derivanti da un utilizzo non corretto dell'unità o da modifiche ad essa apportate.
- Questo prodotto è destinato al normale uso domestico. Non utilizzare per applicazioni che richiedono elevata affidabilità, come ad esempio la gestione di eventi dal vivo, strutture sanitarie o risorse di grande valore.



AVVERTENZA

Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o di morte".

Anomalie

- Se si verifica una delle anomalie indicate di seguito, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina di alimentazione. Se si utilizzano delle batterie, rimuoverle dall'unità.
 - Il cavo/la spina di alimentazione è danneggiato.
 - L'unità emette rumori insoliti, odori insoliti o fumo.
 - All'interno dell'unità sono penetrati materiali estranei o acqua.
 - Si verifica una scomparsa del suono durante l'utilizzo.
 - L'unità presenta crepe o danni.L'uso continuato dell'unità in presenza di tali condizioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti. Rivolgersi immediatamente al rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o a un tecnico autorizzato Yamaha per l'ispezione o la riparazione.

Alimentazione

- Non eseguire operazioni che potrebbero danneggiare il cavo di alimentazione.
 - Non posizionarlo nelle vicinanze di una fonte di calore.
 - Non piegarlo eccessivamente o modificarlo.
 - Non graffiarlo o spellarlo.
 - Non posizionarlo sotto un oggetto pesante.L'utilizzo di un cavo di alimentazione con i fili esposti potrebbe causare scosse elettriche o un incendio.
- Non toccare la spina o il cavo di alimentazione se vi è il rischio di fulmini. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche.

- Utilizzare l'unità con la tensione di alimentazione stampata sulla stessa. Il mancato collegamento di una presa CA appropriata potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Accertarsi di utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione. Inoltre, non utilizzare il cavo di alimentazione fornito per altre unità. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe causare un incendio, ustioni o malfunzionamenti.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare un incendio o scosse elettriche.
- Durante l'installazione dell'unità, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il dispositivo e scollegare la spina dalla presa di corrente CA. Anche quando l'interruttore di alimentazione è spento, a condizione che il cavo di alimentazione non sia staccato dalla presa CA, l'unità non si disconnette dalla sorgente di alimentazione.
- In caso di temporali con presenza di tuoni o fulmini, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina di alimentazione dalla presa CA. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare malfunzionamenti.
- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare malfunzionamenti.

Installazione

- Procedere all'installazione seguendo le istruzioni fornite nel manuale. La caduta o il capovolgimento potrebbe causare lesioni o danni.
- Verificare che l'installazione completata sia sicura e protetta. Inoltre, eseguire periodicamente ispezioni di sicurezza. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare la caduta dei dispositivi e conseguenti lesioni.

Non disassemblare

- Non disassemblare o modificare questa unità. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche, lesioni o malfunzionamenti.

Esposizione all'acqua

- Non esporre l'unità alla pioggia, non usarla vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati, non poggiare su di essa recipienti (come ad esempio vasi, bottiglie o bicchieri) contenenti liquidi che possano riversarsi in una delle aperture, né posizionarla in luoghi soggetti a infiltrazioni. Se un liquido quale l'acqua penetra nell'unità, potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate. Non maneggiare l'unità con mani umide. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.

Esposizione al fuoco

- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità dell'unità per evitare il rischio di incendio.

Manutenzione e cura

- Non utilizzare prodotti chimici spray contenenti gas combustibile per la pulizia o la lubrificazione. Il gas combustibile resterà all'interno dell'unità, causando il rischio di esplosioni o incendi.

Precauzioni di utilizzo

- Prestare attenzione a non lasciar cadere o a far subire urti violenti all'unità. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche, incendio o malfunzionamenti.

Utilizzo della batteria

- **NON INGERIRE LA BATTERIA, PERICOLO DI USTIONE CHIMICA**
Il telecomando fornito in dotazione con questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingestione della batteria a bottone, in sole 2 ore, può causare gravi ustioni interne e anche la morte.
Conservare le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude saldamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
Se si sospetta che delle batterie possano essere state ingerite o introdotte in altre parti del corpo, consultare immediatamente un medico.
- **Non disassemblare le batterie.**
Se il contenuto della batteria viene a contatto con le mani o con gli occhi, potrebbe causare bruciate chimiche o cecità.
- **Non smaltire le batterie nel fuoco.**
Non esporre le batterie a temperature elevate, quali la luce solare diretta o il fuoco.
Tale operazione potrebbe determinare lo scoppio delle batterie e causare un incendio o lesioni.
- **Non ricaricare batterie non ricaricabili.**
Se si tenta di ricaricare una batteria non ricaricabile, questa potrebbe esplodere o dare luogo a perdite, possibili cause di cecità, bruciate chimiche o lesioni.
- **In caso di perdite, evitare il contatto con il liquido delle batterie.**
Il liquido delle batterie è corrosivo e potrebbe causare la perdita della vista o ustioni chimiche. In caso di perdite, evitare il contatto con il liquido delle batterie. Se il liquido delle batterie viene a contatto con gli occhi, la bocca o la cute, lavare immediatamente con acqua e rivolgersi a un medico.

Unità wireless

- **Non utilizzare questa unità nelle vicinanze di dispositivi medici o all'interno di strutture mediche.**
Le onde radio emesse dall'unità possono interferire con i dispositivi elettromedicali.
- **Non utilizzare questa unità a una distanza inferiore a 15 cm da persone con pacemaker o defibrillatore.**
Le onde radio emesse dall'unità possono interferire con dispositivi elettromedicali quali pacemaker o defibrillatore.



Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

Alimentazione

- **Non utilizzare prese CA in cui la spina di alimentazione non si blocca saldamente in posizione.**
La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche o bruciate.
- **Quando si scollega la spina di alimentazione, afferrare sempre la spina stessa e non il cavo.**
Tirando il cavo lo si potrebbe danneggiare e causare scosse elettriche o un incendio.
- **Inserire saldamente la spina di alimentazione nella presa CA.**
Se si utilizza l'unità senza aver fissato saldamente la spina alla presa, della polvere potrebbe depositarsi sulla presa stessa causando un incendio o bruciate.

Installazione

- **Non collocare l'unità in posizione instabile, per evitare che cada accidentalmente e che possa causare lesioni.**
 - **Nell'installare questa unità, fare in modo di non bloccare la dissipazione del calore.**
 - Non coprire l'unità con un panno.
 - Non installare l'unità su un tappeto o sulla moquette.
 - Non bloccare i fori di ventilazione (feritoie) dell'unità.
 - Non installare l'unità modi diversi da quanto indicato.
 - Non utilizzare l'unità in locali angusti e scarsamente ventilati.
- La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe far sì che il calore resti imprigionato all'interno dell'unità, causando un incendio o malfunzionamenti. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente attorno all'unità: almeno 10 cm in alto, 10 cm ai lati e 10 cm sul lato posteriore.

- Non installare l'unità modi diversi da quanto indicato.
La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe causare malfunzionamenti o la caduta dell'unità, con conseguenti possibili lesioni.
- Non installare l'unità in luoghi in cui potrebbe venire a contatto con gas corrosivi o salsedine, oppure in luoghi con elevati livelli di fumo o vapore.
La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare un malfunzionamento.
- Evitare di trovarsi nelle vicinanze dell'unità in caso di calamità quali ad esempio i terremoti.
Poiché l'unità potrebbe rovesciarsi o cadere e provocare lesioni, allontanarsi rapidamente dall'unità e ripararsi in un luogo sicuro.
- Prima di spostare l'unità, accertarsi di spegnerla e di scollegare tutti i cavi di collegamento.
La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe danneggiare i cavi o causare la caduta dell'utente o di altre persone.
- Per il corretto montaggio a parete dell'unità, affidare l'intervento al rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o a personale di assistenza qualificato.
La mancata osservanza di questa precauzione può causare la caduta dell'unità e conseguenti lesioni. L'installazione richiede competenza ed esperienza specializzate.

Danni all'udito

- Non utilizzare l'unità per periodi di tempo prolungati con il volume troppo alto, in quanto ciò potrebbe causare danni permanenti all'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.
- Prima di collegare l'unità ad altri dispositivi, spegnere tutti i dispositivi interessati.
La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare scosse elettriche, danni all'udito o alle apparecchiature.

Manutenzione e cura

- Prima di pulire l'unità, rimuovere la spina elettrica dalla presa CA.
La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche.

Precauzioni di utilizzo

- Non introdurre oggetti estranei, quali metallo o carta, nelle aperture dell'unità.
La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Conservare le parti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini.
Un bambino potrebbe involontariamente ingerirle.
- Non eseguire le operazioni riportate di seguito:
 - Salire o sedersi sull'apparecchio.
 - Poggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.
 - Impilare l'apparecchio.
 - Premere pulsanti, interruttori, terminali I/O e così via con forza eccessiva.
 - Appendersi all'apparecchio.
 - Appoggiarsi all'apparecchio.
 La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare lesioni personali o danni all'apparecchio.
- Non tirare i cavi collegati per evitare lesioni personali o danni all'unità conseguenti a un'eventuale caduta della stessa.

Utilizzo della batteria

- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
L'utilizzo di altri tipi di batterie potrebbe causare incendi, ustioni o eritemi dovuti alla fuoriuscita di liquido.
- Conservare le batterie lontano dalla portata dei bambini.
Un bambino potrebbe involontariamente ingerirle. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe inoltre causare eritemi cutanei dovuti alla fuoriuscita di liquido delle batterie.
- Non mettere le batterie in tasca o in una borsa, né lasciarle a contatto con altri oggetti in metallo.
La batteria potrebbe andare in corto circuito, scoppiare, provocare fuoriuscita di liquidi o causare un incendio o lesioni.
- Assicurarsi che tutte le batterie siano inserite correttamente rispetto alle indicazioni di polarità +/-.
La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare un incendio, bruciature o eritemi cutanei dovuti alla perdita di liquidi.

- In caso di esaurimento delle batterie, oppure se si prevede di non utilizzare l'unità per molto tempo, rimuovere le batterie dal telecomando per evitare possibili fuoriuscite di liquido della batteria.
- Per la conservazione o lo smaltimento delle batterie, isolare l'area dei terminali con nastro adesivo o altro tipo di protezione.
La presenza di altre batterie od oggetti metallici potrebbe causare un incendio, bruciature o eritemi cutanei dovuti alla fuoriuscita di liquido.

AVVISI E INFORMAZIONI

Avviso

Indica i punti che è necessario osservare per evitare guasti, danni o malfunzionamenti del prodotto e perdita di dati.

Alimentazione

- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Anche se l'unità è stata spenta con [⏻](Standby/accensione), una quantità minima di corrente rimane presente.

Installazione

- Non utilizzare l'unità nelle vicinanze di altri apparecchi elettronici, quali televisori, radio o telefoni cellulari. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare disturbi al televisore o alla radio.
- Non utilizzare l'unità in luoghi esposti alla luce solare diretta, a temperature troppo basse o troppo alte (ad es. in prossimità di un termosifone), oppure esposti a polveri o vibrazioni eccessive. La mancata osservanza di questa precauzione può causare la deformazione del pannello dell'unità, il malfunzionamento dei componenti interni o l'instabilità del funzionamento.
- Se si utilizza una funzione wireless, evitare di installare l'unità in prossimità di scrivanie o pareti metalliche, forni a microonde o altri dispositivi di rete wireless. Eventuali ostacoli potrebbero ridurre la distanza di trasmissione.

Collegamenti

- Se si collegano unità esterne, accertarsi di leggere a fondo il manuale di ciascuna unità e di collegarle seguendo le istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare malfunzionamenti dell'unità.
- Non collegare l'unità a unità di tipo industriale. Gli standard per le interfacce audio digitali per uso domestico e per uso industriale sono diversi. Questa unità è stata progettata per essere collegata a un'interfaccia audio digitale per uso domestico. Il collegamento a un'interfaccia audio digitale per uso industriale potrebbe causare il malfunzionamento dell'unità stessa e provocare danni agli altoparlanti.

Manipolazione

- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sull'unità. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare lo scolorimento o la deformazione del pannello dell'unità.
- Se la temperatura ambiente cambia drasticamente (ad esempio durante il trasporto dell'unità o in caso di riscaldamento o raffreddamento improvviso) e vi è il rischio che si sia formata della condensa nell'unità, non utilizzare l'unità né accendere l'alimentazione finché non è completamente asciutta. L'uso dell'unità al cui interno è presente della condensa può causare malfunzionamenti.

Manutenzione e cura

- Pulire l'unità con un panno morbido e asciutto. L'utilizzo di agenti chimici quali benzina o un solvente, prodotti per la pulizia o panni trattati chimicamente potrebbero causare scolorimento o deformazione.

Diffusori

- Non toccare le unità altoparlante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe danneggiare le unità altoparlante.

Informazioni sullo smaltimento

- Smaltire le batterie esauste in conformità alle normative locali.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti e batterie usate, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.



Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.



Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Pb

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

Note per il simbolo della batteria (in basso due esempi del simbolo):

È possibile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. Questo caso è conforme al requisito stabilito dalle Direttive UE sulle batterie relative agli elementi chimici contenuti.

(weee_battery_eu_it_02)

Informazioni

Indica note relative alle istruzioni, limitazioni delle funzioni e informazioni aggiuntive che potrebbero essere utili.

Informazioni sulla targhetta identificativa

Il numero di modello e quello di serie, i requisiti di alimentazione e altre informazioni del prodotto si trovano sulla piastrina o vicino alla stessa. La piastrina del prodotto si trova nella parte inferiore dell'unità. Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.

Numero del modello

Numero di serie

(bottom_it_01)

Marchi di fabbrica



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



Per i brevetti DTS, visitare <http://patents.dts.com>.

Prodotti su licenza di DTS, Inc. DTS, il Simbolo, DTS e il Simbolo insieme, DTS Digital Surround e DTS Virtual:X sono marchi registrati o marchi di fabbrica di DTS, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

App StoreSM

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.



I termini HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

x.v.ColorTM

"x.v.Color" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.





Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth[®] sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di Yamaha Corporation avviene su licenza.

Blu-rayTM

"Blu-ray DiscTM", "Blu-rayTM" e i relativi loghi sono marchi di fabbrica di Blu-ray Disc Association.

Informazioni sul presente manuale

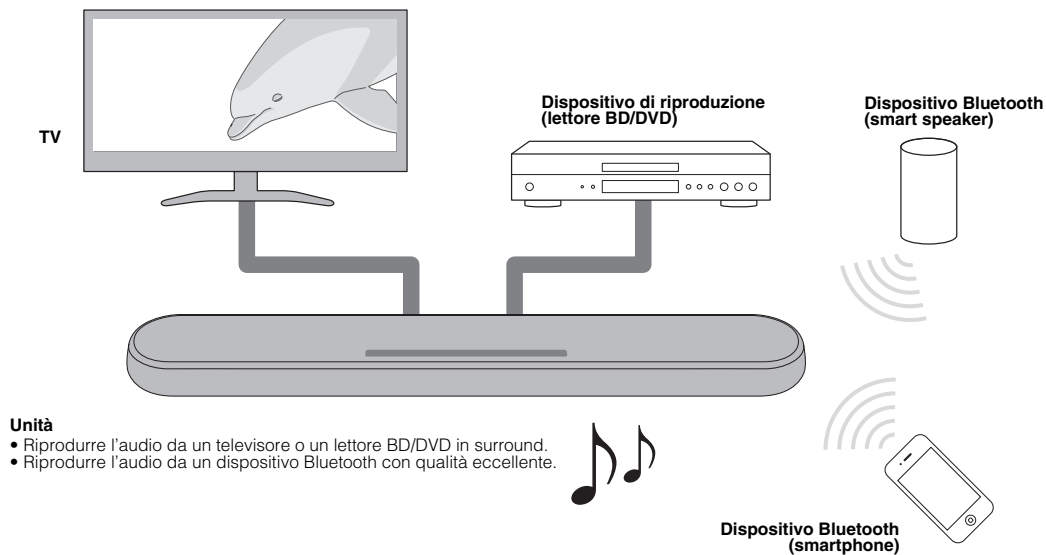
- Questo manuale è inteso per i seguenti lettori:
 - Gli utenti dell'unità
 - Il costruttore, l'installatore e il rivenditore che montano l'unità a parete
- In questo manuale, le informazioni importanti sono contrassegnate dalle parole riportate di seguito:
 -  **AVVERTENZA**
Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o di morte".
 -  **ATTENZIONE**
Questo contenuto indica "rischio di lesioni".
 - **AVVISO**
Indica i punti che è necessario osservare per evitare guasti, danni o malfunzionamenti del prodotto e perdita di dati, nonché per proteggere l'ambiente.
 - **NOTA**
Indica note relative alle istruzioni, limitazioni delle funzioni e informazioni aggiuntive che potrebbero essere utili.
- Le illustrazioni e le schermate in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.
- Le denominazioni sociali e i nomi dei prodotti riportati nel manuale sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.
- Il software potrebbe essere modificato e aggiornato senza preavviso.

PRIMA DI UTILIZZARE L'UNITÀ

Caratteristiche

Introduzione

Questo sistema surround frontale, con i suoi subwoofer integrati, consente l'ascolto di un suono dinamico con i video riprodotti da un televisore.



Riproduzione surround 3D

Il suono surround può essere sentito non solo da direzioni orizzontali, ma anche da altezze variabili utilizzando DTS Virtual:X. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Riproduzione con suono surround 3D” (pag. 28)

Trasmissione di video HDR (High Dynamic Range) 4K

Video da alta risoluzione da un set-top box satellitare o via cavo, o da un lettore BD/DVD. Quando si utilizza un televisore che supporta Audio Return Channel (ARC), questa unità compatibile con ARC può essere collegata al televisore con un solo cavo HDMI. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Se il televisore supporta il canale audio di ritorno (ARC)” (pag. 22)
- “Formati audio e video HDMI supportati” (pag. 48)

Funzione di controllo HDMI

Collega le funzioni del televisore e dell'unità utilizzando il telecomando del televisore. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Uso del telecomando del televisore per controllare l'unità (controllo HDMI)” (pag. 33)

Supporto per la connessione multipunto di dispositivi Bluetooth

Riproduce facilmente contenuti da uno smartphone, tablet o PC compatibile con Bluetooth. L'unità supporta inoltre la connessione multipunto e può passare da un dispositivo Bluetooth all'altro per la riproduzione. La nostra esclusiva tecnologia Compressed Music

Enhancer migliora la qualità e le caratteristiche del suono, e consente di ascoltare un suono realistico e coinvolgente. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Collegamento dell'unità a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente (connessione multipunto)” (pag. 32)

App HOME THEATER CONTROLLER

HOME THEATER CONTROLLER, un'app gratuita per smartphone, consente di controllare facilmente l'unità da uno smartphone. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Controllo dell'unità con l'app HOME THEATER CONTROLLER” (pag. 35)

Estensione dei bassi

La funzione di estensione dei bassi potenzia i bassi per offrire un suono più potente. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Ascolto di suoni bassi migliorati (estensione dei bassi)” (pag. 29)

Clear voice

La funzione Clear voice rende più chiaro il parlato come quello di dialoghi e narrazioni. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Riproduzione chiara della voce umana (Clear voice)” (pag. 29)

Accessori

Controllo degli accessori

Accertare di aver ricevuto tutti i seguenti accessori.



Unità



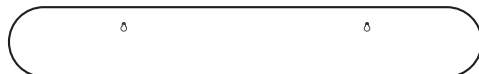
Telecomando
* Una batteria al litio CR2025 è già stata inserita nel telecomando.



Cavo di alimentazione



Cavo audio digitale ottico



Dima di montaggio

* Da usare per il montaggio a parete dell'unità.



Distanziatori (x 2/foglio)
* Da usare per il montaggio a parete dell'unità.

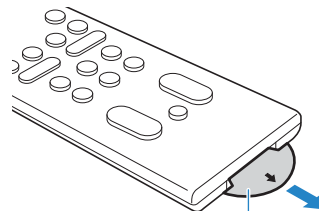


Manuale di istruzioni (questo libretto)

Utilizzo del telecomando

Preparazione del telecomando

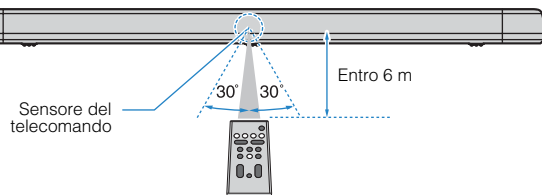
Rimuovere la linguetta isolante della batteria prima di tentare di usare il telecomando.



Linguetta isolante della batteria

Distanza operativa del telecomando

Utilizzare il telecomando entro la distanza indicata nella figura seguente.



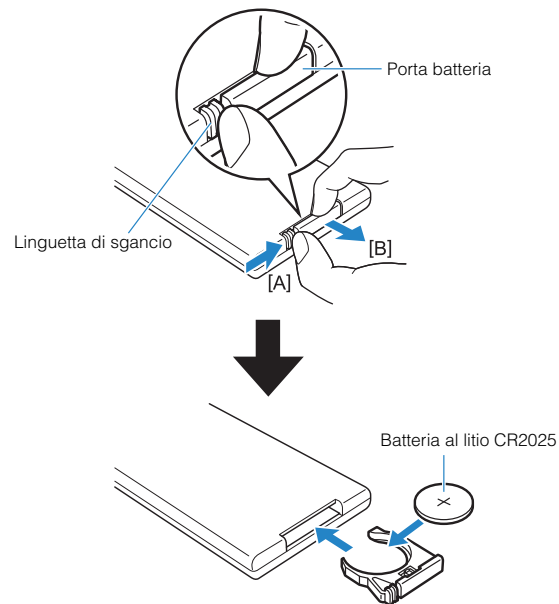
NOTA

Quando l'unità è montata a parete, puntare il telecomando verso il sensore del telecomando sul pannello superiore. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- "Nomi e funzioni delle parti del pannello anteriore/superiore" (pag. 17)
- "Montaggio a parete dell'unità" (pag. 50)

Sostituzione della batteria del telecomando

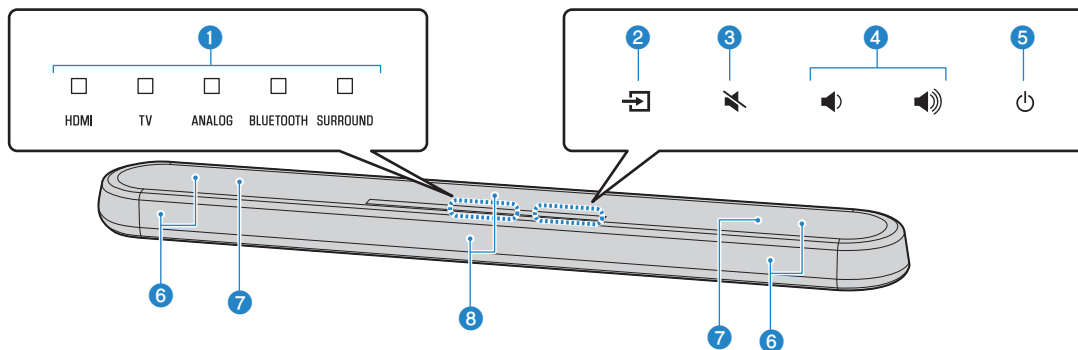
Tenere premuta la linguetta di sgancio nella direzione indicata da [A], quindi estrarre lentamente la porta batteria nella direzione indicata da [B].



Nomi e funzioni delle parti

Nomi e funzioni delle parti del pannello anteriore/superiore

I nomi e le funzioni delle parti dei pannelli anteriore e superiore sono descritti di seguito.



1 Indicatori

Gli indicatori sul pannello superiore lampeggiano o si accendono per indicare lo stato di funzionamento e di impostazione. In questo manuale, lo stato degli indicatori, ovvero spento, acceso e lampeggiante, è rappresentato nelle illustrazioni sotto.

Spento

Acceso

 Lampeggiante

NOTA

La luminosità degli indicatori può essere regolata con DIMMER sul telecomando. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- "Variazione della luminosità degli indicatori (DIMMER)" (pag. 36)

2 (ingresso)

Seleziona la sorgente di ingresso da riprodurre (pag. 26).

3 (disattivazione dell'audio)

Disattiva l'uscita audio (pag. 26). Toccare nuovamente per riattivare l'audio.

4 / (volume +/-)

Regolano il volume (pag. 26).

5 (accensione)

Accende o spegne l'unità.

NOTA

Quando è attiva la funzione di standby automatico, l'unità si può spegnere automaticamente (pag. 38).

6 **Diffusori**

7 **Doppi subwoofer integrati**

I subwoofer integrati si trovano nella parte superiore dell'unità.

⑥ Sensori del telecomando

Ricevono i segnali infrarossi dal telecomando dell'unità (pag. 16).

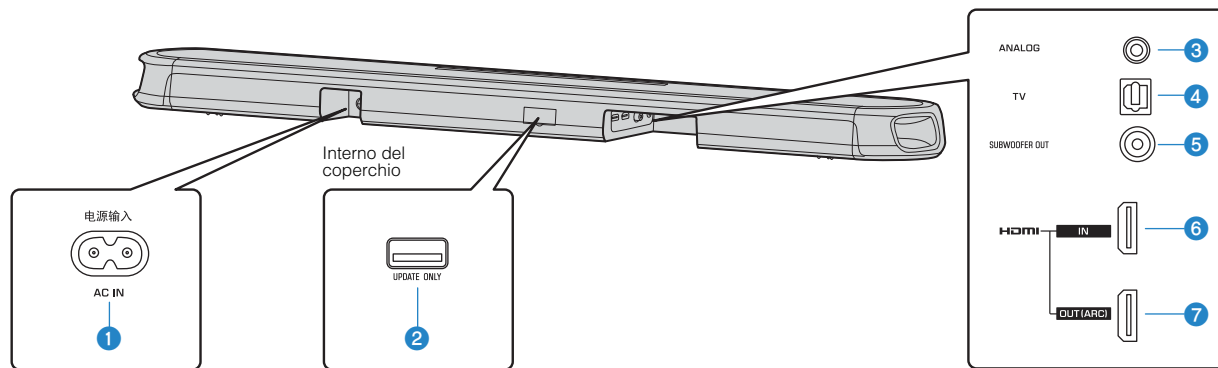
NOTA

- ②, ③, ④ e ⑤ are sono sensori di tocco. Toccare le icone con le dita per controllare le funzioni.
- Non collocare oggetti sul touch panel, in quanto ciò può causare operazioni indesiderate.
- Quando il controllo dal touch panel è disattivato, dal touch panel non può essere eseguita nessuna operazione. Ciò impedisce l'azionamento accidentale dell'unità. Per i dettagli, consultare quanto segue:
 - “Attivazione/disattivazione del controllo da touch panel (funzione di blocco bambini)” (pag. 38)

Nomi dei componenti e funzioni del pannello posteriore

I nomi dei componenti e le funzioni del pannello posteriore sono descritti di seguito.

Le illustrazioni in questo manuale includono le etichette vicine alle prese sul lato inferiore dell'unità, per facilitarne l'identificazione.



1 Presa AC IN

Collegare il cavo di alimentazione dell'unità (pag. 25).

2 Presa UPDATE ONLY

Per l'aggiornamento del firmware dell'unità. La presa si trova all'interno del coperchio. Per maggiori dettagli, consultare le istruzioni fornite con il firmware.

3 Presa di ingresso ANALOG

Per il collegamento di un dispositivo esterno con un cavo con spina mini stereo da 3,5 mm e l'ingresso di segnali audio (pag. 24).

4 Presa di ingresso TV

Per il collegamento di un televisore con un cavo audio digitale ottico e l'ingresso di segnali audio (pag. 23).

5 Presa SUBWOOFER OUT

Per il collegamento di un subwoofer esterno con un cavo RCA mono (pag. 25).

6 Presa HDMI IN

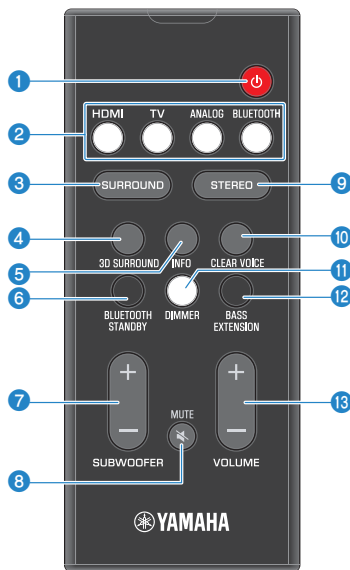
Per il collegamento di un dispositivo di riproduzione compatibile con HDMI, come ad esempio un lettore BD/DVD, un sintonizzatore televisivo satellitare o via cavo, una console per giochi, e l'ingresso di segnali video/audio (pag. 24).

7 Presa HDMI OUT (ARC)

Per il collegamento a una TV compatibile con HDMI e la trasmissione dei segnali video e audio (pag. 22). Quando si utilizza un televisore che supporta il canale audio di ritorno (ARC, Audio Return Channel), attraverso questa presa è possibile anche l'ingresso del segnale audio del televisore.

Nomi dei componenti e funzioni del telecomando

I nomi dei componenti e le funzioni del telecomando in dotazione sono descritti di seguito.



1 Tasto (accensione)

Accende/spegne l'unità.

Accesa



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

L'indicatore dell'ultima sorgente di ingresso selezionata è acceso.

Spesta (funzione standby Bluetooth attivata) (pag. 39)



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

2 Tasti di ingresso

Selezionano la sorgente di ingresso da riprodurre.

- HDMI : Suono da un dispositivo collegato alla presa HDMI IN (pag. 24)
- TV : Audio del televisore (pag. 22)
- ANALOG : Suono da un dispositivo collegato alla presa di ingresso ANALOG (pag. 24)
- BLUETOOTH : Suono da un dispositivo Bluetooth (pag. 32)

3 Tasto SURROUND

Passa alla riproduzione surround (pag. 28).

4 Tasto 3D SURROUND

Passa alla riproduzione surround 3D (pag. 28).

5 Tasto INFO

Fornisce informazioni sul segnale audio della sorgente di ingresso in riproduzione o sull'impostazione delle estensioni dei bassi (pag. 34).

6 Tasto BLUETOOTH STANDBY

Tenere premuto per più di 3 secondi per attivare/disattivare la funzione standby Bluetooth (pag. 39).

7 Tasto SUBWOOFER (+/-)

Regola il volume del subwoofer (pag. 26).

8 Tasto MUTE

Disattiva l'uscita audio (pag. 26). Premere nuovamente il tasto per riattivare l'audio.

9 Tasto STEREO

Passa alla riproduzione stereo (a 2 canali) (pag. 28).

10 Tasto CLEAR VOICE

Attiva/disattiva la funzione Clear voice (pag. 29).

11 Tasto DIMMER

Cambia la luminosità degli indicatori (pag. 36).

12 Tasto BASS EXTENSION

Attiva/disattiva la funzione di estensione dei bassi (pag. 29).

13 Tasto VOLUME (+/-)

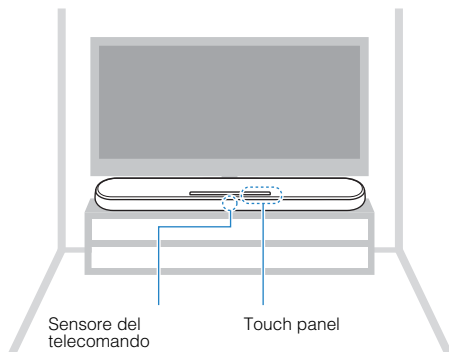
Regola il volume dell'unità (pag. 26).

PREPARAZIONE

1 Installazione

Installazione dell'unità su un supporto per televisore ecc.

Posizionare l'unità su un supporto per televisore ecc. con il touch panel rivolto verso l'alto.



AVVISO

- Non sovrapporre direttamente l'unità e un lettore BD/DVD o un altro dispositivo. Ciò può causare malfunzionamenti a causa delle vibrazioni.
- Evitare di toccare, e non collocare oggetti pesanti o esercitare pressione sui diffusori (parte coperta di tessuto) nella parte superiore dell'unità. Ciò può danneggiare i diffusori.
- L'unità contiene diffusori non schermati magneticamente. Non collocare oggetti sensibili ai campi magnetici (dischi rigidi ecc.)

NOTA

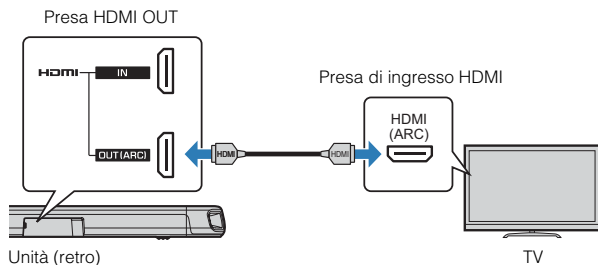
L'unità può anche essere montata a parete. Per un'installazione sicura è necessario avere qualche competenza in materia edilizia. Affidare il montaggio a parete dell'unità a un rivenditore o un tecnico qualificato. Per i dettagli, consultare quanto segue:

- "Informazioni per rivenditori o tecnici qualificati" (pag. 50)

2 Collegamento di una TV

Se il televisore supporta il canale audio di ritorno (ARC)

Collegare il televisore, che supporta Audio Return Channel (ARC), all'unità con un cavo HDMI (in vendita separatamente).



Cos'è Audio Return Channel (ARC)?

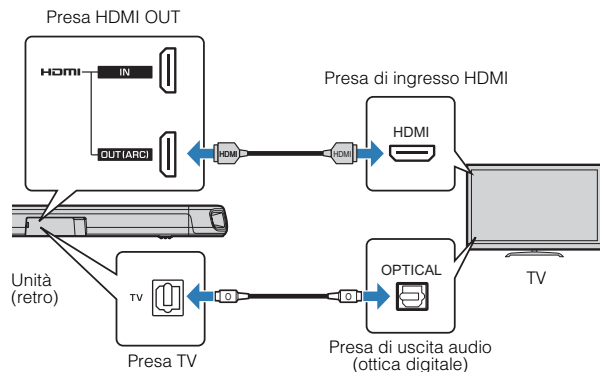
Perché l'unità possa riprodurre l'audio proveniente da un televisore, solitamente il televisore deve essere collegato all'unità sia con un cavo audio che con un cavo HDMI. Tuttavia, se il televisore supporta Audio Return Channel (ARC), l'unità può ricevere in ingresso i segnali audio provenienti dal televisore tramite lo stesso cavo HDMI impiegato per l'uscita dei segnali video dall'unità al televisore.

NOTA

- Collegare un cavo HDMI alla presa del televisore che supporta il canale audio di ritorno (presa contrassegnata dalla scritta "ARC").
- Attivare la funzione di controllo HDMI dell'unità in modo da attivare Audio Return Channel (ARC). Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - "Configurazione della funzione di controllo HDMI" (pag. 36)
- Utilizzare un cavo HDMI a 19 pin che rechi il logo HDMI stampigliato. Per evitare la degradazione della qualità del segnale, si consiglia di utilizzare un cavo di lunghezza massima di 5 m.
- Utilizzare un cavo HDMI premium ad alta velocità per la riproduzione di contenuti video 3D e 4K.
- L'unità supporta HDCP versione 2.2, una tecnologia di protezione dalla copia. Per la riproduzione di video 4K, collegare l'unità alla presa di ingresso HDMI (compatibile con HDCP2.2) di un televisore conforme con HDCP 2.2.
- La presa di ingresso del televisore non può essere utilizzata quando all'unità è collegato un televisore che supporta il canale audio di ritorno.

Collegamento di un televisore che non supporta il canale audio di ritorno (ARC)

Collegare il televisore all'unità tramite un cavo HDMI (in vendita separatamente) e un cavo audio digitale ottico (in dotazione).



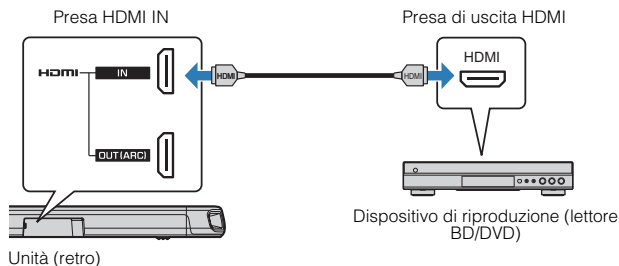
NOTA

- Utilizzare un cavo HDMI a 19 pin che rechi il logo HDMI stampigliato. Per evitare la degradazione della qualità del segnale, si consiglia di utilizzare un cavo di lunghezza massima di 5 m.
- Utilizzare un cavo HDMI premium ad alta velocità per la riproduzione di contenuti video 3D e 4K.
- L'unità supporta HDCP versione 2.2, una tecnologia di protezione dalla copia. Per la riproduzione di video 4K, collegare l'unità alla presa di ingresso HDMI (compatibile con HDCP2.2) di un televisore conforme con HDCP 2.2.
- Quando si collega il cavo audio digitale ottico in dotazione, assicurarsi di rimuovere il cappuccio e controllare l'orientamento della spina prima di collegarla.
- Se il televisore non è dotato di presa ottica, collegare la presa di uscita audio del televisore alle prese di ingresso ANALOG dell'unità. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - “Collegamento analogico con un dispositivo di riproduzione” (pag. 24)

3 Collegamento dei dispositivi di riproduzione

Collegamento HDMI con un dispositivo di riproduzione

Collegare all'unità un dispositivo di riproduzione quale un lettore BD/DVD con un cavo HDMI (in vendita separatamente). Usare il cavo HDMI per collegare al meglio un dispositivo di riproduzione dotato di presa di uscita HDMI.

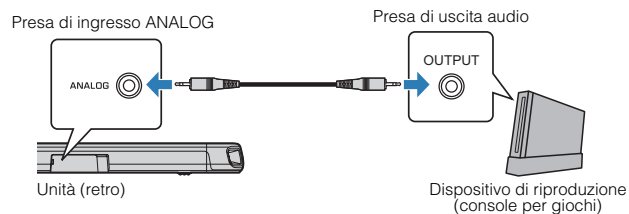


NOTA

- Una volta attivata la funzione di controllo HDMI, i contenuti video e audio provenienti dai dispositivi di riproduzione possono venire emessi dal televisore anche se l'unità è spenta (pass-through del segnale HDMI). Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - "Configurazione della funzione di controllo HDMI" (pag. 36)
- Utilizzare un cavo HDMI a 19 pin che rechi il logo HDMI stampigliato. Per evitare la degradazione della qualità del segnale, si consiglia di utilizzare un cavo di lunghezza massima di 5 m.
- Utilizzare un cavo HDMI premium ad alta velocità per la riproduzione di contenuti video 3D e 4K.
- L'unità supporta HDCP versione 2.2, una tecnologia di protezione dalla copia. Per la riproduzione di video 4K, collegare l'unità alla presa di uscita HDMI (compatibile con HDCP2.2) di un lettore BD/DVD conforme con HDCP 2.2.

Collegamento analogico con un dispositivo di riproduzione

Collegare all'unità un dispositivo di riproduzione, quale una console per giochi o un televisore privo di uscita audio digitale ottica, usando un cavo con spina mini stereo da 3,5 mm (venduto separatamente).



ATTENZIONE

- Se il volume può essere regolato sul dispositivo collegato alla presa di ingresso ANALOG dell'unità, per evitare che il volume sia più alto del previsto, regolare il volume di tale dispositivo allo stesso livello di quello degli altri dispositivi collegati alle prese HDMI IN dell'unità.

NOTA

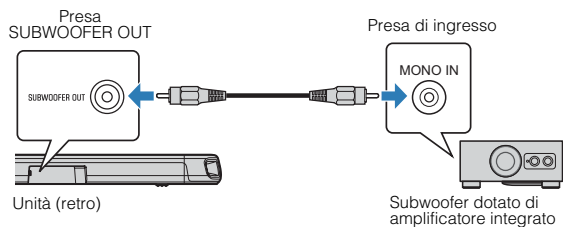
Quando si collega il dispositivo video, collegare direttamente l'uscita video del dispositivo video all'ingresso video del televisore.

4 Collegamento di un subwoofer esterno

Collegamento di un subwoofer esterno

L'unità è dotata di due subwoofer integrati. È tuttavia possibile collegare un subwoofer esterno dotato di amplificatore integrato per migliorare i suoni a bassa frequenza.

Collegare all'unità il subwoofer esterno con un cavo RCA mono (in vendita separatamente).



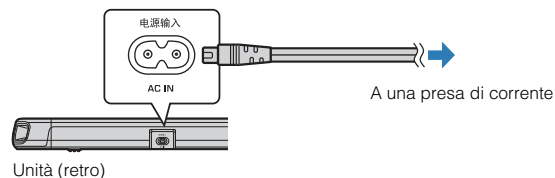
NOTA

Il suono viene emesso sia dai subwoofer integrati che dal subwoofer esterno.

5 Collegamento del cavo di alimentazione

Collegamento del cavo di alimentazione

Una volta completati tutti i collegamenti, collegare il cavo di alimentazione in dotazione alla presa AC IN dell'unità e alla presa di corrente CA.

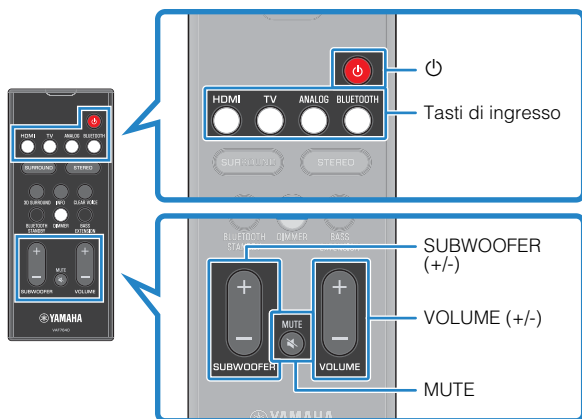



RIPRODUZIONE

Operazioni di base

Procedura di base per la riproduzione

La procedura di base per riprodurre musica è la seguente.



- 1 Premere  per accendere l'unità.
- 2 Accendere i dispositivi esterni (ad esempio il televisore, il lettore BD/DVD o la console per giochi) collegati all'unità.

- 3 Utilizzare i tasti di ingresso per selezionare una sorgente di ingresso da riprodurre.

HDMI: Suono da un dispositivo collegato alla presa HDMI IN

TV: Audio dal televisore

ANALOG: Suono da un dispositivo collegato alla presa di ingresso ANALOG

BLUETOOTH: Suono da un dispositivo Bluetooth

L'indicatore della sorgente di ingresso selezionata si accende.

Esempio

Quando è selezionato il televisore



- 4 Avviare la riproduzione sul dispositivo esterno selezionato al passaggio 3.

5 Per regolare il volume, premere VOLUME (+/-).



Se l'audio viene riprodotto sia dai diffusori del televisore che dall'unità, disattivare l'audio del televisore.

6 Regolare le impostazioni audio secondo le proprie preferenze.

NOTA

- Per i dettagli sulle impostazioni audio, vedere quanto segue:
 - “Riproduzione con suono surround 3D” (pag. 28)
 - “Riproduzione con suono surround” (pag. 28)
 - “Riproduzione con suono stereo a 2 canali” (pag. 28)
 - “Riproduzione chiara della voce umana (Clear voice)” (pag. 29)
 - “Ascolto di suoni bassi migliorati (estensione dei bassi)” (pag. 29)
- Per i dettagli sulla riproduzione di file musicali memorizzati in un dispositivo Bluetooth, vedere quanto segue:
 - “Ascolto di musica memorizzata in un dispositivo Bluetooth®” (pag. 30)
- Per disattivare l'audio, premere MUTE. Per riattivare l'audio, premere nuovamente MUTE.



- Quando l'audio inviato in ingresso alla presa HDMI IN viene riprodotto dal televisore, il livello del volume non cambia neanche se si preme il tasto VOLUME (+/-) o MUTE.
- Per regolare il volume del subwoofer, premere SUBWOOFER (+/-). È possibile regolare il volume del subwoofer separatamente da quello generale.



- Quando si riproduce audio/video da un dispositivo collegato al televisore, selezionare il televisore come sorgente di ingresso dell'unità, e selezionare il dispositivo di riproduzione con il selettore di ingresso del televisore.

Ascolto dei suoni preferiti

Riproduzione con suono surround 3D

Premere 3D SURROUND per passare alla riproduzione surround 3D in base alla sorgente di ingresso o alle preferenze personali.

Quando è selezionata la riproduzione surround 3D, DTS Virtual:X consente di sentire il suono non solo da direzioni orizzontali, ma anche da altezze variabili.

L'indicatore SURROUND si accende in blu.



3D SURROUND



SURROUND

Acceso (blu)

NOTA

Le modalità surround TV Program, Movie, Music, Sports o Game possono essere selezionate usando l'app HOME THEATER CONTROLLER installata in uno smartphone che supporti la funzione Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- "Controllo dell'unità con l'app HOME THEATER CONTROLLER" (pag. 35)

Riproduzione con suono surround

Premere SURROUND per passare alla riproduzione surround in base alla sorgente di ingresso o alle preferenze personali.

L'indicatore SURROUND si accende in bianco.



SURROUND

Acceso (bianco)

NOTA

Le modalità surround TV Program, Movie, Music, Sports o Game possono essere selezionate usando l'app HOME THEATER CONTROLLER installata in uno smartphone che supporti la funzione Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- "Controllo dell'unità con l'app HOME THEATER CONTROLLER" (pag. 35)

Riproduzione con suono stereo a 2 canali

Premere STEREO per passare alla riproduzione stereo a due canali. È possibile riprodurre le sorgenti con la modalità audio preferita.

Quando è attivata la riproduzione stereo, l'indicatore SURROUND si spegne.



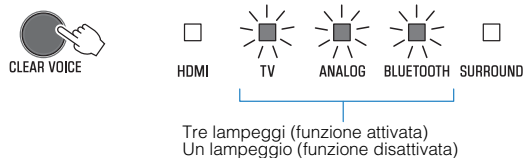
SURROUND

Spento

Riproduzione chiara della voce umana (Clear voice)

Premere CLEAR VOICE per attivare la funzione Clear voice. Le voci umane, quali i dialoghi dei film e dei programmi televisivi, o i notiziari e le telecronache sportive, vengono riprodotti chiaramente.

Premere nuovamente il tasto per disattivare la funzione.



NOTA

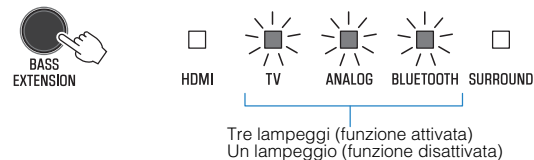
Premere INFO per verificare se la funzione Clear voice sia attivata o disattivata. Per i dettagli, consultare quanto segue:

- "Visualizzazione delle informazioni sull'audio con la riproduzione" (pag. 34)

Ascolto di suoni bassi migliorati (estensione dei bassi)

Premere BASS EXTENSION per attivare la funzione di estensione dei bassi. È possibile ascoltare suoni bassi migliorati e un suono più potente.

Premere nuovamente il tasto per disattivare la funzione.



NOTA

Premere INFO per verificare se la funzione di estensione dei bassi sia attivata o disattivata. Per i dettagli, consultare quanto segue:

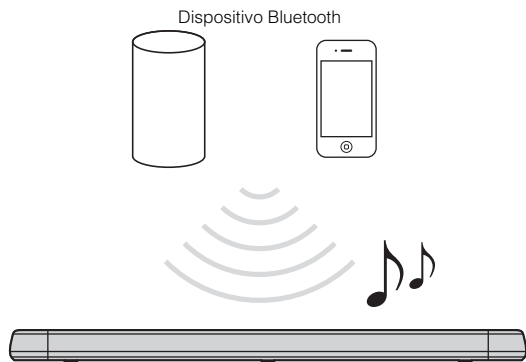
- "Visualizzazione delle informazioni sull'audio con la riproduzione" (pag. 34)

Uso di un dispositivo Bluetooth®

Ascolto di musica memorizzata in un dispositivo Bluetooth®

I file musicali memorizzati in un dispositivo Bluetooth, come uno smartphone, uno smart speaker o un lettore musicale digitale, possono essere riprodotti dall'unità tramite una connessione wireless.

L'unità può essere collegata a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente (la musica non può essere riprodotta da entrambi i dispositivi contemporaneamente).



NOTA

La funzione standby Bluetooth è attiva per impostazione predefinita. Quando un dispositivo Bluetooth viene collegato a questa unità mentre l'unità è spenta, l'unità si accenderà e sarà immediatamente pronta per la riproduzione dell'audio dal dispositivo Bluetooth. Per i dettagli, consultare quanto segue:

- "Configurazione della funzione di standby Bluetooth" (pag. 39)

1 Premere BLUETOOTH per selezionare "Bluetooth" come sorgente di ingresso.

L'indicatore BLUETOOTH dell'unità lampeggia.



NOTA

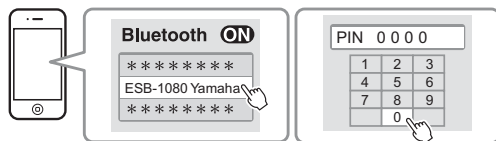
Se i dispositivi Bluetooth sono stati connessi in precedenza, alla pressione di BLUETOOTH l'unità si connette all'ultimo dispositivo riprodotto.

2 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

Nel dispositivo Bluetooth appare l'elenco dei dispositivi Bluetooth.

3 Selezionare “ESB-1080 Yamaha” (o “YamahaAV”) dall’elenco.

Se viene richiesto un codice (PIN), inserire il numero “0000”.



Una volta stabilita la connessione tra il dispositivo Bluetooth e l’unità, sul dispositivo Bluetooth viene visualizzato un messaggio di completamento, e sull’unità si accende l’indicatore BLUETOOTH.

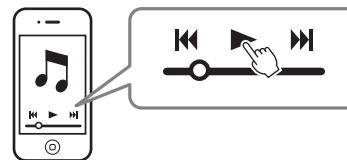


BLUETOOTH

Acceso

4 Riprodurre un brano sul dispositivo Bluetooth.

L’unità inizia la riproduzione dell’audio dal dispositivo Bluetooth.



NOTA

- Per chiudere la connessione Bluetooth, eseguire una delle operazioni seguenti.
 - Disattivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.
 - Tenere premuto BLUETOOTH per più di 3 secondi.
 - Selezionare una sorgente di ingresso diversa da Bluetooth con i tasti di ingresso dell’unità.
 - Spegnerne l’unità.
- Se la connessione Bluetooth viene terminata quando l’ingresso dell’unità è BLUETOOTH, l’indicatore BLUETOOTH lampeggia e l’unità passa allo stato di attesa della connessione.
- Regolare come necessario il livello del volume del dispositivo Bluetooth.
- Eseguire la connessione Bluetooth con il dispositivo e l’unità a una distanza pari o inferiore a 10 m.
- Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il dispositivo Bluetooth.

Collegamento dell'unità a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente (connessione multipunto)

L'unità può essere collegata a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente.

Per passare da un dispositivo Bluetooth all'altro per la riproduzione, seguire queste istruzioni.

1 Arrestare la riproduzione dal dispositivo Bluetooth correntemente in riproduzione.

2 Avviare la riproduzione sull'altro dispositivo Bluetooth.

L'unità inizia la riproduzione dell'audio dall'altro dispositivo Bluetooth.

NOTA

Quando si collega all'unità un dispositivo Bluetooth mai collegato ad essa in precedenza, scollegare il dispositivo Bluetooth correntemente connesso e collegare il nuovo dispositivo Bluetooth.

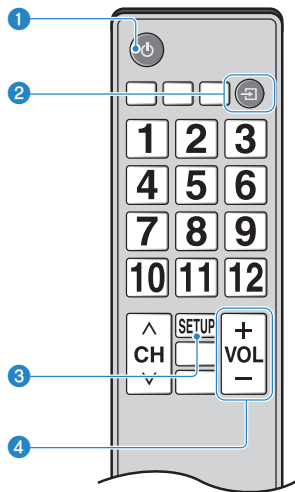
Funzioni utili per la riproduzione

Uso del telecomando del televisore per controllare l'unità (controllo HDMI)

La funzione di controllo HDMI coordina il funzionamento del televisore e dell'unità, consentendo di controllare l'unità con il telecomando del televisore.

Quando l'unità è collegata a un televisore con un cavo HDMI, è possibile usare il telecomando del televisore per eseguire le seguenti operazioni.

Operazioni che possono essere controllate dal telecomando del televisore



1 Accensione/spegnimento

Il televisore e l'unità si accendono/spengono contemporaneamente.

2 Cambio della sorgente di ingresso

La sorgente di ingresso dell'unità cambia quando viene cambiata la sorgente di ingresso del televisore.

Ad esempio, quando sul televisore è selezionato un programma televisivo, l'unità seleziona come sorgente di ingresso audio la presa HDMI OUT (ARC) usando la funzione ARC o la presa di ingresso TV.

Inoltre, quando è selezionato un lettore BD/DVD collegato alla presa HDMI IN dell'unità, anche l'unità seleziona come sorgente di ingresso HDMI quando il lettore BD/DVD viene selezionato con il telecomando del televisore.

3 Cambio del dispositivo di uscita audio

È possibile cambiare il dispositivo di uscita audio al televisore o all'unità.

4 Regolazione del volume

Il volume dell'unità può essere regolato quando l'uscita audio del televisore è impostata sull'unità.

NOTA

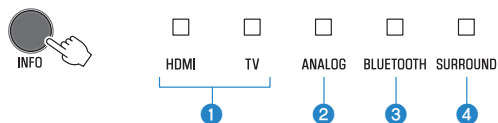
- Se non è possibile controllare l'unità con il telecomando del televisore, configurare la funzione di controllo HDMI del televisore e dell'unità. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - “Configurazione della funzione di controllo HDMI” (pag. 36)
- La sorgente di ingresso può essere cambiata mentre l'unità è spenta (pass-through del segnale HDMI).
- Il volume indicato dal televisore e quello indicato dall'unità potrebbero non essere uguali.

Visualizzazione delle informazioni sull'audio con la riproduzione

Lo stato degli indicatori mostra il tipo di segnale audio in riproduzione, se Dolby Pro Logic II sia attivato o meno, come anche le impostazioni di estensione dei bassi e Clear voice.

1 Premere INFO sul telecomando.

Gli indicatori dell'unità mostrano le seguenti informazioni sull'audio per tre secondi subito dopo la pressione di INFO.



- 1 Tipo di segnale audio.**
HDMI acceso (bianco): Dolby Digital
HDMI acceso (rosso): DTS
TV acceso (bianco): AAC
HDMI e TV spenti: PCM/ingresso analogico/nessun ingresso
- 2 Attivazione o meno di Dolby Pro Logic II. Dolby Pro Logic II viene attivato automaticamente durante la riproduzione in surround di segnali stereo a 2 canali.**
Acceso: Attivato
Spento: Disattivato
- 3 Impostazione della funzione di estensione dei bassi.**
Acceso: Attivato
Spento: Disattivato
- 4 Impostazione della funzione Clear voice.**
Acceso: Attivato
Spento: Disattivato

Controllo dell'unità con l'app HOME THEATER CONTROLLER

Installando l'app gratuita HOME THEATER CONTROLLER in un dispositivo mobile quale uno smartphone, è possibile controllare l'unità dal dispositivo mobile. In aggiunta alle funzioni di base dell'unità, con l'app è possibile configurare varie funzioni, quali la selezione della modalità surround e la regolazione dei toni in modo più preciso di quanto non sia possibile con il telecomando.

Per maggiori informazioni sull'app HOME THEATER CONTROLLER, consultare le informazioni sul prodotto nel sito Web di Yamaha.

CONFIGURAZIONI

Configurazione di varie funzioni

Variazione della luminosità degli indicatori (DIMMER)

È possibile variare la luminosità degli indicatori dell'unità.

Ad ogni pressione di DIMMER, la luminosità degli indicatori cambia nella seguente sequenza:

Luminosità ridotta (impostazione predefinita) → Spenti →
Luminosità elevata → Luminosità ridotta → ...



Gli indicatori si accendono con luminosità elevata subito dopo che viene eseguita qualche operazione, e dopo qualche secondo passano alla luminosità specificata.

Configurazione della funzione di controllo HDMI

È possibile attivare o disattivare la funzione di controllo HDMI (funzione di collegamento) dell'unità. Questa funzione coordina il funzionamento del televisore e dell'unità, consentendo di controllare l'unità con il telecomando del televisore.

Questa funzione è attiva per impostazione predefinita.

1 Spegnerne l'unità.

2 Tenere premuto HDMI per almeno tre secondi.

La funzione di controllo HDMI viene attivata o disattivata, e l'unità si accende. L'indicatore mostra lo stato della funzione di controllo HDMI per alcuni secondi subito dopo l'accensione dell'unità.



TV

Acceso (funzione attivata;
impostazione predefinita)
Spento (funzione disattivata)

NOTA

- Attivare la funzione di controllo HDMI quando si collega un televisore che supporta Audio Return Channel (ARC), oppure quando si usa la funzione pass-through del segnale HDMI. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - “Se il televisore supporta il canale audio di ritorno (ARC)” (pag. 22)
 - “Uso del telecomando del televisore per controllare l'unità (controllo HDMI)” (pag. 33)
- Se non è possibile controllare l'unità con il telecomando del televisore, verificare che la funzione di controllo HDMI sia attiva sia nell'unità che nel televisore. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - “Non è possibile controllare l'unità usando il telecomando del televisore” (pag. 42)
- Quando la funzione di controllo HDMI è disattivata, il consumo elettrico dell'unità è ridotto.

Configurazione dell'uscita audio HDMI

È possibile selezionare il dispositivo dal quale l'audio in ingresso dalla presa HDMI IN dell'unità viene riprodotto quando la funzione di controllo HDMI è disattivata. L'audio HDMI viene emesso dall'unità per impostazione predefinita.

Impostazioni

L'unità (impostazione predefinita)	Il segnale audio HDMI in ingresso viene riprodotto dall'unità.
TV Play	Il segnale audio HDMI in ingresso viene riprodotto dal televisore.

1 Spegnere l'unità.

2 Tenere premuto SURROUND per almeno tre secondi.

L'uscita audio HDMI passa tra l'unità e il televisore, e l'unità si accende. L'indicatore mostra lo stato dell'uscita audio HDMI per alcuni secondi subito dopo l'accensione dell'unità.



ANALOG

Acceso (l'audio viene riprodotto dall'unità; impostazione predefinita)
Spento (l'audio viene riprodotto dal televisore)

NOTA

- Durante la riproduzione di un segnale audio in ingresso HDMI dal televisore, non è possibile usare l'unità per regolare il volume. Regolare il volume dal televisore.
- Per i dettagli sulla funzione di controllo HDMI, vedere quanto segue:
 - “Configurazione della funzione di controllo HDMI” (pag. 36)
- Per configurare l'uscita audio HDMI con la funzione di controllo HDMI attiva, selezionare il dispositivo di uscita audio configurato per il televisore collegato all'unità.
- I segnali video HDMI in ingresso alla presa HDMI IN dell'unità sono sempre emessi dalla presa HDMI OUT (ARC) dell'unità.

Impostazione della funzione di standby automatico dell'unità

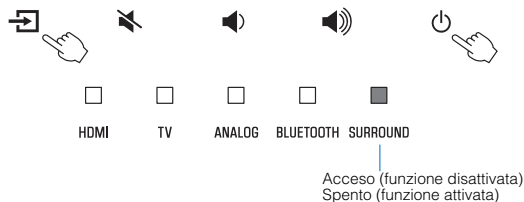
Attivando la funzione di standby automatico dell'unità, si evita che l'unità rimanga accesa quando non è utilizzata. Quando è attiva la funzione di spegnimento automatico, l'unità si spegne automaticamente nelle seguenti situazioni.

- Nessuna operazione per 8 ore
- Nessun ingresso audio e nessuna operazione per 20 minuti quando Bluetooth o HDMI sono selezionati come sorgente di ingresso.

1 Spegnere l'unità.

2 Tenere premuto , quindi tenere premuto /CONNECT sull'unità per almeno tre secondi.

La funzione di standby automatico dell'unità è stata attivata o disattivata. L'indicatore mostra lo stato della funzione di standby automatico per alcuni secondi subito dopo l'accensione dell'unità.



Attivazione/disattivazione del controllo da touch panel (funzione di blocco bambini)

È possibile disattivare il controllo da touch panel per impedire ai bambini di azionare accidentalmente l'unità. Quando il controllo da touch panel è disattivato, le operazioni possono essere eseguite solo dal telecomando oppure con l'app gratuita dedicata "HOME THEATER CONTROLLER".

Questa funzione è attiva per impostazione predefinita.

1 Spegnere l'unità.

2 Tenere premuto il tasto INFO per almeno 3 secondi.

Il controllo da touch panel viene attivato o disattivato, e l'unità si accende. L'indicatore mostra lo stato del controllo da touch panel per alcuni secondi subito dopo l'accensione dell'unità.



HDMI

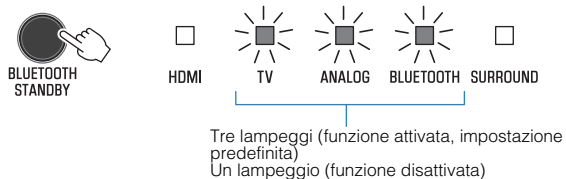
Acceso (funzione attivata; impostazione predefinita)
Spento (funzione disattivata)

Configurazione della funzione di standby Bluetooth

Se la funzione di standby Bluetooth è attiva, all'accensione l'unità è pronta a riprodurre l'audio dal dispositivo Bluetooth quando è stabilita la connessione con un dispositivo Bluetooth. Questa funzione è attiva per impostazione predefinita.

Tenere premuto BLUETOOTH STANDBY per almeno tre secondi per attivare o disattivare la funzione.

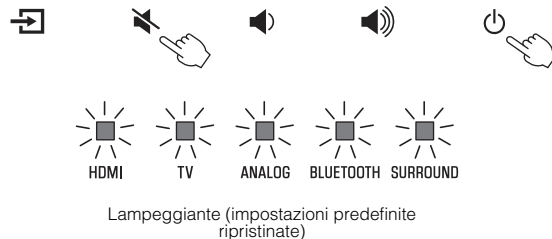
Subito dopo aver cambiato lo stato della funzione di standby Bluetooth, gli indicatori dell'unità lo mostrano per alcuni secondi.



Ripristino delle impostazioni predefinite dell'unità

È possibile ripristinare tutte le impostazioni dell'unità ai valori predefiniti di fabbrica.

- 1 **Spegnere l'unità.**
- 2 **Tenere premuti e sull'unità finché tutti gli indicatori non lampeggiano.**



APPENDICE

In caso di eventuali problemi (Generali)

In caso di problemi, controllare in primo luogo quanto segue:

Se l'unità non funzionasse a dovere, consultare la tabella seguente.

- I cavi di alimentazione dell'unità, della TV e dei dispositivi di riproduzione (ad esempio i lettori BD/DVD) sono collegati saldamente alle prese di corrente;
- L'unità, il televisore e i dispositivi di riproduzione (quali i lettori BD/DVD) sono accesi.
- I connettori di tutti i cavi sono saldamente inseriti nelle prese dei dispositivi.

Se non sono presenti problemi a livello di alimentazione e cavi, vedere quanto segue:

- "In caso di eventuali problemi (Accensione e funzionamento del sistema)" (pag. 40)
- "In caso di eventuali problemi (Audio)" (pag. 43)
- "In caso di eventuali problemi (Bluetooth®)" (pag. 45)

Se il problema riscontrato non fosse presente nell'elenco o se i rimedi proposti non fossero di aiuto, spegnere l'unità, scollegare il cavo di alimentazione e mettersi in contatto col rivenditore autorizzato o centro assistenza Yamaha più vicino.

In caso di eventuali problemi (Accensione e funzionamento del sistema)

L'unità si spegne improvvisamente

● È stata attivata la funzione di standby automatico.

Quando è attiva la funzione di standby automatico, l'unità si spegne automaticamente nelle seguenti situazioni.

- Non è stata eseguita nessuna operazione per 8 ore.
- Come sorgente di ingresso è selezionato BLUETOOTH o HDMI, ma l'unità non ha ricevuto nessun audio in ingresso o non è stata eseguita nessuna operazione per più di 20 minuti.

Accendere nuovamente l'unità. Per non usare la funzione di standby automatico, disattivarla. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- "Impostazione della funzione di standby automatico dell'unità" (pag. 38)

● Si è attivato il circuito di protezione. (L'indicatore HDMI lampeggia in bianco o in rosso.)

Dopo aver verificato che tutti i collegamenti sono stati effettuati correttamente, accendere nuovamente l'unità. Se l'unità si spegne ancora di frequente, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza Yamaha autorizzato più vicino.

Non è possibile accendere l'unità

- **Il circuito di protezione è entrato in funzione 3 volte di seguito. (Se si tenta di accendere l'unità in questa condizione, l'indicatore HDMI lampeggia in rosso.)**

Per proteggere l'unità, non è possibile accenderla. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza Yamaha autorizzato più vicino.

Non è possibile eseguire operazioni dal touch panel dell'unità

- **Il controllo da touch panel è disattivato.**

Attivare il controllo da touch panel. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Attivazione/disattivazione del controllo da touch panel (funzione di blocco bambini)” (pag. 38)

Tutti gli indicatori si spengono anche se l'unità è accesa (può sembrare che l'unità sia spenta)

- **L'unità è configurata in modo che gli indicatori non si accendano né lampeggino se non viene eseguita nessuna operazione.**

Premere DIMMER per selezionare la luminosità desiderata. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Variazione della luminosità degli indicatori (DIMMER)” (pag. 36)

L'unità non funziona correttamente

- **Il microprocessore interno si è bloccato a causa di una scarica elettrica (ad esempio un fulmine ed elettricità statica eccessiva) o a causa di una caduta di tensione.**

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente AC e ricollegarlo.

L'unità si accende da sola

- **Si sta utilizzando un altro dispositivo Bluetooth nelle vicinanze.**

Chiudere la connessione Bluetooth con l'unità. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Collegamento dell'unità a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente (connessione multipunto)” (pag. 32)

Gli occhiali 3D del televisore non funzionano

- **L'unità blocca il trasmettitore degli occhiali 3D del televisore.**

Controllare la posizione del trasmettitore degli occhiali 3D del televisore e posizionare l'unità in modo che non ostruisca il trasmettitore.

Sullo schermo del televisore non appare il video HDMI

- **Il cavo HDMI non è collegato saldamente.**

Collegare correttamente il cavo HDMI. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

- “Se il televisore supporta il canale audio di ritorno (ARC)” (pag. 22)
- “Collegamento di un televisore che non supporta il canale audio di ritorno (ARC)” (pag. 23)

Quando l'unità è spenta, il video e/o l'audio proveniente da un dispositivo di riproduzione non vengono emessi dal televisore

- **La funzione di controllo HDMI è disattivata.**

Attivare la funzione di controllo HDMI. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Configurazione della funzione di controllo HDMI” (pag. 36)

Non è possibile controllare l'unità usando il telecomando

- **L'unità è al di fuori della distanza operativa.**

Utilizzare il telecomando entro la distanza operativa. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Distanza operativa del telecomando” (pag. 16)

- **Le batterie si stanno esaurendo.**

Sostituire le batterie con altre nuove. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Sostituzione della batteria del telecomando” (pag. 16)

- **Il sensore del telecomando dell'unità è esposto alla luce solare diretta o a una luce intensa.**

Regolare l'angolo di illuminazione o spostare l'unità.

Non è possibile controllare il televisore usando il telecomando del televisore

- **L'unità blocca il sensore del telecomando del televisore.**

Posizionare l'unità in modo che non ostruisca il sensore del telecomando del televisore.

Non è possibile controllare l'unità usando il telecomando del televisore

- **La funzione di controllo HDMI è errata.**

Verificare che le impostazioni siano configurate correttamente, come descritto sotto.

– La funzione di controllo HDMI dell'unità è attivata.

– La funzione di controllo HDMI del televisore è attivata.

– Impostare l'uscita audio su un'opzione diversa da TV.

Se non è possibile controllare l'unità col telecomando del televisore neppure dopo aver applicato correttamente le impostazioni descritte sopra:

– Spegnere l'unità e il televisore, quindi riaccenderli.

– Scollegare il cavo di alimentazione dell'unità e i dispositivi esterni collegati all'unità tramite cavo HDMI. Ricollegarli dopo circa 30 secondi.

- **Il televisore e il lettore BD/DVD sono di produttori diversi.**

Si suggerisce di utilizzare dispositivi quali un televisore e un lettore BD/DVD dello stesso produttore.

- **Il televisore non supporta le funzioni dell'unità.**

Anche se il televisore supporta la funzione controllo HDMI, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla documentazione fornita con il televisore.

In caso di eventuali problemi (Audio)

Non viene emesso alcun suono

- **È selezionata un'altra sorgente di ingresso.**
Seleziona una sorgente di ingresso appropriata. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
– “Procedura di base per la riproduzione” (pag. 26)
- **È stata attivata la funzione di disattivazione audio.**
Annullare la funzione di disattivazione audio. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
– “Procedura di base per la riproduzione” (pag. 26)
- **Il volume è troppo basso.**
Aumentare il volume. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
– “Procedura di base per la riproduzione” (pag. 26)
- **Il cavo di alimentazione dell'unità non è collegato correttamente.**
Accertare che cavo di alimentazione dell'unità sia collegato saldamente ad una presa di corrente CA. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
– “Collegamento del cavo di alimentazione” (pag. 25)
- **Sono collegate le prese di ingresso del dispositivo di riproduzione.**
Collegare la presa di ingresso dell'unità e la presa di uscita del dispositivo di riproduzione.
- **I segnali ricevuti in ingresso non sono riproducibili dall'unità.**
Cambiare l'impostazione dell'uscita digitale del dispositivo di riproduzione a PCM, Dolby Digital o DTS.

- **L'unità è configurata in modo che i segnali audio HDMI in ingresso vengano riprodotti dal televisore.**

Configurare l'unità in modo che i segnali audio HDMI in ingresso vengano riprodotti dall'unità. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Configurazione dell'uscita audio HDMI” (pag. 37)

- **La funzione di controllo HDMI è disattivata.**

Quando si collega all'unità un televisore che supporta ARC (Audio Return Channel) utilizzando un solo cavo HDMI, attivare la funzione di controllo HDMI.

Per riprodurre segnali audio dall'unità con la funzione di controllo HDMI disattivata, collegare la presa di uscita audio del televisore alla presa di ingresso TV (digitale ottica) dell'unità utilizzando il cavo audio digitale ottico.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Configurazione della funzione di controllo HDMI” (pag. 36)

– “Collegamento di un televisore che non supporta il canale audio di ritorno (ARC)” (pag. 23)

- **L'uscita del suono del televisore abilitato al controllo HDMI è impostata sui diffusori integrati del televisore.**

Utilizzare le impostazioni HDMI del televisore per impostare l'uscita audio su un'opzione diversa dai diffusori integrati del televisore.

Il subwoofer non produce alcun suono

- **Il volume del subwoofer è troppo basso.**
Aumentare il volume del subwoofer. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
– “Procedura di base per la riproduzione” (pag. 26)
- **La sorgente in riproduzione non contiene segnali a bassa frequenza.**
Riprodurre una sorgente sonora contenente segnali a bassa frequenza e verificare che il suono venga emesso dal subwoofer.

Il volume si riduce all'accensione dell'unità

- **È attiva la funzione di regolazione automatica del volume.**

Per evitare un volume eccessivo, l'unità controlla automaticamente il volume entro un certo livello all'accensione dell'unità. Aumentare il volume come desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Procedura di base per la riproduzione” (pag. 26)

Nessun effetto surround

- **È selezionata la riproduzione stereo.**

Selezionare la riproduzione surround o surround 3D. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Riproduzione con suono surround 3D” (pag. 28)

– “Riproduzione con suono surround” (pag. 28)

- **Il volume è troppo basso.**

Aumentare il volume. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Procedura di base per la riproduzione” (pag. 26)

- **Il televisore o il dispositivo di riproduzione è impostato per l'emissione del solo audio a 2 canali (come PCM).**

Cambiare l'impostazione dell'uscita audio digitale del televisore o del dispositivo di riproduzione a BitStream.

- **L'audio viene emesso anche dai diffusori integrati del televisore.**

Regolare al minimo il volume del televisore. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.

– “Procedura di base per la riproduzione” (pag. 26)

- **La posizione di ascolto è troppo vicina all'unità.**

La posizione di ascolto dovrebbe essere a una certa distanza dall'unità.

Si sentono dei disturbi

- **L'unità è troppo vicina a un altro dispositivo digitale o ad alta frequenza.**

Allontanare tali dispositivi dall'unità.

In caso di eventuali problemi (Bluetooth®)

Non è possibile connettere l'unità a un dispositivo Bluetooth®

- **Bluetooth non è selezionato come sorgente di ingresso.**
Selezionare Bluetooth come sorgente di ingresso. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - “Collegamento dell'unità a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente (connessione multipunto)” (pag. 32)
- **L'unità è troppo lontana dal dispositivo Bluetooth.**
Avvicinare il dispositivo Bluetooth all'unità.
- **Nelle vicinanze è presente un dispositivo che emette onde elettromagnetiche (come un forno a microonde, un dispositivo wireless ecc.).**
Non utilizzare l'unità nelle vicinanze di dispositivi che emettono onde elettromagnetiche.
- **Il dispositivo Bluetooth utilizzato potrebbe non supportare il profilo A2DP.**
Utilizzare un dispositivo Bluetooth che supporti il profilo A2DP.
- **Per qualche motivo il profilo di connessione registrato nel dispositivo Bluetooth potrebbe non funzionare correttamente.**
Cancellare il profilo di connessione registrato nel dispositivo Bluetooth, quindi connettere nuovamente il dispositivo Bluetooth all'unità.
- **Il codice per dispositivi quali un adattatore Bluetooth non è “0000”.**
Utilizzare un dispositivo Bluetooth con codice “0000”.

- **L'unità è già collegata a un altro dispositivo Bluetooth. (Con un dispositivo Bluetooth che non è mai stato collegato all'unità in precedenza.)**
Chiudere la connessione Bluetooth corrente e collegare il nuovo dispositivo.
- **L'unità è già collegata a due dispositivi Bluetooth. (Con un dispositivo Bluetooth che è già stato collegato all'unità in precedenza.)**
Chiudere una delle connessioni Bluetooth correnti e collegare il nuovo dispositivo.

Il dispositivo Bluetooth® non emette alcun suono, oppure lo emette in modo intermittente

- **Il volume del dispositivo Bluetooth potrebbe essere troppo basso.**
Aumentare il volume del dispositivo Bluetooth.
- **Bluetooth non è selezionato come sorgente di ingresso.**
Selezionare Bluetooth come sorgente di ingresso. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue.
 - “Collegamento dell'unità a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente (connessione multipunto)” (pag. 32)
- **Il dispositivo Bluetooth non è in riproduzione.**
Mettere il dispositivo Bluetooth in riproduzione.
- **Il suono in uscita dal dispositivo Bluetooth potrebbe non essere impostato sull'unità.**
Selezionare l'unità come destinazione di uscita del dispositivo Bluetooth.
- **La connessione al dispositivo Bluetooth è stata interrotta.**
Stabilire nuovamente la connessione al dispositivo Bluetooth.
- **L'unità potrebbe essere troppo lontana dal dispositivo Bluetooth.**
Avvicinare il dispositivo Bluetooth all'unità.

- **Nelle vicinanze è presente un dispositivo che emette onde elettromagnetiche (come un forno a microonde, un dispositivo wireless ecc.).**
Non utilizzare l'unità nelle vicinanze di dispositivi che emettono onde elettromagnetiche.
- **È in riproduzione l'audio da un altro dispositivo Bluetooth.**
Arrestare la riproduzione dal dispositivo Bluetooth correntemente in riproduzione e avviare la riproduzione dall'altro dispositivo Bluetooth.

Dati tecnici

Dati tecnici

Segue la scheda tecnica dell'unità.

Sezione amplificatore

Massima potenza di uscita nominale

- Anteriore S/D 30 W × 2 canali
- Subwoofer 60 W

Sezione diffusori

Anteriore S/D

- Tipo Tipo a sospensione acustica (tipo senza schermatura magnetica)
- Driver Cono da 5,5 cm × 2
- Risposta in frequenza Da 160 Hz a 20 kHz
- Impedenza 6 Ω

Tweeter

- Driver Cupola da 25 mm × 2
- Risposta in frequenza Da 4 kHz a 23 kHz
- Impedenza 6 Ω

Subwoofer

- Tipo Tipo bass reflex (senza schermatura magnetica)
- Driver Cono da 7,5 cm × 2
- Risposta in frequenza Da 60 Hz a 160 Hz
- Impedenza 3 Ω (6 Ω × 2)

Decodificatore

Segnali audio supportati PCM (fino a 5.1 canali)
Dolby Digital (fino a 5.1 canali)
DTS Digital Surround (fino a 5.1 canali)

Prese di ingresso

HDMI 1 (HDMI IN)
Digitale (ottica) 1 (TV)
Analogica (mini stereo da 3,5 mm) 1 (ANALOG)

Prese di uscita

HDMI 1 (HDMI OUT (ARC))
Analogica (RCA/monoaurale) 1 (SUBWOOFER OUT)

Altre prese

USB 1 (UPDATE ONLY)

Bluetooth

Bluetooth versione Ver 5.0
Profili supportati A2DP
Codec supportati SBC, MPEG-4 AAC
Classe Bluetooth Bluetooth Classe 2

Portata di trasmissione (in linea d'aria)	Circa 10 m
Metodo di protezione dei contenuti supportato	SCMS-T

[Modelli per Regno Unito ed Europa]

- Frequenza radio (frequenza operativa) Da 2402 MHz a 2480 MHz
- Potenza di uscita massima (EIRP) 20 dBm (100 mW)

Generale

Alimentazione

- [Modelli per USA e Canada] C.A. a 120 V, 60 Hz
- [Modello per Australia] C.A. 240 V, 50/60 Hz
- [Modelli per Europa, America centrale e meridionale e Asia] C.A. 110 - 240 V, 50/60 Hz
- [Modello per il Regno Unito] C.A. a 230 V, 50 Hz
- [Modello per Taiwan] C.A. a 110 V, 60 Hz
- [Modello per Cina] C.A. a 220 V, 50 Hz
- [Modello per Corea] C.A. a 220 V, 60 Hz

Consumo elettrico 27 W

Consumo in modalità standby

- [Modelli per USA, Canada e Taiwan]
 - Controllo HDMI Spento 0,3 W
 - Controllo HDMI Attivo 1,2 W
- [Modelli per Regno Unito ed Europa e altri modelli]
 - Controllo HDMI Spento 0,4 W
 - Controllo HDMI Attivo 1,2 W

Dimensioni (L x H x P)

- Installazione l'unità davanti a un televisore ecc. 890 x 53 x 131 mm
- Montaggio a parete dell'unità, con distanziatori 890 x 131 x 62 mm

Peso 3,2 kg

NOTA

I contenuti del presente manuale sono conformi alle specifiche più aggiornate alla data di pubblicazione. Per ottenere il manuale più aggiornato, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file del manuale.

Formati audio e video HDMI supportati

L'unità supporta i seguenti formati audio e video HDMI.

Segnali audio

Tipi di segnali audio	Formati dei segnali audio	Supporti compatibili
Lineare 2ch PCM	2ch, da 32 a 192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD Video, DVD Audio ecc.
PCM lineare multicanale	6ch, da 32 a 192kHz, 16/20/24 bit	DVD Audio, Blu-ray disc, HD DVD ecc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD Video ecc.

Segnali video

L'unità è compatibile con i seguenti segnali video:

- Deep Color
- x.v.Color
- Segnale video 3D
- Video HDR (High Dynamic Range)
 - HDR10
 - HLG

L'unità è compatibile con le seguenti risoluzioni:

- VGA
- 480i/60 Hz
- 480p/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz
- 4K/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz

NOTA

- Fare riferimento alla documentazione fornita con il dispositivo di riproduzione e impostare correttamente il dispositivo.
- Se si riproducono DVD Audio con protezione da copia CPPM, i segnali audio e video potrebbero non essere emessi in base al tipo di lettore DVD.
- L'unità non è compatibile con dispositivi HDMI o DVI non compatibili con il protocollo HDCP. Per la compatibilità HDCP, consultare la documentazione fornita con i dispositivi HDMI o DVI.
- Per decodificare i segnali audio in bitstream sull'unità, impostare il dispositivo della sorgente di ingresso correttamente in modo che emetta direttamente segnali audio in bitstream (senza che vengano decodificati sul dispositivo). Per maggiori informazioni, fare riferimento alla documentazione fornita con il dispositivo.
- La risoluzione del segnale video trasmesso varia in base ai dati tecnici del televisore collegato all'unità.
- I contenuti del presente manuale sono conformi alle specifiche più aggiornate alla data di pubblicazione. Per ottenere il manuale più aggiornato, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file del manuale.

Formati audio digitali supportati

Con l'unità è possibile utilizzare i seguenti formati audio digitali.

Ottico

Tipi di segnali audio	Formati dei segnali audio	Supporti compatibili
Lineare 2ch PCM	2ch, da 32 a 96 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD Video, DVD Audio ecc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD Video ecc.

HDMI (ARC)

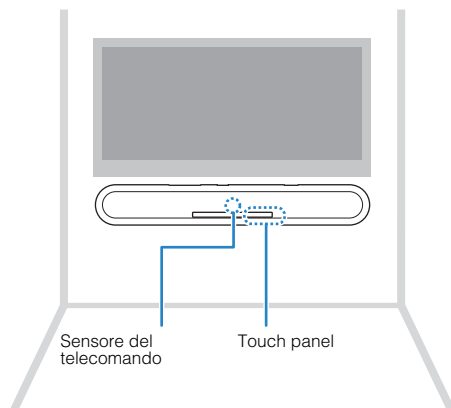
Tipi di segnali audio	Formati dei segnali audio	Supporti compatibili
Lineare 2ch PCM	2ch, da 32 a 96 kHz, 16/20/24 bit	TV
Bitstream	Dolby Digital, DTS	TV

NOTA

I contenuti del presente manuale sono conformi alle specifiche più aggiornate alla data di pubblicazione. Per ottenere il manuale più aggiornato, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file del manuale.

Montaggio a parete dell'unità

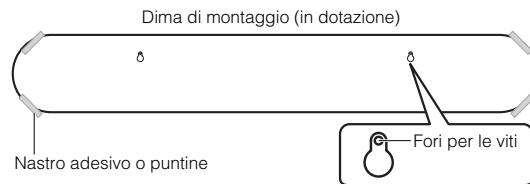
Montare a parete dell'unità in modo che il touch panel sia rivolto in avanti.



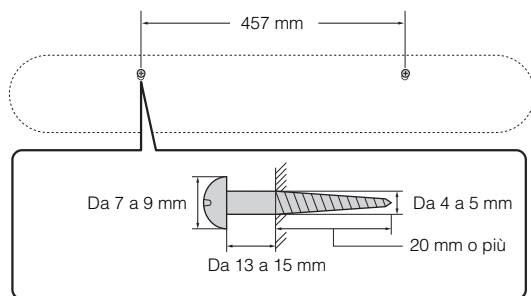
ATTENZIONE

- Per evitare la caduta dell'unità, questa va montata su una parete in cartongesso.
- Assicurarsi di utilizzare viti (in vendita separatamente) che siano in grado di sostenere il peso dell'installazione. L'uso di dispositivi di fissaggio diversi dalle viti specificate, quali viti di lunghezza insufficiente, chiodi o nastro biadesivo, può provocare la caduta dell'unità.
- Fissare i cavi in posizione in modo che non possano allentarsi. Se si impiglia accidentalmente un piede o una mano nei cavi allentati, l'unità può cadere.
- Non appoggiarsi sull'unità o applicare forza eccessiva sul lato superiore dell'unità. Ciò può provocare la caduta dell'unità.
- Dopo l'installazione controllare che l'unità sia fissata saldamente. Yamaha declina ogni responsabilità per incidenti causati da un'installazione inadeguata.

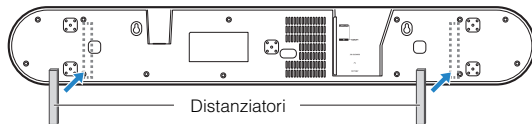
1 Applicare la dima di montaggio (in dotazione) sulla parete e contrassegnare i punti in cui praticare i fori per le viti.



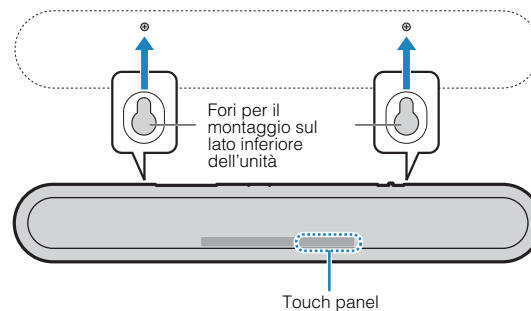
- 2** Rimuovere la dima di montaggio dalla parete e installare le viti (in vendita separatamente) nei punti contrassegnati sulla parete.



- 3** Rimuovere la pellicola di protezione dai distanziatori e applicare il lato adesivo sul lato inferiore dell'unità.



- 4** Appendere l'unità alle viti.



CONTENIDO

PRECAUCIONES 4

AVISO E INFORMACIÓN 9

ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD 13

Funciones..... 13

Accesorios..... 15

Uso del mando a distancia..... 15

Nombres y funciones de las piezas..... 17

PREPARACIÓN 21

1 Instalación..... 21

Instalación de la unidad en un soporte de televisor, etc..... 21

2 Conexión de un TV..... 22

Conexión de un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC)..... 22

Conexión de un televisor no compatible con Audio Return Channel (ARC)
..... 23

3 Conexión de dispositivos de reproducción..... 24

Conexión HDMI con un dispositivo de reproducción..... 24

Conexión analógica con un dispositivo de reproducción..... 24

4 Conexión de un altavoz de subgraves externo.... 25

Conexión de un altavoz de subgraves externo..... 25

5 Conexión del cable de alimentación..... 25

Conexión del cable de alimentación..... 25

REPRODUCCIÓN 26

Operaciones básicas..... 26

Procedimiento básico de reproducción..... 26

Disfrute de su sonido preferido..... 28

Reproducción con sonido envolvente 3D..... 28

Reproducción con sonido envolvente..... 28

Reproducción con sonido estéreo de 2 canales..... 28

Reproducción clara de voces humanas (voz clara)..... 29

Disfrutar de sonido con graves mejorados (extensión de graves)..... 29

Uso de un dispositivo Bluetooth® 30

Escucha de música almacenada en un dispositivo Bluetooth®..... 30

Conexión de la unidad a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente
(conexión multipunto)..... 32

Funciones útiles para la reproducción..... 33

Uso del mando a distancia de un televisor para controlar la unidad (control
HDMI)..... 33

Visualización de información de audio con la reproducción..... 34

Control de la unidad con la aplicación HOME THEATER CONTROLLER..... 35

CONFIGURACIONES 36

Configuración de varias funciones.....	36
Cambio del brillo de los indicadores (DIMMER).....	36
Configuración de la función de control HDMI.....	36
Configuración de la salida de audio HDMI.....	37
Ajuste de la función de reposo automático.....	38
Activación/desactivación del control del panel táctil (función de bloqueo infantil).....	38
Configuración de la función de Bluetooth en espera.....	39
Inicialización de la unidad.....	39

APÉNDICE 40

Cuando aparece un problema (general).....	40
Cuando aparece un problema (alimentación y funcionamiento del sistema).....	40
Cuando aparece un problema (audio).....	43
Cuando aparece un problema (Bluetooth®).....	45
Especificaciones.....	47
Especificaciones.....	47
Formatos de vídeo y audio HDMI compatibles.....	48
Formatos de audio digital compatibles.....	49
Información para albañiles o distribuidores cualificados.....	50
Montaje de la unidad en una pared.....	50

PRECAUCIONES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE DE LEER DETENIDAMENTE Y SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES.

La finalidad de las precauciones siguientes es evitar lesiones al usuario y otras personas y daños materiales. Además, ayudarán al usuario a utilizar esta unidad de forma correcta y segura. Es importante seguir estas instrucciones.

Después de leer este manual, es importante guardarlo en un lugar seguro donde pueda consultarlo en cualquier momento.

- Asegúrese de solicitar las inspecciones o reparaciones al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.
- Yamaha no se responsabiliza por sus lesiones o los daños a sus productos debidos a uso inapropiado o modificaciones de la unidad.
- Este producto es para hogares ordinarios. No lo utilice para aplicaciones que requieran necesitan un alto nivel de fiabilidad, tales como la gestión de vidas humanas, atención sanitaria o activos de valor elevado.



ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones graves o muerte”.

Si observa cualquier anomalía

- Si surge cualquiera de las anomalías siguientes, apague inmediatamente la alimentación y extraiga el enchufe de alimentación. Si utiliza pilas, extrágalas todas de esta unidad.
 - El cable de alimentación está deteriorado.
 - La unidad emite humo, sonidos u olores no habituales.
 - Algún material extraño o agua ha caído en el interior de la unidad.
 - Se produce una pérdida repentina de sonido durante el uso.
 - La unidad presenta alguna grieta u otro signo de deterioro.
- Si continúa usando la unidad, existe riesgo de descarga eléctrica, incendio o avería. Solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.

Alimentación eléctrica

- No realice ninguna actividad que pueda deteriorar el cable de alimentación.
 - No lo coloque cerca de una estufa o radiador.
 - No lo doble excesivamente ni lo modifique.
 - No lo raye.
 - No lo coloque bajo ningún objeto pesado.
- Usar el cable de alimentación con el cable pelado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cable de alimentación durante una tormenta eléctrica.
- De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.

- Use esta unidad con la tensión de alimentación que está impresa en ella. Si no se conecta a una toma de corriente de CA apropiada, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Asegúrese de usar el cable de alimentación suministrado. Nunca use el cable de alimentación suministrado en otras unidades. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o averías.
- Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Cuando instale la unidad, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que utilice. Si se produjera algún problema o funcionamiento defectuoso, apague el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de CA. Incluso cuando el interruptor de alimentación esté apagado, si el cable de alimentación no está desenchufado de la toma de CA de la pared, la unidad no se desconectará de la alimentación.
- Si escucha algún trueno o sospecha que se aproxima una tormenta eléctrica, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y extraiga el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o averías.
- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de extraer el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o averías.

Instalación

- Realice la instalación de la forma que se indica en el manual. Una caída puede provocar lesiones o daños.
- Confirme que la instalación finalizada sea segura. Asimismo, realice periódicamente inspecciones de seguridad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que los dispositivos se caigan y provoquen lesiones.

No desmonte la unidad

- No desmonte ni modifique nunca esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones o averías.

Advertencia sobre el agua

- No exponga la unidad a la lluvia, ni la use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad o donde pueda gotear agua, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. Si cualquier líquido, como el agua, penetra en la unidad, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas. No manipule esta unidad con las manos húmedas. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas o averías.

Advertencia sobre el contacto con fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de la unidad, ya que existe riesgo de incendio.

Mantenimiento y cuidado

- No utilice aerosoles ni productos químicos de tipo aerosol que contengan gas inflamable para la limpieza o la lubricación. El gas inflamable permanecerá dentro de la unidad, lo que puede provocar una explosión o un incendio.

Precauciones de uso

- Asegúrese de no dejar caer esta unidad y de que no reciba ningún impacto fuerte. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas, incendio o averías.

Uso de pilas

- NO INGERIR LA PILA, EXISTE RIESGO DE QUEMADURAS QUÍMICAS
El mando a distancia suministrado con este producto incluye una pila de botón. Si se traga, esta pila puede provocar diversas quemaduras internas en tan solo 2 horas e incluso la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo lejos del alcance de los niños.
Si cree que las pilas se han podido tragar o se encuentran en el interior de alguna parte del cuerpo, solicite atención médica de inmediato.
- No desmonte nunca una pila.
Si el contenido de la pila entra en contacto con sus manos u ojos, puede sufrir ceguera o quemaduras químicas.
- No tire una pila al fuego.
No exponga nunca las pilas a temperaturas elevadas, como la luz del sol directa o el fuego.
Si lo hiciera, la pila podría explotar con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.
- No intente recargar pilas que no sean recargables.
El proceso de carga podría hacerlas explotar o provocar una fuga, con el consiguiente riesgo de sufrir ceguera, quemaduras químicas o lesiones.
- Si las pilas tienen alguna fuga, evite el contacto con el fluido derramado.
El fluido de las pilas es corrosivo y puede causar pérdida de visión o quemaduras químicas. Si las pilas tienen alguna fuga, evite el contacto con el fluido derramado. Si el fluido de la pila entra en contacto con los ojos, la boca o la piel, lávese inmediatamente con agua y consulte a un médico.

Unidad inalámbrica

- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos ni dentro de centros sanitarios.
Las ondas de radiofrecuencia de esta unidad pueden afectar a los dispositivos de electromedicina.
- No utilice esta unidad a menos de 15 cm de personas que lleven implantado un marcapasos o un desfibrilador.
Las ondas de radiofrecuencia que emite esta unidad pueden afectar a los dispositivos de electromedicina implantados, como marcapasos o desfibriladores.



ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones”.

Alimentación eléctrica

- No utilice una toma de corriente de CA que presente holgura al insertar el enchufe de alimentación.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o quemaduras.
- Al desconectar el enchufe de alimentación, sujételo en todo momento por el propio enchufe, nunca por el cable.
Tirar del cable puede deteriorarlo, con el consiguiente riesgo de descargas eléctricas o incendio.
- Inserte el enchufe de alimentación firmemente hasta el fondo en la toma de corriente de CA.
Usar la unidad sin estar debidamente enchufada puede provocar acumulación de polvo en las patillas, con el consiguiente riesgo de incendio o quemaduras.

Instalación

- No coloque la unidad sobre superficies inestables, donde pueda caerse o volcarse por accidente y provocar lesiones.

- Al instalar esta unidad, colóquela en un lugar donde se permita una buena disipación del calor.
 - No tape el dispositivo con ningún tipo de tela.
 - No instale el dispositivo sobre moquetas o alfombras.
 - No bloquee los orificios de ventilación de la unidad (ranuras de refrigeración).
 - No instale la unidad de otra forma que no sea la indicada.
 - No utilice el dispositivo en un lugar demasiado pequeño o mal ventilado. De no seguirse las instrucciones anteriores, el calor quedaría atrapado en el interior de la unidad, con el consiguiente riesgo de incendio o averías. Asegúrese de que hay un espacio adecuado alrededor de la unidad: al menos 10 cm en la parte superior, 10 cm en los laterales y 10 cm en la parte trasera.
- No instale la unidad de otra forma que no sea la indicada. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de averías o de que la unidad se caiga y provoque lesiones.
- No instale la unidad en lugares donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o aire salobre o lugares con exceso de humo o vapor. Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.
- Procure no estar cerca de la unidad si se produce algún desastre natural como, por ejemplo, un terremoto. Dado que la unidad podría volcar o caerse y causar lesiones, aléjese de ella rápidamente y vaya a un lugar seguro.
- Antes de mover esta unidad, asegúrese de desconectar el interruptor de alimentación y todos los cables de conexión. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de deterioro de los cables o de que usted u otra persona tropiecen con ellos y se caigan.
- Para que el montaje de la unidad en la pared se realice correctamente, asegúrese de encargárselo al distribuidor en el que compró la unidad o a personal de servicio cualificado. No cumplir esta indicación puede provocar que la instalación se caiga y provoque lesiones físicas. La instalación requiere los conocimientos y la experiencia adecuados.

Pérdida auditiva

- No utilice la unidad a un volumen alto o incómodo durante un período prolongado, ya que podría provocar una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida auditiva u oye pitidos, consulte a un médico.

- Antes de conectar la unidad a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de pérdida de audición, descarga eléctrica o daños en el dispositivo.

Mantenimiento y cuidado

- Retire el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar la unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.

Precauciones de uso

- No introduzca materiales extraños, tales como metal o papel, en los orificios de esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Sus niños podrían tragárselas accidentalmente.
- No haga lo siguiente:
 - subirse o sentarse en el equipo.
 - poner objetos pesados encima del equipo.
 - apilar el equipo.
 - aplicar fuerza más allá de lo razonable a los botones, interruptores, terminales de entrada/salida, etc.
 - colgarse del equipo.
 - apoyarse en el equipo.
 De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de lesiones o daños en el equipo.
- No tire de los cables conectados para evitar lesiones o daños en la unidad debidos a caídas.

Uso de pilas

- No utilice pilas diferentes de las especificadas. Si lo hace, puede provocar un incendio, quemaduras o llamas provocadas por fugas.

- Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños.
Un niño podría tragarse la pila accidentalmente. De no seguirse estas instrucciones, existe también el riesgo de inflamación a causa de las fugas del fluido de las pilas.
- No introduzca las pilas en un bolsillo o una bolsa, ni las transporte o almacene mezcladas con trozos de metal.
La pila puede cortocircuitarse, explotar o perder fluido, con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.
- Asegúrese siempre de que todas las pilas están colocadas conforme a las marcas de polaridad +/-.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o inflamación debidos a fugas de fluidos.
- Cuando se agoten las pilas o la unidad no se vaya a usar durante mucho tiempo, quite las pilas del mando a distancia para prevenir posibles fugas del fluido de las pilas.
- Al guardar o desechar pilas, aisle la zona de los terminales con cinta aislante o con otro tipo de protección.
Si se mezclan con otras pilas o con objetos metálicos, existe riesgo de incendio, quemaduras o inflamación a causa del fluido.

AVISO E INFORMACIÓN

Aviso

Indica los puntos que debe observar para evitar que se produzcan fallos en el producto, un funcionamiento incorrecto, daños y pérdida de datos.

Alimentación eléctrica

- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de extraer el enchufe de alimentación de la toma de corriente. Aunque pulse [⏻](En espera/Activado) para apagar esta unidad, seguirá fluyendo una corriente mínima.

Instalación

- No utilice esta unidad en las proximidades de equipos electrónicos, tales como televisores, radios o teléfonos móviles. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que esta unidad, el televisor o la radio produzcan ruido.
- No use esta unidad en una ubicación que esté expuesta a la luz solar directa, que alcance temperaturas demasiado altas (por ejemplo, al lado de una estufa) o bajas ni que esté sometida a cantidades excesivas de polvo o vibraciones. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que el panel de la unidad se deforme, de que sus componentes internos se averíen o de que el funcionamiento sea inestable.
- Si usa una función inalámbrica, evite instalar esta unidad cerca de tabiques o mesas metálicas, hornos de microondas y otros dispositivos de red inalámbrica.

Las obstrucciones pueden acortar el alcance de la transmisión.

Conexiones

- Si va a conectar unidades externas, asegúrese de leer detenidamente el manual de cada una de ellas y de conectarlas de acuerdo con las instrucciones.
Manipular la unidad sin atenerse a las instrucciones puede provocar averías.
- No conecte esta unidad a unidades industriales.
Los estándares de las interfaces de audio digital son diferentes para uso personal e industrial. Esta unidad se ha diseñado para conectarla a una interfaz de audio digital de uso personal. Conectarla a una interfaz de audio digital de uso industrial no solo podría provocar una avería en esta unidad, sino también deteriorar los altavoces.

Manipulación

- No coloque productos de vinilo, plástico o caucho sobre esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, el panel de la unidad podría decolorarse o deformarse.
- Si la temperatura ambiente cambia drásticamente (por ejemplo, durante el transporte o al aplicar rápidamente la calefacción o el aire acondicionado) y existe la posibilidad de que se haya formado condensación en el interior de la unidad, déjela varias horas sin encenderla hasta que esté totalmente seca antes de usarla. Usar la unidad mientras contiene condensación puede producir averías.

Mantenimiento y cuidado

- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave y seco. No use productos químicos como bencina, disolventes, detergentes o bayetas impregnadas de productos químicos, pues podrían provocar decoloraciones o deformaciones.

Altavoces

- No toque las unidades de altavoz. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que se produzcan daños en las unidades de altavoz.

Eliminación

- Asegúrese de desechar las pilas usadas de acuerdo con la normativa local.

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos y las pilas usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y documentos anexos significan que los productos eléctricos y electrónicos y sus pilas no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos y las pilas usadas, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.



Al deshacerse de estos productos y pilas de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.



Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos y las pilas, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Pb

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Estos símbolos solamente son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

Nota sobre el símbolo de pila (dos ejemplos de símbolos en la parte inferior):

Este símbolo se puede utilizar en combinación con un símbolo químico. En este caso, cumple el requisito establecido por la Directiva de la UE sobre pilas correspondiente a la sustancia química utilizada.

(weee_battery_eu_es_02)

Información

Incluye notas sobre instrucciones, restricciones sobre el uso de las funciones e información adicional que puede resultarle útil.

Acerca de la placa de especificaciones de la unidad

El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. pueden encontrarse en la placa de identificación o cerca de ella. Esta placa se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe anotar dicho número en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

Nº de modelo

Nº de serie

(bottom_es_01)

Marcas comerciales



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Para patentes DTS, consulte <http://patents.dts.com>.

Fabricado bajo licencia de DTS, Inc. DTS, el símbolo, DTS junto con el símbolo, DTS Digital Surround y DTS Virtual:X son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. En los EE. UU. y en otros países.

© DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

App StoreSM

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.



Los términos HDMI, High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los EE. UU. y en otros países.

x.v.ColorTM

"x.v.Color" es una marca comercial de Sony Corporation.





La marca denominativa Bluetooth[®] y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Yamaha Corporation se realiza bajo licencia.

Blu-rayTM

"Blu-ray DiscTM", "Blu-rayTM" y sus logotipos son marcas comerciales de Blue-ray Disc Association.

Acerca del contenido de este manual

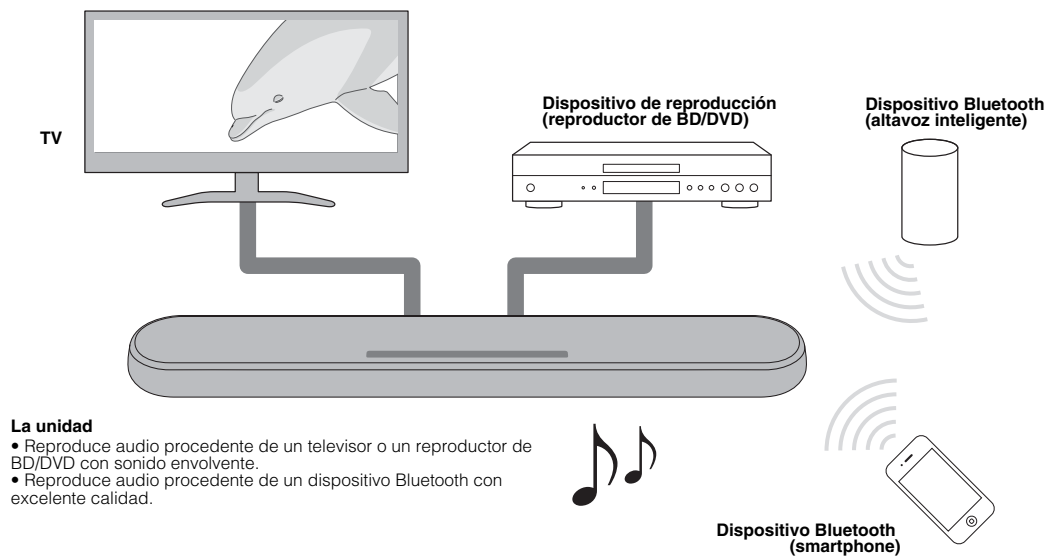
- Este manual está destinado a los siguientes lectores:
 - los usuarios de la unidad
 - el constructor, creador y distribuidor que realiza el montaje de la unidad en la pared
- Este manual usa las siguientes palabras de advertencia para la información importante:
 -  **ADVERTENCIA**
Este contenido está relacionado con "riesgo de lesiones graves o muerte".
 -  **ATENCIÓN**
Este contenido está relacionado con "riesgo de lesiones".
 - **AVISO**
Indica los puntos que debe observar para evitar que se produzcan fallos en el producto, un funcionamiento incorrecto, daños y pérdida de datos, así como para proteger el medio ambiente.
 - **NOTA**
Incluye notas sobre instrucciones, restricciones sobre el uso de las funciones e información adicional que puede resultarle útil.
- Las figuras y pantallas de este manual solo tienen propósitos ilustrativos.
- Los nombres de empresas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- El software podría ser modificado y actualizado sin previo aviso.

ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD

Funciones

Introducción

Este sistema de sonido envolvente delantero con altavoces de subgraves integrados permite disfrutar de sonido dinámico en vídeos reproducidos en un televisor.



Reproducción de sonido envolvente 3D

Cuando se utiliza DTS Virtual:X, el sonido envolvente se escucha no solo desde direcciones horizontales, sino también desde diferentes alturas. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Reproducción con sonido envolvente 3D” (p.28)

Transmisión de vídeo de alto rango dinámico (HDR) 4K

Disfrute de vídeo de alta resolución desde un decodificador de televisión por cable o satélite o desde un reproductor de BD/DVD. Si se utiliza un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC), esta unidad compatible con ARC puede conectarse al televisor con un solo cable HDMI. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Conexión de un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC)” (p.22)
- “Formatos de vídeo y audio HDMI compatibles” (p.48)

Función de control HDMI

Puede accederse a las funciones de enlace de un televisor y la unidad desde el mando a distancia del televisor. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Uso del mando a distancia de un televisor para controlar la unidad (control HDMI)” (p.33)

Compatibilidad con conexión multipunto de dispositivos Bluetooth

Reproduzca contenido fácilmente desde un smartphone, una tablet o un PC compatibles con Bluetooth. Además, la unidad es compatible con conexión multipunto y puede reproducir dos

dispositivos Bluetooth alternativamente. Nuestra exclusiva tecnología Compressed Music Enhancer mejora las características y la calidad del sonido y puede utilizarse para disfrutar de sonido realista e impresionante. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Conexión de la unidad a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente (conexión multipunto)” (p.32)

Aplicación HOME THEATER CONTROLLER

HOME THEATER CONTROLLER, una aplicación gratuita para smartphones, le permite controlar fácilmente la unidad desde un smartphone. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Control de la unidad con la aplicación HOME THEATER CONTROLLER” (p.35)

Extensión de graves

La función de extensión de graves aumenta los niveles de graves bajos para disfrutar de un sonido más potente. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Disfrutar de sonido con graves mejorados (extensión de graves)” (p.29)

Voz clara

La función de voz clara hace más clara el habla, como el diálogo y la narración. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Reproducción clara de voces humanas (voz clara)” (p.29)

Accesorios

Comprobación de los accesorios

Asegúrese de haber recibido todos los accesorios que aparecen a continuación.



La unidad



Mando a distancia
* El mando a distancia ya tiene una pila de litio CR2025.



Cable de alimentación



Cable de audio digital óptico



Plantilla de montaje
* Para montar la unidad en una pared.



Separadores (2/lámina)
* Para montar la unidad en una pared.

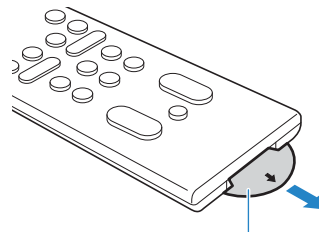


Manual del instrucciones (este folleto)

Uso del mando a distancia

Preparación del mando a distancia

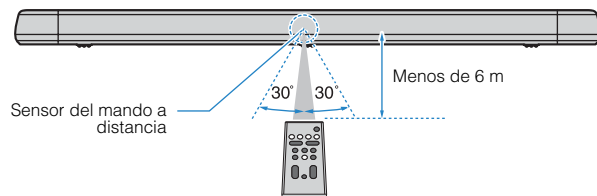
Quite la tira aislante de la pila antes de intentar utilizar el mando a distancia.



Tira aislante de la pila

Radio de acción del mando a distancia

Utilice el mando a distancia dentro del radio mostrado en la ilustración que aparece a continuación.



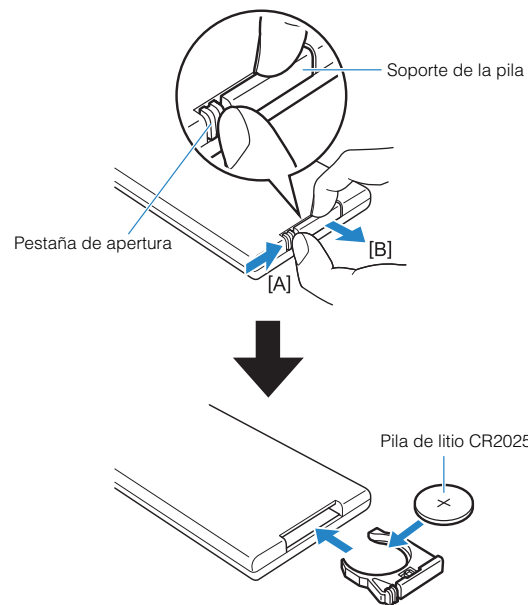
NOTA

Si la unidad está montada sobre una pared, apunte con el mando a distancia al sensor del mando a distancia del panel superior. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- "Nombres y funciones de las piezas del panel delantero/superior" (p.17)
- "Montaje de la unidad en una pared" (p.50)

Sustitución de la pila del mando a distancia

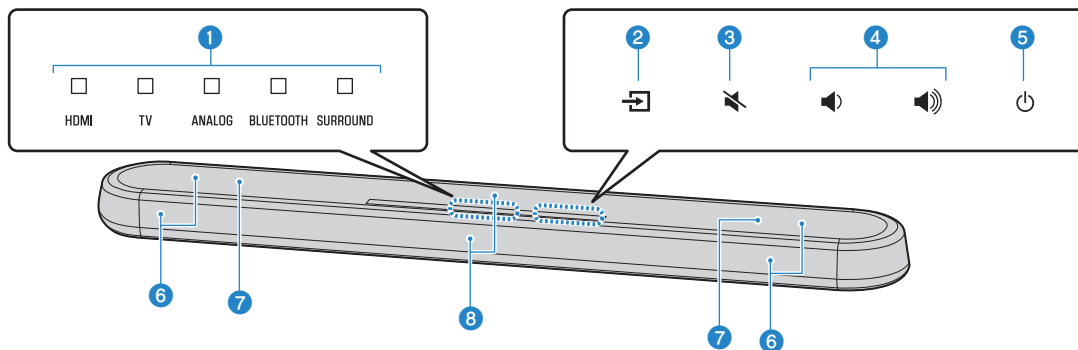
Mantenga presionada la pestaña de apertura en la dirección indicada en [A] y deslice lentamente el soporte de la pila en la dirección indicada en [B] para extraerlo.



Nombres y funciones de las piezas

Nombres y funciones de las piezas del panel delantero/superior

A continuación se indican los nombres y las funciones de las piezas de los paneles delantero y superior.



1 Indicadores

Los indicadores del panel superior parpadean o se iluminan para mostrar el estado de funcionamiento y ajuste. En este manual, el estado de los indicadores (apagado, iluminación o parpadeo) se muestra como indican las ilustraciones que aparecen a continuación.

Apagado

Se ilumina

 Parpadea

NOTA

El brillo de los indicadores puede cambiarse con el tecla DIMMER del mando a distancia. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Cambio del brillo de los indicadores (DIMMER)” (p.36)

2 (entrada)

Para seleccionar la fuente de entrada que se desea reproducir (p.26).

3 (silencio)

Para silenciar la salida de audio (p.26). Vuelva a tocar el icono para desactivar el silencio.

4 (+/- volumen)

Para ajustar el volumen (p.26).

5 (encendido)

Para encender o apagar la unidad.

NOTA

Si está activada la función de reposo automático, la unidad puede apagarse automáticamente (p.38).

6 Altavoces

7 Dos altavoces de subgraves integrados

Los altavoces de subgraves integrados están en la parte superior de la unidad.

6 Sensores del mando a distancia

Para recibir señales infrarrojas del mando a distancia de la unidad (p.16).

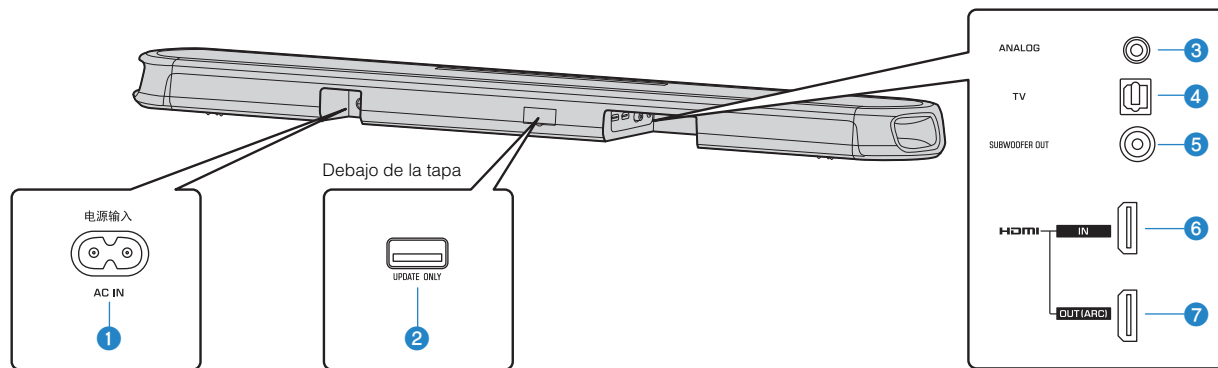
NOTA

- 2, 3, 4 y 5 son sensores táctiles. Toque los iconos con el dedo para controlar las funciones.
- No coloque ningún objeto sobre el panel táctil, pues podrían producirse operaciones involuntarias.
- Si el control del panel táctil está desactivado, no pueden realizarse operaciones con el panel táctil de la unidad. Esto evita el funcionamiento accidental de la unidad. Para obtener más información, consulte lo siguiente:
 - “Activación/desactivación del control del panel táctil (función de bloqueo infantil)” (p.38)

Nombres y funciones de las piezas del panel trasero

A continuación se indican los nombres y las funciones de las piezas del panel trasero.

Las ilustraciones de este manual incluyen etiquetas junto a las tomas de la parte inferior de la unidad para facilitar la identificación.



1 Toma AC IN

Para conectar el cable de alimentación de esta unidad (p.25).

2 Toma UPDATE ONLY

Para actualizar el firmware de esta unidad. La toma está debajo de la tapa.

Consulte las instrucciones incluidas con el firmware para obtener más información.

3 Toma de entrada ANALOG

Para conectar a un dispositivo externo mediante un cable con miniconector estéreo de 3,5 mm y recibir señales de audio (p.24).

4 Toma de entrada TV

Para conectar a un televisor mediante un cable de audio digital óptico y recibir señales de audio (p.23).

5 Toma SUBWOOFER OUT

Para conectar a un altavoz de subgraves externo con un cable mono RCA (p.25).

6 Toma HDMI IN

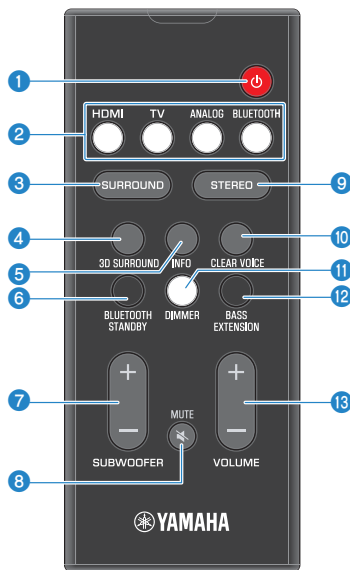
Para conectar a un dispositivo de reproducción compatible con HDMI, como un reproductor de BD/DVD, un decodificador de televisión por satélite o cable o una videoconsola, y recibir señales de vídeo/audio (p.24).

7 Toma HDMI OUT (ARC)

Para conectarse a un TV compatible con HDMI y emitir señales de salida de vídeo/audio (p.22). Si se utiliza un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC), la señal de audio del televisor también puede recibirse a través de esta toma.

Nombres y funciones de las piezas del mando a distancia

A continuación se indican los nombres y las funciones de las piezas del mando a distancia suministrado.



1 Tecla (encendido)

Para encender o apagar la unidad.

Encendido



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

Se ilumina el indicador de la última fuente de entrada seleccionada.

Apagado (función de Bluetooth en espera activada) (p.39)



HDMI TV ANALOG BLUETOOTH SURROUND

2 Teclas de entrada

Para seleccionar la fuente de entrada que se desea reproducir.

- HDMI: sonido de un dispositivo conectado a la toma HDMI IN (p.24)
- TV: audio del televisor (p.22)
- ANALOG: sonido de un dispositivo conectado a la toma de entrada ANALOG (p.24)
- BLUETOOTH: sonido de un dispositivo Bluetooth (p.32)

3 Tecla SURROUND

Para cambiar a la reproducción de sonido envolvente (p.28).

4 Tecla 3D SURROUND

Para cambiar a la reproducción de sonido envolvente 3D (p.28).

5 Tecla INFO

Para indicar información sobre la señal de audio de la fuente de entrada que se está reproduciendo o el ajuste de la extensión de graves (p.34).

6 Tecla BLUETOOTH STANDBY

Mantenga pulsada la tecla durante más de 3 segundos para activar/desactivar la función de Bluetooth en espera (p.39).

7 Tecla SUBWOOFER (+/-)

Para ajustar el volumen del altavoz de subgraves (p.26).

8 Tecla MUTE

Para silenciar la salida de audio (p.26). Pulse la tecla de nuevo para desactivar el silencio.

9 Tecla STEREO

Para cambiar a reproducción estéreo (de 2 canales) (p.28).

10 Tecla CLEAR VOICE

Para activar/desactivar la función de voz clara (p.29).

11 Tecla DIMMER

Para cambiar el brillo de los indicadores (p.36).

12 Tecla BASS EXTENSION

Para activar/desactivar la función de extensión de graves (p.29).

13 Tecla VOLUME (+/-)

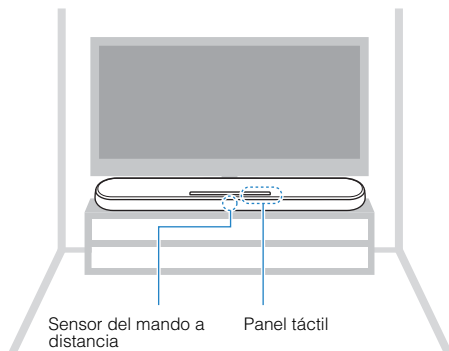
Para ajustar el volumen de la unidad (p.26).

PREPARACIÓN

1 Instalación

Instalación de la unidad en un soporte de televisor, etc.

Coloque la unidad con el panel táctil hacia arriba en un soporte de televisor, etc.



AVISO

- No apile directamente un reproductor de BD/DVD ni otros dispositivos sobre la unidad ni viceversa. Las vibraciones resultantes podrían causar un mal funcionamiento de dichos dispositivos.
- No toque los altavoces (parte cubierta con tejido) de la parte superior de la unidad ni aplique peso ni presión sobre ellos. De hacerlo, podría dañarlos.
- La unidad contiene altavoces con blindaje no magnético. No acerque a la unidad objetos sensibles a la atracción magnética (unidades de disco duro, etc.).

NOTA

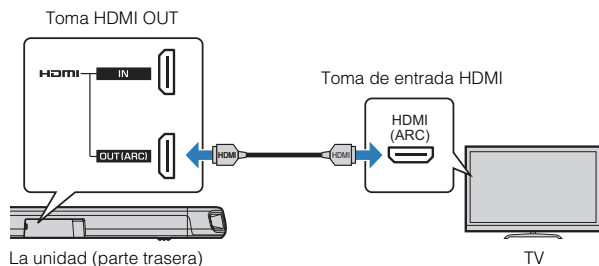
La unidad también puede montarse en una pared. Para realizar una instalación segura, se necesitan ciertos conocimientos de edificación. Solicite a un albañil o a un distribuidor cualificados que instalen la unidad en una pared. Para obtener más información, consulte lo siguiente:

- "Información para albañiles o distribuidores cualificados" (p.50)

2 Conexión de un TV

Conexión de un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC)

Conecte el televisor compatible con Audio Return Channel (ARC) a la unidad con un cable HDMI (se vende por separado).



La unidad (parte trasera)

TV

¿Qué es Audio Return Channel (ARC)?

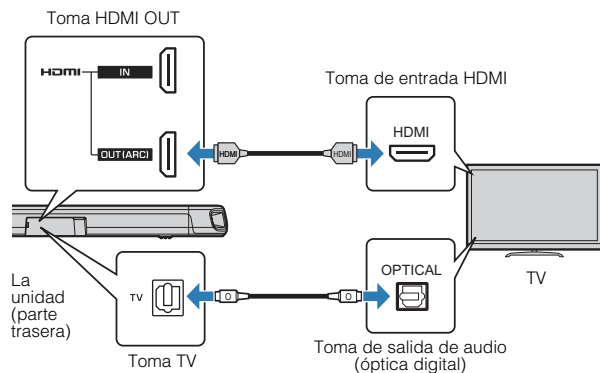
Para que la unidad reproduzca audio de un televisor, lo normal es que el televisor tenga que estar conectado a la unidad con un cable de audio y un cable HDMI. Sin embargo, si el televisor es compatible con Audio Return Channel (ARC), las señales de audio del televisor pueden recibirse en la unidad a través del cable HDMI que emite señales de vídeo de la unidad al televisor.

NOTA

- Conecte un cable HDMI a la toma compatible con Audio Return Channel (la toma con la indicación "ARC") del televisor.
- Active la función de control HDMI de la unidad para activar Audio Return Channel (ARC). Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - "Configuración de la función de control HDMI" (p.36)
- Utilice un cable HDMI de 19 patillas con el logotipo HDMI impreso. Se recomienda utilizar un cable con una longitud máxima de 5 m para evitar que se degrade la calidad de la señal.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad de gama alta para reproducir contenido de vídeo 3D y 4K.
- La unidad es compatible con HDCP versión 2.2, una tecnología de protección contra copia. Para reproducir vídeo 4K, conecte la unidad a la toma de entrada HDMI (compatible con HDCP 2.2) de un televisor compatible con HDCP 2.2.
- Si se conecta a la unidad un televisor compatible con Audio Return Channel, no podrá utilizarse la toma de entrada TV.

Conexión de un televisor no compatible con Audio Return Channel (ARC)

Conecte el televisor a la unidad con un cable HDMI (se vende por separado) y un cable de audio digital óptico (incluido).



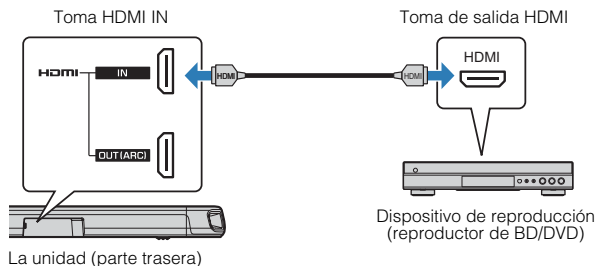
NOTA

- Utilice un cable HDMI de 19 patillas con el logotipo HDMI impreso. Se recomienda utilizar un cable con una longitud máxima de 5 m para evitar que se degrade la calidad de la señal.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad de gama alta para reproducir contenido de vídeo 3D y 4K.
- La unidad es compatible con HDCP versión 2.2, una tecnología de protección contra copia. Para reproducir vídeo 4K, conecte la unidad a la toma de entrada HDMI (compatible con HDCP 2.2) de un televisor compatible con HDCP 2.2.
- Cuando vaya a conectar el cable de audio digital óptico incluido, asegúrese de quitar la tapa y comprobar la orientación del conector antes de conectarlo.
- Si el televisor no tiene toma óptica, conecte la toma de salida de audio del televisor a las tomas de entrada ANALOG de la unidad. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Conexión analógica con un dispositivo de reproducción” (p.24)

3 Conexión de dispositivos de reproducción

Conexión HDMI con un dispositivo de reproducción

Conecte a la unidad un dispositivo de reproducción como un reproductor de BD/DVD con un cable HDMI (se vende por separado). Se recomienda utilizar un cable HDMI para conectar un dispositivo de reproducción equipado con toma de salida HDMI.

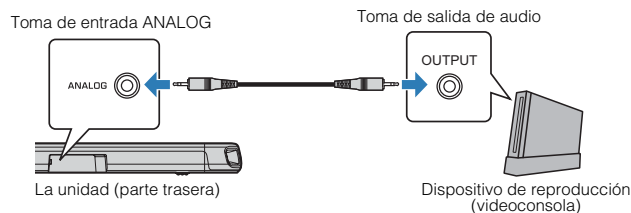


NOTA

- Una vez activada la función de control HDMI, puede emitirse contenido de vídeo y audio de los dispositivos de reproducción en el televisor aunque la unidad esté apagada (paso de la señal HDMI). Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Configuración de la función de control HDMI” (p.36)
- Utilice un cable HDMI de 19 patillas con el logotipo HDMI impreso. Se recomienda utilizar un cable con una longitud máxima de 5 m para evitar que se degrade la calidad de la señal.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad de gama alta para reproducir contenido de vídeo 3D y 4K.
- La unidad es compatible con HDCP versión 2.2, una tecnología de protección contra copia. Para reproducir vídeo 4K, conecte la unidad a la toma de salida HDMI de un reproductor de BD/DVD compatible con HDCP 2.2.

Conexión analógica con un dispositivo de reproducción

Conecte a la unidad un dispositivo de reproducción como una videoconsola o un televisor sin salida de audio digital óptica mediante un cable con miniconector estéreo de 3,5 mm (se vende por separado).



ATENCIÓN

- Si puede ajustarse el volumen en el dispositivo conectado a la toma de entrada ANALOG de la unidad, ajuste el volumen del dispositivo en el mismo nivel que el de los demás dispositivos conectados a la toma HDMI IN de la unidad para que no sea mayor de lo esperado.

NOTA

Al conectar el dispositivo de vídeo, conecte la salida de vídeo del dispositivo de vídeo directamente a la entrada de vídeo del televisor.

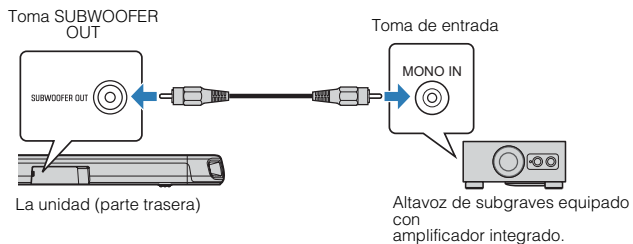
4

Conexión de un altavoz de subgraves externo

Conexión de un altavoz de subgraves externo

La unidad tiene dos altavoces de subgraves integrados; sin embargo, puede conectar un altavoz de subgraves equipado con amplificador integrado si desea mejorar el sonido de baja frecuencia.

Conecte a la unidad un altavoz de subgraves externo con un cable mono RCA (se vende por separado).



NOTA

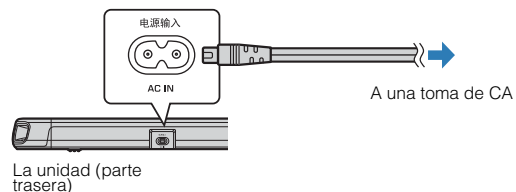
El sonido se emite desde los altavoces de subgraves integrados y el altavoz de subgraves externo.

5

Conexión del cable de alimentación

Conexión del cable de alimentación

Una vez realizadas todas las conexiones, conecte a la toma AC IN de la unidad el cable de alimentación incluido y enchufe dicho cable de alimentación a una toma de CA.

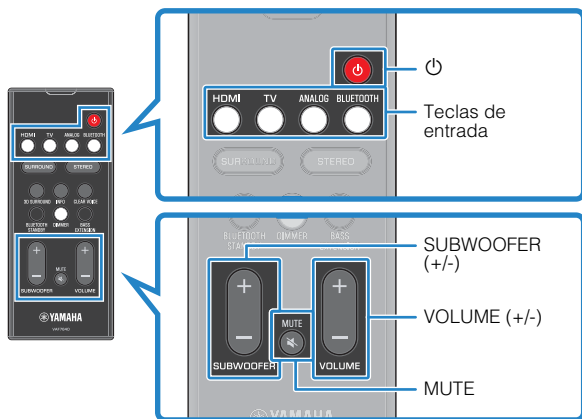



REPRODUCCIÓN

Operaciones básicas

Procedimiento básico de reproducción

A continuación se muestra el procedimiento básico para reproducir música.



- 1 Pulse  para encender la unidad.
- 2 Encienda los dispositivos externos (como un televisor, un reproductor de BD/DVD o una videoconsola) conectados a la unidad.

- 3 Utilice las teclas de entrada para seleccionar la fuente de entrada que desee reproducir.

HDMI: sonido de un dispositivo conectado a la toma HDMI IN

TV: audio del televisor

ANALOG: sonido de un dispositivo conectado a la toma de entrada ANALOG

BLUETOOTH: sonido de un dispositivo Bluetooth

Se ilumina el indicador de la fuente de entrada seleccionada.

Ejemplo

Cuando se selecciona TV



- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo externo seleccionado en el paso 3.

5 Pulse VOLUME (+/-) para ajustar el volumen.



Si se emite audio desde el altavoz del televisor y desde la unidad, silencie el sonido del televisor.

6 Ajuste el sonido según sus preferencias.

NOTA

- Para obtener más información sobre los ajustes de sonido, consulte lo siguiente:
 - “Reproducción con sonido envolvente 3D” (p.28)
 - “Reproducción con sonido envolvente” (p.28)
 - “Reproducción con sonido estéreo de 2 canales” (p.28)
 - “Reproducción clara de voces humanas (voz clara)” (p.29)
 - “Disfrutar de sonido con graves mejorados (extensión de graves)” (p.29)
- Para obtener más información sobre la reproducción de archivos de música almacenados en un dispositivo Bluetooth, consulte lo siguiente:
 - “Escucha de música almacenada en un dispositivo Bluetooth®” (p.30)
- Para silenciar el sonido, pulse MUTE. Pulse MUTE de nuevo para desactivar el silencio.



- Cuando el sonido recibido en la toma HDMI IN se emite desde el televisor, el nivel de volumen no cambia aunque se pulse VOLUME (+/-) o MUTE.
- Para ajustar el volumen del altavoz de subgraves, pulse SUBWOOFER (+/-). El volumen del altavoz de subgraves puede ajustarse de forma independiente del sonido general.



- Cuando reproduzca audio/vídeo desde un dispositivo conectado al televisor, seleccione el televisor como fuente de entrada de la unidad y seleccione el dispositivo de reproducción con el selector de entrada en el televisor.

Disfrute de su sonido preferido

Reproducción con sonido envolvente 3D

Pulse 3D SURROUND para cambiar a la reproducción de sonido envolvente 3D según la fuente de entrada o sus preferencias.

Cuando se selecciona la reproducción de sonido envolvente 3D, DTS Virtual:X permite escuchar el sonido no solo desde direcciones horizontales, sino también desde diferentes alturas.

El indicador SURROUND se ilumina en azul.



3D SURROUND



SURROUND

Se ilumina (azul)

NOTA

Mediante la aplicación HOME THEATER CONTROLLER instalada en un smartphone compatible con la función Bluetooth, puede seleccionarse el modo de sonido envolvente Programa de televisión, Película, Música, Deportes o Juego. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Control de la unidad con la aplicación HOME THEATER CONTROLLER” (p.35)

Reproducción con sonido envolvente

Pulse SURROUND para cambiar a la reproducción de sonido envolvente según la fuente de entrada o sus preferencias.

El indicador SURROUND se ilumina en blanco.



SURROUND

Se ilumina (blanco)

NOTA

Mediante la aplicación HOME THEATER CONTROLLER instalada en un smartphone compatible con la función Bluetooth, puede seleccionarse el modo de sonido envolvente Programa de televisión, Película, Música, Deportes o Juego. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Control de la unidad con la aplicación HOME THEATER CONTROLLER” (p.35)

Reproducción con sonido estéreo de 2 canales

Pulse STEREO para cambiar a la reproducción estéreo de 2 canales. Puede disfrutar de fuentes de reproducción con su modo de sonido preferido.

Cuando se activa la reproducción estéreo, se apaga el indicador SURROUND.



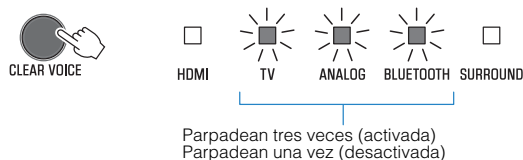
SURROUND

Apagado

Reproducción clara de voces humanas (voz clara)

Pulse CLEAR VOICE para activar la función de voz clara. Las voces humanas, como las frases de las películas y los programas de televisión, las noticias y las crónicas deportivas, se reproducen de forma clara.

Pulse el tecla de nuevo para desactivar la función.



NOTA

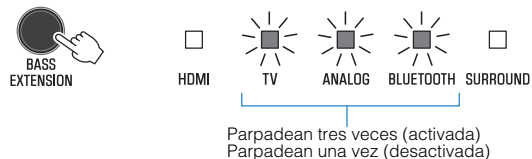
Pulse INFO para saber si la función de voz clara está activada o desactivada. Para obtener más información, consulte lo siguiente:

- “Visualización de información de audio con la reproducción” (p.34)

Disfrutar de sonido con graves mejorados (extensión de graves)

Pulse BASS EXTENSION para activar la función de extensión de graves. Puede disfrutar de sonido con graves mejorados y más potente.

Pulse el tecla de nuevo para desactivar la función.



NOTA

Pulse INFO para saber si la función de extensión de graves está activada o desactivada. Para obtener más información, consulte lo siguiente:

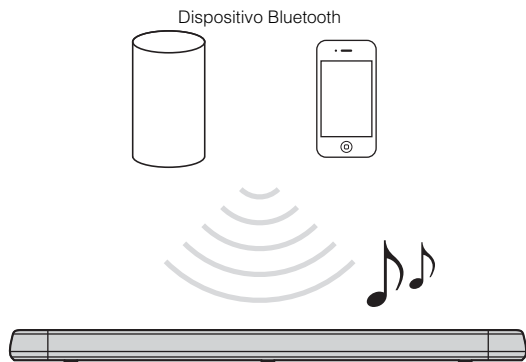
- “Visualización de información de audio con la reproducción” (p.34)

Uso de un dispositivo Bluetooth®

Escucha de música almacenada en un dispositivo Bluetooth®

Los archivos de música almacenados en un dispositivo Bluetooth, como un smartphone, un altavoz inteligente o un reproductor digital de música, pueden reproducirse en la unidad a través de una conexión inalámbrica.

La unidad puede conectarse a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente (no se puede reproducir música de ambos dispositivos al mismo tiempo).



NOTA

La función de Bluetooth en espera está activada de forma predeterminada. Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth a esta unidad cuando está apagada, la unidad se encenderá y estará lista al instante para reproducir el sonido del dispositivo Bluetooth. Para obtener más información, consulte lo siguiente:

- "Configuración de la función de Bluetooth en espera" (p.39)

1 Pulse BLUETOOTH para seleccionar "Bluetooth" como fuente de entrada.

El indicador BLUETOOTH de la unidad parpadea.



NOTA

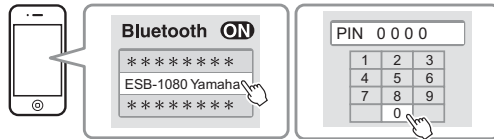
Si se han conectado antes dispositivos Bluetooth, al pulsarse BLUETOOTH, la unidad se conectará con el último dispositivo reproducido.

2 Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth.

En el dispositivo Bluetooth aparece la lista de dispositivos Bluetooth.

3 Seleccione “ESB-1080 Yamaha” (o “YamahaAV”) en la lista.

Si se requiere clave de acceso, introduzca el número “0000”.



Cuando se establece conexión entre el dispositivo Bluetooth y la unidad, lo indica un mensaje que aparece en el dispositivo Bluetooth, y el indicador BLUETOOTH de la unidad se ilumina.

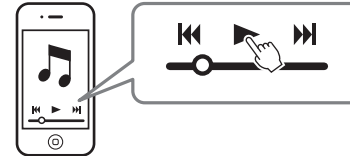


BLUETOOTH

Se ilumina

4 Reproduzca una canción en el dispositivo Bluetooth.

La unidad empezará a reproducir audio desde el dispositivo Bluetooth.



NOTA

- Para terminar la conexión Bluetooth, realice una de las operaciones siguientes.
 - Desactive la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth.
 - Mantenga pulsado BLUETOOTH durante más de 3 segundos.
 - Seleccione una fuente de entrada distinta del Bluetooth con los teclas de entrada de la unidad.
 - Apague la unidad.
- Si se termina la conexión Bluetooth cuando la entrada de la unidad es BLUETOOTH, el indicador BLUETOOTH parpadea y la unidad entra en estado de espera de la conexión.
- Ajuste el nivel de volumen del dispositivo Bluetooth como desee.
- Realice la conexión Bluetooth con el dispositivo Bluetooth y la unidad situados a una distancia máxima de 10 m.
- Consulte la documentación incluida con su dispositivo Bluetooth para obtener más información.

Conexión de la unidad a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente (conexión multipunto)

La unidad puede conectarse a dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo.

Siga estas instrucciones para reproducir los dispositivos Bluetooth alternativamente.

1 Detenga la reproducción en el dispositivo Bluetooth desde el que se esté reproduciendo audio.

2 Inicie la reproducción en el otro dispositivo Bluetooth.

La unidad empezará a reproducir audio desde el otro dispositivo Bluetooth.

NOTA

Cuando conecte un dispositivo Bluetooth que no se haya conectado antes a la unidad, desconecte el dispositivo Bluetooth que esté conectado a la unidad y conecte el nuevo dispositivo Bluetooth.

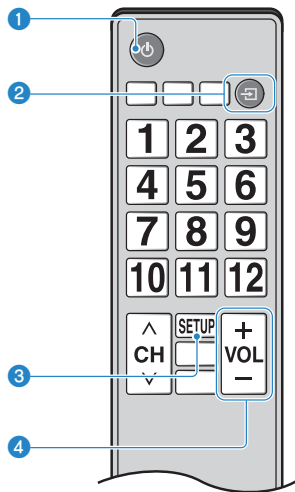
Funciones útiles para la reproducción

Uso del mando a distancia de un televisor para controlar la unidad (control HDMI)

La función de control HDMI coordina el funcionamiento del televisor y la unidad para que la unidad pueda controlarse con el mando a distancia del televisor.

Si la unidad está conectada a un televisor con cable HDMI, el mando a distancia del televisor puede utilizarse para realizar las operaciones que se indican a continuación.

Operaciones que pueden controlarse con el mando a distancia del televisor



1 Encender/apagar

El televisor y la unidad se encienden/apagan al mismo tiempo.

2 Cambiar las fuentes de entrada

La fuente de entrada de la unidad cambia cuando se cambia la fuente de entrada del televisor.

Por ejemplo, si se selecciona un programa de televisión en el televisor, la fuente de entrada de audio de la unidad cambia a la toma HDMI OUT (ARC) que utiliza la función ARC o la toma de entrada TV.

Además, si se conecta un reproductor de BD/DVD a la toma HDMI IN de la unidad, la fuente de entrada de la unidad cambia a HDMI cuando se selecciona el reproductor de BD/DVD con el mando a distancia del televisor.

3 Cambiar el dispositivo de salida de audio

Puede seleccionar como dispositivo de salida de audio el televisor o la unidad.

4 Ajustar el volumen

Cuando la salida de audio del televisor está ajustada en la unidad, puede ajustarse el volumen de la unidad.

NOTA

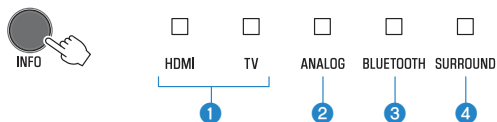
- Si no puede controlar la unidad con el mando a distancia de su televisor, configure la función de control HDMI de su televisor y la unidad. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Configuración de la función de control HDMI” (p.36)
- La fuente de entrada puede cambiarse con la unidad apagada (paso de la señal HDMI).
- Los visores del volumen del televisor y la unidad pueden ser diferentes.

Visualización de información de audio con la reproducción

El estado de los indicadores permite saber el tipo de señal de audio que se está reproduciendo, si la tecnología Dolby Pro Logic II está activada o desactivada y los ajustes de la extensión de graves y la voz clara.

1 Pulse INFO en el mando a distancia.

Inmediatamente después de que se pulse INFO, los indicadores de la unidad mostrarán durante tres segundos la información de audio que se indica a continuación.



- Mostrar el tipo de señal de audio.**
HDMI se ilumina (blanco): Dolby Digital
HDMI se ilumina (rojo): DTS
TV se ilumina (blanco): AAC
HDMI y TV apagados: PCM/entrada analógica/sin entrada
- Mostrar si la tecnología Dolby Pro Logic II está activada o desactivada. La tecnología Dolby Pro Logic II se activa automáticamente cuando se reproducen señales estéreo de 2 canales en sonido envolvente.**
Se ilumina: activada
Apagado: desactivada
- Mostrar el ajuste de la función de extensión de graves.**
Se ilumina: activada
Apagado: desactivada
- Mostrar el ajuste de la función de voz clara.**
Se ilumina: activada
Apagado: desactivada

Control de la unidad con la aplicación HOME THEATER CONTROLLER

Si se instala la aplicación gratuita HOME THEATER CONTROLLER en un dispositivo móvil como un smartphone, la unidad puede controlarse con ese dispositivo móvil. Además del funcionamiento básico de la unidad, distintas funciones, como la selección del modo de sonido envolvente y el ajuste del tono, pueden configurarse con más precisión con la aplicación que con el mando a distancia.

Para obtener más información sobre la aplicación HOME THEATER CONTROLLER, consulte la información sobre el producto en el sitio web de Yamaha.

CONFIGURACIONES

Configuración de varias funciones

Cambio del brillo de los indicadores (DIMMER)

Cambie el brillo de los indicadores en la unidad.

Cada vez que se pulsa DIMMER, cambia el brillo de los indicadores como se indica a continuación.

Tenue (ajuste predeterminado) → Apagado → Brillante → Tenue → ...



Los indicadores se iluminan de forma brillante justo después de la operación y, tras unos segundos, cambian al brillo especificado.

Configuración de la función de control HDMI

Active o desactive la función de control HDMI de la unidad (función de enlace). Esta función coordina el funcionamiento del televisor y la unidad para que la unidad pueda controlarse con el mando a distancia del televisor.

Esta función está activada de forma predeterminada.

1 Apague la unidad.

2 Mantenga pulsado HDMI durante tres segundos como mínimo.

La función de control HDMI se activa o desactiva y la unidad se enciende. Inmediatamente después de que se encienda la unidad, el indicador muestra el estado de la función de control HDMI durante varios segundos.



TV

Se ilumina (activada; ajuste predeterminado)
Apagado (desactivada)

NOTA

- Active la función de control HDMI cuando conecte un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC) o cuando utilice el paso de la señal HDMI. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Conexión de un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC)” (p.22)
 - “Uso del mando a distancia de un televisor para controlar la unidad (control HDMI)” (p.33)
- Si la unidad no puede controlarse con el mando a distancia del televisor, confirme que la función de control HDMI de esta unidad esté activada y que esté activada la función de control HDMI en el televisor. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “La unidad no se puede controlar con el mando a distancia del televisor” (p.42)
- Si se desactiva la función de control HDMI, el consumo eléctrico de la unidad se reducirá.

Configuración de la salida de audio HDMI

Seleccione el dispositivo desde el que se reproducirá el audio recibido a través de la toma HDMI IN de la unidad cuando la función de control HDMI esté desactivada. De forma predeterminada, el audio HDMI se emite desde esta unidad.

Ajustes

La unidad (ajuste predeterminado)	Para reproducir la señal de entrada de audio HDMI desde la unidad.
Televisor	Para reproducir la señal de entrada de audio HDMI desde el televisor.

1 Apague la unidad.

2 Mantenga pulsado SURROUND durante tres segundos como mínimo.

La salida de audio HDMI cambia entre la unidad y el televisor, y la unidad se enciende. Inmediatamente después de que se encienda la unidad, el indicador muestra el estado de la salida de audio HDMI durante varios segundos.



ANALOG

Se ilumina (el audio se reproduce desde la unidad; ajuste predeterminado)
Apagado (el audio se reproduce desde el televisor)

NOTA

- Cuando se reproduce la señal de entrada de audio HDMI desde el televisor, no se puede utilizar la unidad para ajustar el volumen. Utilice los controles del televisor para ajustar el volumen.
- Para obtener más información sobre la función de control HDMI, consulte lo siguiente:
 - “Configuración de la función de control HDMI” (p.36)
- Para configurar la salida de audio HDMI con la función de control HDMI activada, seleccione el dispositivo de salida de audio configurado para el televisor conectado a la unidad.
- Las señales de vídeo HDMI recibidas en la toma HDMI IN de esta unidad se emiten siempre desde la toma HDMI OUT (ARC) de la unidad.

Ajuste de la función de reposo automático

Activar la función de reposo automático evita que la unidad permanezca encendida cuando no se utiliza. Cuando la función de reposo automático está activada, la unidad se apaga automáticamente en cualquiera de las situaciones que se indican a continuación.

- Ausencia de operaciones durante 8 horas.
- Ausencia de entrada de audio y de operaciones durante 20 minutos si Bluetooth o HDMI están seleccionados como fuente de entrada.

1 Apague la unidad.

2 Mantenga pulsado y, a continuación, mantenga pulsado /CONNECT en la unidad durante al menos tres segundos.

La función de reposo automático se activará o desactivará. Inmediatamente después de que se encienda la unidad, el indicador muestra el estado de la función de reposo automático durante varios segundos.



Activación/desactivación del control del panel táctil (función de bloqueo infantil)

Desactive el control del panel táctil para que los niños no puedan utilizar la unidad accidentalmente. Cuando el control del panel táctil está desactivado, solo se pueden realizar operaciones a través del mando a distancia o la aplicación gratuita especial "HOME THEATER CONTROLLER".

Esta función está activada de forma predeterminada.

1 Apague la unidad.

2 Mantenga pulsada la tecla INFO durante 3 segundos como mínimo.

El control del panel táctil se activa o desactiva y la unidad se enciende. Inmediatamente después de que se encienda la unidad, el indicador muestra el estado del control del panel táctil durante varios segundos.



HDMI

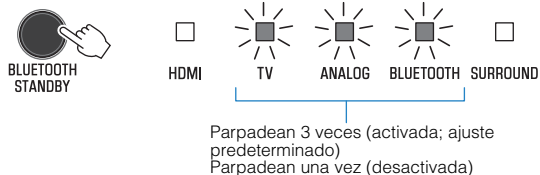
Se ilumina (activada; ajuste predeterminado)
Apagado (desactivada)

Configuración de la función de Bluetooth en espera

Si la función de Bluetooth en espera está activada, la unidad se encenderá y estará preparada para reproducir sonido procedente del dispositivo Bluetooth cuando se establezca la conexión Bluetooth en un dispositivo Bluetooth. Esta función está activada de forma predeterminada.



Mantenga pulsado BLUETOOTH STANDBY durante tres segundos como mínimo para activar o desactivar la función.

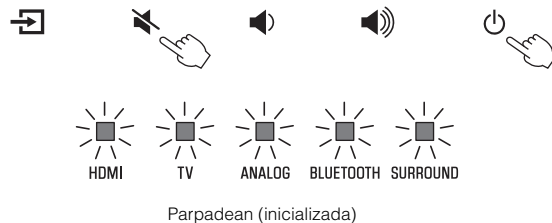
Inmediatamente después de cambiar el estado de la función, los indicadores de la unidad muestran el estado de la función de Bluetooth en espera durante varios segundos.



Inicialización de la unidad

Restablezca los ajustes predeterminados de la unidad.

- 1 Apague la unidad.
- 2 Mantenga pulsados  y  en la unidad hasta que parpadeen todos los indicadores.



APÉNDICE

Cuando aparece un problema (general)

Cuando aparece un problema, en primer lugar, compruebe lo siguiente:

Consulte lo que se indica a continuación cuando la unidad no funcione correctamente.

- Los cables de alimentación de la unidad, el televisor y los dispositivos de reproducción (como reproductores de BD/DVD) están conectados a tomas de CA de forma segura.
- La unidad, el televisor y los dispositivos de reproducción (como reproductores de BD/DVD) están encendidos.
- Los conectores de cada cable están insertados de forma segura en las tomas de cada dispositivo.

Si no hay problemas con la alimentación ni los cables, consulte lo siguiente:

- “Cuando aparece un problema (alimentación y funcionamiento del sistema)” (p.40)
- “Cuando aparece un problema (audio)” (p.43)
- “Cuando aparece un problema (Bluetooth®)” (p.45)

Si el problema que tiene no aparece en la lista, o si las instrucciones no le sirven de ayuda, apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro Yamaha de atención al cliente o con el concesionario autorizado más cercano.

Cuando aparece un problema (alimentación y funcionamiento del sistema)

La unidad se apaga de repente

● La función de reposo automático está activada.

Cuando la función de reposo automático está activada, la unidad se apaga automáticamente en cualquiera de las siguientes situaciones:

- Ausencia de operaciones durante 8 horas.
- BLUETOOTH o HDMI están seleccionados como fuente de entrada, pero la unidad no ha recibido audio o no se ha realizado ninguna operación con la unidad durante más de 20 minutos.

Encienda de nuevo la unidad. Si no se utiliza la función de reposo automático, desactive dicha función. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

- “Ajuste de la función de reposo automático” (p.38)

● Se ha activado el circuito de protección. (El indicador HDMI parpadea en blanco o rojo).

Tras confirmar que todas las conexiones sean correctas, encienda de nuevo la unidad. Si la unidad continúa apagándose con frecuencia, desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y póngase en contacto con el centro Yamaha de atención al cliente o con el concesionario autorizado más cercano.

La unidad no se enciende

- **El circuito de protección se ha activado 3 veces consecutivas. (Si intenta encender la unidad en estas condiciones, el indicador HDMI parpadeará en rojo).**

Para proteger el producto, la unidad no se enciende. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y póngase en contacto con el centro Yamaha de atención al cliente o con el concesionario autorizado más cercano.

No puede realizarse ninguna operación desde el panel táctil de la unidad

- **El control del panel táctil está desactivado.**

Active el control del panel táctil. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
– “Activación/desactivación del control del panel táctil (función de bloqueo infantil)” (p.38)

Todos los indicadores se apagan, aunque la unidad está encendida (puede parecer que la unidad está apagada)

- **La unidad está configurada para que los indicadores no se iluminen ni parpaddeen a menos que se utilice la unidad.**

Pulse DIMMER para seleccionar el brillo deseado. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
– “Cambio del brillo de los indicadores (DIMMER)” (p.36)

La unidad no funciona correctamente

- **El microprocesador interno se ha bloqueado debido a una descarga eléctrica externa (como un rayo o electricidad estática excesiva) o a una caída de la tensión de la fuente de alimentación.**

Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y vuelva a enchufarlo.

La unidad se enciende sola

- **Se está utilizando otro dispositivo Bluetooth cerca.**

Termine la conexión Bluetooth con la unidad. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
– “Conexión de la unidad a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente (conexión multipunto)” (p.32)

Las gafas 3D del televisor no funcionan

- **La unidad bloquea el transmisor de las gafas 3D del televisor.**

Confirme la posición del transmisor de las gafas 3D del televisor y coloque la unidad de modo que no obstruya el transmisor.

No se muestra vídeo HDMI en la pantalla del televisor

- **El cable HDMI no está correctamente conectado.**

Conecte el cable HDMI correctamente. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
– “Conexión de un televisor compatible con Audio Return Channel (ARC)” (p.22)
– “Conexión de un televisor no compatible con Audio Return Channel (ARC)” (p.23)

Cuando la unidad está apagada, ni el vídeo ni el audio de los dispositivos de reproducción se emiten en el televisor

- **La función de control HDMI está desactivada.**
Active la función de control HDMI. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Configuración de la función de control HDMI” (p.36)

La unidad no se puede controlar con el mando a distancia

- **La unidad se encuentra fuera del rango operativo.**
Utilice el mando a distancia dentro del radio de acción. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Radio de acción del mando a distancia” (p.16)
- **Las pilas están casi agotadas.**
Sustitúyalas por pilas nuevas. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Sustitución de la pila del mando a distancia” (p.16)
- **El sensor del mando a distancia de la unidad está expuesto a luz solar directa o a mucha luz.**
Ajuste el ángulo de iluminación o vuelva a colocar la unidad.

El televisor no se puede controlar con el mando a distancia del televisor

- **La unidad bloquea el sensor del mando a distancia del televisor.**
Coloque la unidad de modo que no obstruya el sensor del mando a distancia del televisor.

La unidad no se puede controlar con el mando a distancia del televisor

- **La función de control HDMI está configurada de forma incorrecta.**
Confirme que los ajustes estén configurados como se indica a continuación.
 - La función de control HDMI de la unidad está activada.
 - La función de control HDMI está activada en el televisor.
 - Ajuste la salida de audio en cualquier opción que no sea el televisor.Si la unidad continúa sin poder controlarse con el mando a distancia del televisor después de aplicar los ajustes correctos:
 - Apague la unidad y el televisor y, a continuación, enciéndalos de nuevo.
 - Desconecte el cable de alimentación de la unidad y los dispositivos externos conectados a la unidad con cable HDMI. Conéctelos de nuevo después de unos 30 segundos.
- **El televisor y el reproductor de BD/DVD no son del mismo fabricante.**
Recomendamos utilizar dispositivos (por ejemplo, televisores y reproductores de BD/DVD) del mismo fabricante.
- **El televisor no es compatible con las funciones de la unidad.**
Aunque el televisor sea compatible con la función de control HDMI, es posible que algunas funciones no estén disponibles. Para obtener más información, consulte la documentación incluida con su televisor.

Cuando aparece un problema (audio)

No hay sonido

- **Está seleccionada otra fuente de entrada.**
Seleccione una fuente de entrada apropiada. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Procedimiento básico de reproducción” (p.26)
- **La función de silencio está activada.**
Cancele la función de silencio. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Procedimiento básico de reproducción” (p.26)
- **El volumen es demasiado bajo.**
Suba el volumen. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Procedimiento básico de reproducción” (p.26)
- **El cable de alimentación de la unidad no está correctamente conectado.**
Asegúrese de que el cable de alimentación de la unidad esté conectado a una toma de CA de forma segura. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Conexión del cable de alimentación” (p.25)
- **Están conectadas las tomas de entrada de un dispositivo de reproducción.**
Conecte la toma de entrada de la unidad y la toma de salida del dispositivo de reproducción.
- **Se están recibiendo señales que la unidad no puede reproducir.**
Cambie el ajuste de salida de audio digital del dispositivo de reproducción a PCM, Dolby Digital o DTS.

- **La unidad está configurada para que las señales de entrada de audio HDMI se emitan desde el televisor.**

Configure la unidad de modo que las señales de entrada de audio HDMI se emitan desde la unidad. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

– “Configuración de la salida de audio HDMI” (p.37)

- **La función de control HDMI está desactivada.**

Cuando conecte a la unidad un televisor compatible con ARC (Audio Return Channel) solo con un cable HDMI, active la función de control HDMI.

Para emitir señales de audio desde la unidad con la función de control HDMI desactivada, conecte la toma de salida de audio del televisor a la toma de entrada TV de la unidad (digital óptica) con el cable de audio digital óptico.

Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

– “Configuración de la función de control HDMI” (p.36)

– “Conexión de un televisor no compatible con Audio Return Channel (ARC)” (p.23)

- **La configuración hace que el sonido procedente de un televisor compatible con control HDMI se emita desde los altavoces integrados del televisor.**

Utilice los ajustes HDMI del televisor para configurar la salida de audio en cualquier opción que no sean los altavoces integrados del televisor.

No se emite sonido desde el altavoz de subgraves

- **El volumen del altavoz de subgraves es demasiado bajo.**

Suba el volumen del altavoz de subgraves. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

– “Procedimiento básico de reproducción” (p.26)

- **La fuente de reproducción no contiene señales de baja frecuencia.**

Reproduzca una fuente de sonido que contenga señales de baja frecuencia y confirme que el sonido se emite desde el altavoz de subgraves.

El volumen baja cuando se enciende la unidad

- **La función de ajuste automático del volumen está activada.**

Con el fin de evitar que el volumen sea demasiado alto, la unidad lo controla automáticamente para que se mantenga dentro de un nivel determinado cuando dicha unidad está encendida. Suba el volumen si lo desea. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

– “Procedimiento básico de reproducción” (p.26)

No hay efecto de sonido envolvente

- **Está seleccionada la reproducción estéreo.**

Seleccione la reproducción de sonido envolvente o la reproducción de sonido envolvente 3D. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

– “Reproducción con sonido envolvente 3D” (p.28)

– “Reproducción con sonido envolvente” (p.28)

- **El volumen es demasiado bajo.**

Suba el volumen. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

– “Procedimiento básico de reproducción” (p.26)

- **El televisor o el dispositivo de reproducción están ajustados para emitir solo audio de 2 canales (como PCM).**

Cambie el ajuste de salida de audio digital del televisor o el dispositivo de reproducción a Serie de bits.

- **También se escucha sonido procedente de los altavoces integrados del televisor.**

Ajuste el volumen del televisor en el mínimo. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:

– “Procedimiento básico de reproducción” (p.26)

- **La escucha se realiza demasiado cerca de la unidad.**

La escucha debe realizarse a cierta distancia de la unidad.

Se oye ruido

- **La unidad está demasiado cerca de otro dispositivo digital o de alta frecuencia.**

Aleje esos dispositivos de la unidad.

Cuando aparece un problema (Bluetooth®)

La unidad no puede conectarse a un dispositivo Bluetooth®

- **Bluetooth no está seleccionado como fuente de entrada.**
Seleccione Bluetooth como fuente de entrada. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Conexión de la unidad a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente (conexión multipunto)” (p.32)
- **La unidad está demasiado lejos del dispositivo Bluetooth.**
Acerque el dispositivo Bluetooth a la unidad.
- **Puede que cerca haya un dispositivo que emita radiación electromagnética (como un microondas, un dispositivo inalámbrico, etc.).**
No utilice la unidad cerca de dispositivos que emitan radiación electromagnética.
- **Es posible que el dispositivo Bluetooth que utiliza no sea compatible con el perfil A2DP.**
Utilice un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil A2DP.
- **Es posible que el perfil de conexión registrado en el dispositivo Bluetooth no esté funcionando correctamente por alguna razón.**
Elimine el perfil de conexión del dispositivo Bluetooth y, a continuación, conecte el dispositivo Bluetooth a la unidad.
- **La clave de acceso de dispositivos como un adaptador Bluetooth no es “0000”.**
Utilice un dispositivo Bluetooth cuya clave de acceso sea “0000”.

- **La unidad ya está conectada a otro dispositivo Bluetooth. (Cuando se utiliza un dispositivo Bluetooth que nunca se ha conectado a la unidad).**
Termine la conexión Bluetooth existente y, a continuación, establezca la conexión con el nuevo dispositivo.
- **La unidad ya está conectada a dos dispositivos Bluetooth. (Cuando se utiliza un dispositivo Bluetooth que ya se ha conectado a la unidad).**
Termine una de las conexiones Bluetooth y, a continuación, establezca la conexión con el nuevo dispositivo.

No se escucha ningún sonido procedente de un dispositivo Bluetooth® o el sonido procedente de dicho dispositivo es intermitente

- **Es posible que el volumen del dispositivo Bluetooth esté demasiado bajo.**
Aumente el volumen del dispositivo Bluetooth.
- **Bluetooth no está seleccionado como fuente de entrada.**
Seleccione Bluetooth como fuente de entrada. Para conocer más detalles, consulte lo siguiente:
 - “Conexión de la unidad a dos dispositivos Bluetooth simultáneamente (conexión multipunto)” (p.32)
- **No se ha iniciado la reproducción en el dispositivo Bluetooth.**
Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth.
- **Es posible que la salida de sonido del dispositivo Bluetooth no esté ajustada en la unidad.**
Seleccione la unidad como destino de salida del dispositivo Bluetooth.
- **Se terminó la conexión con el dispositivo Bluetooth.**
Vuelva a establecer conexión con el dispositivo Bluetooth.

- **Es posible que la unidad esté demasiado lejos del dispositivo Bluetooth.**

Acerque el dispositivo Bluetooth a la unidad.

- **Puede que cerca haya un dispositivo que emita radiación electromagnética (como un microondas, un dispositivo inalámbrico, etc.).**

No utilice la unidad cerca de dispositivos que emitan radiación electromagnética.

- **Se está reproduciendo audio de otro dispositivo Bluetooth.**

Detenga la reproducción en el dispositivo Bluetooth desde el que se esté reproduciendo audio e inicie la reproducción en el otro dispositivo Bluetooth.

Especificaciones

Especificaciones

A continuación se indican las especificaciones de la unidad.

Sección del amplificador

Potencia de salida nominal máxima

- Delantero izquierdo/derecho 30 W × 2 canales
- Altavoz de subgraves 60 W

Sección del altavoz

Delantero izquierdo/derecho

- Tipo Tipo de suspensión acústica (blindaje no magnético)
- Transductor Cono de 5,5 cm × 2
- Respuesta de frecuencia De 160 Hz a 20 kHz
- Impedancia 6 Ω

Altavoz de agudos

- Transductor Cúpula de 25 mm × 2
- Respuesta de frecuencia De 4 kHz a 23 kHz
- Impedancia 6 Ω

Altavoz de subgraves

- Tipo Tipo reflector de bajos (blindaje no magnético)
- Transductor Cono de 7,5 cm × 2
- Respuesta de frecuencia De 60 Hz a 160 Hz
- Impedancia 3 Ω (6 Ω × 2)

Decodificador

Señal de audio compatible	PCM (hasta 5.1 canales) Dolby Digital (hasta 5.1 canales) DTS Digital Surround (hasta 5.1 canales)
---------------------------	--

Tomas de entrada

HDMI	1 (HDMI IN)
Digital (óptica)	1 (TV)
Análogica (miniconector estéreo de 3,5 mm)	1 (ANALOG)

Tomas de salida

HDMI	1 (HDMI OUT (ARC))
Análogica (RCA/monoaural)	1 (SUBWOOFER OUT)

Otras tomas

USB	1 (UPDATE ONLY)
-----	-----------------

Bluetooth

Versión de Bluetooth	Ver. 5.0
Perfiles compatibles	A2DP
Códecs compatibles	SBC, MPEG-4 AAC
Clase de Bluetooth	Bluetooth de clase 2

Radio (campo visual)	Aprox. 10 m
Método de protección de contenido compatible	SCMS-T
[Modelos del Reino Unido y Europa]	
• Frecuencia de radio (frecuencia operativa)	De 2402 MHz a 2480 MHz
• Potencia de salida máxima (potencia isotrópica radiada equivalente, PIRE)	20 dBm (100 mW)

General

Alimentación eléctrica	
• [Modelos de EE.UU. y Canadá]	120 V CA, 60 Hz
• [Modelo de Australia]	240 V CA, 50/60 Hz
• [Modelos de Europa, Centroamérica y Sudamérica y Asia]	De 110 a 240 V CA, 50/60 Hz
• [Modelo del Reino Unido]	230 V CA, 50 Hz
• [Modelo de Taiwán]	110 V CA, 60 Hz
• [Modelo de China]	220 V CA, 50 Hz
• [Modelo de Corea]	220 V CA, 60 Hz
Consumo eléctrico	27 W
Consumo en espera	
• [Modelos de EE. UU., Canadá y Taiwán]	
– Control HDMI Off	0,3 W
– Control HDMI On	1,2 W
• [Modelos del Reino Unido y Europa y otros modelos]	
– Control HDMI Off	0,4 W
– Control HDMI On	1,2 W

Dimensiones (Anchura x Altura x Profundidad)	
• Instalación de la unidad frente a un televisor, etc.	890 × 53 × 131 mm
• Montaje de la unidad en una pared, con separadores	890 × 131 × 62 mm
Peso	3,2 kg

NOTA

El contenido de este manual se aplica a las especificaciones más recientes en la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

Formatos de vídeo y audio HDMI compatibles

La unidad puede utilizar los formatos de vídeo y audio HDMI que se indican a continuación.

Señales de audio

Tipos de señales de audio	Formatos de señales de audio	Soportes compatibles
Lineal de 2 canales PCM	2 canales, de 32 kHz a 192 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Video, DVD-Audio, etc.
Lineal de varios canales PCM	6 canales, de 32 kHz a 192 kHz, 16/20/24 bits	DVD-Audio, disco Blu-ray, HD DVD, etc.
Serie de bits	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, etc.

Señales de vídeo

La unidad es compatible con las señales de vídeo que se indican a continuación.

- Deep Color
- x.v.Color
- Señal de vídeo 3D

- Vídeo de alto rango dinámico (HDR)
 - HDR10
 - HLG

La unidad es compatible con las resoluciones que se indican a continuación.

- VGA
- 480i/60 Hz
- 480p/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz
- 4K/60 Hz, 50 Hz, 30 Hz, 25 Hz, 24 Hz

NOTA

- Consulte la documentación incluida con el dispositivo de reproducción y ajuste el dispositivo correctamente.
- Cuando se reproduzca DVD-Audio con protección contra copia CPPM, tal vez no se emitan las señales de audio y vídeo, dependiendo del tipo de reproductor de DVD.
- La unidad no es compatible con dispositivos de HDMI o DVI incompatibles con HDCP. Consulte la compatibilidad con HDCP en la documentación incluida con el dispositivo de HDMI o DVI.
- Para decodificar señales de serie de bits de audio en la unidad, ajuste correctamente el dispositivo fuente de entrada para que emita directamente las señales de serie de bits de audio (que no decodifique las señales de serie de bits en el dispositivo). Consulte la documentación incluida con el dispositivo para obtener más información.
- La resolución de las señales de vídeo transmitidas varía según las especificaciones del televisor conectado a la unidad.
- El contenido de este manual se aplica a las especificaciones más recientes en la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

Formatos de audio digital compatibles

La unidad puede utilizar los formatos de audio digital que se indican a continuación.

Óptico

Tipos de señales de audio	Formatos de señales de audio	Soportes compatibles
Lineal de 2 canales PCM	2 canales, de 32 kHz a 96 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Video, DVD-Audio, etc.
Serie de bits	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, etc.

HDMI (ARC)

Tipos de señales de audio	Formatos de señales de audio	Soportes compatibles
Lineal de 2 canales PCM	2 canales, de 32 kHz a 96 kHz, 16/20/24 bits	TV
Serie de bits	Dolby Digital, DTS	TV

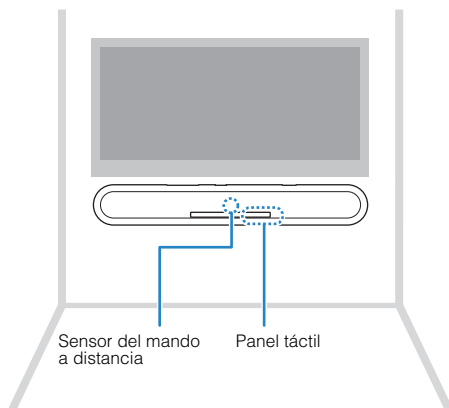
NOTA

El contenido de este manual se aplica a las especificaciones más recientes en la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

Información para albañiles o distribuidores cualificados

Montaje de la unidad en una pared

Monte la unidad en una pared de modo que el panel táctil mira hacia adelante.

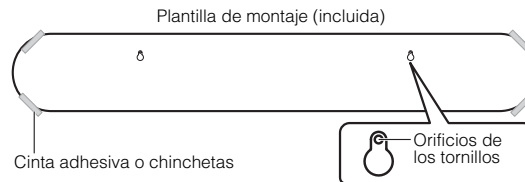


ATENCIÓN

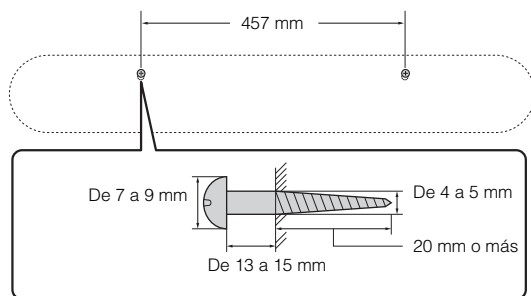
- Para que la unidad no se caiga, móntela en una pared de pladur.
- Asegúrese de utilizar tornillos (se venden por separado) que soporten el peso de la instalación. Si se utilizan elementos de sujeción que no sean los tornillos especificados, como tornillos cortos, clavos o cinta adhesiva de doble cara, la unidad puede caerse.
- Coloque los cables de modo que no queden sueltos. Si se enreda un pie o una mano en un cable suelto, la unidad puede caerse.
- No se apoye en la unidad ni aplique demasiada fuerza sobre la parte superior de ella. De lo contrario, la unidad puede caerse.
- Tras la instalación, compruebe que la unidad esté bien fija. Yamaha no se hace responsable de accidentes causados por instalaciones incorrectas.

1

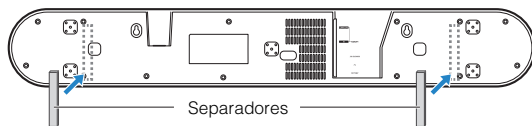
Coloque la plantilla de montaje (incluida) sobre una pared y marque los orificios de los tornillos.



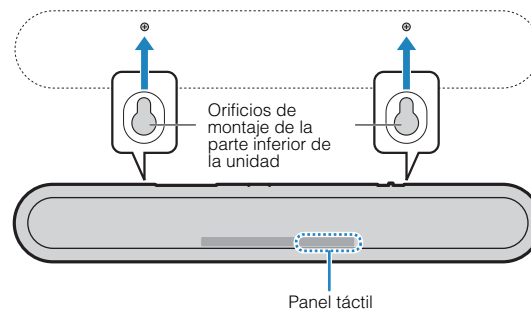
- 2** Quite la plantilla de montaje de la pared y, a continuación, coloque los tornillos (se venden por separado) en los puntos marcados en dicha pared.



- 3** Retire el papel de la parte trasera de los separadores (incluidos) y pegue la cara adhesiva a la parte inferior de la unidad.



- 4** Cuelgue la unidad en los tornillos.



EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [ESB-1080] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [ESB-1080] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [ESB-1080] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioustrüstning [ESB-1080] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [ESB-1080] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è isponibile al seguente indirizzo Internet: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [ESB-1080] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está isponible en la dirección Internet siguiente: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [ESB-1080] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [ESB-1080] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	

BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [ESB-1080] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [ESB-1080] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING
Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [ESB-1080] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [ESB-1080] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [ESB-1080] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [ESB-1080] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
LV	VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [ESB-1080] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [ESB-1080] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [ESB-1080] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	

PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [ESB-1080] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [ESB-1080] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [ESB-1080] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [ESB-1080] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [ESB-1080] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	
TR	BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ
İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [ESB-1080], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://uc.yamaha.com/products/esb-1080/	



AT	CZ	FR	IE	LU	PT	ES	LI	MK
BE	DK	DE	IT	MT	RO	SE	NO	TR
BG	EE	EL	LV	NL	SK	UK	CH	ME
CY	FI	HU	LT	PL	SI	IS	HR	RS

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland English

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country.

* EEA: European Economic Area

Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Français

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen

Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Deutsch

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Italiano

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Español

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha UC Site
<https://uc.yamaha.com/>

Yamaha UC Support
<https://uc.yamaha.com/resources/support/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation

Published 07/2019
NVOD-B0
Printed in China

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan